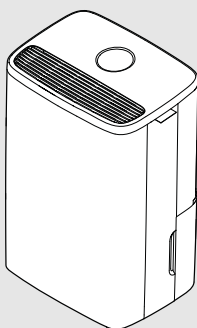


**BOSCH**

Dehumidifer

Dry 1000 / 2000/ 4000

bg Обща информация и съобщения за безопасност	 2	lv Vispārīga informācija un drošības paziņojumi	 77
cs Obecné informace a bezpečnostní sdělení	 7	mk Општи информации и безбедносни напомени	 82
da Generelle oplysninger og sikkerhedsmeddelelser	 12	nl Algemene informatie en veiligheidsinstructies	 87
de Allgemeine Informationen und Sicherheitshinweise	 17	no Generell informasjon og sikkerhetsmeldinger	 92
el Γενικές πληροφορίες και μηνύματα ασφαλείας	 22	pl Informacje ogólne i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	 97
en General information and safety messages	 27	pt Informações gerais e mensagens de segurança	 102
es Información general y mensajes de seguridad	 32	ro Informații generale și mesaje de siguranță	... 107
et Üldine info ja ohutusteated	 37	sk Všeobecné informácie a bezpečnostné upozornenia	... 112
fi Yleiset tiedot ja turvallisuuuteen liittyvät varoitukset	 42	sl Splošne informacije in varnostna sporočila	 117
fl Algemene informatie en veiligheidsinstructies	 47	sq Splošne informacije in varnostna sporočila	 122
fr Informations générales et messages de sécurité	 52	sr Opšte informacije i bezbednosne poruke	 127
hr Opće informacije i sigurnosne poruke	 57	sv Allmän information och säkerhetsmeddelanden	 132
hu Általános információk és biztonsági üzenetek	 62	tr Genel bilgiler ve emniyetle ilgili bilgiler	 137
it Informazioni generali e avvertenze di sicurezza	 67	uk Загальна інформація та правила безпеки	... 142
lt Bendroji informacija ir saugos pranešimai	 72		



Съдържание

1 Обяснение на символите и указания за безопасност.....2

1.1 Обяснение на символите.....2

1.2 Указания за безопасност.....3

2 Данни за продукта 5

2.1 Декларация за съответствие 5

3 Информация за гаранцията 6

3 Защита на околната среда и депониране като отпадък.....5

4 Политика за защита на данните.....6

5 Адреси на сервизите 6

1 Обяснение на символите и указания за безопасност

1.1 Обяснение на символите

Предупредителни указания

В предупредителните указания сигналните думи обозначават начина и тежестта на последиците, ако не се следват мерките за предотвратяване на опасността. Дефинирани са следните сигнални думи и те могат да бъдат използвани в настоящия документ:

**ОПАСНОСТ**

ОПАСНОСТ Означава, че ще възникнат тежки до опасни за живота телесни повреди.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Означава, че могат да настъпят тежки до опасни за живота телесни повреди.

**ВНИМАНИЕ**

ВНИМАНИЕ Означава, че могат да настъпят леки до средно тежки телесни повреди.

УКАЗАНИЕ

ВНИМАНИЕ Означава, че могат да възникнат материални щети.

Важна информация



Важна информация без опасност за хора или вещи се обозначава с показания информационен символ.

Други символи

Символ	Значение
▶	Стъпка на действие
→	Препратка към друго място в документа
•	Изброяване/запис в списък
–	Изброяване/запис в списък (2. ниво)

Табл. 1

Символ	Значение
	Предупреждения относно запалими вещества: хладилният агент R290, използван в този продукт, е газ с висока запалимост и не е токсичен (A3).

Табл. 2

Употреба по предназначение на уреда

Уредът е предназначен да се използва само на закрито. Уредът трябва да се използва изключително в битова среда и по предназначението, за което е проектиран.

Този уред не е предназначен за използване от лица (включително хора) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, освен ако не са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.

Деца трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.

Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са под наблюдение или са били инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности.

Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.

Всяка друга употреба се счита за неправилна и следователно опасна. Всякакви щети, които може да са в резултат на неправилна употреба, не се покриват от гаранцията. Производителят не носи отговорност за повреди, причинени от неправилна, погрешна и безотговорна употреба и/или от ремонти, извършени от неквалифициран персонал.

1.2 Указания за безопасност

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно настоящото ръководство за потребителя и го съхранявайте за бъдещи справки.



Прочетете и инструкциите на www.bosch-homecomfortgroup.com.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Риск за живота поради пожар или експлозия

Използването или пръскането на запалими материали в близост до или върху уреда може да причини електрически удар или повреда на уреда.

- ▶ Не използвайте никакви запалими течности или почистващи препарати за почистване на уреда и не пръскайте запалими материали, като инсектициди, алкохол или ароматизатори, в близост до уреда.
- ▶ Не използвайте уреда, когато пушите на закрито, когато сте използвали инсектициди, дезинфектанти или на места с маслени остатъци, горящ тамян или химически изпарения.
- ▶ Не използвайте уреда в близост до газови уреди, отоплителни уреди или камини.
- ▶ Не нагрявайте уреда, за да избегнете повреда на уреда или опасност от пожар.
- ▶ Не разливайте никакви течности върху уреда, за да избегнете електрически удар, опасност от пожар и/или повреда във вътрешната структура на филтъра.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Риск за живота поради токов удар

Уверете се, че захранващият кабел и щепселът на уреда са в изправно състояние, за да се избегне рискът от електрически удар.

- ▶ Преди да го свържете, проверете дали напрежението, посочено върху уреда, отговаря на напрежението на локалната мрежа.
- ▶ Уверете се, че захранващият кабел не минава през зони, запълнени с предмети, за да предотвратите протриване, прегряване и спъване.
- ▶ Не използвайте уреда, ако щепселът, захранващият кабел или самият уред са повредени.
- ▶ Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, негов сервизен агент или от лице с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- ▶ Уредът трябва да се използва само със захранващия блок, доставен с него.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****Риск от електрически удар, изгаряния или други опасности**

Не поставяйте части от тялото или външни предмети в уреда, за да избегнете електрически удар, изгаряния, мускулни спазми, сърдечни нарушения или дори смърт, тъй като тялото може да стане част от електрическата верига.

- ▶ Не поставяйте пръстите си или предмети в уреда, за да предотвратите наранявания или повреда на уреда.
- ▶ Не позволявайте на деца да се играят с уреда и дръжте частите от опаковката далеч от тях.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****Риск от опасност от химически изгаряния**

- ▶ Не разреждайте насила, не презареждайте, не разглобявайте, не нагрявайте над 40 °C и не изгаряйте. Това може да доведе до наранявания поради изпускане на газ, течове или експлозия, причиняваща химически изгаряния.

**ВНИМАНИЕ****Риск от умерено нараняване**

Седенето или стоенето върху уреда може да доведе до нараняване.

- ▶ Не сядайте и не стъпвайте върху уреда. Не поставяйте нищо върху уреда.
- ▶ Винаги поставяйте уреда върху суха, стабилна, равна и хоризонтална повърхност.
- ▶ Уверете се, през изхода за въздух в уреда не попадат външни предмети.

**ВНИМАНИЕ****Оптимално използване на уреда**

Ограничаването на изхода на въздуха принуждава вентилатора да работи по-усилено, което увеличава налягането и може да повреди мотора на уреда.

- ▶ Преди да свържете уреда, проверете дали напрежението, посочено върху уреда, отговаря на напрежението на локалната мрежа.
- ▶ Не забравяйте да изключите уреда от контакта, когато искате да го преместите, почистите, смените филтъра или да извършите друга поддръжка.
- ▶ Не блокирайте входа и изхода за въздух, напр. като поставяте предмети върху изхода за въздух или пред входа за въздух.
- ▶ Оставете поне 20 cm разстояние отпред, отгоре и отстрани на уреда.
- ▶ Когато изхвърляте филтъра, поставете филтъра в торбичка за еднократна употреба и следвайте съветите на местните здравни власти за работа с потенциално заразени повърхности.
- ▶ В случай че уредът е блокиран, незабавно възложете проверката му на оторизиран техник на Bosch.
- ▶ Използвайте само оригинални филтри на Bosch, предназначени специално за този уред. Не използвайте други филтри.
- ▶ Не използвайте филтъра като гориво или за подобни цели. Изгарянето на филтъра може да причини необратима опасност за хората и/или да застраши живота на други хора.
- ▶ Избягвайте да удяте уреда (особено входа и изхода за въздух) с твърди предмети.
- ▶ Препоръчителната температура за използване на уреда е от 5 °C до 35 °C, ниво на относителна влажност от 30 % до 80 %. Уредът може да спре да работи или да се повреди, ако препоръчителната температура и нивото на влажност не се спазват.
- ▶ Преди да свържете уреда, проверете дали напрежението, посочено върху уреда, отговаря на напрежението на локалната мрежа.

УКАЗАНИЕ

Транспортиране и поддръжка

- ▶ Изключете уреда от електрическата мрежа, когато не се използва, по време на транспортиране, почистване или поддръжка.
- ▶ Не използвайте уреда във влажна среда или в среда с висока влажност или високи температури.
- ▶ Уверете се, че уредът е изключен от електрозахранването, преди да свалите предпазния капак.
- ▶ Уверете се, че експлоатацията, почистването и поддръжката на уреда се извършват от възрастни лица.
- ▶ Винаги носете продукта с две ръце. Не повдигайте само за ръкохватката за носене.

⚠ Общи опасности, свързани с хладилния агент

- ▶ Този уред е пълен с хладилен агент R290. Съществува опасност от пожар, ако хладилният агент изтече и бъде изложен на външен източник на запалване.
- ▶ Не позволявайте друго вещество освен определения хладилен агент (R290) да навлезе в охлаждащия цикъл.

⚠ Специални квалификации за работа с хладилния агент R290

Действията, изискващи отваряне на продукта, трябва да се извършват само от персонал, който познава свойствата и рисковете, свързани с хладилния агент R290.

Работата по охлаждащия кръг и включването на оборудване със запалими хладилни агенти изисква специално обучение в допълнение към стандартните процедури за ремонт на хладилно оборудване.

- ▶ Следвайте инструкциите в приложимите закони и разпоредби.

2 Данни за продукта

2.1 Декларация за съответствие

По своята конструкция и работно поведение този продукт отговаря на европейските и националните изисквания.

CE С CE знака се декларира съответствието на продукта с всички приложими законови изисквания на ЕС, които предвиждат поставянето на този знак.

Пълният текст на декларацията за съответствие е наличен в интернет: www.bosch-homecomfort.bg.

3 Защита на околната среда и депониране като отпадък

Опазването на околната среда е основен принцип на групата Bosch.

За Bosch качеството на продуктите, ефективността и опазването на околната среда са равнопоставени цели. Законите и наредбите за опазване на околната среда се спазват стриктно.

За опазването на околната среда използваме най-добрата възможна техника и материали, като отчитаме аргументите от гледна точка на икономическата рентабилност.

Опаковка

По отношение на опаковката ние участваме в специфичните системи за утилизация, гарантиращи оптимално рециклиране.

Всички използвани опаковъчни материали са екологично чисти и могат да се използват многократно.

Излязъл от употреба уред

Бракуваните уреди съдържат ценни материали, които трябва да се подложат на рециклиране.

Конструктивните възли се отделят лесно. Пластмасовите детайли са обозначени. По този начин различните конструктивни възли могат да се сортират и да се предадат за рециклиране или изхвърляне като отпадъци.

Стари електрически и електронни уреди



Този символ означава, че продуктът не трябва да се утилизира с другите отпадъци, а вместо това трябва да бъде откаран в пунктовете за събиране на отпадъци за обработка, събиране, рециклиране и изхвърляне.

Символът е валиден в страни, където се прилагат разпоредбите за отпадъци от електрическо и електронно оборудване, напр. "(Великобритания) Разпоредби за отпадъци от електрическо и електронно оборудване от 2013 г. (с измененията)". Тези разпоредби определят рамката за връщане и рециклиране на стари електронни уреди, които се прилагат във всяка страна.

Понеже електронният уред може да съдържа опасни вещества, той трябва да се рециклира отговорно, за да се сведе до минимум всяка потенциална вреда за околната среда и човешкото здраве. Освен това рециклирането на електронен скрап спомага за запазването на природните ресурси.

За допълнителна информация относно безопасното за природата утилизиране на стари електрически и електронни уреди, моля, свържете се със съответните местни власти, вашата служба за изхвърляне на битови

отпадъци или търговеца на дребно, от когото сте закупили продукта.

Допълнителна информация можете да намерите тук:
www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Батерии

Батериите не трябва да се изхвърлят в битовата смет. Употребявани батерии трябва да се изхвърлят от местните организации за събиране на отпадъци.

4 Политика за защита на данните



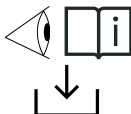
Ние, **Роберт Бош ЕООД, бул. Черни връх 51 Б, 1407 София, България**, обработваме информация за продукти и монтаж, технически данни и данни за свързване, комуникационни данни, данни за

регистрация на продукти и клиентска история, за да предоставим продуктова функционалност (чл. 6, алинея 1, изречение 1 (б) от ОРЗД/UK GDPR), за да изпълняваме нашите задължения за експлоатационен надзор на продукта, безопасност на продукта и от съображения за безопасност (чл. 6, алинея 1, изречение 1 (е) от ОРЗД/UK GDPR), за защита на нашите права във връзка с въпроси, свързани с гаранцията и регистрацията на продукта (чл. 6, алинея 1, изречение 1 (е) от ОРЗД/UK GDPR), и за да

анализираме дистрибуцията на наши продукти и да предоставяме индивидуализирана информация и оферти, свързани с продукта (чл. 6, алинея 1, изречение 1 (е) от ОРЗД/UK GDPR). За предоставяне на услуги, като продажби и маркетингови услуги, управление на договори, обработка на плащания, програмиране, хостинг на данни и услуги по гореща линия, можем да поверяваме и предаваме данни на външни доставчици на услуги и/или дъщерни предприятия на Bosch. В някои случаи, но само ако е осигурена адекватна защита на данните, личните данни могат да се предават на получатели, намиращи се извън Европейската икономическа зона и Обединеното кралство. Допълнителна информация се предоставя при заявка. Можете да се свържете с нашия Отговорник по защита на данни на: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, ГЕРМАНИЯ.

Имате право по всяко време да възразите срещу обработката на Вашите лични данни на базата на основания, свързани с Вашата конкретна ситуация, или когато личните Ви данни се обработват за преки маркетингови цели на базата на чл. 6, алинея 1, изречение 1 (е) от ОРЗД/UK GDPR. За да упражните правата си, моля, свържете се с нас чрез **DPO@bosch.com**. За да намерите повече информация, моля, последвайте QR кода.

5 Адреси на сервизите



ВГ: За подробна информация относно продукта (технически спецификации, подробно ръководство за потребителя/употреба, инструкции за монтаж и т. нат.) и гаранционна карта, сканирайте QR кода от лявата страна с мобилното Ви устройство или посетете:
www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Obsah

1	Vysvětlení symbolů a bezpečnostní pokyny	7
1.1	Použité symboly	7
1.2	Bezpečnostní pokyny	8
2	Údaje o výrobku	10
2.1	Prohlášení o shodě	10
3	Ochrana životního prostředí a likvidace odpadu	10
4	Informace o ochraně osobních údajů	11
5	Servisní adresy	11

1 Vysvětlení symbolů a bezpečnostní pokyny

1.1 Použité symboly

Výstražné pokyny

Signální výrazy označují druh a závažnost následků, které mohou nastat, nebudou-li dodržena opatření k odvrácení nebezpečí.

Následující signální výrazy jsou definovány a mohou být použity v této dokumentaci:



NEBEZPEČÍ

NEBEZPEČÍ znamená, že může dojít k těžkým až život ohrožujícím újmám na zdraví osob.



VAROVÁNÍ

VAROVÁNÍ znamená, že může dojít k těžkým až život ohrožujícím újmám na zdraví osob.



UPOZORNĚNÍ

UPOZORNĚNÍ znamená, že může dojít k lehkým až středně těžkým poraněním osob.

OZNÁMENÍ

NEBEZPEČÍ znamená, že může dojít k materiálním škodám.

Důležité informace



Důležité informace neobsahující ohrožení člověka nebo materiálních hodnot jsou označeny zobrazeným informačním symbolem.

Další symboly

Symbol	Význam
►	požadovaný úkon
→	odkaz na jiné místo v dokumentu
•	výčet/položka seznamu
–	výčet/položka seznamu (2. rovina)

Tab. 3

Symbol	Význam
	Varování týkající se hořlavých látek: R290 chladivo použité v tomto výrobku je plyn s velkou hořlavostí, není toxický (A3).

Tab. 4

Použití Zařízení v souladu se stanoveným účelem

Zařízení je určeno pouze pro použití v interiéru. Zařízení smí být používáno výhradně v domácnosti a pouze k účelu, pro který bylo navrženo.

Tento spotřebič není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, toto použití je povoleno pouze pod dohledem a po poučení o bezpečném používání osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

Děti musí být pod dohledem, abyste zajistili, že si se zařízením nebudou hrát.

Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze pod dohledem a po poučení o bezpečném používání a porozumění rizikům souvisejícím s používáním zařízení. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Jakékoli jiné použití se považuje za nesprávné, a tudíž nebezpečné. Za škody vzniklé v důsledku chybného používání neneseme odpovědnost. Výrobce nenes odpovědnost za škody způsobené nesprávným, chybným nebo nezodpovědným používáním a/nebo opravami prováděnými nekvalifikovaným personálem.

1.2 Bezpečnostní pokyny

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte tento návod k použití a uschovejte jej pro budoucí nahlédnutí.



Přečtěte si také pokyny na www.bosch-homecomfortgroup.com.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí ohrožení života v důsledku požáru nebo výbuchu

Použití hořlavých kapalin nebo rozprašování hořlavých látek v blízkosti zařízení nebo do zařízení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo poškození zařízení.

- ▶ K čištění zařízení nepoužívejte hořlavé kapaliny ani čisticí prostředky a v blízkosti zařízení nerozprašujte hořlavé látky, jako jsou insekticidy, alkohol nebo parfém.
- ▶ Zařízení nepoužívejte při kouření ve vnitřních prostorech, po použití insekticidů, dezinfekčních prostředků nebo v místech, kde se nacházejí pozůstatky olejů, hořící kadidlo nebo výpary chemikálií.
- ▶ Zařízení nepoužívejte v blízkosti plynových spotřebičů, topných zařízení nebo krbů.
- ▶ Chraňte zařízení před teplem, předejdete tak poškození zařízení a nebezpečí vzniku požáru.
- ▶ Chraňte zařízení před politím tekutinou, předejdete tak úrazu elektrickým proudem, nebezpečí vzniku požáru a/ nebo poškození vnitřní struktury filtru.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem

Zajistěte, aby napájecí kabel a zástrčka zařízení byly v bezvadném stavu, aby se předešlo riziku úrazu elektrickým proudem.

- ▶ Před připojením zařízení zkontrolujte, zda napětí uvedené na něm odpovídá napětí v místní elektrické síti.
- ▶ Zajistěte, aby napájecí kabel nevedl přes místa zaplněná předměty, předejdete tak poškození, přehřátí a zakopnutí.
- ▶ Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozená zástrčka kabelu, napájecí kabel nebo samotné zařízení.
- ▶ Poškozený síťový kabel musí vyměnit výrobce, jím pověřený údržbový technik nebo obdobně kvalifikovaná osoba, abyste se vyhnuli nebezpečí.
- ▶ Zařízení smí být používáno pouze s napájecím zdrojem dodaným se zařízením.

**VAROVÁNÍ****Riziko úrazu elektrickým proudem, popálení nebo jiných nebezpečí**

Nevkládejte žádné části těla ani cizí předměty do zařízení, abyste předešli úrazu elektrickým proudem, popáleninám, svalovým křečím, srdečním potížím nebo dokonce smrti, protože se vaše tělo může stát součástí elektrického obvodu.

- ▶ Nevkládejte do spotřebiče prsty ani předměty, aby nedošlo k poranění nebo k poruše.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si se zařízením hrály, a obalové materiály uchovávejte mimo jejich dosah.

**VAROVÁNÍ****Riziko chemického popálení**

- ▶ Nevybíjejte je násilně, nenabíjejte, nerozebírejte, nezahřívejte nad 40 °C ani nespalujte. Může to vést k poranění v důsledku odplynění, úniku nebo exploze, které mohou způsobit chemické popáleniny.

**UPOZORNĚNÍ****Riziko středně těžkého poranění**

Sezení nebo stání na zařízení může vést k poranění.

- ▶ Na zařízení nesedejte ani nestoupejte. Na zařízení nic nepokládejte.
- ▶ Zařízení vždy umístěte na suchém, stabilním, rovném a vodorovném povrchu.
- ▶ Dbejte na to, aby do výstupu vzduchu zařízení nezapadly cizí předměty.

**UPOZORNĚNÍ****Optimální používání zařízení**

Omezení výstupu vzduchu nutí ventilátor pracovat více, zvyšuje tlak a může poškodit motor zařízení.

- ▶ Před zapojením zařízení do zásuvky zkontrolujte, zda napětí uvedené na zařízení odpovídá napětí v místní elektrické síti.
- ▶ Před přemístěním, čištěním, výměnou filtru nebo údržbou zkontrolujte, zda bylo zařízení řádně odpojeno od elektrické sítě.
- ▶ Neblokujte vstup a výstup vzduchu, např. umístěním předmětů na výstup vzduchu nebo před vstup vzduchu.
- ▶ Před zařízením, nad ním a po stranách nechte alespoň 20 cm volného prostoru.
- ▶ Při likvidaci filtru jej uzavřete do jednorázově použitelného obalu a dodržujte doporučení místních orgánů ochrany veřejného zdraví pro manipulaci s potenciálně infekčními povrchy.
- ▶ V případě zablokování zařízení nechte zařízení neprodleně zkontrolovat autorizovaným technikem Bosch.
- ▶ Používejte pouze originální filtry Bosch speciálně určené pro toto zařízení. Nepoužívejte žádné jiné filtry.
- ▶ Filtr nepoužívejte na podpal nebo k podobným účelům. Zapálení filtru může způsobit nevratné ohrožení člověka a/ nebo ohrozit život jiných.
- ▶ Chraňte zařízení před nárazy (zejména nárazy do vstupu a výstupu vzduchu) tvrdými předměty.
- ▶ Doporučená provozní teplota je od 5 °C do 35 °C a relativní 30% až 80 %. V případě, že doporučené hodnoty pro teplotu a vlhkost nebudou dodrženy, zařízení může přestat fungovat nebo může dojít k jeho poškození.
- ▶ Před zapojením zařízení do zásuvky zkontrolujte, zda napětí uvedené na zařízení odpovídá napětí v místní elektrické síti.

OZNÁMENÍ**Přeprava a údržba**

- ▶ Pokud zařízení nepoužíváte, při přepravě, čištění nebo údržbě jej odpojte ze sítě.
- ▶ Zařízení nepoužívejte ve vlhkém prostředí nebo v prostředí s vysokou vlhkostí nebo vysokými teplotami.
- ▶ Před sejmutím ochranné mřížky se ujistěte, že je zařízení vypnuto od napájecí sítě.
- ▶ Zajistěte, aby obsluhu, čištění a údržbu zařízení prováděly dospělé osoby.
- ▶ Při přenášení výrobku vždy používejte obě ruce. Nevezdejte jej pouze za přenosné madlo.

⚠ Obecná nebezpečí spojená s chladivem

- ▶ Toto zařízení je naplněno chladivem R290. Pokud dojde k úniku chladicího plynu a bude vystaveno externímu zdroji zapálení, hrozí nebezpečí požáru.
- ▶ Do chladicího okruhu nedávejte ani nepouštějte žádnou jinou látku než předepsané chladivo (R290).

⚠ Speciální kvalifikace pro chladivo R290

Činnosti, které vyžadují otevření výrobku, musí provádět pouze pracovníci se znalostmi vlastností chladiva R290 a rizik s ním spojených.

Práce na okruhu chladiva zahrnující zařízení s hořlavými chladivy vyžadují kromě znalostí standardních postupů oprav chladicích zařízení také speciální školení.

- ▶ Dodržujte pokyny v platných zákonech a předpisech.

2 Údaje o výrobku

2.1 Prohlášení o shodě

Tento výrobek vyhovuje svou konstrukcí a provozními vlastnostmi příslušným evropským a národním požadavkům.



Označením CE je prohlášena shoda výrobku se všemi použitelnými právními předpisy EU, které stanovují použití tohoto označení.

Úplný text prohlášení o shodě je k dispozici na internetu: www.bosch-homecomfort.cz.

3 Ochrana životního prostředí a likvidace odpadu

Ochrana životního prostředí je podniková zásada skupiny Bosch.

Kvalita výrobků, hospodárnost provozu a ochrana životního prostředí jsou rovnocenné cíle. Zákony a předpisy týkající se ochrany životního prostředí jsou přísně dodržovány.

K ochraně životního prostředí používáme s důrazem na hospodárnost nejlepší možnou technologii a materiály.

Balení

Obaly, které používáme, jsou v souladu s recyklačními systémy příslušných zemí zaručujícími jejich optimální opětovné využití. Všechny použité obalové materiály jsou šetrné vůči životnímu prostředí a lze je znovu užívat.

Staré zařízení

Stará zařízení obsahují hodnotné materiály, které lze recyklovat.

Konstrukční skupiny lze snadno oddělit. Plasty jsou označeny. Takto lze rozdílné konstrukční skupiny rozřadit a provést jejich recyklaci nebo likvidaci.

Stará elektrická a elektronická zařízení



Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s ostatním odpadem, ale musí být odvezen do sběrných dvorů odpadu za účelem zpracování, sběru, recyklace a likvidace.

Symbol platí pro země, které mají směrnice o elektronickém odpadu, např. "Směrnice Evropské unie 2012/19/ES o elektrických a elektronických spotřebičích s ukončenou životností". Tato ustanovení definují regulační rámec směrnice platný pro sběr a recyklaci použitých elektronických spotřebičů v každé zemi.

Elektronické spotřebiče, které mohou obsahovat nebezpečné látky, musí být recyklovány zodpovědně, aby se minimalizovalo možné poškození životního prostředí a nebezpečí pro lidské zdraví. Proto recyklace elektronického odpadu přispívá k ochraně přírodních zdrojů.

Pro více informací o ekologicky bezpečné likvidaci použitých elektrických a elektronických spotřebičů se prosím obraťte na místní úřady, společnost zabývající se likvidací odpadu nebo distributora, od kterého jste výrobek zakoupili.

Více informací naleznete zde:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Baterie

Baterie je zakázáno likvidovat s domovním odpadem. Vybité baterie je nutné likvidovat v místních sběrnách.

4 Informace o ochraně osobních údajů



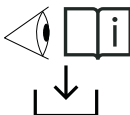
My, společnost **Bosch Thermotechnika s.r.o.,**
Průmyslová 372/1, 108 00 Praha -
Štěrboholy, Česká republika zpracováváme
informace o výrobku a instalaci, technické

údaje a údaje o připojení, komunikační údaje,
údaje o registraci výrobku a údaje o historii zákazníků za účelem
zajištění funkčnosti výrobků (článek 6 odst. 1 věta 1 b GDPR),
za účelem splnění naší povinnosti sledování výrobků a zajištění
bezpečnosti výrobku (čl. 6 odst. 1 věta 1 f GDPR), za účelem
ochrany našich práv v souvislosti se zárukou a otázkami
registrace výrobku (čl. 6 odst. 1 věta 1 f GDPR), za účelem
analýzy prodeje našich výrobků a poskytování individuálních a
souvisejících informací a nabídek (čl. 6 odst. 1 věta 1 f GDPR).
Pro poskytování služeb, jako jsou prodejní a marketingové
služby, správa smluv, zpracování plateb, programování,

hostování dat a služby horké linky, můžeme pověřit externí
poskytovatele služeb a/nebo společností spojené se
společností Bosch a předávat jim data. V určitých případech,
ale pouze pokud je zaručena odpovídající ochrana údajů,
mohou být osobní údaje předávány příjemcům mimo Evropský
hospodářský prostor. Další informace jsou poskytovány na
vyžádání. Našeho pověření pro ochranu údajů můžete
kontaktovat na následující adrese: Datenschutzbeauftragter,
Informationssicherheit und Datenschutz (C/ISP), Robert
Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart,
NĚMECKO.

Máte právo vznést na základě čl. 6 odst. 1 věty 1 f GDPR
kdykoli námitku proti zpracování vašich osobních údajů z
důvodů, které vyplývají z vaší konkrétní situace nebo pro účely
přímé reklamy. Chcete-li uplatnit svá práva, kontaktujte nás na
e-mailové adrese **DPO@bosch.com**. Pro více informací se
prosím řiďte QR kódem.

5 Servisní adresy



CS: Veškeré podrobné informace o výrobku (technické specifikace, podrobná
uživatelská příručka, podrobný návod k obsluze, návod k montáži atd.) a záruční list
naleznete naskenováním QR kódu na levé straně pomocí svého mobilního zařízení,
nebo na webové stránce:
www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Indholdsfortegnelse

1 Symbolforklaring og sikkerhedsanvisninger 12

1.1 Symbolforklaring 12

1.2 Sikkerhedshenvisninger 13

2 Oplysninger om produktet 15

2.1 Overensstemmelseserklæring 15

3 Miljøbeskyttelse og bortskaffelse..... 15

4 Bemærkning om databeskyttelse 16

5 Adresser til produktsupport 16

1 Symbolforklaring og sikkerhedsanvisninger

1.1 Symbolforklaring

Advarsler

I advarsler bruges signalord i begyndelsen af en advarsel til at angive typen og alvorlighedsgraden af den følgende risiko, hvis der ikke træffes foranstaltninger for at minimere faren.

Følgende signalord er defineret og kan bruges i dette dokument:

 **FARE**

FARE angiver, at der opstår alvorlig eller livstruende personskade.

 **ADVARSEL**

ADVARSEL angiver, at der kan opstå alvorlig eller livstruende personskade.

 **FORSIGTIG**

FORSIGTIG angiver, at der kan opstå mindre eller middelsvår personskade.

BEMÆRK

BEMÆRK angiver, at der kan opstå materiel skade.

Vigtige informationer



Vigtige informationer uden farer for personer eller ting vises med de viste info-symboler.

Øvrige symboler

Symbol	Betydning
►	Handlingstrin
→	Henvisning til andre steder i dokumentet
•	Angivelse/listeindhold
–	Opremsning/listeindhold (2. niveau)

Tab. 5

Symbol	Betydning
	Advarsel vedrørende brændbare stoffer: Det anvendte R290-kølemiddel i dette produkt er en gas med høj brændbarhed og uden giftvirkning (A3).

Tab. 6

Apparatets tilsigtede anvendelse

Apparatet er kun beregnet til indendørsbrug. Apparatet må udelukkende anvendes i hjemmet og kun til det tilsigtede formål, som det er konstrueret til.

Dette apparat er ikke beregnet til at blive anvendt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller af personer med manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har modtaget instruktioner vedrørende anvendelsen af apparatet fra en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Dette apparat kan anvendes af børn på 8 år eller derover samt af personer med nedsatte fysiske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget instruktioner om sikker anvendelse af apparatet og forstår de involverede fare.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Enhver anden brug anses for ukorrekt og derfor farlig. Skader, som eventuelt opstår på grund af ukorrekt brug, er udelukkede fra erstatningsansvar. Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for nogen skader som følge af ukorrekt, fejlagtig og uansvarlig brug og/eller på grund af reparationer, der er udført af ukvalificeret personale.

1.2 Sikkerhedshenvisninger

Læs brugervejledningen omhyggeligt, før du anvender apparatet, og gem den til senere brug.



Læs også anvisningerne på www.bosch-homecomfortgroup.com.



ADVARSEL

Livsfare som følge af brand eller eksplosion

Det kan forårsage elektrisk stød eller beskadigelse af apparatet, hvis det anvendes brændbare væsker eller sprøjtes brændbare materialer i nærheden af eller ind i apparatet.

- Anvend ikke brændbar væske eller brændbart rengøringsmiddel til at rengøre apparatet, og sprøjt ikke brændbare materialer som insekticider, alkohol eller duft i nærheden af apparatet.
- Brug ikke apparatet, når der ryges indendørs, efter anvendelse af insektmidler, desinfektionsmidler. Og brug ikke apparatet på steder med olierester, brændende røge eller kemiske dampe.
- Brug ikke apparatet i nærheden af et gasapparat, varmeapparat eller en pejs.
- Opvarm ikke apparatet for at undgå beskadigelse eller brandfare.
- For at undgå elektrisk stød, brandfare og/eller beskadigelse i filterets indvendige konstruktion må der ikke spildes væske på apparatet.



ADVARSEL

Livsfare som følge af elektrisk stød

Sørg for, at apparatets netkabel og stik er i perfekt stand for at undgå fare for elektrisk stød.

- Kontrollér, om den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale strømspænding, inden apparatet tilsluttes.
- Sørg for, at netkablet ikke krydser ind over områder fyldt med genstande for at forhindre, at det flosser, bliver overophedet, og at nogen snubler i det.
- Anvend ikke apparatet, hvis stikket, netkablet eller selve apparatet er beskadiget.
- Hvis forsyningskablet er beskadiget, skal det udskiftes af fabrikanten, dennes serviceperson eller lignende kvalificerede personer for at undgå en fare.
- Apparatet må kun anvendes med strømforsyningsenheden, der leveres sammen med apparatet.

**ADVARSEL****Fare for elektrisk stød, forbrændinger eller andre trusler**

Før ikke kropsdele eller eksterne genstande ind i apparatet for at undgå elektrisk stød, forbrændinger, muskelsammentrækninger, hjerteproblemer eller endda død som følge af, at din krop bliver en del af strømkredsen.

- ▶ Før ikke fingre eller genstande ind i apparatet for at undgå personskade eller funktionsfejl.
- ▶ Lad ikke børn lege med apparatet, og hold emballagedelene utilgængeligt for dem.

**ADVARSEL****Fare for kemisk forbrænding**

- ▶ Tvungen afladning, opladning, demontering, varme på over 40 °C eller afbrænding er ikke tilladt. Hvis dette gøres, kan det forårsage personskade som følge af afluftning, lækage eller eksplosion og medføre kemiske forbrændinger.

**FORSIGTIG****Fare for middelsvær personskade**

Det kan medføre personskade, hvis der sidder eller står på apparatet.

- ▶ Undgå at nogen sidder eller står på apparatet. Anbring ikke noget oven på apparatet.
- ▶ Anbring altid apparatet på en tør, stabil, plan og vandret overflade.
- ▶ Sørg for, at eksterne genstande ikke falder ind i apparatet gennem luftudgangen.

**FORSIGTIG****Optimal anvendelse af apparatet**

Indskrænkning af luftudgangen tvinger blæserventilatoren til at arbejde hårdere og forøger trykket, hvilket kan beskadige apparatets motor.

- ▶ Kontrollér, om den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale strømspænding, inden du tilslutter apparatet.
- ▶ Sørg for at frakoble apparatets stik, før du flytter det, rengør det eller udskifter filteret eller udfører anden vedligeholdelse.
- ▶ Bloker ikke luftind- eller udgangen, f.eks. ved at placere genstande oven på luftind- eller udgangen.
- ▶ Der skal være mindst 20 cm fri plads foran, over og til siderne af apparatet.
- ▶ Når filteret bortskaffes, skal det forsegles i en engangspose. Følg de lokale myndigheders regler og anbefalinger vedrørende håndtering af potentielt inficerede overflader.
- ▶ Få omgående apparatet kontrolleret af en tekniker autoriseret af Bosch, hvis apparatet er blokeret.
- ▶ Brug kun de originale filtre Bosch, der er specielt beregnet til dette apparat. Brug ikke andre filtre.
- ▶ Brug ikke filteret som brændstof eller til lignende formål. Forbrænding af filteret kan medføre varig risiko for mennesker og/eller være til fare for andre levende væsener.
- ▶ Undgå at ramme apparatet (især luftind- eller udgangen) med hårde genstande.
- ▶ Den anbefalede brugstemperatur for apparatet er fra 5 °C til 35 °C. Anbefalet relativ luftfugtighed er 30 % til 80 %. Apparatet ophører med at fungere eller blive beskadiget, hvis den anbefalede temperatur og luftfugtighed ikke overholdes.
- ▶ Kontrollér, om den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale strømspænding, inden du tilslutter apparatet.

BEMÆRK**Transport og vedligeholdelse**

- ▶ Træk apparatets stik ud, når det ikke er i brug, under transport, rengøring eller vedligeholdelse.
- ▶ Brug ikke apparatet i våde omgivelser eller i omgivelser med høj luftfugtighed eller høje temperaturer.
- ▶ Sørg for, at apparatet er afbrudt fra strømnettet, før afskærmningen fjernes.
- ▶ Sørg for, at betjening, rengøring og vedligeholdelse af apparatet udføres af voksne.
- ▶ Brug altid begge hænder til at bære produktet. Løft det ikke på bærehåndtaget alene.

⚠ Generelle farer forbundet med kølemidlet

- ▶ Dette apparat er fyldt med kølemidlet R290. Hvis kølemiddelgassen lækker og udsættes for en ekstern antændelseskilde, er der risiko for brand.
- ▶ Lad ikke andre stoffer end det angivne kølemiddel (R290) komme ind i kølemiddeldkredsen.

⚠ Særlige kvalifikationer i forbindelse med kølemiddel R290

Handling, der gør det nødvendigt at åbne produktet, må kun udføres af personale med kendskab til egenskaberne og risiciene, der er forbundet med kølemidlet R290.

Arbejde på kølemiddeldkredsen og udstyr med brændbare kølemidler kræver særlig uddannelse ud over standardreparationsprocedurerne for kølemiddeludstyr.

- ▶ Følg anvisningerne i gældende love og forskrifter.

2 Oplysninger om produktet

2.1 Overensstemmelseserklæring

Dette produkt opfylder i sin konstruktion og sin driftsfunktion de europæiske og nationale krav.

CE Med CE-mærkningen erklæres produktets overensstemmelse med alle relevante EU-retsbestemmelser, der foreskriver anbringelsen af denne mærkning.

Overensstemmelseserklæringens fulde tekst findes på internettet: www.bosch-homecomfort.dk.

3 Miljøbeskyttelse og bortskaffelse

Miljøbeskyttelse er et virksomhedsprincip for Bosch-gruppen. Produkternes kvalitet, økonomi og miljøbeskyttelse har samme høje prioritet hos os. Love og forskrifter til miljøbeskyttelse overholdes nøje.

For beskyttelse af miljøet anvender vi den bedst mulige teknik og de bedste materialer og fokuserer hele tiden på god økonomi.

Emballage

Med hensyn til emballagen deltager vi i de enkelte landes genbrugssystemer, som garanterer optimal recycling. Alle emballagematerialer er miljøvenlige og kan genbruges.

Udtjente apparater

Udtjente apparater indeholder materialer, som kan genanvendes.

Komponenterne er lette at skille ad. Plastmaterialerne er mærkede. Dermed kan de forskellige komponenter sorteres og genanvendes eller bortskaffelse.

Gamle elektriske og elektroniske apparater

Dette symbol betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet affald og i stedet skal afleveres på en genbrugsplads til behandling, indsamling, genbrug og bortskaffelse.

Symbolet gælder i lande, hvor regler for elektrisk og elektronisk affald er gældende, f.eks. "(Storbritannien) Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 (med relevante ændringer)". Disse bestemmelser definerer rammerne for returnering og genbrug af gamle elektroniske apparater, der gælder i hvert enkelt land.

Da elektroniske apparater kan indeholde farlige stoffer, skal de genanvendes ansvarligt for at minimere potentielle skader på miljøet og menneskers helbred. Genbrug af elektronisk affald er desuden med til at bevare naturressourcer.

hvis du ønsker yderligere oplysninger om miljømæssigt korrekt bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater, skal du kontakte de relevante lokale myndigheder, de ansvarlige for afhentning af dit husholdningsaffald eller forhandleren, som solgte dig produktet.

Du kan finde flere oplysninger her:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Batterier

Batterier må ikke bortskaffes som almindeligt affald. Brugte batterier skal bortskaffes ved de lokale indsamlingssystemer.

4 Bemærkning om databeskyttelse



Vi, **Robert Bosch A/S, Telegrafvej 1, 2750**

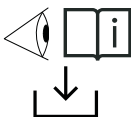
Ballerup, Danmark, behandler oplysninger om produkt og montering foruden tekniske data og forbindelsesdata, kommunikationsdata samt produktregistrerings- og kundehi-

storikdata for at give produktfunktionalitet (art. 6, stk. 1, 1. punktum, litra b), i GDPR/UK GDPR), for at opfylde vores forpligtelse, hvad angår produktovervågning, og grundet produktsikkerhed (art. 6, stk. 1, 1. punktum, litra f), i GDPR/UK GDPR), for at sikre vores rettigheder i forbindelse med spørgsmål vedrørende garanti og produktregistrering (art. 6, stk. 1, 1. punktum, litra f), i GDPR/UK GDPR) og for at analysere distributionen af vores produkter samt for at tilbyde individualiserede oplysninger og tilbud relateret til produktet (art. 6, stk. 1, 1. punktum, litra f), i GDPR/UK GDPR). For at tilbyde tjenester såsom salgs- og markedsførings tjenester, kontraktstyring,

betalingshåndtering, programmering, dataopbevaring og hotline-tjenester kan vi hyre eksterne serviceudbydere og/eller Bosch-partnerselskaber og overføre data til disse. I nogle tilfælde, men kun når der er sørget for passende databeskyttelse, kan personoplysninger overføres til modtagere uden for Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde og Det Forenede Kongerige. Yderligere oplysninger gives efter forespørgsel. Du kan kontakte vores databeskyttelsesrådgiver ved at skrive til: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, TYSKLAND.

Du er til enhver tid berettiget til at gøre indsigelse mod behandlingen af dine personoplysninger baseret på art. 6, stk. 1, 1. punktum, litra f), i GDPR/UK GDPR efter grunde relateret til din særlige situation eller til direkte markedsføringsformål. For at udøve dine rettigheder bedes du kontakte os via **DPO@bosch.com**. Følg venligst QR-koden for yderligere oplysninger.

5 Adresser til produktsupport



DA: For alle detaljerede produktrelaterede oplysninger (tekniske data, detaljeret bruger-/betjeningsvejledning, installationsvejledninger etc.) og garantikort bedes du scanne QR-koden på venstre side med din mobilenhed eller gå til:

www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Inhaltsverzeichnis

1 Symbolerklärung und Sicherheitshinweise	... 17
1.1 Symbolerklärung	... 17
1.2 Sicherheitshinweis	... 18
2 Angaben zum Produkt	... 20
2.1 Konformitätserklärung	... 20
3 Umweltschutz und Entsorgung	... 20
4 Datenschutzhinweise	... 21
5 Serviceadressen	... 21

1 Symbolerklärung und Sicherheitshinweise

1.1 Symbolerklärung

Warnhinweise

In Warnhinweisen kennzeichnen Signalwörter die Art und Schwere der Folgen, falls die Maßnahmen zur Abwendung der Gefahr nicht befolgt werden.

Folgende Signalwörter sind definiert und können im vorliegenden Dokument verwendet werden:

 **GEFAHR**

GEFAHR bedeutet, dass schwere bis lebensgefährliche Personenschäden auftreten werden.

 **WARNUNG**

WARNUNG bedeutet, dass schwere bis lebensgefährliche Personenschäden auftreten können.

 **VORSICHT**

VORSICHT bedeutet, dass leichte bis mittelschwere Personenschäden auftreten können.

ACHTUNG

ACHTUNG bedeutet, dass Sachschäden auftreten können.

Wichtige Informationen



Wichtige Informationen ohne Gefahren für Menschen oder Sachen werden mit dem gezeigten Info-Symbol gekennzeichnet.

Weitere Symbole

Symbol	Bedeutung
►	Handlungsschritt
→	Querverweis auf eine andere Stelle im Dokument
•	Aufzählung/Listeneintrag
–	Aufzählung/Listeneintrag (2. Ebene)

Tab. 7

Symbol	Bedeutung
	Warnung vor entflammenden Stoffen: Das Kältemittel R290 in diesem Produkt ist ein ungiftiges, leicht brennbares Gas (A3).

Tab. 8

Bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts

Das Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen bestimmt. Das Gerät darf nur in Wohngebäuden und für den vorgesehenen Verwendungszweck verwendet werden.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder mangelndem Wissen (Kinder eingeschlossen) benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Kinder beaufsichtigen und nicht mit dem Gerät spielen lassen.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit beeinträchtigten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß und stellt damit eine Gefährdung dar. Aus einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultierende Schäden sind von der Haftung ausgeschlossen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße, fehlerhafte und unachtsame Verwendung und/oder von nicht qualifiziertem Personal vorgenommene Reparaturen entstehen.

1.2 Sicherheitshinweise

Die Bedienungsanleitung vor der Nutzung des Geräts sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.



Die Anleitungen unter www.bosch-homecomfortgroup.com ebenfalls lesen.



WARNUNG

Lebensgefahr durch Feuer oder Explosion

Die Verwendung von brennbaren Flüssigkeiten oder das Versprühen von entzündlichen Materialien in der Nähe des Geräts oder in das Gerät kann zu Stromschlägen oder zur Beschädigung des Geräts führen.

- ▶ Keine brennbaren Flüssigkeiten oder Reinigungsmittel zum Reinigen des Geräts verwenden und keine entzündlichen Materialien wie Insektenbekämpfungsmittel, Alkohol oder Duftstoffe in der Nähe des Geräts versprühen.
- ▶ Das Gerät nicht an Orten verwenden, an denen Ölrückstände oder Chemikaliendämpfe auftreten, oder wenn in den betreffenden Räumen geraucht wird, Räuchermittel verbrannt werden bzw. Insektenbekämpfungs- oder Desinfektionsmittel verwendet wurden.
- ▶ Das Gerät nicht in der Nähe von Gasgeräten, Heizgeräten und Kaminen verwenden.
- ▶ Um Geräteschäden und Brandgefahr zu vermeiden, das Gerät nicht erhitzen.
- ▶ Um Stromschlägen, Brandgefahr und/oder Beschädigungen des Filterinneren vorzubeugen, keine Flüssigkeiten auf das Gerät verschütten.



WARNUNG

Lebensgefahr durch Stromschlag

Sicherstellen, dass sich das Netzkabel und der Stecker des Geräts in einwandfreiem Zustand befinden, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.

- ▶ Vor dem Anschließen des Geräts sicherstellen, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung der Netzspannung vor Ort entspricht.
- ▶ Um eine Beschädigung oder Überhitzung des Netzkabels zu vermeiden sowie Stolpergefahr auszuschließen, sicherstellen, dass das Netzkabel nicht durch stark zugestellte Bereiche verläuft.
- ▶ Das Gerät nicht verwenden, wenn der Stecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt sind.
- ▶ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- ▶ Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.

**WARNUNG****Gefahr von Stromschlägen, Verbrennungen und anderen Verletzungen**

Um Stromschläge, Verbrennungen, Muskelkontraktionen, Herzprobleme oder sogar den Tod zu vermeiden, keine Körperteile oder Gegenstände in das Gerät stecken, da Ihr Körper ansonsten Teil des Stromkreises wird.

- ▶ Um Verletzungen und Funktionsstörungen zu vermeiden, keine Finger oder Gegenstände in das Gerät stecken.
- ▶ Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen und die Verpackungsteile außerhalb ihrer Reichweite aufbewahren.

**WARNUNG****Verätzungsgefahr**

- ▶ Batterien nicht zwangsentladen, wieder aufladen, zerlegen, auf über 40 °C erhitzen oder verbrennen. Andernfalls kann es zu Verletzungen durch Entlüftung, Auslaufen oder Explosion kommen, die zu Verätzungen führen können.

**VORSICHT****Verletzungsgefahr**

Das Sitzen oder Stehen auf dem Gerät kann zu Verletzungen führen.

- ▶ Nicht auf das Gerät setzen oder stellen. Keine Gegenstände auf dem Gerät ablegen.
- ▶ Das Gerät in jedem Fall auf trockenem, stabilem, ebenem und horizontalem Untergrund aufstellen.
- ▶ Sicherstellen, dass keine Fremdkörper durch den Luftaustritt in das Gerät gelangen.

**VORSICHT****Optimale Verwendung des Geräts**

Wenn der Luftaustritt blockiert wird, muss das Gebläse stärker arbeiten, wodurch der Druck steigt und der Motor des Geräts beschädigt werden kann.

- ▶ Vor dem Anschließen des Geräts sicherstellen, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung der Netzspannung vor Ort entspricht.
- ▶ Vor dem Transportieren oder Reinigen des Geräts sowie vor dem Filterwechsel oder Ausführen anderer Wartungstätigkeiten das Gerät von der Stromversorgung trennen.
- ▶ Lufteintritt und -austritt nicht blockieren, z. B. durch Gegenstände auf dem Austritt oder vor dem Eintritt.
- ▶ Vor und über dem Gerät sowie an den Seiten des Geräts einen Freiraum von mindestens 20 cm lassen.
- ▶ Den Filter zum Entsorgen in einen Einwegbeutel geben. Den Beutel sicher verschließen und entsprechend den Bestimmungen der örtlichen Behörden zur Handhabung potenziell infektiöser Abfälle entsorgen.
- ▶ Bei Verstopfungen das Gerät unverzüglich von einer autorisierten Bosch-Fachkraft überprüfen lassen.
- ▶ Ausschließlich für dieses Gerät vorgesehene Bosch-Originalfilter verwenden. Keine anderen Filter benutzen.
- ▶ Den Filter nicht als Kraftstofffilter oder für ähnliche Zwecke verwenden. Beim Verbrennen des Filters besteht unter Umständen die Gefahr irreversibler Verletzungen und/oder Lebensgefahr.
- ▶ Möglichst nicht mit harten Gegenständen auf das Gerät schlagen (besonders Lufteintritt und Luftaustritt).
- ▶ Die empfohlene Temperatur für den Gerätebetrieb liegt zwischen 5 °C und 35 °C. Die relative Luftfeuchte beträgt 30 % bis 80 %. Bei Nichteinhaltung der empfohlenen Temperatur- und Luftfeuchtwerte sind Funktionsausfälle des Geräts oder Geräteschäden möglich.
- ▶ Vor dem Anschließen des Geräts sicherstellen, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung der Netzspannung vor Ort entspricht.

ACHTUNG**Transport und Wartung**

- ▶ Netzstecker des Geräts ziehen, wenn es nicht verwendet wird, sowie während des Transports, der Reinigung oder Wartung des Geräts.
- ▶ Nicht in Nassräumen oder in Umgebungen mit hoher Luftfeuchte bzw. hohen Temperaturen verwenden.
- ▶ Vor dem Abnehmen der Schutzabdeckung sicherstellen, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.
- ▶ Bedienung, Reinigung und Wartung des Geräts müssen durch erwachsene Personen erfolgen.
- ▶ Das Produkt stets mit beiden Händen tragen. Nicht allein am Tragegriff anheben.

⚠ Allgemeine Gefahren durch das Kältemittel

- ▶ Dieses Gerät ist mit dem Kältemittel R290 befüllt. Wenn Kältemittelgas austritt und einer externen Zündquelle ausgesetzt ist, besteht Brandgefahr.
- ▶ Keine anderen Stoffe als das angegebene Kältemittel (R290) in den Kältemittelkreislauf gelangen lassen.

⚠ Besondere Qualifikationen für das Kältemittel R290

Maßnahmen, die das Öffnen des Produkts erfordern, dürfen nur von Personen durchgeführt werden, die mit den Eigenschaften und Risiken des Kältemittels R290 vertraut sind.

Arbeiten am Kältemittelkreis und an Anlagen mit brennbaren Kältemitteln erfordern zusätzlich zu den Standardreparaturverfahren für Kälteanlagen eine besondere Schulung.

- ▶ Die Vorgaben der geltenden Gesetze und Vorschriften befolgen.

2 Angaben zum Produkt**2.1 Konformitätserklärung**

Dieses Produkt entspricht in Konstruktion und Betriebsverhalten den europäischen und nationalen Anforderungen.

CE Mit der CE-Kennzeichnung wird die Konformität des Produkts mit allen anzuwendenden EU-Rechtsvorschriften erklärt, die das Anbringen dieser Kennzeichnung vorsehen.

Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist im Internet verfügbar: www.bosch-homecomfort.de.

3 Umweltschutz und Entsorgung

Der Umweltschutz ist ein Unternehmensgrundsatz der Bosch-Gruppe.

Qualität der Produkte, Wirtschaftlichkeit und Umweltschutz sind für uns gleichrangige Ziele. Gesetze und Vorschriften zum Umweltschutz werden strikt eingehalten.

Zum Schutz der Umwelt setzen wir unter Berücksichtigung wirtschaftlicher Gesichtspunkte bestmögliche Technik und Materialien ein.

Verpackung

Bei der Verpackung sind wir an den länderspezifischen Verwertungssystemen beteiligt, die ein optimales Recycling gewährleisten.

Alle verwendeten Verpackungsmaterialien sind umweltverträglich und wiederverwertbar.

Altgerät

Altgeräte enthalten Wertstoffe, die wiederverwertet werden können.

Die Baugruppen sind leicht zu trennen. Kunststoffe sind gekennzeichnet. Somit können die verschiedenen Baugruppen sortiert und wiederverwertet oder entsorgt werden.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden darf, sondern zur Behandlung, Sammlung, Wiederverwertung und Entsorgung in die Abfallsammelstellen gebracht werden muss.

Das Symbol gilt für Länder mit Elektronikschrottvorschriften, z. B. "Europäische Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte". Diese Vorschriften legen die Rahmenbedingungen fest, die für die Rückgabe und das Recycling von Elektronik-Altgeräten in den einzelnen Ländern gelten.

Da elektronische Geräte Gefahrstoffe enthalten können, müssen sie verantwortungsbewusst recycelt werden, um mögliche Umweltschäden und Gefahren für die menschliche Gesundheit zu minimieren. Darüber hinaus trägt das Recycling von Elektronikschrott zur Schonung der natürlichen Ressourcen bei.

Für weitere Informationen zur umweltverträglichen Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden vor Ort, an Ihr Abfallentsorgungsunternehmen oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Weitere Informationen finden Sie hier:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-to-pics/weee/

Batterien

Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen in den örtlichen Sammelsystemen entsorgt werden.

4 Datenschutzhinweise



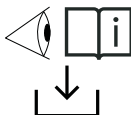
Wir, die **[DE] Bosch Thermotechnik GmbH, Sophienstraße 30-32, 35576 Wetzlar, Deutschland, [AT] Robert Bosch AG, Geschäftsbereich Thermotechnik, Göllnergasse 15-17, 1030 Wien, Österreich, [LU]**

Ferroknepper Buderus S.A., Z.I. Um Monkeler, 20, Op den Drieschen, B.P.201 L-4003 Esch-sur-Alzette, Luxemburg, verarbeiten Produkt- und Installationsinformationen, technische Daten und Verbindungsdaten, Kommunikationsdaten, Produktregistrierungsdaten und Daten zur Kundenhistorie zur Bereitstellung der Produktfunktionalität (Art. 6 Abs. 1 S. 1 b DSGVO), zur Erfüllung unserer Produktüberwachungspflicht und aus Produktsicherheitsgründen (Art. 6 Abs. 1 S. 1 f DSGVO), zur Wahrung unserer Rechte im Zusammenhang mit Gewährleistungs- und Produktregistrierungsfragen (Art. 6 Abs. 1 S. 1 f DSGVO), zur Analyse des Vertriebs unserer Produkte

sowie zur Bereitstellung von individuellen und produktbezogenen Informationen und Angeboten (Art. 6 Abs. 1 S. 1 f DSGVO). Für die Erbringung von Dienstleistungen wie Vertriebs- und Marketingdienstleistungen, Vertragsmanagement, Zahlungsabwicklung, Programmierung, Datenhosting und Hotline-Services können wir externe Dienstleister und/oder mit Bosch verbundene Unternehmen beauftragen und Daten an diese übertragen. In bestimmten Fällen, jedoch nur, wenn ein angemessener Datenschutz gewährleistet ist, können personenbezogene Daten an Empfänger außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übermittelt werden. Weitere Informationen werden auf Anfrage bereitgestellt. Sie können sich unter der folgenden Anschrift an unseren Datenschutzbeauftragten wenden: Datenschutzbeauftragter, Informationssicherheit und Datenschutz (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DEUTSCHLAND.

Sie haben das Recht, der auf Art. 6 Abs. 1 S. 1 f DSGVO beruhenden Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, oder zu Zwecken der Direktwerbung jederzeit zu widersprechen. Zur Wahrnehmung Ihrer Rechte kontaktieren Sie uns bitte unter **[DE] privacy.ttde@bosch.com, [AT] DPO@bosch.com, [LU] DPO@bosch.com**. Für weitere Informationen folgen Sie bitte dem QR-Code.

5 Serviceadressen



DE: Um detaillierte Produktinformationen (technische Daten, detaillierte Bedienungsanleitung, Installationsanleitung usw.) sowie den Garantieschein zu erhalten, scannen Sie den QR-Code auf der linken Seite mit Ihrem Mobilgerät oder besuchen Sie:

www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Πίνακας περιεχομένων

1 Επεξήγηση συμβόλων και υποδείξεις ασφαλείας. 22

1.1 Επεξήγηση συμβόλων. 22

1.2 Υποδείξεις ασφαλείας. 23

2 Στοιχεία για το προϊόν 25

2.1 Δήλωση συμμόρφωσης. 25

3 Προστασία του περιβάλλοντος και απόρριψη. 25

4 Ειδopoίηση σχετικά με την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. 26

5 Διευθύνσεις σέρβις 26

1 Επεξήγηση συμβόλων και υποδείξεις ασφαλείας

1.1 Επεξήγηση συμβόλων

Προειδοποιητικές υποδείξεις

Στις προειδοποιητικές υποδείξεις επισημαίνονται με λέξεις κλειδιά το είδος και η σοβαρότητα των συνεπειών, σε περίπτωση που δεν τηρούνται τα μέτρα για την αποτροπή του κινδύνου.

Οι παρακάτω λέξεις κλειδιά έχουν οριστεί και μπορεί να χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο:

**ΚΙΝΔΥΝΟΣ**

ΚΙΝΔΥΝΟΣ σημαίνει ότι θα προκληθούν σοβαροί έως θανατηφόροι τραυματισμοί.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ σημαίνει ότι υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης σοβαρών έως θανατηφόρων τραυματισμών.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

ΠΡΟΣΟΧΗ σημαίνει ότι υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ελαφρών ή μέτριας σοβαρότητας τραυματισμών.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ σημαίνει ότι υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης υλικών ζημιών.

Σημαντικές πληροφορίες



Σημαντικές πληροφορίες που δεν αφορούν κινδύνους για άτομα ή αντικείμενα επισημαίνονται με το εμφανιζόμενο σύμβολο πληροφοριών.

Περαιτέρω σύμβολα

Σύμβολο	Ερμηνεία
►	Ενέργεια
→	Παραπομπή σε ένα άλλο σημείο του εγγράφου
•	Παράθεση/καταχώριση στη λίστα
–	Παράθεση/καταχώριση στη λίστα (2ο επίπεδο)

Πίν. 9

Σύμβολο	Σημασία
	Προειδοποίηση σχετικά με εύφλεκτες ουσίες: το ψυκτικό υγρό R290 που χρησιμοποιείται σε αυτό το προϊόν είναι αέριο με υψηλή αναφλεξιμότητα και μη τοξικότητα (A3).

Πίν. 10

Προβλεπόμενη χρήση της συσκευής

Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά σε οικιακό περιβάλλον και μόνο για τον σκοπό για τον οποίο σχεδιάστηκε.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη και συνεπώς επικίνδυνη. Για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε μη ενδεδειγμένη χρήση δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη, εσφαλμένη ή ανεύθυνη χρήση και/ή από επισκευές που πραγματοποιούνται από μη εξειδικευμένο προσωπικό.

1.2 Υποδείξεις ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.



Διαβάστε επίσης τις οδηγίες στη διεύθυνση www.bosch-homecomfortgroup.com.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος για τη ζωή από πυρκαγιά ή έκρηξη

Η χρήση εύφλεκτων υγρών ή ο ψεκασμός εύφλεκτων υλικών κοντά στη συσκευή ή μέσα στη συσκευή μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή ζημιά στη συσκευή.

- ▶ Μην χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε εύφλεκτο υγρό ή απορρυπαντικό για τον καθαρισμό της συσκευής και μην ψεκάζετε εύφλεκτα υλικά, όπως εντομοκτόνα, αλκοόλ ή αρωματικά, κοντά στη συσκευή.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν καπνίζετε στον εσωτερικό χώρο, όταν έχετε κάνει χρήση εντομοκτόνων, απολυμαντικών, ή σε χώρους με υπολείμματα λαδιού, μυρωδιά καμένου ή αναθυμιάσεις χημικών.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε συσκευές αερίου, συσκευές θέρμανσης ή τζάκια.
- ▶ Μην θερμαίνετε τη συσκευή, για την αποφυγή ζημιάς της συσκευής ή κινδύνου πυρκαγιάς.
- ▶ Μην χύνετε υγρά πάνω στη συσκευή, για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας, κινδύνου πυρκαγιάς ή/και ζημιάς στην εσωτερική δομή του φίλτρου.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος για τη ζωή από ηλεκτροπληξία

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας και το βύσμα της συσκευής βρίσκονται σε άριστη κατάσταση, ώστε να αποφεύγεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- ▶ Ελέγξτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος πριν τη συνδέσετε.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν διέρχεται από περιοχές με αντικείμενα, ώστε να αποφεύγονται το τρίψιμο/φθορά, η υπερθέρμανση και ο κίνδυνος πτώσης.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το φως, το καλώδιο ρεύματος ή η ίδια η συσκευή έχουν υποστεί ζημιά.
- ▶ Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομα με αντίστοιχα προσόντα, προκειμένου να αποφεύγεται κάθε κίνδυνος.
- ▶ Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τη μονάδα τροφοδοσίας που παρέχεται μαζί με τη συσκευή.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ****Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, εγκαυμάτων ή άλλων κινδύνων**

Μην εισάγετε μέρη του σώματος ή εξωτερικά αντικείμενα στη συσκευή, ώστε να αποφεύγονται ηλεκτροπληξία, εγκαύματα, μυϊκές συσπάσεις, καρδιακά προβλήματα ή ακόμη και θάνατος, καθώς το σώμα σας μπορεί να καταστεί μέρος του ηλεκτρικού κυκλώματος.

- ▶ Μην εισάγετε δάχτυλα ή αντικείμενα στη συσκευή, για την αποφυγή σωματικού τραυματισμού ή δυσλειτουργίας.
- ▶ Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή και κρατάτε τα μέρη της συσκευασίας μακριά από την πρόσβασή τους.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ****Κίνδυνος χημικού εγκαυμάτων**

- ▶ Μην προκαλείτε εξαναγκασμένη εκφόρτιση, μην επαναφορτίζετε, μην αποσυναρμολογείτε, μην θερμαίνετε άνω των 40°C και μην αποτεφρώνετε. Η μη συμμόρφωση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό λόγω εξάερωσης, διαρροής ή έκρηξης, με επακόλουθα χημικά εγκαύματα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ****Κίνδυνος μέτριου τραυματισμού**

Το κάθισμα ή η ορθοστάσια πάνω στη συσκευή μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.

- ▶ Μην κάθεστε ή στέκεστε επάνω στη συσκευή. Μην τοποθετείτε τίποτα στην επιφάνεια της συσκευής.
- ▶ Τοποθετείτε πάντοτε τη συσκευή σε στεγνή, σταθερή, επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι εξωτερικά αντικείμενα δεν πέφτουν μέσα στη συσκευή μέσω της εξόδου αέρα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ****Βέλτιστη χρήση της συσκευής**

Ο περιορισμός της εξόδου αέρα αναγκάζει τον ανεμιστήρα να λειτουργεί εντονότερα, αυξάνοντας την πίεση, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα της συσκευής.

- ▶ Προτού συνδέσετε τη συσκευή με το ρεύμα, ελέγξτε εάν η τάση που αναγράφεται στη συσκευή συμφωνεί με την υπάρχουσα τάση ρεύματος.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει τη συσκευή από το ρεύμα όταν θελήσετε να την μετακινήσετε, να την καθαρίσετε, να αντικαταστήσετε το φίλτρο ή να την συντηρήσετε.
- ▶ Μην φράσσετε την είσοδο και έξοδο του αέρα, τοποθετώντας για παράδειγμα αντικείμενα πάνω στην έξοδο του αέρα ή μπροστά από την είσοδο του αέρα.
- ▶ Αφήστε τουλάχιστον 20 cm ελεύθερο χώρο μπροστά, επάνω και στα πλαϊνά της συσκευής.
- ▶ Όταν απορρίπτετε το φίλτρο, κλείστε το σε μια σακούλα απορριμμάτων και ακολουθήστε τις οδηγίες των τοπικών υγειονομικών αρχών σχετικά με τη διαχείριση πιθανώς μολυσμένων επιφανειών.
- ▶ Σε περίπτωση που η συσκευή είναι φραγμένη, ελέγξτε την άμεσα από εξουσιοδοτημένο τεχνικό της Bosch.
- ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια φίλτρα Bosch ειδικά σχεδιασμένα για την παρούσα συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε άλλο φίλτρο.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε το φίλτρο ως καύσιμο ή για άλλους παρόμοιους σκοπούς. Η καύση του φίλτρου μπορεί να προκαλέσει μη αναστρέψιμους κινδύνους για τον άνθρωπο ή/και να θέσει σε κίνδυνο τη ζωή τρίτων.
- ▶ Αποφύγετε να χτυπάτε τη συσκευή (συγκεκριμένα την είσοδο και την έξοδο του αέρα) με σκληρά αντικείμενα.
- ▶ Η συνιστώμενη θερμοκρασία χρήσης της συσκευής είναι από 5°C έως 35°C, επίπεδο σχετικής υγρασίας 30% έως 80%. Η συσκευή ενδέχεται να σταματήσει να λειτουργεί ή να υποστεί ζημιά εάν δεν τηρούνται η συνιστώμενη θερμοκρασία και το επίπεδο σχετικής υγρασίας.
- ▶ Προτού συνδέσετε τη συσκευή με το ρεύμα, ελέγξτε εάν η τάση που αναγράφεται στη συσκευή συμφωνεί με την υπάρχουσα τάση ρεύματος.

ΕΙΔΙΟΠΟΙΗΣΗ

Μεταφορά και συντήρηση

- ▶ Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται, κατά τη μεταφορά, τον καθαρισμό ή τη συντήρηση.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υγρό περιβάλλον ή σε περιβάλλον με αυξημένη υγρασία ή υψηλές θερμοκρασίες.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη από το δίκτυο τροφοδοσίας πριν από την αφαίρεση του προστατευτικού.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία, ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής πραγματοποιούνται από ενήλικες.
- ▶ Χρησιμοποιείτε πάντοτε και τα δύο χέρια για τη μεταφορά του προϊόντος. Μην ανυψώνετε τη συσκευή μόνο από τη λαβή μεταφοράς.

⚠ Γενικοί κίνδυνοι σχετικά με το ψυκτικό υγρό

- ▶ Η παρούσα συσκευή έχει πληρωθεί με ψυκτικό υγρό R290. Εάν το αέριο ψυκτικού υγρού διαρρεύσει και εκτεθεί σε εξωτερική πηγή ανάφλεξης, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
- ▶ Μην αφήνετε καμία άλλη ουσία εκτός από το καθορισμένο ψυκτικό υγρό (R290) να εισέλθει στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού.

⚠ Ειδικές προδιαγραφές για το ψυκτικό υγρό R290

Ενέργειες που απαιτούν το άνοιγμα του προϊόντος πρέπει να εκτελούνται μόνο από προσωπικό που γνωρίζει τις ιδιότητες και τους κινδύνους που σχετίζονται με το ψυκτικό υγρό R290.

Η εκτέλεση εργασιών στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου και στον λοιπό εξοπλισμό με εύφλεκτα ψυκτικά υγρά απαιτεί, εκτός από τις τυπικές διαδικασίες επισκευής για τον εξοπλισμό ψυκτικού υγρού, ειδική εκπαίδευση.

- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες των εφαρμοστέων νόμων και κανονισμών.

2 Στοιχεία για το προϊόν

2.1 Δήλωση συμμόρφωσης

Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται όσον αφορά στην κατασκευή και στη λειτουργία του με τις ευρωπαϊκές και εθνικές προδιαγραφές.

CE Με τη σήμανση CE δηλώνεται η συμμόρφωση του προϊόντος με όλη την εφαρμοσμένη νομοθεσία ΕΕ, η οποία προβλέπει την εφαρμογή αυτής της σήμανσης.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης διατίθεται στο διαδικτυο: www.bosch-homecomfort.gr.

3 Προστασία του περιβάλλοντος και απόρριψη

Η προστασία του περιβάλλοντος αποτελεί θεμελιώδη αρχή του ομίλου Bosch.

Η ποιότητα των προϊόντων, η αποδοτικότητα και η προστασία του περιβάλλοντος αποτελούν για εμάς στόχους ίδιας βαρύτητας. Οι νόμοι και κανονισμοί για την προστασία του περιβάλλοντος τηρούνται αυστηρά.

Για να προστατέψουμε το περιβάλλον χρησιμοποιούμε τη βέλτιστη τεχνολογία και τα καλύτερα υλικά, λαμβάνοντας πάντα υπόψη μας τους παράγοντες για την καλύτερη αποδοτικότητα.

Συσκευασία

Για τη συσκευασία συμμετέχουμε στα εγχώρια συστήματα ανακύκλωσης που αποτελούν εγγύηση για βέλτιστη ανακύκλωση. Όλα τα υλικά συσκευασίας είναι φιλικά προς το περιβάλλον και ανακυκλώσιμα.

Παλιά συσκευή

Οι χρησιμοποιημένες συσκευές περιέχουν αξιοποιησιμα υλικά, τα οποία μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν.

Οι διατάξεις της συσκευής μπορούν εύκολα να διαχωριστούν και τα πλαστικά μέρη φέρουν σήμανση. Τα πλαστικά μέρη φέρουν σήμανση: Έτσι μπορούν να ταξινομηθούν σε κατηγορίες τα διάφορα τμήματα και να διατεθούν για ανακύκλωση ή απόρριψη.

Παλιές ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα λοιπά απορρίμματα, αλλά πρέπει να παραδίδεται σε σημεία συλλογής αποβλήτων για επεξεργασία, συλλογή, ανακύκλωση και απόρριψη.

Το σύμβολο ισχύει σε χώρες όπου εφαρμόζονται κανονισμοί για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, π.χ. "(Ηνωμένο Βασίλειο) Κανονισμοί για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού του 2013 (όπως έχουν τροποποιηθεί)". Αυτοί οι κανονισμοί ορίζουν το πλαίσιο για την επιστροφή και την ανακύκλωση παλαιών ηλεκτρονικών συσκευών που ισχύει σε κάθε χώρα.

Καθώς οι ηλεκτρονικές συσκευές ενδέχεται να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες, θα πρέπει να ανακυκλώνονται υπεύθυνα, ώστε να ελαχιστοποιείται τυχόν πιθανός κίνδυνος για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Επιπλέον, η ανακύκλωση ηλεκτρονικών αποβλήτων συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.

Για πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με την περιβαλλοντική συμβατή απόρριψη παλαιών ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, επικοινωνήστε με τις σχετικές τοπικές αρχές, την υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων ή τον εμπορικό αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες εδώ:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Μπαταρίες

Οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να διατίθενται στα κατά τόπους συστήματα συλλογής.

4 Ειδοποίηση σχετικά με την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα



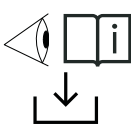
Εμείς, η **Robert Bosch A.E., ΕΡΧΕΙΑΣ 37, Τ.Κ. 19400 ΚΟΡΩΠΙ, Ελλάδα**, υποβάλλουμε σε επεξεργασία πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και την εγκατάσταση, τεχνικά δεδομένα και δεδομένα συνδέσεων, δεδομένα επικοινωνιών,

καθώς και δεδομένα καταχώρισης του προϊόντος και ιστορικού του πελάτη, προκειμένου να παρέχουμε λειτουργίες που σχετίζονται με το προϊόν (άρθρ. 6 (1) στοιχείο 1 (β) ΓΚΠΔ / ΓΚΠΔ ΗΒ), την εκπλήρωση της υποχρέωσης εποπτείας του προϊόντος και για λόγους ασφάλειας και προστασίας του προϊόντος (άρθρο 6 (1) στοιχείο 1 (στ') ΓΚΠΔ / ΓΚΠΔ ΗΒ), τη διαφύλαξη των δικαιωμάτων της εταιρείας μας σε σχέση με τις ερωτήσεις που αφορούν την εγγύηση και την καταχώριση του προϊόντος (άρθρο 6 (1) στοιχείο 1 (στ') ΓΚΠΔ / ΓΚΠΔ ΗΒ) και την ανάλυση των δεδομένων διανομής των προϊόντων μας καθώς και την παροχή

εξατομικευμένων πληροφοριών και προσφορών που σχετίζονται με το προϊόν (άρθρ. 6 (1) στοιχείο 1 (στ') ΓΚΠΔ / ΓΚΠΔ ΗΒ). Όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών, όπως είναι οι υπηρεσίες πωλήσεων και μάρκετινγκ, η διαχείριση συμβάσεων, ο διακανονισμός πληρωμών, ο προγραμματισμός, η φιλοξενία δεδομένων και οι υπηρεσίες ανοικτής τηλεφωνικής γραμμής, μπορούμε να τις αναθέτουμε και να μεταβιβάζουμε δεδομένα σε εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών ή/και θυγατρικές επιχειρήσεις της Bosch. Σε ορισμένες περιπτώσεις, μόνο εφόσον διασφαλίζεται η προσήκουσα προστασία δεδομένων, τα προσωπικά δεδομένα ενδέχεται να μεταβιβάζονται σε αποδέκτες με έδρα εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου και του Ηνωμένου Βασιλείου. Περισσότερες πληροφορίες παρέχονται κατόπιν σχετικού αιτήματος. Μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων της εταιρείας μας στην εξής διεύθυνση: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, ΓΕΡΜΑΝΙΑ.

Διατηρείτε ανά πάσα στιγμή το δικαίωμα να αντιταχθείτε στην εκ μέρους μας επεξεργασία των προσωπικών σας δεδομένων, με βάση το άρθρο 6 (1) στοιχείο 1 (στ') ΓΚΠΔ / ΓΚΠΔ ΗΒ, για λόγους που αφορούν την ειδική κατάσταση σας ή εφόσον τα προσωπικά σας δεδομένα υποβάλλονται σε επεξεργασία για άμεσους εμπορικούς σκοπούς. Για την άσκηση των δικαιωμάτων σας επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση **DPO@bosch.com** Για περισσότερες πληροφορίες ακολουθήστε τον κωδικό QR.

5 Διευθύνσεις σέρβις



ΕΛ: Για όλες τις αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με το προϊόν (τεχνικές προδιαγραφές, αναλυτικό εγχειρίδιο χρήστη/οδηγίες χρήσης, οδηγίες εγκατάστασης, κ.λπ.) και την κάρτα εγγύησης, αρωάστε με το κινητό σας τηλέφωνο τον κωδικό QR στην αριστερή πλευρά ή επισκεφθείτε το:

www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Table of contents

1 Explanation of symbols and safety instructions. ...27

1.1 Explanation of symbols 27

1.2 Safety instructions 28

2 Product Information 30

2.1 Declaration of conformity 30

3 Environmental protection and disposal 30

4 Data Protection Notice 31

5 Service addresses 31

1 Explanation of symbols and safety instructions

1.1 Explanation of symbols

Warnings

In warnings, signal words at the beginning of a warning are used to indicate the type and seriousness of the ensuing risk if measures for minimizing danger are not taken.

The following signal words are defined and can be used in this document:

 **DANGER**

DANGER indicates that severe to life-threatening personal injury will occur.

 **WARNING**

WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in serious personal injury or danger to life.

 **CAUTION**

CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor to moderate personal injury.

NOTICE

ATTENTION indicates that material damage may occur.

Important information



The info symbol indicates important information where there is no risk to people or property.

Additional symbols

Symbol	Meaning
▶	a step in an action sequence
→	a reference to a related part in the document
•	a list entry
–	a list entry (second level)

Table 11

Symbol	Meaning
	Warning regarding flammable substances: the R290 refrigerant used in this product is a gas with high combustibility and non-toxicity (A3).

Table 12

Intended use of the appliance

The appliance is intended to be used indoors only. The appliance must be used exclusively in domestic environment and for the intended purpose for which it was designed.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Any other use is considered improper and therefore hazardous. Any damage that may result from misuse is excluded from liability. The manufacturer shall not be held liable for any damage caused by improper, erroneous and irresponsible use, and/or due to repairs made by unqualified personnel.

1.2 Safety instructions

Read the user manual carefully before using the appliance and save it for future reference.



Also read the instructions at www.bosch-homecomfortgroup.com.



WARNING

Risk to life from fire or explosion

Use flammable liquids or spray flammable materials near or into the appliance can cause electrical shock or damage of the appliance.

- ▶ Do not use any flammable liquid or detergent to clean the appliance, and do not spray any flammable materials such as insecticides, alcohol or fragrance near the appliance.
- ▶ Do not use the appliance when smoking indoors, have used insecticides, disinfectant, or in places with oily residues, burning incense, or chemical fumes.
- ▶ Do not use the appliance near gas appliances, heating devices or fireplaces.
- ▶ Do not heat up the appliance, to avoid device damage or fire hazard.
- ▶ Do not spill any liquid on the appliance, to avoid electric shock, fire hazard and/or damage in the internal structure of the filter.



WARNING

Risk to life from electric shock

Ensure the power cord and the plug of the appliance are in perfect conditions to avoid the risk of electric shock.

- ▶ Check that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage before connecting it.
- ▶ Ensure that the power cord is not running across areas filled with items to prevent fraying, overheating, and tripping.
- ▶ Do not use the appliance if the plug, the power cord, or the appliance itself is damaged.
- ▶ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▶ The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.

**WARNING****Risk of electrical shock, burns or other threats**

Do not insert any body parts or external objects into the appliance, in order to avoid electrical shock, burns, muscle contractions, heart issues, or even death, as your body becomes part of the electrical circuit.

- ▶ Do not insert fingers or objects in the appliance, to prevent physical injury or malfunctioning.
- ▶ Do not allow children to play with the appliance and keep the packaging parts away from reach.

**WARNING****Risk of chemical burn hazard**

- ▶ Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above temperature 40°C or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.

**CAUTION****Risk of moderate injury**

Sit or stand on the appliance can lead to injury.

- ▶ Do not sit or stand on the appliance. Do not place anything on top of the appliance.
- ▶ Always place the appliance on a dry, stable, level, and horizontal surface.
- ▶ Ensure that external items do not fall into the appliance through the air outlet.

**CAUTION****Appliance optimal use**

Restricting the air outlet forces the blower fan to work harder, increasing pressure which can damage the motor of the appliance.

- ▶ Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage before connecting the appliance.
- ▶ Make sure to unplug the appliance when you want to move it, clean it, replace the filter or carry out other maintenance.
- ▶ Do not block the air inlet and outlet, e.g., by placing items on the air outlet or in front of the air inlet.
- ▶ Leave at least 20cm free space in front, above and on the sides of the appliance.
- ▶ When disposing the filter, seal the filter in a disposable bag and follow the advice of the local health authorities for handling potentially infected surfaces.
- ▶ Check the appliance immediately by a Bosch authorized technician, in case the appliance is blocked.
- ▶ Only use the original Bosch filters specially intended for this appliance. Do not use any other filters.
- ▶ Do not use the filter as fuel or for similar purposes. Combustion of the filter may cause irreversible human hazard and/ or endanger other lives.
- ▶ Avoid hitting the appliance (the air inlet and outlet in particular) with hard objects.
- ▶ The recommended temperature for using the device is from 5°C to 35°C, relative humidity level is 30% to 80%. The device may stop working or get damaged if the recommended temperature and humidity level are not followed.
- ▶ Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage before connecting the appliance.

NOTICE**Transportation and maintenance**

- ▶ Unplug the appliance when is not in use, during transportation, during cleaning or maintenance.
- ▶ Do not use the appliance in wet surroundings or in surroundings with high humidity or high temperatures.
- ▶ Ensure that the appliance is switched off from the supply mains before removing the guard.
- ▶ Ensure that operation, cleaning and maintenance of the appliance is performed by adults.
- ▶ Always use both hands to carry the product. Do not lift by the carry handle alone.

⚠ General dangers posed by the refrigerant

- ▶ This appliance is filled with refrigerant R290. If the refrigerant gas is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire.
- ▶ Do not let any other substance than the specified refrigerant (R290) into the refrigerant cycle.

⚠ Special qualifications for refrigerant R290

Action requiring the product to be opened must only be taken by personnel with knowledge of the properties of and risks associated with the refrigerant R290.

Work on the refrigerant circuit and involving equipment with flammable refrigerants requires special training in addition to standard repair procedures for refrigerant equipment.

- ▶ Follow instructions in applicable laws and regulations.

2 Product Information

2.1 Declaration of conformity

The design and operating characteristics of this product comply with the European and national requirements.



The CE marking declares that the product complies with all the applicable EU legislation, which is stipulated by attaching this marking.

The complete text of the Declaration of Conformity is available on the Internet: www.bosch-homecomfortgroup.com.

3 Environmental protection and disposal

Environmental protection is a fundamental corporate strategy of the Bosch Group.

The quality of our products, their economy and environmental safety are all of equal importance to us and all environmental protection legislation and regulations are strictly observed. We use the best possible technology and materials for protecting the environment taking account of economic considerations.

Packaging

Where packaging is concerned, we participate in country-specific recycling processes that ensure optimum recycling. All of our packaging materials are environmentally compatible and can be recycled.

Used appliances

Used appliances contain valuable materials that can be recycled.

The various assemblies can be easily dismantled. Synthetic materials are marked accordingly. Assemblies can therefore be sorted by composition and passed on for recycling or disposal.

Old electrical and electronic devices



This symbol means that the product cannot be disposed of with other waste, but must be taken to waste collection points for treatment, collection, recycling and disposal.

The symbol is valid for countries that have directives on electronic waste, e.g. "European Union Directive 2012/19/EC on end-of-life electrical and electronic appliances". These provisions define the regulatory framework of the directive valid for the return and recycling of used electronic appliances in each country.

Electronic appliances that may contain hazardous substances must be recycled responsibly in order to minimise possible damage to the environment and dangers to people's health. To this end, the recycling of electronic waste contributes to the preservation of natural resources.

For more information on the environmentally safe disposal of used electrical and electronic appliances, please contact the local authorities, waste disposal company or distributor from which you purchased the product.

You can find more information here:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Batteries

Batteries must not be disposed together with your household waste. Used batteries must be disposed of in local collection systems.

4 Data Protection Notice



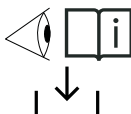
We, **Bosch Thermotechnology Ltd., Cotswold Way, Warndon, Worcester WR4 9SW, United Kingdom**, process product and installation information, technical and connection data, communication data,

product registration and client history data to provide product functionality (art. 6 §1.1 (b) GDPR), to fulfil our duty of product surveillance and for product safety and security reasons (art. 6 §1.1 (f) GDPR), to safeguard our rights in connection with warranty and product registration questions (art. 6 §1.1 (f) GDPR) and to analyse the distribution of our products and to provide individualized information and offers related to the product (art. 6 §1.1 (f) GDPR). To provide services such as sales and marketing, contract management, payment

management, programming, data hosting and hotline services, we may request and transfer data to external service providers and/or Bosch affiliates. In some cases, but only if adequate data protection is ensured, personal data may be transferred to recipients located outside the European Economic Area. Additional information is provided upon request. You can contact our Data Protection Officer under: Data Protection Officer for Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, GERMANY.

You have the right to object to the processing of your personal data at any time on the basis of Art. 6 §1.1 (f) GDPR on grounds relating to your particular situation or if your data is used for direct marketing purposes. To exercise your rights, please contact us at **privacy.ttpo@bosch.com**. For more information, follow the QR code.

5 Service addresses



EN: For all detailed product related information (technical specifications, detailed user/operation manual, installation instructions, etc.) and warranty card please scan the QR Code on the left side with your mobile device or visit:
www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Índice

1 Explicación de los símbolos e indicaciones de seguridad	32
1.1 Explicación de los símbolos	32
1.2 Instrucciones de seguridad	33
2 Datos sobre el producto	35
2.1 Declaración de conformidad	35
3 Protección del medio ambiente y eliminación de residuos	35
4 Aviso de protección de datos	36
5 Direcciones de servicio	36

1 Explicación de los símbolos e indicaciones de seguridad

1.1 Explicación de los símbolos

Anuncios

En advertencias se utilizan palabras indicadoras al inicio para indicar el tipo y la seriedad del riesgo existente, en caso de no tomar medidas por el peligro inminente.

En este documento se definirán y usarán las siguientes palabras indicadoras:

**PELIGRO**

PELIGRO advierte sobre la posibilidad de que se produzcan daños personales de graves a mortales.

**ADVERTENCIA**

ADVERTENCIA advierte sobre la posibilidad de que se produzcan daños personales de graves a mortales.

**ATENCIÓN**

ATENCIÓN indica que se pueden producir daños personales de leves a moderados.

AVISO

NOTA indica que se pueden producir daños materiales.

Información importante



La información importante que no conlleve riesgos personales o materiales se indicará con el símbolo que se muestra a continuación.

Otros símbolos

Símbolo	Significado
►	Procedimiento
→	Referencia cruzada a otro punto del documento
•	Enumeración/punto de la lista
–	Enumeración/punto de la lista (2º. nivel)

Tab. 13

Símbolo	Significado
	Advertencia en cuanto a sustancias inflamables. El refrigerante R290 usado en este producto es un gas con alta combustibilidad y no es tóxico (A3).

Tab. 14

Uso destinado del aparato

El aparato está destinado exclusivamente para su uso en interiores. El aparato se debe utilizar solamente en el entorno doméstico y para el uso destinado para el que ha sido diseñado.

Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a no ser que sean supervisadas o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deberían ser vigilados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si están supervisadas o han recibido instrucción relativa al uso del aparato de un modo seguro y comprenden los peligros que entraña.

La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser efectuados por niños sin supervisión.

Cualquier otro uso se considera inadecuado y, por lo tanto, peligroso. Todo daño que pueda resultar de un uso incorrecto queda excluido de la responsabilidad legal. El fabricante no será responsable por los daños causados debido a un uso inadecuado, erróneo o irresponsable, o debido a las reparaciones realizadas por personal que no está cualificado.

1.2 Instrucciones de seguridad

Leer atentamente el manual de usuario antes de utilizar el aparato y guardarlo para consultas futuras.



Asimismo, leer las instrucciones en www.bosch-homecomfort-group.com.



ADVERTENCIA

Peligro mortal por incendio o explosión

Utilizar líquidos inflamables o pulverizar materiales inflamables cerca o en el aparato puede provocar electrocución o daños en el aparato.

- ▶ No utilizar ningún líquido ni detergente inflamable para limpiar el aparato, y no pulverizar materiales inflamables como insecticidas, alcohol o fragancias cerca del aparato.
- ▶ No utilizar el aparato si se fuma en el interior, se han utilizado insecticidas, desinfectante o en lugares en los que haya restos de aceite, se queme incienso o haya humos químicos.
- ▶ No utilizar el aparato cerca de aparatos de gas, dispositivos de calefacción o chimeneas.
- ▶ No calentar el aparato para evitar daños en el dispositivo o peligro de incendio.
- ▶ No derramar líquido sobre el aparato para evitar una descarga de corriente, peligro de incendio o daños en la estructura interna del filtro.



ADVERTENCIA

Peligro mortal debido a descarga de corriente

Asegurarse de que el cable eléctrico y el conector del aparato estén en perfectas condiciones para evitar riesgos de descarga eléctrica.

- ▶ Comprobar si la tensión indicada en el aparato corresponde a la tensión eléctrica local antes de conectarlo.
- ▶ Asegurarse de que el cable eléctrico no cruza zonas llenas de objetos para evitar que se pele, se sobrecaliente y se produzcan tropiezos.
- ▶ No utilizar el aparato si el enchufe, el cable eléctrico o el propio aparato están dañados.
- ▶ Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio técnico u otra persona cualificada de forma similar con el fin de evitar una avería.
- ▶ El aparato solo se debe utilizar con la fuente de alimentación proporcionada junto con el aparato.

**ADVERTENCIA****Riesgo de descarga de corriente, quemaduras u otras amenazas**

No introducir ninguna parte del cuerpo ni objetos extraños en el aparato para evitar una descarga de corriente, quemaduras, contracciones musculares, afecciones cardíacas o incluso la muerte, ya que su cuerpo entra a formar parte del circuito eléctrico.

- ▶ No introducir los dedos ni objetos en el aparato para evitar lesiones o un mal funcionamiento.
- ▶ No permitir que los niños jueguen con el aparato y mantener las piezas del embalaje fuera de su alcance.

**ADVERTENCIA****Riesgo de quemaduras químicas**

- ▶ No forzar la descarga, recargar, desmontar, aplicar calor por encima de 40 °C ni incinerar. De lo contrario, se pueden producir lesiones debido a descarga, fuga o explosión que darían lugar a quemaduras químicas.

**ATENCIÓN****Riesgo de lesiones leves**

Sentarse o subirse al aparato puede provocar lesiones.

- ▶ No sentarse ni subirse al aparato. No colocar ningún objeto sobre la parte superior del aparato.
- ▶ Colocar siempre el aparato sobre una superficie seca, estable, nivelada y horizontal.
- ▶ Asegurarse de que no caigan objetos extraños en el interior del aparato a través de la salida de aire.

**ATENCIÓN****Uso óptimo del aparato**

Obstruir la salida de aire fuerza que el ventilador funcione más intensamente, incrementando la presión, lo que puede dañar el motor del aparato.

- ▶ Comprobar si la tensión indicada en el aparato corresponde a la tensión eléctrica local antes de conectar el aparato.
- ▶ Asegurarse de desenchufar el aparato cuando quiera moverlo, limpiarlo, sustituir el filtro o llevar a cabo otra tarea de mantenimiento.
- ▶ No bloquear la entrada ni la salida de aire, p. ej., colocando objetos en la salida de aire o enfrente de la entrada de aire.
- ▶ Deje al menos 20 cm de espacio libre delante, encima y a los lados del aparato.
- ▶ Al eliminar el filtro, sellar el filtro en una bolsa desechable y seguir las indicaciones de las autoridades sanitarias locales sobre la manipulación de superficies posiblemente infectadas.
- ▶ Si el aparato está bloqueado, solicitar a un técnico autorizado de Bosch que examine el aparato inmediatamente.
- ▶ utilizar solamente los filtros de Bosch originales pensados especialmente para este aparato. No utilizar otros filtros.
- ▶ No utilizar el filtro como combustible ni para fines similares. La combustión del filtro podría causar peligros personales irreversible o poner en peligro a otras personas.
- ▶ Evitar golpear el aparato (especialmente la entrada o la salida de aire) con objetos duros.
- ▶ La temperatura recomendada para utilizar el aparato oscila entre 5 °C y 35°C. El nivel de humedad relativa oscila entre 30 % y 80 %. El aparato puede dejar de funcionar o estropearse si no se respeta el nivel de temperatura y de humedad recomendado.
- ▶ Comprobar si la tensión indicada en el aparato corresponde a la tensión eléctrica local antes de conectar el aparato.

AVISO**Transporte y mantenimiento**

- ▶ Desconectar el aparato cuando no se utilice, durante el transporte, la limpieza o el mantenimiento.
- ▶ No utilizar el aparato en entornos húmedos o en entornos con una humedad y una temperatura elevadas.
- ▶ Asegurarse de que el aparato esté apagado de la red de alimentación eléctrica antes de retirar la protección.
- ▶ Asegurarse de que el funcionamiento, limpieza y mantenimiento del aparato sea realizado por adultos.
- ▶ Utilizar siempre ambas manos para transportar el producto. No levantarlo agarrándolo solamente por el asidero.

⚠ Peligros generales debido a refrigerante

- ▶ Este aparato ha sido llenado con refrigerante R290. Si hay una fuga del gas refrigerante o una exposición a una fuente de ignición externa, se corre el riesgo de un incendio.
- ▶ No permitir que ninguna otra sustancia que el refrigerante especificado (R290) ingrese al ciclo refrigerante.

⚠ Cualificaciones especiales para el refrigerante R290

Acciones que requieran que se abra el producto solo deben ser realizadas por personal con conocimiento de las propiedades y riesgos del refrigerante R290.

Trabajos en el sistema frigorífico y en el equipo que contenga refrigerantes inflamables requiere entrenamiento especial, además de procedimientos estándar de reparación de equipos de refrigerante.

- ▶ Cumplir con las instrucciones presentadas en leyes y regulaciones aplicables.

2 Datos sobre el producto

2.1 Declaración de conformidad

La construcción y el funcionamiento de este producto cumplen con las directivas europeas y nacionales.

CE Con la identificación CE se declara la conformidad del producto con todas las directivas legales aplicables en la UE que prevén la colocación de esta identificación.

El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en internet: www.bosch-homecomfort.es.

3 Protección del medio ambiente y eliminación de residuos

La protección del medio ambiente es uno de los principios empresariales del grupo Bosch.

La calidad de los productos, la productividad y la protección del medio ambiente representan para nosotros objetivos del mismo nivel. Las leyes y los reglamentos para la protección del medio ambiente son respetados de forma estricta.

Para la protección del medio ambiente utilizamos la mejor técnica y los mejores materiales posibles considerando los puntos de vista económicos.

Tipo de embalaje

En el embalaje seguimos los sistemas de reciclaje específicos de cada país, ofreciendo un óptimo reciclado.

Todos los materiales de embalaje utilizados son compatibles con el medio ambiente y recuperables.

Aparatos usados

Los aparatos viejos contienen materiales que pueden volver a utilizarse.

Los materiales son fáciles de separar y los plásticos se encuentran señalados. Los materiales plásticos están señalizados. Así pueden clasificarse los diferentes grupos de construcción y llevarse a reciclar o ser eliminados.

Aparatos eléctricos y electrónicos antiguos

Este símbolo indica que el producto no se debe eliminar con otros desechos, sino que se debe llevar a puntos de recogida de residuos para su tratamiento, recogida, reciclaje y eliminación.

El símbolo es válido para países que tienen directivas sobre residuos electrónicos, p. ej. "Directiva de la Unión Europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos". Estas disposiciones definen el marco legal de la directiva válido para la devolución y reciclaje de aparatos electrónicos usados en cada país.

Los aparatos electrónicos que pueden contener sustancias peligrosas deben reciclarse de forma responsable con el fin de minimizar posibles daños al medioambiente y peligros para la salud de las personas. Para este fin, el reciclaje de los residuos electrónicos contribuye a la protección de los recursos naturales.

Para obtener más información sobre la eliminación segura para el medioambiente de equipos eléctricos y electrónicos usados, contactar con las autoridades locales correspondientes, la empresa de eliminación de residuos o al vendedor al que le compró el producto.

Podrá encontrar más información aquí:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Baterías

No tires las baterías en la basura de casa. Las baterías usadas deben eliminarse en sistemas recolectores locales.

4 Aviso de protección de datos



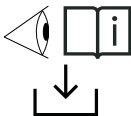
Nosotros, **Robert Bosch España S.L.U., Bosch Termotecnia, Avenida de la Institución Libre de Enseñanza, 19, 28037 Madrid, España**, procesamos la información del pro-

ducto y la instalación, los datos técnicos y de conexión, los datos de comunicación, el registro del producto y los datos del historial del cliente para proporcionar la funcionalidad del producto (art. 6, apartado 1.1 (b) RGPD), para cumplir nuestros deberes de vigilancia del producto y por motivos de seguridad del producto (art. 6, apartado 1.1 (f) RGPD), para salvaguardar nuestros derechos relacionados con la garantía y el registro del producto (art. 6, apartado 1.1 (f) RGPD) y para analizar la distribución de nuestros productos y para proporcionar información individualizada y ofertas relacionadas con el producto (art. 6, apartado 1.1 (f) RGPD). Para

proporcionar prestaciones de servicio tales como servicios de venta y marketing, gestión de contratos, gestión de los pagos, programación, almacenamiento de datos y servicios de asistencia técnica, podemos solicitar y transferir datos a proveedores de servicios externos o empresas asociadas a Bosch. En algunos casos, pero solamente si se garantiza de forma adecuada la protección de datos, los datos personales pueden transferirse a receptores ubicados fuera del Espacio Económico Europeo. Bajo petición, se puede proporcionar información adicional. Puede ponerse en contacto con nuestro delegado de protección de datos en: Delegado de protección de datos: para la seguridad y la privacidad de la información (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, ALEMANIA.

Tiene el derecho de revocar el procesamiento de sus datos personales en cualquier momento sobre la base del art. 6, apartado 1.1 (f) RGPD con motivo de su situación particular o si sus datos se utilizan para fines de marketing directo. Para ejercer sus derechos, por favor, póngase en contacto con nosotros a través de la dirección **privacy.rbib@bosch.com**. Para más información, siga el código QR.

5 Direcciones de servicio



ES: Para toda la información relacionada con el producto descrito (especificaciones técnicas, manual de usuario/funcionamiento detallados, manual de instalación, etc.) y la tarjeta de la garantía, escanear el código QR del lado izquierdo con su móvil o visitar:
www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Sisukord

1 Tähiste seletus ja ohutusjuhised	...37
1.1 Sümbolite selgitus	...37
1.2 Ohutusjuhised	...38
2 Andmed toote kohta	...40
2.1 Vastavustunnistus	...40
3 Keskkonna kaitsmine, kasutuselt kõrvaldamine	...40
4 Andmekaitsedeklaratsioon	...41
5 Hoolduskeskuste aadressid	...41

1 Tähiste seletus ja ohutusjuhised

1.1 Sümbolite selgitus

Hoiatused

Hoiatuses esitatud hoiatussõnad näitavad ohutusmeetmete järgimata jätmisel tekkivate ohtude laadi ja raskusastet.

Järgmised hoiatussõnad on kindlaks määratud ja võivad esineda käesolevas dokumendis.



OHTLIK

OHT tähendab inimestele raskete kuni eluohtlike vigastuste ohtu.



HOIATUS

HOIATUS tähendab inimestele raskete kuni eluohtlike vigastuste ohtu.



ETTEVAATUST

ETTEVAATUST tähendab inimestele keskmise raskusega vigastuste ohtu.

TEATIS

TÄHELEPANU tähendab, et tekkida võib varaline kahju.

Oluline teave



See infotähis näitab olulist teavet, mis ei ole seotud ohuga inimestele ega esemetele.

Muud tähised

Tähis	Tähendus
►	Tegevus
→	Viide mingile muule kohale selles dokumendis
•	Loend/loendipunkt
–	Loend/loendipunkt (2. tase)

Tab. 15

Sümbol	Täendus
	Hoiatus tuleohtlike ainete kohta: selles tootes kasutatav külmaagens R290 on äärmiselt tuleohtlik mittetoksiline gaas (A3).

Tab. 16

Seadme eesmärgipärane kasutamine

Seade on ette nähtud kasutamiseks üksnes siseruumides.

Seadet tohib kasutada üksnes kodumajapidamistes ja eesmärgipäraselt.

See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks inimestele (sealhulgas lastele), kellel on nõrgemad füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised. Nad tohivad seadet kasutada ainult järelevalve all ning seadme ohutu kasutamise ja seadmest tulenevate ohtude osas juhendatult.

Lapsi tuleb jälgida, et nad ei mängiks seadmega.

Seda seadet tohivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ja inimesed, kellel on nõrgemad füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neil on olemas järelevalve ning neid on juhendatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad valitsevaid ohte.

Lapsed ei tohiks seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.

Mis tahes muu kasutusviis on eesmärgivastane ja seega ohtlik. Mis tahes kahjustused, mis võivad tuleneda väärkasutusest, ei kuulu vastutuse alla. Tootja ei vastuta mis tahes kahju eest, mis on tingitud asjatundmatust, valest ja hooletust kasutamisest, ega remondi eest, mille on teinud kvalifitseerimata töötajad.

1.2 Ohutusjuhised

Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja hoidke edaspidiseks kasutamiseks alles.



Lugege ka juhiseid aadressilt www.bosch-homecomfortgroup.com.



HOIATUS

Tulekahjust või plahvatuses tingitult eluohtlik

Tuleohtlike vedelike kasutamine või tuleohtlike materjalide pihustamine seadme läheduses või selle peale võib põhjustada elektrilööki või seadme kahjustusi.

- ▶ Ärge kasutage tuleohtlike vedelikke või puhastusvahendeid seadme puhastamiseks ning ärge pihustage tuleohtlike materjale, näiteks insektitside, alkoholisisaldusega aineid või lõhnaaineid seadme läheduses.
- ▶ Ärge kasutage seadet, kui siseruumides suitsetatakse, on kasutatud putukamürke, desinfitseerimisvahendeid, või kohtades, kus on õlijääke, põleb viiruk või on kemikaalide aure.
- ▶ Ärge kasutage seadet gaasiseadmete, kütteseadmete või tulekollete lähedal.
- ▶ Ärge laske seadmel kuumeneda, et vältida selle kahjustamist ja tulekahju ohtu.
- ▶ Ärge ajage seadmele vedelikku, et vältida elektrilöögi, tulekahju ja/või filtri sisemise struktuuri kahjustamise ohtu.



HOIATUS

Elektrilöögist tingitud eluoht

Veenduge elektrilöögiohu vältimiseks, et toitekaabel ja seadme pistik oleks laitmatus seisukorras.

- ▶ Enne selle ühendamist kontrollige, kas seadmele märgitud pingele vastab kohalikule toitepingele.
- ▶ Veenduge, et toitekaabel ei jookseks üle sellise ala, kus on palju esemeid, et vältida kulumist, ülekuumenemist ja komistamist.
- ▶ Ärge kasutage seadet, kui selle pistik, toitejuhe või seade ise on kahjustatud.
- ▶ Kui toitejuhe on kahjustunud, siis ohu vältimiseks peab tootja volitatud hooldustehnik või muu asjakohase kvalifikatsiooniga isik selle välja vahetama.
- ▶ Seadet tohib kasutada ainult seadmega kaasas oleva toiteploki.

**HOIATUS****Elektrilöögi, põletuste oht või muud riskid**

Ärge pistke kehaosi või esemeid seadmesse. Vastasel juhul võib tagajärjeks olla elektrilöök, põletusvigastused, lihaskrambid, südameprobleemid või isegi surm, kui teie keha muutub elektriahela osaks.

- ▶ Kehavigastuste või talitlustõrgete vältimiseks ärge pistke sõrmi ega esemeid seadmesse.
- ▶ Ärge laske lastel seadmega mängida ja hoidke pakend nende käeulatuses eemal.

**HOIATUS****Keemilise põletuse oht**

- ▶ Ärge lühistage, laadige, võtke koost, kuumutage üle 40°C temperatuuri ega põletage patareisid. Seda tehes võib tagajärjeks olla gaasi eraldumisest, lekkest või plahvatuses tingitud keemilise põletuse oht.

**ETTEVAATUST****Mööduka kehavigastuse oht**

Seadmel istumine või seismine võib tekitada kehavigastusi.

- ▶ Ärge seadme peal istuge ega seiske. Ärge pange midagi seadme peale.
- ▶ Asetage seade alati kuiva, stabiilsesse, tasasele ja horisontaalsele pinnale.
- ▶ Veenduge, et muud esemed ei saaks kukkuda läbi õhu väljalaskeava seadmesse.

**ETTEVAATUST****Seadme optimaalne kasutamine**

Kui te takistate õhu väljavooluava, siis tuleb ventilaatoril teha rohkem tööd, suurendades selle survet, mis võib kahjustada seadme mootorit.

- ▶ Enne seadme ühendamist kontrollige, kas seadmele märgitud pinge vastab kohalikule toitepingele.
- ▶ Kui soovite seadet teisaldada, puhastada, sellel filtrit vahetada või hooldustööd teha, tõmmake kindlasti seadme pistik pistikupesast välja.
- ▶ Ärge katke õhu sissetõmbe- ja väljapuhkeava kinni, nt nende ette esemeid pannes.
- ▶ Jätke vähemalt 20 cm vaba ruumi seadme ette, kohale ja külgedele.
- ▶ Filtri kasutusel kõrvaldamisel sulgege filter ühekordselt kasutatavasse kotti ja järgige kohaliku terviseameti soovitusi potentsiaalselt nakkusohlike pindade käitlemise kohta.
- ▶ Laske seadet viivitamata Boschi volitatud tehnikul kontrollida, kui seadme väljavooluava on ummistunud.
- ▶ Kasutage ainult originaalseid Boschi filtreid, mis on ette nähtud spetsiaalselt selle seadme jaoks. Ärge kasutage muid filtreid.
- ▶ Ärge kasutage filtrit kütusena ega muuks sarnaseks otstarbeks. Filtri põlemine võib pöördumatult kahjustada inimeste tervist ja/või olla eluohtlik.
- ▶ Vältige kõvade esemetega vastu seadet löömist (eelkõige õhu sissetõmbe- ja väljapuhkeava).
- ▶ Seadme kasutamiseks soovitatav temperatuur on 5 °C kuni 35 °C, suhteline õhuniiskuse tase on 30% kuni 80%. Seade võib lakata töötamast või saada kahjustada, kui soovitatavat temperatuuri ja õhuniiskuse taset ei järgita.
- ▶ Enne seadme ühendamist kontrollige, kas seadmele märgitud pinge vastab kohalikule toitepingele.

TEATIS**Transportimine ja hooldus**

- ▶ Tõmmake seade välja, kui seda ei kasutata, transportimise, puhastamise või hoolduse ajaks.
- ▶ Ärge kasutage seadet märjas keskkonnas ega keskkonnas, kus on kõrge õhuniiskuse või kõrge temperatuur.
- ▶ Veenduge, et seade oleks on toitest lahutatud, enne kui kaitse eemaldate.
- ▶ Veenduge, et seadet kasutavad, puhastavad ja hooldavad täiskasvanud.
- ▶ Kandke seadet alati kahe käega. Ärge tõstke ainult kandekäepidemest.

Külmaagensist tingitud üldised ohud

- ▶ See seade on täidetud külmaainega R290. Kui külmaagensi gaas lekib ja puutub kokku välise süttimisallikaga, esineb tuleoht.
- ▶ Ärge laske külmaagensi ringlusse muid aineid peale nimetatud külmaagensi (R290).

Spetsiaalne kvalifikatsioon külmaagensi R290 jaoks

Toote avamist vajavaid toiminguid tohivad teha ainult töötajad, kes tunnevad külmaagensi R290 omadusi ja selle ainega seotu ohte.

Külmaagensikontuuri ja tuleohtlike külmaagensitega töötavate seadmete juurest töötamine nõuab eriväljaõpet lisaks tavapärastele külmaagensiga töötavate seadmete remontimise oskusele.

- ▶ Järgige kohaldatavates seadustes ja määrustes esitatud juhiseid.

2 Andmed toote kohta

2.1 Vastavustunnistus

Selle toote konstruktsioon ja tööparameetrid vastavad Euroopa direktiividele ja riigisisestele nõuetele.

 Selle CE-märgisega deklareeritakse toote vastavust kõigile kohalduvatele EL-i õigusaktidele, mis näevad ette selle märgise kasutamise.

Vastavusdeklaratsiooni terviktekst on saadaval internetis: www.bosch-homecomfort.ee.

3 Keskkonna kaitsmine, kasutuselt kõrvaldamine

Keskonnakaitse on üheks Bosch-grupi ettevõtete töö põhiluseks. Toodete kvaliteet, ökonoomsus ja loodushoid on meie jaoks võrdväärse tähtsusega eesmärgid. Loodushoiu seadusi ja normdokumente järgitakse rangelt. Keskkonna säästmiseks kasutame parimaid võimalikke tehnilisi lahendusi ja materjale, pidades samal ajal silmas ka ökonoomsust.

Pakend

Pakendid tuleb saata asukohariigi ümbertöötlussüsteemi, mis tagab nende optimaalse taaskasutamise. Kõik kasutatud pakkematerjalid on keskkonnasäästlikud ja taaskasutatavad.

Vana seade

Vanad seadmed sisaldavad materjale, mida on võimalik taaskasutusse suunata.

Konstruktsiooniosi on lihtne eraldada. Plastid on vastavalt tähistatud. Nii saab erinevaid komponente sorteerida, taaskasutusse anda või kasutuselt kõrvaldada.

Vanad elektri- ja elektroonikaseadmed



See sümbol tähendab, et toodet ei tohi koos muude jäätmetega utiliseerida, vaid tuleb töötlemise, kogumise, taaskasutamise ja kasutuselt kõrvaldamise jaoks viia jäätmekogumispunktidest.

Sümbol kehtib riikidele, millel on elektroonikaromude eeskirjad, nt normdokumentatsioon Euroopa direktiiv 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete kohta. Need eeskirjad seavad raamtingimused, mis kehtivad erinevates riikides vanade elektroonikaseadmete tagastamisele ja taaskasutamisele.

Kuna elektroonikaseadmed võivad sisaldada ohtlikke materjale, tuleb need vastutustundlikult taaskasutada, et muuta võimalikud keskkonnakahjud ja ohud inimestele võimalikult väikseks. Peale selle on elektroonikaromude taaskasutus panus looduslike ressursside säästmisesse.

Lisateabe saamiseks vanade elektri- ja elektroonikaseadmete keskkonnasõbraliku kasutuselt kõrvaldamise kohta pöörduge kohapealse pädeva ametiasutuse, teie jäätmekäitlusettevõtte või edasimüüja poole, kellel toote ostsite.

Lisainfot leiate:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/wEEE/

Akud

Akud ei tohi sattuda majapidamisjäätmete hulka. Kasutatud akud tuleb utiliseerida kohalikus kogumissüsteemis.

4 Andmekaitsedeklaratsioon



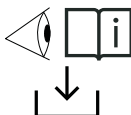
Meie, **Robert Bosch OÜ, Kesk tee 10, Jüri alevik, 75301 Rae vald, Harjumaa, Estonia**, töötleb toote- ja paigaldusteavet, tehnilisi andmeid ja ühenduse andmeid, sideandmeid, toote registreerimisandmeid ja kliendiajaloo

andmeid, et pakkuda toote funktsionaalsust (artikli 6 lõige 1, lõik 1 b IKÜM), et täita meie toodete jälgimise kohustust ja tooteohutuse huvides (artikli 6 lõige 1, lõik 1 f IKÜM), et kaitsta meie õigusi seoses garantiid ja toote registreerimist puudutavate küsimustega (artikli 6 lõige 1, lõik 1 f IKÜM), et analüüsida meie toodete müüki ning et esitada individuaalset ja tootega seotud teavet ja pakumisi (artikli 6 lõige 1, lõik 1 f IKÜM). Selliste teenuste pakumiseks nagu müügi- ja turundusteenused, lepingute haldamine, maksete töötlemine, programmeerimine, andmete haldamine ja

infotelefoniteenused, võime volitada väliseid teenusepakkujaid ja/või Boschi sidusettevõtteid ning edastada neile andmeid. Teatud juhtudel, kuid ainult siis, kui on tagatud piisav andmekaitse, saab isikuandmeid edastada adressaatidele väljaspool Euroopa Majanduspiirkonda. Soovi korral antakse lisateavet. Meie andmekaitsevolinikuga saate ühendust võtta järgmisel aadressil: Datenschutzbeauftragter, Informationssicherheit und Datenschutz (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DEUTSCHLAND.

Teil on õigus viidata artikli 6 lõikele 1, lõik 1 f IKÜM põhinevalt teie isikuandmete töötlemisest igal ajal keelduda põhjustel, mis tulenevad teie konkreetselt olukorrast, või otsese reklaami eesmärgil. Oma õiguste kasutamiseks võtke meiega ühendust aadressil **DPO@bosch.com**. Lisateabe saamiseks järgige palun QR -koodi.

5 Hoolduskeskuste aadressid



ET: Kogu üksikasjaliku tooteinfo (tehnilised andmed, üksikasjalik kasutusjuhend, paigaldusjuhend jne) ning garantiikaardi leiate, kui skannite vasakul olevat QR-koodi mobiilseadmega või külastate veebilehte:
www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Sisällysluettelo

1 Symbolien selitykset ja turvaohjeet 42

1.1 Symbolien selitykset 42

1.2 Turvallisuusohjeet 43

2 Tuotteen tiedot..... 45

2.1 Vaatimustenmukaisuusvakuutus..... 45

3 Ympäristönsuojelu ja tuotteen hävittäminen 45

4 Tietosuojaseloste..... 46

5 Huolto-osoitteet..... 46

1 Symbolien selitykset ja turvaohjeet

1.1 Symbolien selitykset

Varoitukset

Lisäksi varoitusten huomiosanoilla korostetaan millaisia seurauksia saattaa tulla ja kuinka vakavia ne saattavat olla, mikäli vaaran torjumisen kannalta välttämättömiä toimenpiteitä ei suoriteta.

Seuraavat huomiosanat on määritelty ja ne voivat esiintyä tässä asiakirjassa:

**VAARA**

VAARA tarkoittaa, että vakavat tai hengenvaaralliset henkilövahingot ovat mahdollisia.

**VAROITUS**

VAROITUS tarkoittaa, että vakavat tai hengenvaaralliset henkilövahingot ovat mahdollisia.

**HUOMIO**

VARO tarkoittaa, että lievät ja keskivaikeat henkilövahingot ovat mahdollisia.

HUOMAUTUS

HUOMIO tarkoittaa, että aineelliset vahingot ovat mahdollisia.

Tärkeät tiedot



Tärkeät tiedot ilman henkilövaaroja ja aineellisia vaaroja on merkitty näytetyllä info-symbolilla.

Muita symboleja

Symboli	Merkitys
►	Toimintatapa
→	Linkki asiakirjan toiseen kohtaan
•	Luettelo/luettelomerkintä
–	Luettelo / luettelomerkintä (2. taso)

Taul. 17

Merkki	Merkitys
	Varoitus koskien syttyviä aineita: tässä tuotteessa käytetty R290-kylmäaine on erittäin herkästi syttyvää myrkytöntä kaasua (A3).

Taul. 18

Laitteen käyttötarkoitus

Tämä laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Laitetta saa käyttää yksinomaan kotiympäristöissä laitteen aiottuun käyttötarkoitukseen.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (sisältäen lapset) käyttöön, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa, paitsi jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo heitä tai on neuvonut laitteen käytöstä.

Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, että he eivät leiki laitteella.

Yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, saavat käyttää tätä laitetta, jos heitä valvotaan ja jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.

Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai tehdä sille ylläpitotoita ilman valvontaa.

Kaikki muu käyttö katsotaan epäsopivaksi ja sen myötä vaaralliseksi. Kaikki väärinkäytöstä mahdollisesti aiheutuvat vahingot ovat takuun ulkopuolisia. Valmistajan ei voida katsoa olevan vastuussa mistään epäsopivan, virheellisen tai vastuuttoman käytön aiheuttamista vahingoista ja/tai epäpätevien henkilöiden suorittamien korjausten aiheuttamista vahingoista.

1.2 Turvallisuusohjeet

Lue käyttöopas huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä se tulevaa tarvetta varten.



Lue myös ohjeet osoitteessa www.bosch-homecomfortgroup.com.



VAROITUS

Tulipalon tai räjähdysriskin aiheuttama hengenvaara

Syttyvien nesteiden käyttäminen tai syttyvien aineiden suihkuttaminen laiteen lähellä tai sisälle voi aiheuttaa sähköiskun tai vaurioittaa laitetta.

- ▶ Älä käytä mitään syttyvää nestettä tai puhdistusainetta laitteen puhdistamiseen äläkä suihkuta mitään syttyvää ainetta, kuten hyönteismyrkyä, alkoholia tai hajustetta, laitteen lähellä.
- ▶ Älä käytä laitetta, jos tupakoit sisätiloissa tai jos olet käyttänyt hyönteismyrkyä tai desinfiointiaineita. Älä myöskään käytä sitä paikoissa, joissa on öljyisiä jäämiä, joissa poltetaan suitsukkeita tai joissa esiintyy kemikaalihöyryä.
- ▶ Älä käytä laitetta lähellä kaasulaitteita, lämmityslaitteita tai takkoja.
- ▶ Älä päästä laitetta kuumenemaan liiaksi. Ylikuumeneminen voi aiheuttaa vaurioitumisen tai tulipalon.
- ▶ Sähköiskuvaaran, tulipalovaaran ja/tai suodattimen sisäisen rakenteen vaurioitumisen välttämiseksi älä päästä mitään nestettä roiskumaan laitteen päälle.



VAROITUS

Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara

Sähköiskun vaaran välttämiseksi varmista, että laitteen sähköjohto ja pistoke ovat moitteettomassa kunnossa.

- ▶ Ennen laitteen kytkemistä tarkista, vastaako siinä ilmoitettu jännite paikallisen sähköverkon jännitettä.
- ▶ Kulumisen, ylikuumenemisen ja kompastumisen välttämiseksi varmista, että sähköjohto ei kulje tavaroita täynnä olevien alueiden yli.
- ▶ Älä käytä laitetta, jos pistoke, virtajohto tai laite itsessään on vaurioitunut.
- ▶ Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, tämän huoltoedustajan tai vastaavan alan ammattilaisen täytyy vaihtaa virtajohto vaarojen välttämiseksi.
- ▶ Laitetta on käytettävä vain laitteen mukana toimitetun virtalähteen kanssa.

**VAROITUS****Sähköiskun, palovamman tai muun loukkaantumisen vaara**

Sähköiskun, palovamman, lihassupistusten, sydänongelmien tai jopa kuoleman välttämiseksi älä työnnä mitään ruumiinosaa tai ulkoista esinettä laitteen sisään, koska niin toimimalla sinusta tulee osa virtapiiriä.

- Fyysisten vammojen tai toimintahäiriöiden välttämiseksi älä työnnä laitteeseen sormia tai esineitä.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella ja pidä pakkausosat lasten ulottumattomissa.

**VAROITUS****Kemiallisten palovammojen vaara**

- Älä pakota purkautumista tai uudelleenlatautumista, pura paristoa, lämmitä sitä yli 40 °C:n lämpötilaan tai hävitä sitä polttamalla. Näin toimiminen voi johtaa kemiallisten palovammojen aiheuttamaan loukkaantumiseen purkautumisen, vuodon tai räjähdysvaaran vuoksi.

**HUOMIO****Keskivaikean loukkaantumisen vaara**

Laitteen päällä istuminen tai seisominen voi johtaa loukkaantumiseen.

- Älä istu tai seiso laitteen päällä. Älä aseta mitään laitteen päälle.
- Aseta laite aina kuivalle, vakaalle, tasaiselle ja vaakasuoralle pinnalle.
- Varmista, että laitteen sisälle ei tipu ulkoisia esineitä ilmanpoistoaukon kautta.

**HUOMIO****Laitteen optimaalinen käyttö**

Ilmanpoistoaukon ilmapvirtauksen rajoittaminen pakottaa puhaltimen työskentelemään kovemmin ja lisää painetta, mikä saattaa vaurioittaa laitteen moottoria.

- Ennen laitteen kytkemistä tarkista, vastaako laitteessa ilmoitettu jännite paikallisen sähköverkon jännitettä.
- Muista irrottaa laitteen pistoke pistorasiasta ennen sen siirtämistä, puhdistamista, suodattimen vaihtamista tai muiden kunnossapitotoiden suorittamista.
- Älä tuki ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja esimerkiksi asettamalla esineitä ilmanpoistoaukkoon tai ilmanottoaukon eteen.
- Varmista vähintään 20 cm:n vapaa tila laitteen edessä, yläpuolella ja sivuilla.
- Kun hävität suodattimen, sulje suodatin kertakäyttöpussiin ja noudata mahdollisesti saastuneiden pintojen käsittelyyn liittyviä paikallisten terveydensuojeluviranomaisten neuvoja.
- Anna Boschin valtuuttaman asentajan tarkastaa laite välittömästi, jos ilmanpoisto on estynyt.
- Käytä vain erityisesti tälle laitteelle tarkoitettuja alkuperäisiä Boschin suodattimia. Älä käytä mitään muita suodattimia.
- Älä käytä suodatinta polttoaineena tai vastaaviin tarkoituksiin. Suodattimen palaminen voi johtaa palautumattomiin vammoihin ja/tai muihin henkilöihin kohdistuvaan hengenvaaraan.
- Älä lyö laitetta (etenkään ilmanotto- ja ilmanpoistokanavia) kovilla esineillä.
- Laitteen käyttöön suositeltu lämpötila on 5...35 °C, suhteellinen ilmankosteus on 30...80 %. Laite voi lakata toimimasta tai vaurioitua, jos suositeltua lämpötila- ja kosteustasoa ei noudateta.
- Ennen laitteen kytkemistä tarkista, vastaako laitteessa ilmoitettu jännite paikallisen sähköverkon jännitettä.

HUOMAUTUS

Kuljetus ja ylläpito

- ▶ Irrota laite pistorasiasta, kun sitä ei käytetä, sekä kuljetuksen, puhdistuksen ja ylläpitotöiden ajaksi.
- ▶ Älä käytä laitetta määrässä ympäristössä tai ympäristössä, jossa esiintyy suurta kosteutta tai korkeita lämpötiloja.
- ▶ Varmista, että laite kytketään irti verkkovirrasta ennen suojuksen poistamista.
- ▶ Varmista, että vain aikuiset käyttävät laitetta, puhdistavat sen ja huoltavat sitä.
- ▶ Kanna laitetta aina kaksin käsin. Älä nosta ainoastaan kantokahvasta.

⚠ Kylmäaineen aiheuttamat yleiset vaarat

- ▶ Tämä laite on täytetty kylmäaineella R290. Jos kylmäainekaasua vuotaa ja se altistuu ulkoiselle sytytyslähteelle, on olemassa tulipalon vaara.
- ▶ Huolehdi siitä, että kylmäainekierto ei pääse muita aineita kuin ohjeissa ilmoitettua kylmäainetta (R290).

⚠ R290-kylmäaineen edellyttämä erityisosaaminen

Tuotteen avaamista edellyttävät toimet saa suorittaa vain henkilöstö, joka tuntee R290-kylmäaineen ominaisuudet sekä siihen liittyvät riskit.

Kylmäainepiiriin ja siihen liittyvien syttyvää kylmäainetta sisältävien laitteistojen käsitteleminen edellyttää erityiskoulutusta sekä kylmäainelaitteistojen tavanomaisten korjausmenetelmien noudattamista.

- ▶ Noudata soveltuvien lakien ja määräysten mukaisia ohjeita.

2 Tuotteen tiedot

2.1 Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tämän tuotteen suunnittelu ja käyttö noudattavat Eurooppalaisia direktiivejä ja täydentäviä kansallisia vaatimuksia.

 Tämä liitetty CE-merkintä ilmaisee, että tuote noudattaa kaikkia sovellettavia EU:n lakeja.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta: www.bosch-homecomfort.fi.

3 Ympäristönsuojelu ja tuotteen hävittäminen

Ympäristönsuojelu on Bosch-ryhmän keskeinen yritysstrategia.

Tuotteiden laatu, niiden tehokkuus ja ympäristönsuojelu ovat kaikki yhtä tärkeitä meille, ja kaikkia ympäristönsuojelulakeja ja -säännöksiä noudatetaan tiukasti.

Käytämme parasta mahdollista tekniikkaa ja materiaaleja ympäristön suojelemiseksi, ottaen huomioon taloudelliset näkökohdat.

Pakkaus

Koskien pakkausta osallistumme maakohtaisiin kierrätysprosesseihin, jotka takaavat parhaan mahdollisen kierrätyksen.

Kaikki pakkausmateriaalimme ovat ympäristöä kuormittamattomia ja ne voidaan kierrättää.

Laiteromu

Käytöstä poistettavissa laitteissa on raaka-aineita, jotka voidaan kierrättää.

Rakenneryhmät on helppo irrottaa. Muovit on merkitty. Sen vuoksi eri rakenneryhmät on helppo lajitella ja toimittaa joko kierrätykseen tai hävitettäväksi.

Vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet



Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää yhdessä muiden jätteiden kanssa, vaan se täytyy toimittaa käsiteltäväksi, kerättäväksi, kierrettäväksi ja hävitettäväksi jätteidenkeräyspisteisiin.

Symboli koskee maita, joissa sähköromua koskevat määräykset ovat voimassa, esim. "Eurooppalainen direktiivi 2012/19/EY Vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet". Näissä määräyksissä on määritelty kehyspuutteet, jotka koskevat yksittäisten maiden sähkölaitteiden ja muiden romutettavien laitteiden palautusta ja kierrätystä.

Koska sähkölaitteet saattavat sisältää vaarallisia aineita, on ne kierrätettävä vastuullisesti, jotta mahdollisilta ympäristöhaitoilta vältyttäisiin ja vaikutukset ihmisiin minimoitaisiin. Lisäksi elektroniikkaromun kierrätys säästää luonnollisia resursseja.

Lisätietoa ympäristölle haitallisista käytettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämisestä saa jätteiden hävittämiseen erikoituneista liikkeistä ja myyjältä, jolta tuote ostettiin.

Lisätietoa, katso:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Akut

Virtalähteitä ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Käytetyt akut pitää hävittää paikallisen jätteiden lajittelun mukaan.

4 Tietosuojaseloste



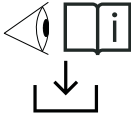
Me, **Robert Bosch Oy, Robert Huberin tie 16 A, 01510 Vantaa, Suomi**, käsittelemme tuote- ja asennustietoja, teknisiä tietoja ja liitântätietoja, viestintätietoja, tuoterekisteröintitietoja sekä

asiakashistoriatietoja tuottaaksemme tuotteen toiminnallisuuden (art. § 6 1,1 (b) GDPR), täyttääksemme tuotevalvontaan sekä tuoteturvallisuuteen ja turvallisuussyihin liittyvät velvoitteemme (art. § 6 1,1 (f) GDPR), turvataksemme oikeutemme takuuseen ja tuoterekisteröintiin liittyvissä kysymyksissä (art. 6 §1.1 (f) GDPR) ja analysoidaksemme tuotteidemme jakelua sekä tarjotaksemme tuotteeseen liittyviä

yksilöllisiä tietoja ja tarjouksia (6 art. 6 §1.1 (f) GDPR). Tarjotaksemme palveluja, kuten myynti- ja markkinointipalvelut, sopimushallinnan, maksujen hallinnan, ohjelmoinnin, tietojen isännöinnin ja hotline-palvelut, voimme pyytää ja siirtää tietoja ulkopuolisille palveluntarjoajille ja/tai Bosch-konsernin tytäryhtiöille. Joissakin tapauksissa henkilötietoja voidaan siirtää Euroopan talousalueen ulkopuolella oleville vastaanottajille, mutta vain, jos riittävä tietosuojan taso on varmistettu. Lisätietoja annetaan pyynnöstä. Voit ottaa yhteyttä tietosuojavastaavaamme osoitteessa: Data Protection Officer for Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, SAKSA.

Sinulla on oikeus vastustaa henkilötietojesi käsittelyä milloin tahansa yleisen tietosuoja-asetuksen (GDPR) 6 artiklan 1 kohdan f alakohdan perusteella, jos käsittelyyn liittyy erityinen tilanteesi, tai jos tietojasi käytetään suoramarkkinointiin. Voit käyttää oikeuksiasi ottamalla meihin yhteyttä osoitteessa **privacy.ttbe@bosch.com**. Lisätietoja saat QR-koodin kautta.

5 Huolto-osoitteet



FI: Jotta voit saada kaikki tuotteeseen liittyvät yksityiskohtaiset tiedot (tekniset erittelyt, yksityiskohtainen käyttöopas, asennusohjeet jne.) ja takuukortin, skannaa vasemmalla oleva QR-koodi mobiililaitteellasi tai käy seuraavassa osoitteessa:

www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Inhoudsopgave

1 Toelichting bij de symbolen en veiligheidsinstructies	...47
1.1 Symboolverklaringen	...47
1.2 Veiligheidsvoorschriften	...48
2 Gegevens betreffende het product	...50
2.1 Conformiteitsverklaring	...50
3 Milieubescherming en recyclage	...50
4 Aanwijzing inzake gegevenbescherming	...51
5 Serviceadres	...51

1 Toelichting bij de symbolen en veiligheidsinstructies

1.1 Symboolverklaringen

Waarschuwingen

Bij waarschuwingen worden signaalwoorden aan het begin van een waarschuwing gebruikt om de soort en de ernst van de gevolgen aan te geven indien de maatregelen ter voorkoming van het gevaar niet worden opgevolgd.

De volgende signaalwoorden zijn vastgelegd en kunnen in dit document worden gebruikt:



GEVAAR

GEVAAR betekent dat zwaar tot levensgevaarlijk lichamelijk letsel kan ontstaan.



WAARSCHUWING

WAARSCHUWING betekent dat zwaar tot levensgevaarlijk persoonlijk letsel kan ontstaan.



VOORZICHTIG

VOORZICHTIG betekent dat licht tot middelzwaar persoonlijk letsel kan ontstaan.

OPMERKING

OPMERKING betekent dat materiële schade kan ontstaan.

Belangrijke informatie



Belangrijke informatie, zonder gevaar voor mens of materialen, wordt met het getoonde info-symbool gemarkeerd.

Aanvullende symbolen

Symbool	Betekenis
►	Handelingsstap
→	Kruisverwijzing naar een andere plaats in het document
•	Opsomming/lijstpositie
–	Opsomming/lijstpositie (2e niveau)

Tabel 19

Symbol	Betekenis
	Waarschuwing met betrekking tot brandbare stoffen: het koelmiddel R290 dat in dit product wordt gebruikt, is een gas met een hoge brandbaarheid en is niet giftig (A3).

Tabel 20

Correct gebruik van het toestel

Het toestel is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Het toestel mag uitsluitend in een huishoudelijke omgeving en voor het beoogde doel worden gebruikt.

Dit toestel is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het toestel spelen.

Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen van acht jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het toestel en de daarmee gepaard gaande gevaren begrijpen.

Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

Elk ander gebruik wordt als oneigenlijk en dus gevaarlijk beschouwd. Schade resulterend uit misbruik valt niet onder de aansprakelijkheid. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor beschadiging veroorzaakt door oneigenlijk, onjuist en onverantwoord gebruik en/of door reparaties uitgevoerd door onbevoegd personeel.

1.2 Veiligheidsvoorschriften

Lees het handboek voor gebruikers zorgvuldig door voordat u het toestel in gebruik neemt en bewaar het voor toekomstig gebruik.



Lees ook de instructies op www.bosch-homecomfort-group.com.



WAARSCHUWING

Levensgevaar door brand of explosie

Het gebruik van brandbare vloeistoffen of het spuiten van brandbare materialen in de buurt van of in het toestel kan elektrische schokken of beschadiging van het toestel veroorzaken.

- ▶ Gebruik geen brandbare vloeistoffen of reinigingsmiddelen om het toestel schoon te maken en spuit geen brandbare materialen zoals insecticiden, alcohol of geurstoffen in de buurt van het toestel.
- ▶ Gebruik het toestel niet wanneer u binnenshuis rookt, insecticiden of desinfectiemiddelen hebt gebruikt, of op plaatsen met olieachtige resten, brandende wierook of chemische dampen.
- ▶ Gebruik het toestel niet in de buurt van gasapparaten, verwarmingstoestellen of open haarden.
- ▶ Warm het toestel niet op om beschadiging van het toestel of brandgevaar te voorkomen.
- ▶ Mors geen vloeistof op het toestel om elektrische schokken, brandgevaar en/of beschadiging van de binnenstructuur van het filter te voorkomen.



WAARSCHUWING

Levensgevaar door elektrische schokken

Zorg ervoor dat het netsnoer en de stekker van het toestel in perfecte staat verkeren om het risico van elektrische schokken te voorkomen.

- ▶ Controleer of de op het toestel aangegeven spanning overeenkomt met de lokale netspanning voordat u het aansluit.
- ▶ Zorg ervoor dat het netsnoer niet over gebieden loopt die vol staan met voorwerpen, om rafelen, oververhitting en struikelen te voorkomen.
- ▶ Gebruik het toestel niet als de stekker, het netsnoer of het toestel zelf beschadigd is.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of een even gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- ▶ Het toestel mag alleen worden gebruikt met de bij het toestel geleverde voedingsadapter.

**WAARSCHUWING****Risico van elektrische schokken, brandwonden of andere gevaren**

Steek geen lichaamsdelen of voorwerpen in het toestel om elektrische schokken, brandwonden, spiercontracties, hartproblemen of zelfs de dood te voorkomen, aangezien uw lichaam dan onderdeel gaat uitmaken van het elektrische circuit.

- ▶ Steek geen vingers of voorwerpen in het toestel om lichamelijk letsel of storingen te voorkomen.
- ▶ Laat kinderen niet met het toestel spelen en houd de verpakkingsonderdelen buiten hun bereik.

**WAARSCHUWING****Risico van chemische brandwonden**

- ▶ Probeer de batterij niet met geweld te ontladen, opnieuw op te laden, te demonteren, te verwarmen tot boven 40 °C of te verbranden. Dit kan leiden tot letsel door ontluchting, lekkage of explosie, met chemische brandwonden tot gevolg.

**VOORZICHTIG****Risico van matig letsel**

Zitten of staan op het toestel kan leiden tot letsel.

- ▶ Ga niet op het toestel zitten of staan. Plaats niets op het toestel.
- ▶ Plaats het toestel altijd op een droog, stabiel, vlak en horizontaal oppervlak.
- ▶ Zorg ervoor dat er geen voorwerpen via de luchtuitlaat in het toestel vallen.

**VOORZICHTIG****Optimaal gebruik van het toestel**

Het blokkeren van de luchtuitlaat zorgt ervoor dat de ventilator harder moet werken, waardoor de druk toeneemt en de motor van het toestel beschadigd kan raken.

- ▶ Controleer of de op het toestel aangegeven spanning overeenkomt met de lokale netspanning voordat u het toestel aansluit.
- ▶ Zorg ervoor dat u de stekker uit het stopcontact haalt wanneer u het toestel wilt verplaatsen, schoonmaken, het filter vervangen of ander onderhoud wilt uitvoeren.
- ▶ Blokkeer de luchtinlaat en de uitstroomopening niet, bijvoorbeeld door voorwerpen op de uitstroomopening of voor de luchtinlaat te plaatsen.
- ▶ Laat ten minste 20 cm vrije ruimte aan de voor-, boven- en zijkanten van het toestel.
- ▶ Wanneer u het filter weggooit, doe het dan in een wegwerpzak en volg het advies van de lokale gezondheidsautoriteiten voor het omgaan met mogelijk besmette oppervlakken.
- ▶ Laat het toestel onmiddellijk controleren door een door Bosch geautoriseerde technicus, mocht het toestel verstopt zijn.
- ▶ Gebruik alleen de originele Bosch-filters die speciaal voor dit toestel zijn bedoeld. Gebruik geen andere filters.
- ▶ Gebruik het filter niet als brandstof of voor soortgelijke doeleinden. Verbranding van het filter kan onomkeerbaar gevaar voor de mens opleveren en/of andere levens in gevaar brengen.
- ▶ Vermijd aanraken van het toestel (met name de luchtinlaat en de uitstroomopening) met harde voorwerpen.
- ▶ De aanbevolen temperatuur voor het gebruik van het toestel is 5 °C tot 35 °C, de relatieve luchtvochtigheid is 30% tot 80%. Het toestel kan stoppen met werken of beschadigd raken als de aanbevolen temperatuur en luchtvochtigheid niet worden nageleefd.
- ▶ Controleer of de op het toestel aangegeven spanning overeenkomt met de lokale netspanning voordat u het toestel aansluit.

OPMERKING**Transport en onderhoud**

- ▶ Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, tijdens transport, reiniging of onderhoud.
- ▶ Gebruik het toestel niet in een natte omgeving of in een omgeving met hoge luchtvochtigheid of hoge temperaturen.
- ▶ Zorg ervoor dat het toestel is losgekoppeld van het elektriciteitsnet voordat u de beschermkap verwijdt.
- ▶ Zorg ervoor dat bediening, reiniging en onderhoud van het toestel alleen door volwassenen worden uitgevoerd.
- ▶ Gebruik altijd beide handen om het product te dragen. Til het toestel niet alleen aan de greep op.

⚠ Algemene gevaren van het koelmiddel

- ▶ Dit toestel is gevuld met koelmiddel R290. Als het koelmiddelgas lekt en in contact komt met een externe ontstekingsbron, bestaat er brandgevaar.
- ▶ Laat geen andere stoffen dan het gespecificeerde koelmiddel (R290) in de koelcyclus terechtkomen.

⚠ Speciale kwalificaties voor koelmiddel R290

Werkzaamheden waarvoor het product moet worden geopend mogen alleen worden uitgevoerd door personeel dat de eigenschappen en risico's kent die zijn verbonden met het koelmiddel R290.

Voor het werken aan het koelmiddelcircuit en bijbehorende uitrusting met brandbare koelmiddelen is speciale opleiding nodig naast de standaard reparatieprocedures voor koelapparatuur.

- ▶ Houd de instructies in de geldende wet- en regelgeving aan.

2 Gegevens betreffende het product**2.1 Conformiteitsverklaring**

Dit product voldoet qua constructie en werking aan de Europese en nationale vereisten.

CE Met de CE-markering wordt de conformiteit van het product met alle toepasbare EU-voorschriften bevestigd, welke samenhangen met het aanbrengen van deze markering.

De volledige tekst van de conformiteitsverklaring is via internet beschikbaar: www.bosch-homecomfort.be.

3 Milieubescherming en recyclage

Milieubescherming is een ondernemingsprincipe van de Bosch-groep.

Kwaliteit van de producten, rendement en milieubescherming zijn even belangrijke doelen voor ons. Wetten en voorschriften op het gebied van de milieubescherming worden strikt gerespecteerd.

Ter bescherming van het milieu gebruiken wij, rekening houdend met bedrijfseconomische gezichtspunten, de best mogelijke techniek en materialen.

Verpakking

Voor wat de verpakking betreft nemen wij deel aan de nationale verwerkingssystemen, die een optimale recycling waarborgen. Alle gebruikte verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en kunnen worden hergebruikt.

Gebruikte toestellen

Gebruikte toestellen bevatten waardevolle materialen, die kunnen worden hergebruikt.

De diverse modules kunnen gemakkelijk worden gedemonteerd. Synthetische materialen zijn als zodanig gemarkeerd. Modules kunnen daarom op samenstelling worden gesorteerd en doorgegeven voor recycling of afvoeren.

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur

Dit symbool betekent, dat het product niet samen met ander afval mag worden afgevoerd, maar voor behandeling, inzameling, recycling en afvoeren naar de daarvoor bedoelde verzamelplaatsen moet worden gebracht.

Dit symbool geldt voor landen met voorschriften op het gebied van verschromten van elektronica, bijv. de "Europese richtlijn 2012/19/EG betreffende oude elektrische en elektronische apparaten". In deze voorschriften is het kader vastgelegd voor de inlevering en recycling van oude elektronische apparaten in de afzonderlijke landen.

Aangezien elektronische toestellen gevaarlijke stoffen kunnen bevatten, moeten deze op verantwoorde wijze worden gerecycled om mogelijke milieuschade en gevaren voor de menselijke gezondheid tot een minimum te beperken. Bovendien draagt het recyclen van elektronisch schroot bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen.

Voor meer informatie over het milieuvriendelijke afvoeren van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kunt u contact opnemen met de plaatselijke autoriteiten, uw afvalverwerkingsbedrijf of de verkoper bij wie u het product hebt gekocht.

Meer informatie vindt u hier:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-to-pics/weee/

Batterijen

Batterijen mogen niet met het huishoudelijk afval worden afgevoerd. Verbruikte batterijen moeten via de voorgeschreven inzamelingssystemen worden afgevoerd.

4 Aanwijzing inzake gegevenbescherming



Wij, **Bosch Thermotechnology n.v./s.a.**,
Zandvoortstraat 47, 2800 Mechelen, België

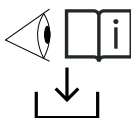
technische en verbindinggegevens, communicatiegegevens, productregistratie- en historische clientgegevens voor het voorzien in

productfunctionaliteit (art. 6 (1) regel 1 (b) AVG / UK GDPR), om te voldoen aan de verplichting tot producttoezicht en om redenen van productveiligheid en -beveiliging (art. 6 (1) regel 1 (f) AVG / UK GDPR), voor het beschermen van onze rechten met betrekking tot garantie en productregistratie (art. 6 (1) regel 1 (f) AVG / UK GDPR) en voor het analyseren van de distributie van onze producten en het voorzien in individuele informatie en aanbiedingen in relatie tot het product (art. 6 (1)

regel 1 (f) AVG / UK GDPR). Om verkoop- en marketingdiensten, contractmanagement, betalingsverkeer, programmering, datahosting en hotline-diensten te kunnen leveren, kunnen we gegevens in opdracht geven en overdragen aan externe dienstverleners en/of aan Bosch gelieerde ondernemingen. In bepaalde situaties, maar alleen als een correcte bescherming van de persoonsgebonden gegevens is gewaarborgd, kunnen persoonlijke gegevens worden overgedragen naar partijen buiten de Europese Economische Ruimte en het Verenigd Koninkrijk. Meer informatie is verkrijgbaar op aanvraag. U kunt contact opnemen met onze functionaris voor gegevensbescherming via: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DUITSLAND.

U hebt het recht om, op gronden die verband houden met uw specifieke situatie of wanneer persoonsgegevens worden verwerkt voor marketingdoeleinden, op elk willekeurig moment bezwaar te maken tegen de verwerking van uw persoonsgegevens, gebaseerd op art. 6 (1) regel 1 (f) AVG / UK GDPR. Neem voor het uitoefenen van uw recht contact met ons op via **privacy.ttgb@bosch.com** Voor meer informatie, scan de QR-code.

5 Serviceadres



NL-BE: Voor alle gedetailleerde productinformatie (technische specificaties, gedetailleerde gebruiks-/bedieningsinstructie, installatie-instructies, enz.) en garantiekaart scant u de QR-code aan de linkerkant met uw mobiele apparaat of gaat u naar:

www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Sommaire

1 Explication des symboles et mesures de sécurité... 52

1.1 Explications des symboles 52

1.2 Consignes de sécurité 53

2 Informations sur le produit..... 55

2.1 Déclaration de conformité..... 55

3 Protection de l'environnement et recyclage 55

4 Déclaration de protection des données 56

5 Contacts après-vente 56

1 Explication des symboles et mesures de sécurité

1.1 Explications des symboles

Avertissements

Les mots de signalement au début d'un avertissement caractérisent la nature et l'importance des conséquences éventuelles si les mesures nécessaires pour éviter le danger ne sont pas respectées.

Les mots de signalement suivants sont définis et peuvent être utilisés dans le présent document :

**DANGER**

DANGER signale le risque d'accidents corporels graves à mortels.

**AVERTISSEMENT**

AVERTISSEMENT signale le risque d'accidents corporels graves à mortels.

**PRUDENCE**

ATTENTION indique la possibilité de dommages corporels légers à moyennement graves.

AVIS

AVIS signale le risque de dommages matériels.

Informations importantes



Les informations importantes ne concernant pas de situations à risques pour l'homme ou le matériel sont signalées par le symbole d'info indiqué.

Autres symboles

Symbole	Signification
►	Etape à suivre
→	Renvoi à un autre passage dans le document
•	Énumération/Enregistrement dans la liste
–	Énumération / Entrée de la liste (2e niveau)

Tab. 21

Symbole	Signification
	Avertissement concernant les substances inflammables : le réfrigérant R290 utilisé dans ce produit, est un gaz avec une inflammabilité élevée et non toxique (A3).

Tab. 22

Utilisation conforme à l'usage prévu de l'appareil

L'appareil est destiné à être installé à l'intérieur uniquement. L'appareil doit être utilisé exclusivement dans un environnement domestique et pour l'usage prévu pour lequel il a été conçu.

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles, ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil par une personne chargée de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'installation.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec cette installation.

Ne pas confier le nettoyage et l'entretien à la charge de l'utilisateur à des enfants sans surveillance.

Toute autre utilisation sera considérée comme incorrecte et donc dangereuse. Tout dommage résultant d'une utilisation erronée est exclu de la garantie. Le fabricant n'est responsable d'aucun dommage causé par une utilisation incorrecte, erronée et irresponsable, et/ou causé par des réparations réalisées par du personnel non qualifié.

1.2 Consignes de sécurité

Lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour toute consultation ultérieure.



Lire également les instructions disponibles sur le site Web www.bosch-homecomfortgroup.com.



AVERTISSEMENT

Danger de mort dû à un incendie ou une explosion

L'utilisation de liquides inflammables ou de produits inflammables en spray à proximité ou à l'intérieur de l'appareil peut causer une électrocution ou endommager l'appareil.

- ▶ Ne pas utiliser de liquide inflammable ni de détergent pour nettoyer l'appareil, et ne pas vaporiser de produits inflammables comme des insecticides, de l'alcool ou des parfums à proximité de l'appareil.
- ▶ Ne pas utiliser l'appareil si l'on fume à l'intérieur, si un insecticide ou un désinfectant a été utilisé, ou dans des endroits présentant des résidus huileux, de l'encens ou des fumées chimiques.
- ▶ Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'appareils à gaz, de dispositifs de chauffage ou de cheminées.
- ▶ Ne pas faire chauffer l'appareil pour éviter d'endommager le dispositif ou de provoquer un incendie.
- ▶ Ne pas déverser de liquide sur l'appareil, afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie et/ou de détérioration de la structure interne du filtre.



AVERTISSEMENT

Danger de mort par électrocution

Vérifier que le câble d'alimentation et la fiche de l'appareil sont en parfait état pour éviter tout risque d'électrocution.

- ▶ Vérifier si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension électrique locale avant de le raccorder.
- ▶ Vérifier que le câble d'alimentation ne se trouve pas dans des zones encombrées pour éviter les risques d'effilochage, de surchauffe et de trébuchement.
- ▶ Ne pas utiliser l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- ▶ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou un intervenant qualifié afin d'éviter tout danger.
- ▶ L'appareil doit uniquement être utilisé avec la source d'alimentation fournie avec l'appareil.

**AVERTISSEMENT****Risque d'électrocution, de brûlures ou d'autres menaces**

Ne pas insérer de parties du corps ou d'objets externes dans l'appareil, afin d'éviter une électrocution, des brûlures, des contractions musculaires, des problèmes cardiaques, voire la mort, car le corps devient alors partie intégrante du circuit électrique.

- ▶ Ne pas enfoncer les doigts ou des objets dans l'appareil, afin d'éviter toute blessure physique ou tout dysfonctionnement de l'appareil.
- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil et garder les éléments d'emballage hors de leur portée.

**AVERTISSEMENT****Risque de brûlures chimiques**

- ▶ Ne pas forcer la décharge, la recharge, le démontage, ne pas exposer à une température supérieure à 40 °C et ne pas incinérer. Cette opération risque de causer des blessures dues à des émanations, des fuites ou une explosion, pouvant entraîner des brûlures chimiques.

**PRUDENCE****Risque de blessures modérées**

Le fait de s'asseoir ou de se tenir debout sur l'appareil peut causer des blessures.

- ▶ Ne pas s'asseoir ni monter sur l'appareil. Ne pas poser d'objets sur l'appareil.
- ▶ Placer toujours l'appareil sur une surface sèche, stable, plane et horizontale.
- ▶ Vérifier qu'aucun objet étranger ne tombe dans l'appareil par la sortie d'air.

**PRUDENCE****Utilisation optimale de l'appareil**

Le fait de restreindre la sortie d'air oblige le ventilateur à fonctionner à plein régime, ce qui augmente la pression et peut endommager son moteur.

- ▶ Vérifier si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension électrique locale avant de raccorder l'appareil.
- ▶ Veiller à débrancher l'appareil lorsqu'il doit être déplacé ou nettoyé, pour remplacer le filtre ou effectuer d'autres opérations de maintenance.
- ▶ Ne pas bloquer l'entrée et la sortie d'air, par exemple en plaçant des objets sur la sortie d'air ou devant l'entrée d'air.
- ▶ Prévoir un espace libre d'au moins 20 cm devant, au-dessus de l'appareil et sur les côtés de l'appareil.
- ▶ Lors de la mise au rebut du filtre, le sceller dans un sac jetable et suivre les conseils des autorités sanitaires locales pour la manipulation des surfaces potentiellement infectées.
- ▶ Si l'appareil est obstrué, le faire vérifier immédiatement par un technicien agréé Bosch.
- ▶ Utiliser uniquement des filtres Bosch d'origine, spécialement prévus pour cet appareil. Ne pas utiliser d'autres filtres.
- ▶ Ne pas utiliser le filtre comme carburant ou à des fins similaires. La combustion du filtre peut provoquer un danger irréversible pour l'homme et/ou mettre en danger d'autres vies.
- ▶ Éviter de cogner l'appareil (en particulier l'entrée et la sortie d'air) avec des objets durs.
- ▶ La température recommandée pour l'utilisation du dispositif est de 5 à 35 °C, le taux d'humidité relative est compris entre 30 et 80 %. Le dispositif peut cesser de fonctionner ou être endommagé si la température et le taux d'humidité recommandés ne sont pas respectés.
- ▶ Vérifier si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension électrique locale avant de raccorder l'appareil.

AVIS**Transport et maintenance**

- ▶ Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, pendant son transport, ainsi que lors de son nettoyage ou de sa maintenance.
- ▶ Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement humide ou dans un environnement présentant une forte humidité ou des températures élevées.
- ▶ Vérifier que l'appareil est débranché du secteur avant de retirer son capot de protection.
- ▶ Vérifier que le fonctionnement, le nettoyage et la maintenance de l'appareil soient effectués par des adultes.
- ▶ Transporter toujours le produit à deux mains. Ne pas le soulever uniquement par sa poignée de transport.

⚠ Dangers généraux posés par le réfrigérant

- ▶ L'appareil est rempli avec du réfrigérant R290. Une fuite de fluide frigorigène et une exposition à une source d'allumage externe constituent un risque d'incendie.
- ▶ Ne laisser aucune autre substance que le réfrigérant spécifié (R290) pénétrer dans le cycle du réfrigérant.

⚠ Qualifications spéciales pour le réfrigérant R290

Toute action nécessitant l'ouverture du produit ne doit être effectuée que par un personnel connaissant les propriétés et les risques associés au réfrigérant R290.

Les interventions sur le circuit de fluide frigorigène et impliquant des dispositifs avec des réfrigérants inflammables nécessitent une formation spéciale en complément des procédures de réparation standard pour les équipements réfrigérants.

- ▶ Se conformer aux instructions des lois et réglementations en vigueur.

2 Informations sur le produit

2.1 Déclaration de conformité

La fabrication et le fonctionnement de ce produit répondent aux directives européennes et nationales en vigueur.

CE Le marquage CE prouve la conformité du produit avec toutes les prescriptions européennes légales, qui prévoient la pose de ce marquage.

Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible sur Internet : www.bosch-homecomfort.fr.

3 Protection de l'environnement et recyclage

La protection de l'environnement est un principe de base du groupe Bosch.

Nous accordons une importance égale à la qualité de nos produits, à leur rentabilité et à la protection de l'environnement. Les lois et prescriptions concernant la protection de l'environnement sont strictement observées.

Pour la protection de l'environnement, nous utilisons, tout en respectant les aspects économiques, les meilleures technologies et matériaux possibles.

Emballages

En matière d'emballages, nous participons aux systèmes de mise en valeur spécifiques à chaque pays, qui visent à garantir un recyclage optimal.

Tous les matériaux d'emballage utilisés respectent l'environnement et sont recyclables.

Appareils usagés

Les appareils utilisés contiennent des matériaux qui peuvent être réutilisés.

Les composants se détachent facilement. Les matières synthétiques sont marquées. Ceci permet de trier les différents composants en vue de leur recyclage ou de leur élimination.

Anciens dispositifs électriques et électroniques

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets mais doit être déposé dans un centre de collecte de déchets pour le traitement, la collecte, le recyclage et l'élimination.

Ce symbole est valable pour les pays disposant de directives sur les déchets électroniques, par ex. « Directive 2012/19/UE de l'Union Européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques ». Ces dispositions définissent le cadre réglementaire de la directive applicable pour le retour et le recyclage des appareils électroniques usés dans chaque pays.

Les appareils électroniques pouvant contenir des substances dangereuses doivent être recyclés de manière responsable afin de minimiser les risques potentiels pour l'environnement et la santé. Ainsi, le recyclage des déchets électroniques contribue à la préservation des ressources naturelles.

Pour plus d'informations concernant l'élimination écologique d'appareils électriques et électroniques usagés, contacter les autorités locales compétentes, le centre de traitement des déchets ou le revendeur du produit en question.

Pour plus d'informations :

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Piles

Les piles ne doivent pas être recyclées avec les ordures ménagères. Les piles usagées doivent être collectées dans les systèmes de collecte locale.

4 Déclaration de protection des données



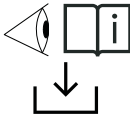
Nous, **[FR] elm.leblanc S.A.S., 124-126 rue de Stalingrad, 937 11 Drancy Cedex, France, [BE] Bosch Thermotechnology n.v./s.a., Zandvoortstraat 47, 2800 Mechelen, Belgique, [LU] Ferroknepper Buderus S.A.,**

Z.I. Um Monkeler, 20, Op den Drieschen, B.P.201 L-4003 Esch-sur-Alzette, Luxembourg, traitons les informations relatives aux produits et à l'installation, les données techniques et de raccordement, les données de communication, les données relatives à l'enregistrement des produits et à l'historique des clients pour fournir les fonctionnalités des produits (art. 6 §1.1 (b) du RGPD), pour remplir notre devoir de surveillance des produits et pour des raisons de sécurité des produits (art. 6 §1.1 (f) du RGPD), pour protéger nos droits en matière de garantie et d'enregistrement des produits (art. 6 §1.1 (f) du RGPD), et pour analyser la distribution de nos produits et pour fournir des informations et des offres personnalisées en rap-

port avec les produits (art. 6 §1.1 (f) du RGPD). Pour fournir des services tels que les services de vente et de marketing, la gestion des contrats, le traitement des paiements, la programmation, l'hébergement de données et les services d'assistance téléphonique, nous pouvons exploiter les données et les transférer à des prestataires de service externes et/ou à des entreprises affiliées à Bosch. Dans certains cas, mais uniquement si une protection des données appropriée est assurée, les données à caractère personnel peuvent être transférées à des destinataires en dehors de l'Espace économique européen. Des informations supplémentaires peuvent être fournies sur demande. Vous pouvez contacter notre responsable de la protection des données à l'adresse suivante : Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, ALLEMAGNE.

Conformément à l'article 6 §1.1 (f) du RGPD, vous avez le droit de vous opposer à tout moment au traitement de vos données personnelles pour des raisons liées à votre situation particulière ou si vos données sont utilisées à des fins de marketing direct. Pour exercer vos droits, contactez-nous à l'adresse suivante : **[FR] privacy.ttfr@bosch.com, [BE] privacy.ttbe@bosch.com, [LU] DPO@bosch.com**. Pour plus d'informations, scanner le QR code.

5 Contacts après-vente



FR: Pour toute information détaillée relative au produit (spécifications techniques, notice d'utilisation/de l'utilisateur détaillée, notice d'installation, etc.) et la carte de garantie, veuillez scanner le QR code se trouvant sur le côté gauche avec votre dispositif mobile ou rendez-vous sur : **www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726**.

0010049042-001

Sadržaj

1	Objašnjenje simbola i upute za siguran rad.....	57
1.1	Objašnjenje simbola	57
1.2	Sigurnosne upute	58
2	Podaci o proizvodu	60
2.1	Izjava o usklađenosti	60
3	Zaštita okoliša i zbrinjavanje u otpad.....	60
4	Napomena o zaštiti podataka	61
5	Adrese servisa	61

1 Objašnjenje simbola i upute za siguran rad

1.1 Objašnjenje simbola

Upozorenja

Oznake opasnosti na početku upozorenja upotrebljavaju se za označavanje vrste i ozbiljnosti rizika koji postoji ako se ne poduzmu mjere za minimizaciju opasnosti.

U ovom su dokumentu definirane i mogu se upotrebljavati sljedeće oznake opasnosti:



OPASNOST

OPASNOST upućuje na to da će doći do teške ili za život opasne tjelesne ozljede.



UPOZORENJE

UPOZORENJE upućuje na to da može doći do teške ili za život opasne tjelesne ozljede.



OPREZ

OPREZ upućuje na to da može doći do lagane ili srednje teške tjelesne ozljede.

NAPOMENA

NAPOMENA upućuje na to da može doći do materijalne štete.

Važne informacije



Ovim simbolom označene su važne informacije koje ne predstavljaju opasnost za ljude ili stvari.

Daljnji simboli

Simbol	Značenje
►	Korak radnje
→	Upućivanje na neko drugo mjesto u dokumentu
•	Popis/stavka na popisu
–	Popis/stavka na popisu (2. razina)

tab. 23

Simbol	Značenje
	Upozorenje o zapaljivim tvarima: sredstvo za hlađenje R290 korišteno u ovom proizvodu je visokozapaljiv, netoksičan plin (A3).

tab. 24

Predviđena namjena uređaja

Uređaj je namijenjen za korištenju samo u zatvorenom prostoru. Uređaj se mora koristiti isključivo u kućanstvu i za predviđenu svrhu za koju je dizajniran.

Uređaj nije namijenjen da ga upotrebljavaju osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i znanja (uključujući djecu), osim ako nisu pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost ili ako im ta osoba nije dala upute za upotrebu uređaja.

Djecu je potrebno nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s ovim uređajem.

Ovim uređajem mogu rukovati djeca od 8 godina i više, kao i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih i mentalnih sposobnosti te osobe kojima nedostaje iskustva i znanja ako ih se nadzire ili ih se uputilo u sigurno korištenje uređaja te ako razumiju moguće opasnosti.

Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Bilo kakva druga uporaba smatra se nepravilnom i stoga opasnom. Jamstvo ne pokriva oštećenja nastala pogrešnom upotrebom. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu nepravilnim, pogrešnim i neodgovornim korištenjem uređaja i/ili zbog popravaka koje je izvršilo nekvalificirano osoblje.

1.2 Sigurnosne upute

Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i sačuvajte ga za buduću referencu.



Takoder pročitajte upute na www.bosch-homecomfortgroup.com.



UPOZORENJE

Opasnost po život od požara ili eksplozije

Upotreba zapaljivih tekućina ili raspršivanje zapaljivih materijala u blizini ili u uređaj može uzrokovati strujni udar ili oštećenje uređaja.

- ▶ Nemojte upotrebljavati zapaljive tekućine ili deterđente za čišćenje uređaja i nemojte raspršivati zapaljive materijale poput insekticida, alkohola ili mirisa blizu uređaja.
- ▶ Nemojte upotrebljavati uređaj ako pušite u zatvorenom prostoru, ako ste upotrebljavali insekticide, dezinfekcijska sredstva ili na mjestima s uljnim ostacima, na mjestima na kojima ste palili tamjan ili na kojima postoje kemijske pare.
- ▶ Nemojte upotrebljavati uređaj blizu uređaja na plin, uređaja za grijanje ili kamina.
- ▶ Nemojte zagrijavati uređaj kako biste izbjegli oštećenje uređaja ili opasnost od požara.
- ▶ Kako biste izbjegli strujni udar, opasnost od požara i/ili oštećenje unutrašnje strukture filtra, nemojte proljevati tekućinu na uređaj.



UPOZORENJE

Opasnost po život od strujnog udara

Osigurajte da su kabel za napajanje i utikač uređaja u savršenom stanju kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara.

- ▶ Prije priključivanja uređaja provjerite odgovara li napon naveden na uređaju naponu lokalne mreže.
- ▶ Osigurajte da kabel za napajanje ne prelazi preko područja ispunjenih predmetima kako biste spriječili habanje, pregrijavanje i spoticanje.
- ▶ Nemojte upotrebljavati uređaj ako su utikač, kabel za napajanje ili sam uređaj oštećeni.
- ▶ Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slična kvalificirana osoba da bi se izbjegla opasnost.
- ▶ Uređaj se smije upotrebljavati isključivo s jedinicom za napajanje koja je isporučena s uređajem.

**UPOZORENJE****Opasnost od strujnog udara, opekline ili drugih prijetnji**

Ne stavljajte dijelove tijela ili vanjske predmete u uređaj kako biste izbjegli strujni udar, opekline, grčenje mišića, srčane probleme ili čak smrt, jer vaše tijelo postaje dio strujnog kruga.

- ▶ Ne stavljajte prste ili predmete u uređaj kako biste spriječili tjelesne ozljede ili kvar.
- ▶ Ne dopuštajte djeci da se igraju s uređajem i držite dijelove ambalaže izvan njihovog dohvata.

**UPOZORENJE****Opasnost od kemijskih opekline**

- ▶ Nemojte prisilno prazniti, ponovno puniti, rastavljati, zagrijavati iznad temperature od 40 °C ili spaljivati. Takvi postupci mogu uzrokovati ozljede zbog odzračivanja, curenja ili eksplozije, što može rezultirati kemijskim opeklinama.

**OPREZ****Rizik od umjerene ozljede**

Sjedenje ili stajanje na uređaju može dovesti do ozljede.

- ▶ Nemojte sjediti ili stajati na uređaju. Nemojte stavljati ništa na vrh uređaja.
- ▶ Uređaj uvijek postavite na suhu, stabilnu, ravnu i horizontalnu površinu.
- ▶ Pobrinite se da vanjski predmeti ne upadnu u uređaj kroz izlaz za zrak.

**OPREZ****Optimalna upotreba uređaja**

Ograničavanje izlaza za zrak prisiljava ventilator da radi jače, što povećava pritisak koji može oštetiti motor uređaja.

- ▶ Prije nego što povežete uređaj, provjerite odgovara li napon naznačen na uređaju strujnom naponu lokalne mreže.
- ▶ Pobrinite se da isključite uređaj kada ga želite premjestiti, očistiti, zamijeniti filter ili obaviti druge vrste održavanja.
- ▶ Nemojte blokirati ulaz i izlaz za zrak, npr. postavljanjem predmeta na izlaz za zrak ili ispred ulaza za zrak.
- ▶ Ostavite najmanje 20 cm slobodnog prostora ispred, iza i s bočnih strana uređaja.
- ▶ Pri odlaganju filtra, stavite filter u jednokratnu vrećicu i slijedite savjet lokalnih zdravstvenih vlasti o rukovanju potencijalno opasnim/zaraženim površinama.
- ▶ Ako je uređaj blokiran, neka ga odmah provjeri ovlašteni Bosch serviser.
- ▶ Upotrebljavajte samo originalne filtre tvrtke Bosch koji su posebno namijenjeni za ovaj uređaj. Nemojte upotrebljavati druge filtre.
- ▶ Filter nemojte upotrebljavati kao gorivo ili u slične svrhe. Izgaranje filtra može uzrokovati opasnost za ljude i/ili ugroziti druge živote.
- ▶ Izbjegavajte udarati uređaj (posebice ulaz i izlaz za zrak) tvrdim predmetima.
- ▶ Preporučuje se da temperatura za upotrebu uređaja bude između 5 °C i 35 °C, a razina relativne vlažnosti između 30 % i 80 %. Uređaj može prestati raditi ili se oštetiti ako se ne pridržavate preporučene temperature i razine vlage.
- ▶ Prije nego što povežete uređaj, provjerite odgovara li napon naznačen na uređaju strujnom naponu lokalne mreže.

NAPOMENA**Transport i održavanje**

- ▶ Iskopčajte uređaj iz struje kada nije u uporabi, tijekom transporta, čišćenja ili održavanja.
- ▶ Nemojte upotrebljavati uređaj u vlažnim okruženjima ili u okruženjima s visokom vlagom ili visokim temperaturama.
- ▶ Provjerite je li uređaj isključen iz električne mreže prije uklanjanja zaštite.
- ▶ Osigurajte da upravljanje, čišćenje i održavanje uređaja obavljaju odrasle osobe.
- ▶ Uvijek upotrebljavajte obje ruke za nošenje proizvoda. Ne podižite uređaj samo za ručicu za nošenje.

⚠ Opće opasnosti koje nastaju zbog rashladnog sredstva

- ▶ Ovaj je uređaj napunjen rashladnim sredstvom R290. Ako se pojavi propuštanje rashladnog sredstva i njegovo izlaganje vanjskom izvoru paljenja, postoji rizik od požara.
- ▶ U krug rashladnog sredstva nemojte puštati nikakvu tvar osim rashladnog sredstva opisanog u ovim uputama (R290).

⚠ Posebne kvalifikacije za rashladno sredstvo R290

Radnju za koju je potrebno otvoriti proizvod smije poduzeti samo osoblje koje poznaje svojstva i rizike povezane s rashladnim sredstvom R290.

Za rad na krugu rashladnog sredstva i koji uključuje opremu za zapaljivim rashladnim sredstvima potrebna je posebna obuka uz standardne postupke popravka opreme za rashladno sredstvo.

- ▶ Slijedite upute u mjerodavnim zakonima i propisima.

2 Podaci o proizvodu

2.1 Izjava o usklađenosti

Po konstrukciji i ponašanju u radu ovaj proizvod odgovara europskim i nacionalnim standardima.



"CE" oznaka sukladnosti potvrđuje usklađenost proizvoda sa svim primjenjivim pravnim propisima EU, koji predviđaju stavljanje te oznake.

Cjeloviti tekst EU-izjave o sukladnosti dostupan je na internetu: www.bosch-homecomfort.hr.

3 Zaštita okoliša i zbrinjavanje u otpad

Zaštita okoliša je osnovno načelo poslovanja tvrtke Bosch Gruppe.

Kvaliteta proizvoda, ekonomičnost i zaštita okoliša su jednako važni za nas. Striktno se pridržavamo zakona i propisa o zaštiti okoliša.

U svrhu zaštite okoliša te poštivanja ekonomskih načela koristimo samo najbolju tehniku i materijale.

Ambalaža

Kod ambalažiranja držimo se sustava recikliranja koji su specifični za određene države te koje osiguravaju optimalnu reciklažu.

Svi upotrijebljeni materijali za ambalažu ne štete okolini i mogu se reciklirati.

Stari uređaj

Stari uređaji sadrže materijale koji se mogu ponovno vrednovati.

Komponente se lako mogu odvojiti. Plastični dijelovi su označeni. Tako se mogu sortirati razne skupine komponenata te ponovno iskoristiti ili zbrinuti.

Rabljeni električni i elektronički uređaji



Ovaj simbol znači da se proizvod ne smije baciti s drugom vrstom otpada, nego se mora predati na mjestima za prikupljanje, obradu, recikliranje i odlaganje otpada.

Ovaj je simbol valjan za države koje imaju direktive o elektroničkom otpadu, npr. "Direktiva Europske unije 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi". Ove odredbe definiraju regulatorni okvir direktive za povrat i recikliranje rabljenih elektroničkih uređaja u pojedinoj zemlji.

Elektronički uređaji mogu sadržavati opasne tvari koje se moraju odgovorno reciklirati kako bi se smanjilo moguće oštećenje okoliša i opasnost za ljudsko zdravlje. Recikliranje elektroničkog otpada zato doprinosi očuvanju prirodnih resursa.

Za više informacija o ekološki sigurnom odlaganju rabljenih električnih i elektroničkih uređaja obratite se lokalnim tijelima, poduzeću za odlaganje kućanskog otpada ili distributeru kod kojeg ste kupili proizvod.

Više informacija možete pronaći ovdje:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/wEEE/

Baterije

Baterije se ne smiju baciti u kućanski otpad. Istrošene baterije moraju se odlagati u sklopu lokalnih sustava za zbrinjavanje otpada.

4 Napomena o zaštiti podataka



Mi **Robert Bosch d.o.o., Toplinska tehnika, Kneza Branimira 22, 10 040 Zagreb - Dubrava, Hrvatska** obrađujemo podatke o proizvodu i instalaciji, tehničke podatke i podatke o povezivanju, komunikacijske

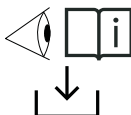
podatke, podatke o registraciji proizvoda i podatke o povijesti kupaca kako bismo osigurali funkcionalnost proizvoda (čl. 6. st. 1. slovo (b) OUZP-a), ispunili svoju obvezu praćenja proizvoda i iz sigurnosnih razloga (čl. 6 st. 1. slovo (f) OUZP-a), zaštitili svoja prava u vezi s jamstvom i pitanjima u vezi s registracijom proizvoda (čl. 6 st. 1. slovo (f) OUZP-a), analizirali prodaju svojih proizvoda te pružili pojedinačne informacije povezane s proizvodom i ponude (čl. 6. st. 1. slovo (f) OUZP-a). Za pružanje usluga kao što su prodajne i marketinške usluge, upravljanje ugovorima, obrada plaćanja, programiranje, hosting podataka i usluge dežurne telefonske

linije možemo angažirati vanjske pružatelje usluga i/ili povezana Boschova društva te im prenositi podatke. U određenim slučajevima, ali samo ako je zajamčena odgovarajuća zaštita podataka, osobni podaci mogu se prenijeti primateljima izvan Europskog gospodarskog prostora. Dodatne informacije bit će dostavljene na zahtjev. Možete kontaktirati našeg nadzornika za zaštitu podataka na sljedećoj adresi: Nadzornik za zaštitu podataka, Sigurnost informacija i zaštita podataka

(C/ISP), Robert Bosch GmbH, poštanski pretnac 30 02 20, 70442 Stuttgart, NJEMAČKA.

Imate pravo u bilo kojem trenutku uložiti prigovor na obradu vaših osobnih podataka na temelju čl. 6. st. 1. točke (f) OUZP-a iz razloga koji proizlaze iz vaše posebne situacije ili u svrhu izravnog marketinga. Za ostvarivanje svojih prava, obratite nam se na **privacy.rbkn@bosch.com**. Za dodatne informacije upotrijebite QR-kod.

5 Adrese servisa



HR: Za sve detaljne informacije vezane za proizvod (tehničke specifikacije, detaljne upute za uporabu / korisnički priručnik, upute za instalaciju itd.) i jamstvenu karticu skenirajte QR kôd s lijeve strane s pomoću mobilnog uređaja ili posjetite: www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Tartalomjegyzék

1 Szimbólumok magyarázata és biztonsági tudnivalók	62
1.1 Szimbólum-magyarázatok	62
1.2 Biztonsági utasítások	63
2 A termékre vonatkozó adatok	65
2.1 Megfelelőségi nyilatkozat	65
3 Környezetvédelem és megsemmisítés	65
4 Adatvédelmi nyilatkozat	66
5 Szerviz címei	66

1 Szimbólumok magyarázata és biztonsági tudnivalók

1.1 Szimbólum-magyarázatok

Figyelmeztetések

A figyelmeztetésekben a jelzőszavak jelzik a következmények típusát és súlyosságát, ha a veszély elhárítására irányuló intézkedéseket nem tartják be.

A következő jelzőszavak vannak meghatározva és használhatók ebben a dokumentumban:

 **VESZÉLY**

VESZÉLY azt jelenti, hogy súlyos, akár életveszélyes személyi sérülések léphetnek fel.

 **FIGYELMEZTETÉS**

FIGYELMEZTETÉS azt jelenti, hogy súlyos vagy életveszélyes személyi sérülések léphetnek fel.

 **VIGYÁZAT**

VIGYÁZAT azt jelenti, hogy könnyű vagy közepes személyi sérülés következhet be.

ÉRTESÍTÉS

VESZÉLY azt jelenti, hogy anyagi kár keletkezhet.

Fontos információk



Az emberre vagy tárgyra vonatkozó, nem veszélyt jelző információkat a szöveg mellett látható tájékoztató szimbólum jelöli.

További szimbólumok

Szimbólum	Jelentés
►	Teendő
→	Kereszthivatkozás a dokumentum más helyére
•	Felsorolás/listabejegyzés
–	Felsorolás/listabejegyzés (2. szint)

25. tábl.

Szimbólum	Jelentés
	Figyelmeztetés a gyúlékony anyagokra vonatkozóan: a termékben használt R290 hűtőközeg egy rendkívül gyúlékony és nem mérgező (A3) gáz.

26. tábl.

A készülék rendeltetésszerű használata

A készüléket kizárólag beltérben való használatra tervezték. A készüléket kizárólag háztartási környezetben lehet használni arra a rendeltetésszerű célra, amelyre tervezték.

Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek (ideértve a gyermekeket is), vagy nincs tapasztalatuk és megfelelő ismeretük, kivéve, ha felügyelet alatt állnak, vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatával kapcsolatban a biztonságukért felelős személytől.

A gyermekeket felügyelni kell annak biztosítása érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.

Ezt a készüléket akkor használhatják 8 éves és ennél idősebb gyermekek, illetve olyan személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nincs tapasztalatuk és megfelelő ismereteik, ha felügyelet alatt állnak, vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatával kapcsolatban, és megértették a használat során felmerülő veszélyeket.

A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

Minden egyéb használat nem rendeltetésszerűnek minősül és ennél fogva veszélyes. A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget. A gyártó nem vonható felelősségre a nem megfelelő, hibás vagy gondatlan használatból és/vagy a szakképzetlen személyek által elvégzett javításokból eredő károkért.

1.2 Biztonsági utasítások

Kérjük, figyelmesen olvassa el a Kezelési útmutatót a készülék használat előtt, és őrizze meg arra az esetre, ha később szükség lenne rá.



Olvassa el a www.bosch-homecomfortgroup.com oldalon található útmutatásokat is.



FIGYELMEZTETÉS

Élet- vagy robbanásveszély tűz esetén

Tűzveszélyes folyadékok használata vagy tűzveszélyes anyagok permetezése a készülék közelében vagy a készülékbe áramutést, illetve a készülék károsodását okozhatja.

- ▶ Ne használjon semmilyen gyúlékony folyadékot vagy tisztítószert a készülék tisztításához, és ne használjon gyúlékony aeroszolokat – például rovarirtókat, alkoholt vagy illatszereket – a készülék közelében.
- ▶ Ne használja a készüléket, amikor a helyiségben dohányzik, rovarirtót, fertőtlenítőt használt, vagy olyan helyiségekben, ahol olajos maradványok, égő füstölők vagy más kémiai gázok fordulhatnak elő.
- ▶ Ne használja a készüléket gázkészülékek, fűtőberendezések vagy kandallók közelében.
- ▶ Ne tegye ki a készüléket hőhatásnak, mert az károsíthatja a készüléket, vagy tűzveszélyt okozhat.
- ▶ Ne öntsön folyadékot a készülékre, hogy elkerülje az áramutést, a tűzveszélyt és / vagy a szűrő belső szerkezetének károsodását.



FIGYELMEZTETÉS

Áramütés miatti életveszély.

Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a készülék hálózati kábele és csatlakozódugója kifogástalan állapotban legyen.

- ▶ A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a készüléken jelölt feszültség azonos-e a helyi hálózati feszültséggel.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábelt ne tárgyakkal zsúfolt területeken vezesse át, megelőzve ezzel a kábel kopását, túlmelegedését és a botlásveszélyt.
- ▶ Ne használja a készüléket, ha a villásdugó, a hálózati csatlakozókábel vagy maga a készülék sérült.
- ▶ Ha a tápevezeték megsérül, úgy a veszélyek elkerülése érdekében azt a gyártónak, az ő szakszervizének vagy egy hasonló képesítésű személynek kell kicserélnie.
- ▶ A készüléket kizárólag a hozzá mellékelt tápegységgel szabad használni.

**FIGYELMEZTETÉS****Áramütés, égési sérülések vagy egyéb veszélyek kockázata.**

Ne helyezze testrészeit vagy bármilyen tárgyat a készülékbe az áramütés, az égési sérülések, az izomgörcsök, a szívpanaszok vagy akár a haláleset elkerülése érdekében, mivel ilyenkor a teste az elektromos áramkör részévé válik.

- ▶ Ne nyúljon be ujjával vagy ne helyezzen tárgyakkal a készülékbe a fizikai sérülések vagy a meghibásodás elkerülése érdekében.
- ▶ Ne engedje, hogy gyermekek a készülékkel játszanak, és tartsa a csomagolás részeit gyermekektől elzárva.

**FIGYELMEZTETÉS****Kémiai égés veszélye.**

- ▶ Tilos az elemet kényszerített kisütésnek kitenni, újratölteni, szétszerelni, 40 °C feletti hőmérsékletre hevíteni vagy elégetni. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása sérülést okozhat a gázképződés, szivárgás vagy robbanás miatt, ami kémiai égési sérülésekhez vezethet.

**VIGYÁZAT****Közepesen súlyos sérülés veszélye**

Ne üljön vagy álljon rá a készülékre, mert az sérülésekhez vezethet.

- ▶ Ne üljön vagy álljon rá a készülékre. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülék tetejére.
- ▶ A készüléket mindig száraz, stabil, egyenes és vízszintes felületen helyezze el.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy idegen tárgyak ne essenek a készülékbe a levegő kimeneti nyílásán keresztül.

**VIGYÁZAT****A készülék optimális használata**

A levegőkimenet korlátozása miatt a ventilátor nagyobb teljesítményre kényszerül, ami növeli a nyomást, és károsíthatja a készülék motorját.

- ▶ A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a készüléken jelölt feszültség azonos-e a helyi hálózati feszültséggel.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy húzza ki a készüléket a hálózathoz, mielőtt áthelyezné, kitisztítaná, kicserélné benne a szűrőt vagy más karbantartási munkát végezne el.
- ▶ Ne takarja le a levegő be- és kimeneti nyílását, például ne helyezzen semmilyen tárgyat a levegő kimeneti nyílására vagy a bemeneti nyílás elé.
- ▶ A készülék előtt, fölött és oldalainál hagyjon szabadon legalább 20 cm távolságot.
- ▶ A szűrő cseréjekor helyezze a szűrőt egy lezárható, eldobható tasakba, és kövesse a potenciálisan fertőzőtt felületekre vonatkozó helyi egészségügyi hatóságok tanácsait.
- ▶ Ha a készülék eldugult, azonnal ellenőriztesse azt egy Bosch általi engedéllyel rendelkező szerelővel.
- ▶ Csak az ehhez a készülékhez tartozó, eredeti Bosch szűrőt használjon. Ne használjon más szűrőt.
- ▶ Ne használja a szűrőt fűtőanyagként vagy más célra. A szűrő elégetése visszafordíthatatlan emberi veszélyt okozhat és / vagy mások életét veszélyeztetheti.
- ▶ Ne üsse meg a készüléket kemény tárggyal, különös tekintettel a levegő be- és kimeneti nyílására.
- ▶ A készüléket 5 °C és 35 °C hőmérséklet között, illetve 30% és 80% közötti páratartalom esetén ajánlott használni. A készülék leállhat, illetve károsodhat, amennyiben nem tartja be az ajánlott hőmérsékletre és páratartalomra vonatkozó értékeket.
- ▶ A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a készüléken jelölt feszültség azonos-e a helyi hálózati feszültséggel.

ÉRTESÍTÉS

Szállítás és karbantartás

- ▶ Húzza ki a készülék csatlakozóját, ha azt nem használja, szállítás, tisztítás vagy karbantartás közben.
- ▶ Ne használja a készüléket nyirkos, magas páratartalmú vagy hőmérsékletű környezetben.
- ▶ A burkolat eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék le van választva a hálózatról.
- ▶ Gondoskodjon arról, hogy a készüléket kizárólag felnőttek üzemeltethetik, tisztíthatják és tarthatják karban.
- ▶ Mindig két kézzel szállítsa vagy emelje meg a terméket. Ne emelje fel a készüléket kizárólag a hordozófogantyúnál fogva.

⚠ A hűtőközeg jelentette általános veszélyek

- ▶ A készülék R290 hűtőközeggel van feltöltve. Ha a hűtőközeg szivárog, és külső gyújtóforrásnak van kitéve, tűzveszély áll fenn.
- ▶ Csak a meghatározott hűtőközeg (R290) kerülhet a hűtőközeg körébe.

⚠ Különleges képesítés az R290 hűtőközeg kezeléséhez

A termék felnyitását igénylő műveleteket kizárólag olyan személyzet végezheti, amely ismeri az R290 hűtőközeg tulajdonságait és a hűtőközeg használatával kapcsolatos kockázatokat.

A hűtőközegkörön, illetve gyúlékony hűtőközeget alkalmazó berendezésekkel végzett munkához a hűtőközeget alkalmazó berendezések normál javítási eljárásainak ismerete mellett különleges képzés elvégzése is szükséges.

- ▶ Kövesse az alkalmazandó jogszabályok és előírások rendelkezéseit.

2 A termékre vonatkozó adatok

2.1 Megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék felépítését és üzemű viselkedését tekintve megfelel az európai irányelveknek és a nemzeti követelményeknek.

 A CE-jelölés azt jelzi, hogy a termék megfelel a jelölés elhelyezéséről rendelkező összes EU jogi előírásnak.

A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az Interneten elérhető: www.bosch-homecomfort.hu.

3 Környezetvédelem és megsemmisítés

A környezetvédelem a Bosch csoport vállalati alapelvét képezi. A termékek minősége, a gazdaságosság és a környezetvédelem számunkra egyenrangú célt képez. A környezetvédelmi törvények és előírások szigorúan betartásra kerülnek. A környezet védelmére a gazdasági szempontokat figyelembe véve a lehető legjobb technológiát és anyagokat alkalmazzuk.

Csomagolás

A csomagolásnál részesei vagyunk az országspecifikus értékesítési rendszereknek, amelyek optimális újrafelhasználást biztosítanak.

Minden általunk használt csomagolóanyag környezetbarát és újrahasznosítható.

Régi készülék

A régi készülékek tartalmaznak olyan anyagokat, amelyeket újra lehet hasznosítani.

Az egyes szerkezeti csoportokat könnyen szét lehet választani. A műanyagok meg vannak jelölve. Így osztályozhatók a különböző szerelvénycsoportok és továbbíthatók újrafelhasználás, ill. ártalmatlanítás céljára.

Régi elektromos és elektronikus készülékek

 Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket nem lehet a többi hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem hulladékgyűjtő központban kell kezelni, gyűjteni, újrahasznosítani és ártalmatlanítani.

A szimbólum azokban az országokban érvényes, amelyek rendelkeznek az elektronikus hulladékokra vonatkozó irányelvekkel, pl. az "Európai Unió 2012/19/EK irányelve az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól". Ezek a rendelkezések határozzák meg az irányelv szabályozási keretét, amely az egyes országokban a használt elektronikus berendezések visszavételére és újrahasznosítására vonatkozik.

A potenciálisan veszélyes anyagokat tartalmazó elektronikus készülékeket felelősségteljesen kell újrahasznosítani, hogy minimálisra csökkentsék a környezetre gyakorolt káros hatásokat és az emberek egészségére jelentett veszélyeket. Így az elektronikus hulladékok újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez.

Az elektromos és elektronikus készülékek környezetkímélő ártalmatlanításával kapcsolatos további információért forduljon a megfelelő helyi hatóságokhoz, a hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy ahhoz a kereskedőhöz, akitől a terméket megvásárolta.

További információk:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Akkumulátorok

Az elemeket, akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékkal együtt kezelni. Az elhasználódott elemeket, akkumulátorokat a helyi gyűjtőrendszerekben kell ártalmatlanítani.

4 Adatvédelmi nyilatkozat



Mi, a **Robert Bosch Kft., Termotechnika Üzletág, 1103 Budapest, Gyömrői út 104., Magyarország**, termék- és telepítési

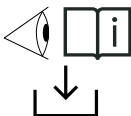
információkat, műszaki és csatlakozási adatokat, kommunikációs adatokat,

termékrejestrációs és ügyfélelőzmény-adatokat dolgozunk fel a termék funkcionalitásának biztosítása érdekében (GDPR 6. cikk (1.1) bekezdés b) pont), a termékfelügyeleti kötelezettségünk teljesítése, valamint a termékbiztonsági okokból (GDPR 6. cikk (1.1) bekezdés f) pont), a jótállási és termékrejestrációs kérdésekkel kapcsolatos jogaink védelme (GDPR 6. cikk (1.1) bekezdés f) pont), valamint termékeink forgalmazásának elemzése és a termékkel kapcsolatos személyre szabott információk és ajánlatok nyújtása

érdekeiben (GDPR 6. cikk (1.1) bekezdés f) pont). Az olyan szolgáltatások nyújtásáért, mint az értékesítési és marketing, szerződéskezelés, fizetéskezelés, programozás, adattárolás és a forródrót-szolgáltatások, kérhetünk és továbbíthatunk adatokat külső szolgáltatók és/vagy a Bosch kapcsolt vállalkozásai részére. Bizonyos esetekben, de csak akkor, ha megfelelő adatvédelem biztosított, a személyes adatokat az Európai Gazdasági Térségen kívüli címzettek részére is továbbítani lehet. További információk kérésre rendelkezésre állnak. A következő címen léphet kapcsolatba az adatvédelmi tisztviselővel: Adatvédelmi tisztviselő, információbiztonság és adatvédelem (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postafiók 30 02 20, 70442 Stuttgart, NÉMETORSZÁG.

Önnök jogában áll bármikor tiltakozni személyes adatainak feldolgozása ellen a GDPR 6. cikke (1.1) bekezdésének f) pontja alapján, az Ön egyéni helyzetével kapcsolatos okokból, vagy ha adatait közvetlen üzletszerzés céljára használják fel. Jogai gyakorlásához kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot a **DPO@bosch.com** címen. További információkért kövesse a QR-kódot.

5 Szerviz címei



HU: A termékkel kapcsolatos összes részletes információért (műszaki adatok, részletes felhasználói/kezelési útmutató, szerelési útmutató stb.) és a garanciajegyért kérjük, szkennelje be mobiltelefonjával a bal oldalon található QR-kódot, vagy látogasson el a következő oldalra:
www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Indice

1	Significato dei simboli e avvertenze di sicurezza	...67
1.1	Significato dei simboli	...67
1.2	Avvertenze di sicurezza	...68
2	Descrizione del prodotto	...70
2.1	Dichiarazione di conformità	...70
3	Protezione ambientale e smaltimento	...70
4	Informativa sulla protezione dei dati	...71
5	Indirizzi assistenza	...71

1 Significato dei simboli e avvertenze di sicurezza

1.1 Significato dei simboli

Avvertenze

Nelle avvertenze, le parole di segnalazione all'inizio di un'avvertenza sono utilizzate per indicare il tipo e la gravità del rischio che ne consegue se non vengono adottate misure per ridurre al minimo il pericolo.

Le seguenti parole sono definite e possono essere utilizzate in questo documento:



PERICOLO

PERICOLO indica il rischio di lesioni personali gravi o mortali.



AVVERTENZA

AVVERTENZA indica che possono verificarsi lesioni personali da gravi a pericolose per la vita.



ATTENZIONE

ATTENZIONE indica che possono verificarsi lesioni personali di lieve o media entità.

AVVISO

AVVISO indica che possono verificarsi danni materiali.

Informazioni importanti



Informazioni importanti che non comportano pericoli per persone o cose vengono contrassegnate dal simbolo info mostrato.

Altri simboli

Simbolo	Significato
►	Fase operativa
→	Riferimento incrociato ad un'altra posizione nel documento
•	Enumerazione/inserimento lista
–	Enumerazione/inserimento lista (secondo livello)

Tab. 27

Simbolo	Significato
	Avvertenza relativa a sostanze infiammabili: il refrigerante R290 utilizzato in questo prodotto è un gas ad alta combustibilità e non tossico (A3).

Tab. 28

Utilizzo dell'apparecchio conforme alle norme

L'apparecchio è destinato solo all'impiego in interni. L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambiente domestico e per lo scopo per cui è stato progettato.

L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state fornite loro istruzioni o supervisione relative all'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano state fornite loro istruzioni o supervisione relative all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i pericoli connessi.

La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

Qualunque altro impiego è da considerarsi improprio e pertanto pericoloso. Eventuali danni derivanti da un utilizzo non conforme sono esclusi dalla garanzia. Il fabbricante non può essere ritenuto responsabile di qualsivoglia danno causato da uso improprio, errato e irresponsabile e/o derivante da riparazioni eseguite da personale non qualificato.

1.2 Avvertenze di sicurezza

Leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per riferimento futuro.



Leggere anche le istruzioni all'indirizzo www.bosch-home-comfortgroup.com.



AVVERTENZA

Rischio di morte per incendio o esplosione

L'uso di liquidi infiammabili o lo spruzzo di materiali infiammabili vicino o all'interno dell'apparecchio può causare scosse elettriche o danni all'apparecchio stesso.

- ▶ Non utilizzare liquidi infiammabili o detersivi per pulire l'apparecchio e non spruzzare materiali infiammabili come insetticidi, alcool o profumi vicino all'apparecchio.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio se vi sono persone che fumano all'interno, dopo aver usato insetticidi o disinfettanti o ancora in luoghi in cui vi siano residui di grasso, incenso acceso o vapori chimici.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio vicino ad apparecchi a gas, dispositivi di riscaldamento o camini.
- ▶ Non riscaldare l'apparecchio, per evitare danni o rischio di incendio.
- ▶ Non versare liquidi sull'apparecchio, per evitare scosse elettriche, rischio di incendi e/o danni alla struttura interna del filtro.



AVVERTENZA

Rischio di morte per scossa elettrica

Assicurarsi che il cavo di alimentazione e la spina dell'apparecchio siano in perfette condizioni per evitare il rischio di scosse elettriche.

- ▶ Prima di collegarlo, controllare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione di alimentazione locale.
- ▶ Assicurarsi che il cavo di alimentazione non passi su aree piene di oggetti per evitare che si sfilacci, si surriscaldi e causi inciampi.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio se la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso è danneggiato.
- ▶ Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal fabbricante, da un addetto all'assistenza oppure da un tecnico specializzato ugualmente qualificato per evitare rischi.
- ▶ L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito con l'apparecchio.

**AVVERTENZA****Rischio di scossa elettrica, ustioni o altre minacce**

Non inserire parti del corpo o oggetti esterni nell'apparecchio, al fine di evitare scosse elettriche, ustioni, contrazioni muscolari, problemi cardiaci o addirittura la morte, poiché il corpo diventa parte del circuito elettrico.

- ▶ Non inserire le dita o oggetti nell'apparecchio, per evitare lesioni fisiche o malfunzionamenti.
- ▶ Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio e tenere le parti dell'imballaggio fuori dalla loro portata.

**AVVERTENZA****Rischio di ustioni chimiche**

- ▶ Non forzare lo scaricamento, la ricarica, lo smontaggio, il riscaldamento oltre i 40 °C o l'incenerimento. Ciò potrebbe causare lesioni dovute a fuoriuscite, perdite o esplosioni con conseguenti ustioni chimiche.

**ATTENZIONE****Rischio di lesioni moderate**

Sedersi o stare in piedi sull'apparecchio può causare lesioni.

- ▶ Non sedersi né stare in piedi sull'apparecchio. Non posizionare oggetti sopra l'apparecchio.
- ▶ Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie asciutta, stabile, piana e orizzontale.
- ▶ Assicurarsi che nessun oggetto esterno possa cadere all'interno dell'apparecchio attraverso la presa d'aria.

**ATTENZIONE****Uso ottimale dell'apparecchio**

Limitare l'uscita dell'aria costringe la ventola a lavorare più intensamente, aumentando la pressione e danneggiando il motore dell'apparecchio.

- ▶ Prima di collegare l'apparecchio, controllare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione di alimentazione locale.
- ▶ Assicurarsi di aver scollegato l'apparecchio prima di spostarlo, pulirlo, sostituire il filtro o eseguire altri lavori di manutenzione.
- ▶ Non ostruire la griglia di ingresso e quella di uscita dell'aria, ad es. collocando oggetti sulla griglia di uscita dell'aria o di fronte alla griglia di entrata.
- ▶ Lasciare uno spazio di almeno 20 cm davanti, sopra e ai lati dell'apparecchio.
- ▶ Per lo smaltimento del filtro, collocare il filtro in un sacchetto monouso, sigillare il sacchetto e seguire le indicazioni delle autorità sanitarie locali per la manipolazione di superfici potenzialmente infette.
- ▶ Se l'apparecchio è ostruito, farlo controllare immediatamente da un tecnico autorizzato Bosch.
- ▶ Utilizzare esclusivamente gli appositi filtri originali Bosch per questo apparecchio. Non utilizzare altri tipi di filtri.
- ▶ Non utilizzare il filtro come carburante o per scopi simili. La combustione del filtro può causare rischi irreversibili per la salute umana e/o mettere in pericolo altre forme di vita.
- ▶ Non colpire l'apparecchio con oggetti duri (in particolare la griglia di ingresso e quella di uscita dell'aria).
- ▶ Per l'uso del dispositivo si raccomanda una temperatura ambiente compresa tra 5 °C e 35 °C, con un tasso di umidità relativa compreso fra 30 % e 80 %. L'apparecchio può smettere di funzionare o subire danni se non si rispettano la temperatura e il tasso di umidità raccomandati.
- ▶ Prima di collegare l'apparecchio, controllare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione di alimentazione locale.

AVVISO**Trasporto e manutenzione**

- Scollegare l'apparecchio quando non è in uso, durante il trasporto, la pulizia o la manutenzione.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti bagnati o che presentano valori elevati di umidità dell'aria e di temperatura.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento dalla rete elettrica prima di rimuovere la protezione.
- Assicurarsi che il funzionamento, la pulizia e la manutenzione dell'apparecchio siano eseguiti da adulti.
- Utilizzare sempre entrambe le mani per trasportare il prodotto. Non sollevare il prodotto utilizzando solo la maniglia di trasporto.

⚠ Pericoli generali derivanti dal refrigerante

- Questo apparecchio contiene refrigerante R290. In caso di perdite di gas refrigerante o di esposizione a fonte di accensione esterna, vi è il rischio di incendio.
- Non immettere nel circuito del refrigerante sostanze diverse dal refrigerante specificato (R290).

⚠ Qualifica speciale per il refrigerante R290

Gli interventi che richiedono l'apertura del prodotto devono essere eseguiti esclusivamente da personale a conoscenza delle proprietà del refrigerante R290 e dei rischi ad esso associati.

I lavori sul circuito del refrigerante e che interessano apparecchi contenenti refrigeranti infiammabili richiedono una formazione speciale in aggiunta alle normali procedure di riparazione per apparecchi di refrigerazione.

- Osservare le istruzioni contenute nelle leggi e nelle direttive applicabili.

2 Descrizione del prodotto**2.1 Dichiarazione di conformità**

Questo prodotto soddisfa, per struttura e funzionamento, le disposizioni europee e nazionali vigenti ed integrative.



Con la marcatura CE si dichiara la conformità del prodotto con tutte le disposizioni di legge UE da utilizzare, che prevedono l'applicazione di questo marchio.

Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile su Internet: www.bosch-homecomfort.it.

3 Protezione ambientale e smaltimento

La protezione dell'ambiente è un principio fondamentale per il gruppo Bosch.

La qualità dei prodotti, il risparmio e la tutela dell'ambiente sono per noi obiettivi di pari importanza. Ci atteniamo scrupolosamente alle leggi e alle norme per la protezione dell'ambiente.

Per proteggere l'ambiente impieghiamo la tecnologia e i materiali migliori tenendo conto degli aspetti economici.

Imballo

Per quanto riguarda l'imballo ci atteniamo ai sistemi di riciclaggio specifici dei rispettivi paesi, che garantiscono un ottimale riutilizzo.

Tutti i materiali impiegati per gli imballi rispettano l'ambiente e sono riutilizzabili.

Apparecchi obsoleti

Gli apparecchi dismessi contengono materiali che possono essere riciclati.

I componenti sono facilmente separabili. Le materie plastiche sono contrassegnate. In questo modo è possibile classificare i vari componenti e destinarli al riciclaggio o allo smaltimento.

Vecchi dispositivi elettrici ed elettronici

Questo simbolo significa che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti, ma che deve invece essere conferito presso gli appositi punti di trattamento, raccolta, riciclaggio e smaltimento.

Il simbolo è valido per i paesi che hanno direttive sui rifiuti elettronici, ad esempio la "Direttiva 2012/19/CE dell'Unione Europea sui rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici". Queste disposizioni definiscono il quadro normativo della direttiva valida per il ritorno e il riciclaggio degli apparecchi elettronici usati in ciascun paese.

Gli apparecchi elettronici che possono contenere sostanze pericolose devono essere riciclati in modo responsabile al fine di ridurre al minimo i possibili danni all'ambiente e i pericoli per la salute delle persone. A tal fine, il riciclaggio dei rifiuti elettronici contribuisce a preservare le risorse naturali.

Per ulteriori informazioni sullo smaltimento ecocompatibile degli apparecchi elettrici ed elettronici usati, contattare le autorità locali, la società di smaltimento dei rifiuti o il distributore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Per maggiori informazioni, visitare il sito:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/wEEE/

Batterie

Le batterie non possono essere smaltite nei rifiuti domestici. Le batterie usate devono essere smaltite nei centri di raccolta in loco.

4 Informativa sulla protezione dei dati



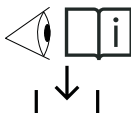
Noi, **Robert Bosch S.p.A., Società Unipersonale, Via M.A. Colonna 35, 20149 Milano, Italia**, elaboriamo informazioni su prodotti e installazioni, dati tecnici e di collegamento, dati di comunicazione, dati di cronologia clienti

e registrazione prodotti per fornire funzionalità prodotto (art. 6 §1.1 (b) GDPR), per adempiere al nostro dovere di vigilanza unitamente a ragioni di sicurezza e tutela del prodotto (art. 6 §1.1 (f) GDPR), per salvaguardare i nostri diritti in merito a garanzia e domande su registrazione di prodotti (art. 6 §1.1 (f) GDPR) nonché per analizzare la distribuzione dei prodotti e fornire informazioni personalizzate e offerte correlate al prodotto

(art. 6 §1.1 (f) GDPR). Per fornire servizi quali vendite e marketing, gestione dei contratti, gestione dei pagamenti, programmazione, hosting dei dati e servizi di hotline, potremmo richiedere e trasferire i dati a fornitori di servizi esterni e/o affiliati di Bosch. In alcuni casi, ma solo se viene garantita un'adeguata protezione dei dati, i dati personali possono essere trasferiti a destinatari situati al di fuori dello Spazio Economico Europeo. Ulteriori informazioni vengono fornite su richiesta. Potete rivolgervi al Titolare del trattamento dei dati presso Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stoccarda, GERMANIA.

Avete il diritto di opporvi in qualsiasi momento al trattamento dei vostri dati personali sulla base dell'art. 6 §1.1 (f) GDPR per motivi legati alla vostra situazione particolare o se i vostri dati vengono utilizzati per scopi di marketing diretto. Per esercitare i vostri diritti, contattateci all'indirizzo **DPO@bosch.com**. Per ulteriori informazioni, seguire il codice QR.

5 Indirizzi assistenza



IT: Per leggere tutte le informazioni dettagliate sul prodotto (specifiche tecniche, istruzioni per l'uso, istruzioni di installazione) e il certificato di garanzia, scansionare il codice QR a sinistra con un dispositivo mobile o visitare:
www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Turinys

1 Simbolių paaiškinimas ir saugos nuorodos	72
1.1 Simbolių paaiškinimas	72
1.2 Saugos nurodymai	73
2 Duomenys apie gaminį	75
2.1 Atitikties deklaracija	75
3 Aplinkosauga ir utilizavimas	75
4 Duomenų apsaugos pranešimas	76
5 Techninės priežiūros adresai	76

1 Simbolių paaiškinimas ir saugos nuorodos

1.1 Simbolių paaiškinimas

Įspėjamosios nuorodos

Įspėjamosiose nuorodose įspėjamieji žodžiai nusako pasekmių pobūdį ir sunkumą, jei nebus imamasi apsaugos nuo pavojaus priemonių.

Apibrėžti tokie įspėjamieji žodžiai, kurie gali būti vartojami pateikiamame dokumente:

**PAVOJUS**

PAVOJUS reiškia, kad nesilaikant nurodymų bus sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys.

**ĮSPĖJIMAS**

ĮSPĖJIMAS reiškia, kad galimi sunkūs ar net mirtini asmenų sužalojimai.

**PERSPĖJIMAS**

PERSPĖJIMAS reiškia, kad galimi lengvi arba vidutinio sunkumo asmenų sužalojimai.

PRANEŠIMAS

DĖMESIO reiškia, kad galima materialinė žala.

Svarbi informacija



Svarbi informacija, kai nekeliamas pavojus žmonėms ir materialiajam turtui, žymima pavaizduotu informacijos simboliu.

Kiti simboliai

Simbolis	Reikšmė
▶	Veiksmas
→	Kryžminė nuoroda į kitą dokumento vietą
•	Išvardijimas, sąrašo įrašas
–	Išvardijimas, sąrašo įrašas (2-as lygmuo)

Lent. 29

Simbolis	Reikšmė
	Įspėjimas dėl degių medžiagų: šiame gaminyje naudojamas R290 šaldymo agentas yra labai degios ir netoksiškos dujos (A3).

Lent. 30

Įrenginio naudojimas pagal paskirtį

Įrenginys skirtas naudoti tik patalpose. Įrenginys turi būti naudojamas tik buitinėje aplinkoje ir pagal paskirtį, kuriai jis buvo sukurtas.

Šis įrenginys nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotomis fizinėmis, jutimo ar protinėmis galimybėmis arba neturintiems patirties ir žinių, nebent už jų saugą atsakingas asmuo juos prižiūrėtų arba instruktuoję, kaip naudoti įrenginį.

Vaikai turi būti prižiūrimi, kad būtų užtikrinta, jog jie nežais su šiuo įrenginiu.

Šį įrenginį gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba yra instruktuojami, kaip saugiai naudoti įrenginį, ir supranta susijusius pavojus. Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir priežiūros darbų.

Bet koks kitoks naudojimas laikomas netinkamu ir todėl pavojingu. Gamintojas nėra atsakingas už jokią žalą, atsiradusią dėl draudžiamo naudojimo. Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo, klaidingo ir neatsakingo naudojimo ir (arba) dėl nekvalifikuoto personalo atlikto remonto.

1.2 Saugos nurodymai

Atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą prieš naudodami įrenginį ir išsaugokite jį ateičiai.



Taip pat perskaitykite nurodymus, pateiktus adresu www.bosch-homecomfortgroup.com.



ĮSPĖJIMAS

Pavojus gyvybei dėl gaisro arba sprogimo

Naudojant degius skysčius arba purškiant degias medžiagas šalia įrenginio arba į jį, galima sukelti elektros smūgį arba sugadinti įrenginį.

- ▶ Nenaudokite jokių degių skysčių ar valymo priemonių įrenginiui valyti ir šalia įrenginio nepurškite jokių degių medžiagų, tokių kaip insekticidų, alkoholio ar kvepalų.
- ▶ Nenaudokite įrenginio rūkydami patalpoje, jei naudojote insekticidus, dezinfekavimo priemones, arba vietose, kuriose yra aliejaus likučių, degančių smilkalų ar cheminių dūmų.
- ▶ Nenaudokite įrenginio šalia dujinių prietaisų, šildymo prietaisų ar židinių.
- ▶ Nešildykite įrenginio, kad išvengtumėte prietaiso sugadinimo arba gaisro pavojaus.
- ▶ Neišpilkite ant įrenginio skysčių, kad išvengtumėte elektros smūgio, gaisro pavojaus ir (arba) vidinės filtro konstrukcijos pažeidimo.



ĮSPĖJIMAS

Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio

Įsitikinkite, jog įrenginio maitinimo laidas ir kištukas yra nepriekaištingos būklės, kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus.

- ▶ Prieš prijungdami įrenginį patikrinkite, ar ant jo nurodyta įtampa atitinka vietinę maitinimo įtampą.
- ▶ Įsitikinkite, kad maitinimo laidas nenutiestas daiktais užstatytose vietose, kad išvengtumėte susidėvėjimo, perkaitimo ir užkliuvimo.
- ▶ Nenaudokite įrenginio, jei pažeistas jo kištukas, maitinimo laidas arba pats įrenginys.
- ▶ Jei sugadinamas maitinimo laidas, siekiant išvengti pavojų, jį turi pakeisti gamintojas, jo priežiūros atstovas ar kitas panašios kvalifikacijos asmuo.
- ▶ Įrenginys turi būti naudojamas tik su kartu pateiktu maitinimo bloku.

**ĮSPĖJIMAS****Elektros smūgio, nudegimų ir kitų grėsmių keliamas pavojus**

Kad išvengtumėte elektros smūgio, nudegimų, raumenų spazmų, širdies veiklos sutrikimų ar netgi mirties, neikiškite jokių kūno dalių ar išorinių objektų į įrenginį, nes jūsų kūnas tampa elektros grandinės dalimi.

- ▶ Kad išvengtumėte fizinio sužalojimo ar veikimo trikčių, neikiškite pirštų ar objektų į įrenginį.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su įrenginiu ir laikykite pakuotės dalis jiems nepasiekiamoje vietoje.

**ĮSPĖJIMAS****Cheminio nudegimo pavojus**

- ▶ Specialiai neiškraukite, neįkraukite, neardykite, nekaitinkite virš 40 °C temperatūros ir nedeginkite. Nesilaikant šių reikalavimų galima susižaloti dėl išsiskiriančių dujų, nuotėkio arba sprogo, sukeltiant cheminius nudegimus.

**PERSPĖJIMAS****Vidutinio sunkumo sužalojimų pavojus**

Sėdint ar stovint ant įrenginio galima susižaloti.

- ▶ Ant įrenginio nesėdėkite ir nestovėkite. Ant įrenginio viršaus nedėkite jokių daiktų.
- ▶ Visada statykite įrenginį ant sauso, stabilaus, lygaus ir horizontalaus paviršiaus.
- ▶ Įsitikinkite, kad išoriniai objektai nepatenka į įrenginį per oro išleidimo angą.

**PERSPĖJIMAS****Optimalus įrenginio naudojimas**

Apribojus oro ištekėjimo angos pralaidumą, pūstuvo ventilatorius turi veikti intensyviau, didindamas slėgimą, kuris gali sugadinti įrenginio variklį.

- ▶ Prieš prijungdami įrenginį patikrinkite, ar ant įrenginio nurodyta įtampa atitinka vietinę maitinimo įtampą.
- ▶ Būtinai atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo, kai norite jį perkelti, išvalyti, pakeisti filtrą ar atlikti kitą techninę priežiūrą.
- ▶ Neužblokuokite oro įleidimo ir išleidimo angos, pvz., dėdami daiktus ant oro išleidimo angos arba prieš oro įleidimo angą.
- ▶ Palikite bent 20 cm laisvos erdvės įrenginio priekyje, viršuje ir iš šonų.
- ▶ Kai utilizuojate filtrą, sandariai supakuokite filtrą į vienkartinį maišelį ir laikykitės vietos sveikatos apsaugos institucijų nurodymų dėl potencialiai mikrobiologiškai užterštų paviršių tvarkymo.
- ▶ Jei įrenginys užstrigo, nedelsdami paveskite jį patikrinti "Bosch" įgaliotajam technikui.
- ▶ Naudokite tik originalius "Bosch" filtrus, specialiai skirtus šiam įrenginiui. Nenaudokite jokių kitų filtrų.
- ▶ Nenaudokite filtro kaip kuro arba panašioms tikslams. Deginant filtrą gali būti padaryta negrįžtama žala žmonėms ir (arba) kilti pavojus kitų asmenų gyvybėms.
- ▶ Venkite daužyti įrenginį (ypač į oro įleidimo ir išleidimo angas) kietais daiktais.
- ▶ Rekomenduojama įrenginio naudojimo temperatūra yra nuo 5 °C iki 35 °C, o santykinė oro drėgmė yra nuo 30 % iki 80 %. Įrenginys gali nustoti veikti ar sugesti, jei nebus laikomasi rekomenduojamos temperatūros ir drėgmės.
- ▶ Prieš prijungdami įrenginį patikrinkite, ar ant įrenginio nurodyta įtampa atitinka vietinę maitinimo įtampą.

PRANEŠIMAS**Transportavimas ir techninė priežiūra**

- ▶ Atjunkite įrenginį, jei jis nenaudojamas, jį transportuojant, valant ar atliekant jo techninę priežiūrą.
- ▶ Nenaudokite įrenginio drėgnoje aplinkoje arba aplinkoje, kurioje yra didelė oro drėgmė ar aukšta temperatūra.
- ▶ Prieš nuimdami apsaugą įsitikinkite, kad įrenginys yra atjungtas nuo elektros tinklo.
- ▶ Pasirūpinkite, kad įrenginį valdytų, valytų ir prižiūrėtų suaugusieji.
- ▶ Visada neškite gaminį abiem rankom. Nekelkite laikydami tik už nešti skirtos rankenos.

Bendri šaldymo agento keliaimi pavojai

- ▶ Šis įrenginys užpildytas šaldymo agentu R290. Nutekėjus šaldymo dujoms ir patekus į išorinį uždegimo šaltinį, kyla gaisro pavojus.
- ▶ Neleiskite, kad kitų medžiagų, išskyrus nurodytą šaldymo agentą (R290), patektų į šaldymo agento ciklą.

Specialios šaldymo agento R290 ypatybės

Veiksmus, dėl kurių gaminį reikia atidaryti, gali atlikti tik darbuotojai, išmanantys šaldymo agento R290 savybes ir su juo susijusią riziką.

Darbas su šaldymo agento kontūru ir įranga su degiaisiais šaldymo agentais reikalauja specialaus mokymo, be standartinių šaldymo įrangos remonto procedūrų.

- ▶ Laikykitės galiojančių įstatymų ir nustatymų nurodymų.

2 Duomenys apie gaminį

2.1 Atitikties deklaracija

Šio gaminio konstrukcija ir funkcionavimas atitinka Europos Sąjungos ir nacionalinius reikalavimus.

 CE ženklą patvirtinama, kad gaminyje atitinka visų privalomųjų ES direktyvų, kurios numato šio ženklo žymėjimą, reikalavimus.

Visas atitikties deklaracijos tekstas pateiktas internete:
www.bosch-homecomfort.lt.

3 Aplinkosauga ir utilizavimas

Aplinkosauga yra Bosch grupės veiklos prioritetas.

Mums vienodai svarbu gaminių kokybė, ekonomiškumas ir aplinkosauga. Todėl griežtai laikomės su aplinkosauga susijusių įstatymų bei teisės aktų.

Siekdami apsaugoti aplinką ir atsižvelgdami į ekonomiško kriterijus, gamyboje taikome geriausius procesus, techniką bei medžiagas.

Pakuotė

Mes dalyvaujame šalyse vykdomose pakuočių utilizavimo programose, užtikrinančiose optimalų perdirbimą.

Visos pakuotės medžiagos yra nekenksmingos aplinkai ir jas galima perdirbti.

Įrangos atliekos

Nebetinkamuose naudoti įrenginiuose yra medžiagų, kurias galima perdirbti.

Konstruktiniai elementai lengvai išardomi. Plastikai yra atitinkamai sužymėti. Todėl įvairius konstrukcinius elementus galima surūšiuoti ir utilizuoti arba atiduoti perdirbti.

Naudoti elektriniai ir elektroniniai prietaisai



Šis simbolis reiškia, kad gaminį draudžiama šalinti kartu su kitomis atliekomis; jį tolimesniam apdorojimui, surinkimui, utilizacijai ir šalinimui privaloma pristatyti į atliekų surinkimo punktą.

Šis simbolis galioja šalims, kuriose privaloma laikytis elektronikos laužo direktyvų, pvz., "Europos direktyvos 2012/19/EB dėl elektros ir įrangos atliekų". Šios direktyvos apibrėžia ribines sąlygas, kurios galioja elektroninės įrangos grąžinimui ir utilizavimui atskirose šalyse.

Kadangi elektroniniuose prietaisuose gali būti kenksmingų medžiagų, siekiant kaip galima sumažinti galimą žalingą poveikį aplinkai ir pavojus žmonių sveikatai, juos reikia atsakingai utilizuoti. Be to, elektroninio laužo utilizavimas padeda tausoti gamtos išteklius.

Dėl išsamesnės informacijos apie aplinkai nekenksmingą elektros ir elektroninių atliekų šalinimą prašome kreiptis į atsakingas vietines įstaigas, į savo atliekų šalinimo įmonę arba į prekybos atstovą, iš kurio nusipirkote šį gaminį.

Daugiau informacijos žr.:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Baterijos

Baterijas į buitinių atliekų konteinerius mesti draudžiama. Panaudotos baterijos turi būti šalinamos vietinėse atliekų surinkimo įmonėse.

4 Duomenų apsaugos pranešimas



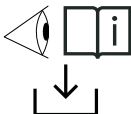
Mes, **Robert Bosch UAB, Ateities plentas 79A., LT 52104 Kaunas, Lietuva**, tvarkome gaminio ir montavimo informaciją, techninius duomenis ir prijungimo duomenis, ryšio duomenis, gaminio registravimo duomenis ir

klientų istorijos duomenis, kad užtikrintume gaminio funkcionalumą (BDAR 6 str. 1 dal. 1 sak. b punktas), kad įvykdytume savo įsipareigojimus dėl gaminio stebėjimo ir gaminio saugumo tikslais (BDAR 6 str. 1 dal. 1 sak. f punktas), kad apsaugotume savo teises, susijusias su garantijos ir gaminio registravimo klausimais (BDAR 6 str. 1 dal. 1 sak. f punktas), kad galėtume analizuoti mūsų produktų pardavimą ir pateikti individualią bei su produktu susijusią informaciją ir pasiūlymus (BDAR 6 str. 1 dal. 1 sak. f punktas). Teikti pardavimų ir rinkodaros bei karštosios linijos paslaugas, valdyti

sutarčių vykdymą, vykdyti mokėjimus, programuoti ir patalpinti duomenis galime įgalioti išorinius paslaugų teikėjus ir (arba) su "Bosch" susijusias įmones ir jiems perduoti šiuos duomenis. Tam tikrais atvejais, bet tik tuo atveju, jei garantuojama tinkama duomenų apsauga, asmens duomenys gali būti perduodami gavėjams už Europos ekonominės erdvės ribų. Daugiau informacijos suteikiama gavus užklausimą. Su mūsų duomenų apsaugos pareigūnu galite susisiekti šiuo adresu: Datenschutzbeauftragter, Informationssicherheit und Datenschutz (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, VOKIETIJA.

Pagal BDAR 6 str. 1 dal. 1 sak. f punktą turite teisę bet kada nesutikti su duomenų tvarkymu dėl priežasčių, susijusių su Jūsų asmenine situacija, arba jei duomenys tvarkomi tiesioginės reklamos tikslais. Jei norite pasinaudoti savo teisėmis, susisiekite su mumis adresu **DPO@bosch.com**. Norėdami gauti daugiau informacijos, nuskaitykite QR kodą.

5 Techninės priežiūros adresai



LT: Visą išsamią su gaminiu susijusią informaciją (technines specifikacijas, išsamų naudotojo ir (arba) naudojimo vadovą, montavimo instrukcijas ir t. t.) ir garantijos kortelę rasite nuskaityę kairėje pusėje esantį QR kodą mobiliuoju įrenginiu arba apsilankę:
www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Satura rādītājs

1 Simbolu skaidrojums un drošības norādījumi	... 77
1.1 Simbolu skaidrojums	... 77
1.2 Drošības norādījumi	... 78
2 Izstrādājuma apraksts	... 80
2.1 Atbilstības deklarācija	... 80
3 Apkārtējās vides aizsardzība un utilizācija	... 80
4 Paziņojums par datu aizsardzību	... 81
5 Servisa adreses	... 81

1 Simbolu skaidrojums un drošības norādījumi

1.1 Simbolu skaidrojums

Bīdīnājuma norādījumi

Bīdīnājuma norādījumos izmantotie signālvārdi apzīmē seku veidu un nopietnību gadījumā, ja nav veikti pasākumi, lai novērstu bīstamību.

Šajā dokumentā ir definēti un var tikt lietoti tālāk minētie signālvārdi:



BĪSTAMI

BĪSTAMI nozīmē, ka rodas smagi vai dzīvībai bīstami miesas bojājumi.



BRĪDINĀJUMS

BRĪDINĀJUMS nozīmē, ka iespējami smagi vai dzīvībai bīstami miesas bojājumi.



UZMANĪBU

UZMANĪBU nozīmē, ka iespējami viegli vai vidēji smagi miesas bojājumi.

IEVĒRĪBAI

IEVĒRĪBAI nozīmē, ka ir iespējami materiālie zaudējumi.

Svarīga informācija



Svarīga informācija, kas nav saistīta ar cilvēku apdraudējumu vai mantas bojājuma risku, ir apzīmēta ar redzamo informācijas simbolu.

Citi simboli

Simbols	Nozīme
	Darbība
	Norāde uz citām vietām dokumentā
	Uzskaitījums/saraksta punkts
	Uzskaitījums/saraksta punkts (2. līmenis)

Tab. 31

Simbols	Nozīme
	Bīdīnājums par uzliesmojošām vielām: šajā izstrādājumā izmantotais aukstumaģents R290 ir netoksiska (A3) gāze ar augstu degtspēju.

Tab. 32

Paredzētais iekārtas lietojums

Iekārtu ir paredzēts lietot tikai telpās. Iekārtu drīkst lietot tikai dzīvojamā zonā un tikai tādām mērķim, kādam tā ir paredzēta.

Šo iekārtu nav paredzēts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja vien šīs personas netiek uzraudzītas vai nav saņēmušas norādījumus par šīs iekārtas lietošanu no cilvēka, kurš atbild par viņu drošību.

Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlēsies ar šo iekārtu.

Bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai ar nepietiekamu pieredzi vai zināšanām šo iekārtu drīkst lietot, ja tiek uzraudzītas vai ir saņēmušas norādījumus par iekārtas drošu lietošanu un ir sapratušas ar to saistītos riskus. Tīrīšanu un lietošanas apkopi nedrīkst veikt bērni bez pieaugušo uzraudzības.

Jebkāds cits lietošanas veids tiek uzskatīts par nepiemērotu, tāpēc tas ir bīstams. Ražotājs neatbild par jebkādiem bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ. Ražotājs neatbild par jebkādiem bojājumiem, kas radušies sakarā ar nepareizu, kļūdainu un bezatbildīgu lietošanu un/vai nekvalificēta personāla veiktiem remontdarbiem.

1.2 Drošības norādījumi

Pirms iekārtas lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietotāja instrukciju un saglabājiet to turpmākai uzziņai.



Tāpat iepazīstieties ar instrukcijām vietnē www.bosch-homecomfortgroup.com.

**BRĪDINĀJUMS****Dzīvības apdraudējums uguns vai sprādziena dēļ**

Uzliesmojošu šķidrumu lietošana vai uzliesmojošu materiālu izsmidzināšana iekārtas tuvumā vai uz tās var izraisīt elektrošoku vai iekārtas bojājumus.

- ▶ Lai tīrītu iekārtu, nelietojiet uzliesmojošus šķidrumus vai tīrīšanas līdzekļus, kā arī neizsmidziniet uzliesmojošus materiālus, piemēram, insekticīdus, spirtu vai smaržvielas, iekārtas tuvumā.
- ▶ Nelietojiet iekārtu, ja telpās tiek smēķēts, ir izmantoti insekticīdi vai dezinfekcijas līdzekļi, vai vietās, kur ir eļļas paliekas, tiek dedzināts vīraks vai ir ķīmiskie izgarojumi.
- ▶ Nelietojiet iekārtu tuvumā gāzes iekārtām, apsildes ierīcēm vai kaminam.
- ▶ Nesildiet iekārtu, lai izvairītos no iekārtas bojājumiem vai ugunsgrēka riska.
- ▶ Neizšķakstiet uz iekārtas nekādus šķidrumus, lai neizraisītu elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēka risku un/vai filtra iekšējās struktūras bojājumus.

**BRĪDINĀJUMS****Risks dzīvībai, ko izraisa elektriskās strāvas trieciens**

Pārliecinieties, ka iekārtas barošanas vads un spraudnis ir nevainojamā stāvoklī, lai izvairītos no elektrošoka riska.

- ▶ Pirms iekārtas pieslēgšanas pārbaudiet, vai uz norādītais spriegums atbilst vietējām barošanas spriegumam.
- ▶ Nodrošiniet, ka strāvas vadi neatrodas zonās, kur atrodas citi priekšmeti, lai novērstu vada sabojāšanu, pārkaršanu un pakļupšanu aiz tā.
- ▶ Nelietojiet iekārtu, ja elektrības kontaktdakša, strāvas vads vai pati iekārta ir bojāta.
- ▶ Ja padeves vads ir bojāts, tā nomaina ir jāveic ražotājam, ražotāja servisa pārstāvim vai līdzīgi pilnvarotiem speciālistiem, lai novērstu apdraudējumu.
- ▶ Iekārtu drīkst lietot tikai ar barošanas bloku, kas iekļauts piegādes komplektā.

**BRĪDINĀJUMS****Elektrošoka, apdegumu un citu apdraudējumu risks**

Neievietojiet iekārtā ķermeņa daļas vai ārējus priekšmetus, lai izvairītos no elektrošoka, apdegumiem, muskuļu kontrakcijām, sirdsdarbības traucējumiem vai pat nāves, ķermenim kļūstot par elektriskās ķēdes daļu.

- ▶ Lai izvairītos no fiziskām traumām vai iekārtas darbības traucējumiem, neievietojiet tajā pirkstus vai citus priekšmetus.
- ▶ Neļaujiet bērniem spēlēties ar iekārtu un uzglabājiēt iepakojuma daļas bērniem nepieejamā vietā.

**BRĪDINĀJUMS****Ķīmisko apdegumu risks**

- ▶ Nelietojiet piespiedu izlādi, neveiciet atkārtotu uzlādi, neizjauciet, neuzkarsējiet virs 40°C un nesadedziniet. Pretējā gadījumā var rasties traumas, kas saistītas ar gāzes izplūdi, noplūdi vai eksploziju, kā rezultātā var rasties ķīmiskie apdegumi.

**UZMANĪBU****Mērenu traumu risks**

Sēžot vai stāvot uz iekārtas, var rasties traumas.

- ▶ Nesēdīet vai nestāviet uz iekārtas. Nenovietojiet uz iekārtas nekādus priekšmetus.
- ▶ Vienmēr novietojiet iekārtu uz sausas, stabilas, līdzenas un horizontālas virsmas.
- ▶ Nodrošiniet, lai caur gaisa izplūdes atveri iekārtā neiekrīstu svešķermeņi.

**UZMANĪBU****Iekārtas optimāla lietošana**

Ja gaisa izplūdes atveres ir nobloķēta, ventilators strādā ar lielāku slodzi, palielinot spiedienu, kas var sabojāt iekārtas motoru.

- ▶ Pirms iekārtas pieslēgšanas pārbaudiet, vai uz iekārtas norādītais spriegums atbilst vietējam barošanas spriegumam.
- ▶ Kad vēlaties pārvietot iekārtu, veikt tās tīrīšanu, filtra nomaiņu vai citas apkopes darbības, noteikti atvienojiet iekārtas kontaktdakšu no elektrotīkla.
- ▶ Nenobloķējiet gaisa ieplūdes un izplūdes atveres, piemēram, novietojot priekšmetus uz gaisa izplūdes atveres vai priekšā gaisa ieplūdes atverei.
- ▶ Iekārtas priekšpusē, virs tās un abās pusēs atstājiet vismaz 20 cm brīvas vietas.
- ▶ Utilizējot filtru, ievietojiet to vienreizlietojamā maisiņā un ievērojiet vietējo veselības aprūpes iestāžu ieteikumus par rīcību ar potenciāli inficētām virsmām.
- ▶ Ja iekārta ir bloķēta, nekavējoties lūdziet to pārbaudīt Bosch autorizētam tehnikim.
- ▶ Izmantojiet tikai oriģinālos Bosch filtrus, kas ir īpaši paredzēti šai iekārtai. Nelietot citus filtrus.
- ▶ Nelietot filtru kā kurināmo vai citiem mērķiem. Filtra sadegšana var radīt neatgriezenisku apdraudējumu cilvēkiem un/vai apdraudēt citu dzīvības.
- ▶ Nesītiēt pa iekārtu (īpaši pa gaisa ieplūdes un izplūdes atveri) ar cietiem priekšmetiem.
- ▶ Ieteicamā temperatūra ierīces lietošanai ir no 5 °C līdz 35 °C, relatīvais mitruma līmenis ir 30% līdz 80%. Ierīce var pārstāt darboties vai tikt bojāta, ja netiek ievērota ieteicamā temperatūra un mitruma līmenis.
- ▶ Pirms iekārtas pieslēgšanas pārbaudiet, vai uz iekārtas norādītais spriegums atbilst vietējam barošanas spriegumam.

IEVĒRĪBAI**Transports un apkope**

- ▶ Atvienojiet iekārtu no barošanas, kad tā netiek lietota, transportēšanas laikā, tīrīšanas vai apkopes laikā.
- ▶ Nelietojiet iekārtu mitrā vidē vai vidē ar augstu mitruma līmeni vai augstām temperatūrām.
- ▶ Pirms aizsarga noņemšanas pārliecinieties, ka iekārta ir atslēgta no strāvas padeves.
- ▶ Pārliecinieties, ka iekārtu lieto, tīra un apkopj tikai pieaugušie.
- ▶ Pārnēsājiet izstrādājumu ar abām rokām. Nepaceliet tikai aiz pārnēsāšanas roktura.

▲ Vispārēja bīstamība, ko rada aukstumaģents

- ▶ Šī iekārta ir uzpildīta ar aukstumaģentu R290. Ja ir izplūdusi aukstumaģenta gāze un tā tiek pakļauta ārējam aizdegšanās avotam, pastāv aizdegšanās risks.
- ▶ Neļaujiet aukstumaģenta (R290) lokā iekļūt citām vielām, izņemot norādīto aukstumaģentu.

▲ Īpašas kvalifikācijas attiecībā uz aukstumaģentu R290

Darbības, kuru ietvaros ir jāatver izstrādājums, drīkst veikt tikai personāls, kas pārzina aukstumaģenta R290 īpašības un ar to saistītos riskus.

Lai veiktu darbu ar aukstumaģenta loku un aprikojumu ar uzliesmojošiem aukstumaģentiem, ir nepieciešama īpaša apmācība papildus aukstumaģenta aprikojuma standarta remontdarbu procedūrām.

- ▶ Ievērojiet piemērojamos tiesību aktos sniegtos norādījumus.

2 Izstrādājuma apraksts**2.1 Atbilstības deklarācija**

Šis iekārtas konstrukcija un darbības veids atbilst Eiropas un valsts likumdošanas prasībām.



Ar CE marķējumu tiek apliecināta izstrādājuma atbilstība visiem piemērojamajiem ES noteikumiem, kuros noteiktas prasības šī marķējuma piešķiršanai.

Atbilstības deklarācijas pilns teksts pieejams internetā: www.bosch-homecomfort.lv.

3 Apkārtējās vides aizsardzība un utilizācija

Vides aizsardzība ir Bosch grupas uzņēmējdarbības pamatprincips.

Mūsu izstrādājumu kvalit., ekonom. un apkārt. vides aizsardz. mums ir vienlīdz svarīgi mērķi. Mēs stingri ievērojam apkārtējās vides aizsardzības likumdošanu un prasības.

Lai aizsargātu apkārtējo vidi, mēs izmantojam vislabāko tehniku un materiālus, ievērojot ekonomiskos mērķus.

Iepakojums

Mēs piedalāmies iesaiņojamo materiālu otrreizējās izmantošanas sistēmas izstrādē, lai nodrošinātu to optimālu pārstrādi.

Visi izmantotie iepakojuma materiāli ir videi draudzīgi un otrreiz pārstrādājami.

Nolietotā iekārta

Nolietotas iekārtas satur vērtīgas izejvielas, kuras jānodod otrreizējai pārstrādei.

Konstruktīvie mezgli ir viegli atdalāmi. Plastmasa ir marķēta. Tādējādi visus konstruktīvos mezglus ir iespējams sašķirot un nodot otrreizējai pārstrādei vai utilizācijai.

Nolietotās elektriskās un elektroniskās ierīces

Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst apglabāt kopā ar citiem atkritumiem, bet gan jānogādā atkritumu savākšanas punktos pārstrādei, savākšanai, pārstrādei un apglabāšanai.

Simbols attiecas uz valstīm, kurās ir spēkā elektronisko iekārtu atkritumu noteikumi, piemēram, "Eiropas Direktīva 2012/19/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem". Šajos noteikumos izklāstīti pamatnosacījumi, kas katrā valstī piemērojami elektronisko iekārtu atkritumu atgriešanai un pārstrādei.

Tā kā elektroniskajās ierīcēs var būt bīstamas vielas, tās ir jāpārstrādā atbilstīgi, lai samazinātu iespējamo kaitējumu videi un cilvēku veselības apdraudējumu. Turklāt elektronisko atkritumu pārstrāde veicina dabas resursu saglabāšanu.

Lai iegūtu papildu informāciju par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apglabāšanu videi nekaitīgā veidā, sazinieties ar vietējām varas iestādēm, atkritumu apglabāšanas uzņēmumu vai tirgotāju, no kura jūs iegādājāties produktu.

Papildu informāciju skatiet šeit:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Akumulatorus

Akumulatorus aizliegts utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem.

Nolietotus akumulatorus (baterijas) ir utilizējami vietējos savākšanas punktos.

4 Paziņojums par datu aizsardzību



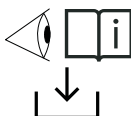
Mēs, **Robert Bosch SIA, Gāzes apkures iekārtas, Mūkusalas str. 101, LV-1004, Rīga, Latvija**, apstrādājam produkta un uztādišanas informāciju, tehniskos datus savienojumu datus, komunikācijas datus,

produkta reģistrācijas datus un datus par klienta vēsturi produkta funkcionalitātes nodrošināšanai (VDAR 6. panta 1. punkta 1. daļas b) apakšpunkts), produktu uzraudzības pienākuma izpildei un drošības apsvērumu dēļ (VDAR 6. panta 1. punkta 1. daļas f) apakšpunkts), mūsu tiesību saglabāšanai saistībā ar garantijas un produkta reģistrācijas jautājumiem (VDAR 6. panta 1. punkta 1. daļas f) apakšpunkts), mūsu produktu pārdošanas analīzei, kā arī individuālās un ar produktu saistītas informācijas un piedāvājumu sagatavošanai (VDAR 6. panta 1. punkta 1. daļas f) apakšpunkts). Lai nodrošinātu tādus pakalpojumus kā pārdošanas un mārketinga

pakalpojumi, pārdošanas pārvaldība, maksājumu noformēšana, programmēšana, datu mitināšana un palīdzības dienesta pakalpojumi mēs varam pilnvarot ārējos pakalpojumu sniedzējus un/vai ar Bosch saistītus uzņēmumus un nodot tiem datus. Noteiktos gadījumos, bet tikai tad, ja nodrošināta piemērota datu aizsardzība, personas dati var tikt nodoti saņēmējiem ārpus Eiropas Ekonomiskās zonas. Papildu informācija tiek sniegta pēc pieprasījuma. Jūs varat vērsties pie pilnvarotās personas par datu aizsardzību šādā adresē: Datenschutzbeauftragter, Informationssicherheit und Datenschutz (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, VĀCIJA.

Jums ir tiesības jebkurā laikā iebilst jūsu personas datu apstrādei, kas pamatojas uz VDAR 6. panta 1. punkta 1. daļas f) apakšpunktu, tādu iemeslu dēļ, kas izriet no jūsu īpašās situācijas, vai šādu datu apstrādei tiešās reklāmas nolūkos. Lai īstenotu jūsu tiesības, sazinieties ar mums **DPO@bosch.com**. Papildu informācijai izmantojiet QR kodu.

5 Servisa adreses



LV: Lai saņemtu detalizētu informāciju par izstrādājumu (tehnisko specifikāciju, detalizētu lietošanas/ekspluatācijas instrukciju, montāžas instrukciju utt.), kā arī garantijas karti, lūdzu, noskenējiet QR kodu kreisajā pusē, izmantojot savu mobilo ierīci, vai apmeklējiet:

www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Содржина

1	Објаснување на симболите и безбедносни напомени	82
1.1	Објаснување на симболите	82
1.2	Безбедносни упатства	83
2	Податоци за производот	85
2.1	Изјава за сообразност	85
3	Заштита на животната средина и исфрлање во отпад	85
5	Напомени за заштита на податоците	90
4	Сервисни адреси	86

1 Објаснување на симболите и безбедносни напомени

1.1 Објаснување на симболите

Предупредувања

Во предупредувањата, сигналните зборови посочуваат кон типот и сериозноста на последиците ако не се следат мерките за избегнување на опасноста.

Во овој документ се дефинирани и може да се употребуваат следните сигнални зборови::

**ОПАСНОСТ**

ОПАСНОСТ означува дека ќе се случат тешки до смртни телесни повреди.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ означува дека може да се случат тешки до смртни телесни повреди.

**ВНИМАНИЕ**

ПРЕТпазливо означува дека може да се случат лесни до средни телесни повреди.

НАПОМЕНА

ВНИМАНИЕ значи дека може да се случат материјални штети.

Важни информации



Важните информации без опасности за лични или материјални штети се означени со прикажаниот симбол за информации.

Дополнителни симболи

Симбол	Значење
►	чекор во секвенца на дејства
→	упатување кон сличен дел во документот
•	запис во листа
–	запис во листа (второ ниво)

Таб. 33

Симбол	Значење
	Предупредување во врска со запаливите супстанции: разладното средство R290 што се користи во овој производ е гас со висока запаливост и нетоксичност (A3).

Таб. 34

Намена на уредот

Уредот е наменет исклучиво за внатрешна употреба. Уредот мора да се користи исклучиво во домашна средина и за намената за која е дизајниран.

Уредот не е наменет да го користат лица (вклучувајќи и деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица кои немаат искуство и познавање, освен ако се под надзор или добиваат упатства во врска со употребата на уредот од лице одговорно за нивната безбедност.

Држете ги децата под надзор со цел да не играат со уредот.

Уредот можат да го користат деца на возраст од најмалку 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица кои немаат искуство и познавање, ако се под надзор или добиваат упатства во врска со употребата на уредот на безбеден начин и ги разбираат вклучените опасности.

Деца без надзор не смеат да вршат чистење и одржување на уредот.

Секое друго користење се смета за несоодветно, а според тоа, и опасно. Не сносиме одговорност за каква било штета што може да произлезе од погрешната употреба.

Производителот не сноси одговорност за какви било штети настанати поради несоодветна, погрешна или неодговорна употреба и/или поради поправки извршени од страна на неквалификувани лица.

1.2 Безбедносни упатства

Пред да почнете да го користите уредот, прочитајте го упатството за употреба и зачувајте го за идна употреба.



Исто така, прочитајте ги упатствата достапни на www.bosch-homecomfortgroup.com.

во него може да дојде до струен удар или оштетување на уредот.

- ▶ Не користете запаливи течности или детергенти за чистење на уредот и не распрскувајте запаливи материи, како што се инсектициди, алкохол или парфем блиску до уредот.
- ▶ Не користете го апаратот кога пушите внатре, кога сте користеле инсектициди, средство за дезинфекција или на места каде што има остатоци од масло, каде што се кади или има хемиски испарувања.
- ▶ Не користете го апаратот во близина на апарати на гас, уреди за греење или огништа.
- ▶ Не загревајте го уредот за да не дојде до оштетување на уредот или настанување на опасност од пожар.
- ▶ Не истурајте течност врз апаратот за да избегнете струен удар, пожар и/или оштетување во внатрешната структура на филтерот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Ризик по животот од струен удар

Проверувајте дали напојниот кабел и приклучокот на уредот се во совршена состојба за да не настане ризик од струен удар.

- ▶ Пред да го поврзете апаратот, проверете дали напонот наведен на апаратот одговара на напонот на локалното напојување.
- ▶ Внимавајте напојниот кабел да не е спроведен во места каде што има предмети за да не дојде до абење, прегревање и спрепнување.
- ▶ Не користете го апаратот ако утикачот, кабелот за струја или апаратот се оштетени.
- ▶ Ако напојниот кабел е оштетен, мора да се замени од страна на производителот, негов сервисер или слично квалификувано лице за да се избегнат ризици.
- ▶ Уредот се користи исклучиво со напојната единица што е поставена во уредот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Ризик по животот од пожар или од експлозија

При користење на запаливи течности или при распрскување запаливи материи блиску до уредот или пак

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ****Ризик од струен удар, изгореници или други закани**

Не ставајте делови од телото или надворешни тела во уредот за да не дојде до струен удар, изгореници, мускулни контракции, срцеви проблеми, па дури и смрт, затоа што во таков случај вашето тело станува дел од струјното коло на уредот.

- ▶ Не ставајте прсти или предмети во уредот за да не дојде до физички повреди или неисправност.
- ▶ Внимавајте деца да не играат со уредот и чувајте ги деловите од пакувањето подалеку од дофат на деца.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ****Ризик од опасност од хемиски изгореници**

- ▶ Не празнете ги присилно батериите, не полнете ги, не расклопувајте ги, не загревајте ги на температура над 40°C и не палете ги. Во спротивно, може да дојде до повреда поради испуштање на гасови, протекување или експлозија што пак ќе доведе до настанување на хемиски изгореници.

**ВНИМАНИЕ****Ризик за умерена повреда**

Во случај на седење или стоење врз уредот може да дојде до повреда.

- ▶ Не седнувајте и не застанувајте на апаратот. Не ставајте ништо врз апаратот.
- ▶ Секогаш поставувајте го уредот на сува, стабилна, нивелирана и хоризонтална површина.
- ▶ Внимавајте низ отворот за воздух да не влегуваат страни тела во уредот.

**ВНИМАНИЕ****Оптимална употреба на уредот**

Доколку отворот за воздух е ограничен, тогаш вентилаторот ќе работи повеќе, со што се зголемува притисокот што пак може да го оштети моторот на уредот.

- ▶ Пред да го поврзете уредот, проверете дали напонот наведен на апаратот одговара на напонот на локалното напојување.
- ▶ Водете сметка апаратот да биде исклучен од струја кога сакате да го преместите, да го исчистите, да го замените филтерот или да извршите друго одржување.
- ▶ Не блокирајте ги влезот и излезот за воздух, на пример, со поставување предмети на излезот на воздухот или пред влезот на воздухот.
- ▶ Оставете празен простор од најмалку 20 cm пред, над и од страните на апаратот.
- ▶ Кога го фрлате филтерот, запечатете го во кеса за отпад и следете ги советите на локалните здравствени органи за ракување со потенцијално инфицирани површини.
- ▶ Доколку уредот е блокиран, овластен техничар на "Bosch" треба веднаш да го провери.
- ▶ Користете само оригинални филтри од Bosch, специјално наменети за апаратот. Не користете други филтри.
- ▶ Не користете го филтерот како гориво или за слични намени. Палењето на филтерот може да предизвика неповратни опасности по луѓето и/или да ги загрози другите живи суштества.
- ▶ Избегнувајте да го удирате апаратот (особено влезот и излезот на воздухот) со тврди предмети.
- ▶ Препорачаната температура за користење на апаратот е од 5 °C до 35 °C, при ниво на релативна влажност од 30 % до 80 %. Уредот може да прекине со работа ако се оштети или ако не се следат упатствата за препорачана температура или нивоа на влажност.
- ▶ Пред да го поврзете уредот, проверете дали напонот наведен на апаратот одговара на напонот на локалното напојување.

НАПОМЕНА

Транспорт и одржување

- ▶ Исклучете го апаратот од струја кога не го користите, при транспорт, како и при чистење или одржување.
- ▶ Не користете го апаратот во мокри средини или во средини со голема влажност или високи температури.
- ▶ Пред да го отстраните штитникот, проверете дали апаратот е исклучен од електричната мрежа.
- ▶ Вклучувањето, чистењето и одржувањето на уредот мора да се извршуваат од возрастни лица.
- ▶ Носете го производот придржувајќи го со двете раце. Не држете го само за рачката.

⚠ Општи опасности од разладното средство

- ▶ Апаратот е наполнет со разладно средство R290. Ако разладниот гас протече и се изложи на надворешен извор на запалување, постои ризик од пожар.
- ▶ Не ставајте друга супстанција освен наведеното разладно средство (R290) во колото на разладното средство.

⚠ Посебни квалификации за разладното средство R290

Производот треба да го отвора само персонал со познавања за својствата и за ризиците поврзани со разладното средство R290.

За работење на разладниот круг и поврзаната опрема со запаливи разладни средства е потребна посебна обука покрај стандардните постапки за поправка на опрема со разладно средство.

- ▶ Следете ги упатствата во применливите закони и прописи.

2 Податоци за производот

2.1 Изјава за сообразност

Овој производ соодветствува на европските и националните законски побарувања во поглед на конструкцијата и работата.

CE Со CE-ознаката се упатува на тоа дека производот е сообразен во однос на сите применливи регулативи на ЕУ со кои се предвидува примената на ознаката.

Целосниот текст од изјавата за сообразност можете да ја пронајдете на интернет: www.bosch-homecomfort.rs.

3 Заштита на животната средина и исфрлање во отпад

Заштитата на животната средина е корпоративен принцип на групацијата Bosch.

Квалитетот на производите, економичноста и заштитата на животната средина се од еднаква важност за нас. Строго се придржуваме до законите и прописите за заштитата на животната средина.

За да ја заштитиме животната средина, ги користиме најдобрата можна технологија и материјали, земајќи ги предвид економските аспекти.

Пакување

Кога се работи за пакувањето и амбалажата, вклучени сме во националните системи за рециклирање со цел да се загарантира оптимално рециклирање.

Сите употребени материјали за пакувањето се поволни во однос на животната средина и може да се рециклираат.

Стар уред

Старите уреди содржат вредни материјали коишто може да се пренаменат.

Лесно се расклопуваат компонентите. Пластиката е означена. Така можете да ги сортирате и рециклирате или исфрлите различните компоненти.

Електрични и електронски стари уреди



Овој симбол значи дека производот не смее да се исфрла во отпад со обичниот отпад од домаќинството, туку мора да се однесе во соодветен центар за рециклажа каде што ќе се истретира, рециклира и исфрли.

Симболот важи за земјите со прописи за електронски отпаден материјал, на пример, европската регулатива 2012/19/EG за електронски и електрични стари уреди. Таквите прописи ги дефинираат општите услови што се однесуваат на враќањето и рециклирањето на електронските стари уреди што се на сила во поединечните земји.

Со оглед дека електронските уреди содржат опасни супстанции, мора да се рециклираат за да се минимизираат можните ризици по животната околина и човековото здравје. Освен тоа, рециклирањето на електронските отпадни материјали помага да се зачуваат производните ресурси.

За повеќе информации околу еколошкиот начин на исфрлање на електрични и електронски стари уреди, обратете се кај локалните надлежни власти, во комуналното претпријатие или таму каде што сте го купиле производот.

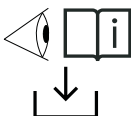
Повеќе информации ќе пронајдете овде:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Батерии

Батериите не смее да се исфрлаат со отпадот од домаќинството. Употребените батерии мора да се однесат во локален центар за собирање таков отпад.

4 Сервисни адреси



EN: For all detailed product related information (technical specifications, detailed user/operation manual, installation instructions, etc.) and warranty card please scan the QR Code on the left side with your mobile device or visit:
www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Inhoudsopgave

1 Toelichting bij de symbolen en veiligheidsinstructies 87

1.1 Toelichting op de symbolen 87

1.2 Veiligheidsinstructies 88

2 Informatie 90

2.1 Conformiteitsverklaring 90

3 Milieubescherming en afvalverwerking 90

4 Informatie inzake gegevensbescherming 91

5 Service-adressen 91

1 Toelichting bij de symbolen en veiligheidsinstructies

1.1 Toelichting op de symbolen

Waarschuwing

Bij waarschuwingen geven signaalwoorden de soort en de ernst van de gevolgen aan indien de maatregelen ter voorkoming van het gevaar niet worden opgevolgd.

De volgende signaalwoorden zijn vastgelegd en kunnen in dit document worden gebruikt:



GEVAAR

GEVAAR betekent dat er ernstig of levensgevaarlijk lichamelijk letsel zal ontstaan.



WAARSCHUWING

WAARSCHUWING betekent dat zwaar of levensgevaarlijk lichamelijk letsel kan ontstaan.



VOORZICHTIG

VOORZICHTIG betekent, dat licht tot middelzwaar persoonlijk letsel kan ontstaan.

OPMERKING

OPMERKING betekent dat materiële schade kan ontstaan.

Belangrijke informatie



Belangrijke informatie, zonder gevaar voor mens of materiaal, wordt met het getoonde info-symbool gemarkeerd.

Aanvullende symbolen

Symbool	Betekenis
►	Handeling
→	Verwijzing naar een andere plaats in het document
•	Opsomming
–	Opsomming (2e niveau)

Tabel 35

Symbool	Betekenis
	Waarschuwing betreffende brandbare substanties: het R290 koudemiddel dat wordt gebruikt in dit product is een gas met hoge brandbaarheid en non-toxiciteit (A3).

Tabel 36

Beoogd gebruik van het toestel

Het toestel is alleen bedoeld voor binnengebruik. Het toestel mag alleen in huishoudelijke omgeving worden gebruikt en alleen daar waar het bedoeld is.

Dit toestel is niet bedoeld voor gebruik door kinderen en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis of zonder instructie betreffende het gebruik van het toestel door een persoon die verantwoordelijk is voor de veiligheid.

Kinderen moeten onder toezicht staan om te waarborgen dat zij niet met het toestel spelen.

Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, wanneer zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd over het veilig gebruik van het toestel en de aanwezige gevaren begrijpen.

Reinigen en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Elk ander gebruik is niet conform de bedoeling en daarom gevaarlijk. Schade resulterend uit misbruik van het apparaat valt niet onder de aansprakelijkheid. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door verkeerd, ondeskundig en onverantwoordelijk gebruik en/of door reparaties die zijn uitgevoerd door een niet-gekwalficeerde technicus.

1.2 Veiligheidsinstructies

Lees de installatie- en bedieningshandleiding zorgvuldig door voordat het toestel wordt gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik.



Lees ook de instructies op www.bosch-homecomfort-group.com.



WAARSCHUWING

Levensgevaar door vuur of explosie

Gebruik van brandbare vloeistoffen of spuiten van brandbare materialen in de nabijheid van of in het toestel kan elektrische schokken of schade aan het toestel tot gevolg hebben.

- ▶ Gebruik geen brandbare vloeistof of reinigingsmiddel voor het reinigen van het toestel en sproei geen brandbare materialen zoals insecticiden, alcohol of parfum in de buurt van het toestel.
- ▶ Gebruik het toestel niet wanneer binnen wordt gerookt, insecticiden of desinfectanten zijn gebruikt, op plaatsen met olieresten, brandend wierook of chemische rook.
- ▶ Gebruik het toestel niet in de nabijheid van gastoestellen, verwarmingen of open haarden.
- ▶ Warm het toestel niet op om schade of brandgevaar te voorkomen.
- ▶ Mors geen vloeistof op het toestel om elektrische schokken, brandgevaar en/of schade aan de interne structuur van het filter te voorkomen.



WAARSCHUWING

Levensgevaar door elektrische schokken

Zorg ervoor dat de voedingskabel en de stekker van het toestel in perfecte conditie en onbeschadigd zijn om het risico van elektrische schokken te vermijden.

- ▶ Controleer of de spanning zoals gespecificeerd op het toestel overeenkomt met de lokale voedingsspanning, voordat het wordt aangesloten.
- ▶ Zorg ervoor dat de voedingskabel niet door routes verloopt met veel objecten om schade, oververhitting en struikelen te voorkomen.
- ▶ Gebruik het toestel niet wanneer de stekker, de voedingskabel of het toestel zelf is beschadigd.
- ▶ Laat een beschadigde voedingskabel een door de fabrikant geautoriseerde onderhoudstechnicus of ander gekwalificeerd personeel vervangen om gevaar te vermijden.
- ▶ Het toestel mag alleen worden gebruikt met de voedingsadapter die met het toestel is meegeleverd.

**WAARSCHUWING****Gevaar voor elektrische schokken, brandwonden of andere gevaren**

Steek geen lichaamsdelen of externe objecten in het toestel om elektrische schokken, brandwonden, stuiptrekkingen, hartproblemen of zelfs dodelijk letsel te voorkomen, omdat uw lichaam dan onderdeel wordt van het elektrisch circuit.

- ▶ Steek geen vingers of objecten in het toestel om lichamelijk letsel en storingen te voorkomen.
- ▶ Laat kinderen niet met het toestel spelen en houd de verpakkingsmaterialen buiten bereik.

**WAARSCHUWING****Gevaar voor chemische brandwonden**

- ▶ Geforceerd ontladen, herladen, demontage, temperatuur boven 40 °C of verbranden zijn niet toegestaan. Dit kan resulteren in lichamelijk letsel vanwege chemische brandwonden door ontluchting, lekkage of explosie.

**VOORZICHTIG****Gevaar voor matig lichamelijk letsel**

Zitten of staan op het toestel kan lichamelijk letsel veroorzaken.

- ▶ Zit of sta niet op het toestel. Plaats niets bovenop het toestel.
- ▶ Plaats het toestel altijd op een droog, stabiel, vlak en horizontaal oppervlak.
- ▶ Zorg ervoor dat vreemde objecten niet in het toestel vallen via de luchtuitlaat.

**VOORZICHTIG****Optimaal gebruik toestel**

Belemmeren van de luchtuitlaat zorgt ervoor dat de ventilator harder moet werken, waardoor de druk hoger wordt en schade aan de motor van het toestel kan ontstaan.

- ▶ Controleer of de spanning zoals gespecificeerd op het toestel overeenkomt met de lokale voedingsspanning voordat het toestel wordt aangesloten.
- ▶ Waarborg dat het toestel wordt losgekoppeld van de netvoeding wanneer u het wilt verplaatsen, reinigen, het filter wilt vervangen of ander onderhoud wilt uitvoeren.
- ▶ Blokkeer de luchtinlaat en -uitlaat niet, bijvoorbeeld door objecten voor de luchtuitlaat of de luchtinlaat te plaatsen.
- ▶ Laat ten minste 20 cm vrije ruimte aan de voorkant, boven en aan de zijkanten van het toestel.
- ▶ Bij afvoeren van het filter: seal het filter in een wegwerpzak en houd de instructies aan van de lokale gezondheidsautoriteiten voor wat betreft het omgaan met potentieel geïnfecteerde oppervlakken.
- ▶ Laat het toestel direct door een geautoriseerde Bosch-technicus nakijken, wanneer het toestel is geblokkeerd.
- ▶ Gebruik alleen de originele Bosch-filters, speciaal bedoeld voor dit toestel. Gebruik geen andere filters.
- ▶ Gebruik het filter niet als brandstof of dergelijke doeleinden. Ontsteking van het filter kan gevaar voor mensen veroorzaken en/of andere levensvormen.
- ▶ Vermijd slaan op het toestel (met name de luchtinlaat en -uitlaat) met harde objecten.
- ▶ De aanbevolen temperatuur voor gebruik van het toestel is van 5 °C tot 35 °C, niveau relatieve luchtvochtigheid is 30 % tot 80 %. Het toestel kan stoppen met werken of beschadigd raken wanneer de aanbevolen temperatuur- en luchtvochtigheidsniveaus niet worden aangehouden.
- ▶ Controleer of de spanning zoals gespecificeerd op het toestel overeenkomt met de lokale voedingsspanning voordat het toestel wordt aangesloten.

OPMERKING**Transport en onderhoud**

- ▶ Maak het toestel los van de wandcontactdoos wanneer het niet in gebruik is, tijdens het transport en tijdens reiniging of onderhoud.
- ▶ Gebruik het toestel niet in een natte omgeving of in een omgeving met hoge luchtvochtigheid of hoge temperatuur.
- ▶ Zorg ervoor dat het toestel is losgekoppeld van de netvoeding voordat de bescherming wordt gedemonteerd.
- ▶ Waarborg dat bediening, reiniging en onderhoud van het toestel door volwassenen worden uitgevoerd.
- ▶ Gebruik altijd twee handen om het toestel te dragen. Niet alleen aan de draaghendel optillen.

⚠ Algemene gevaren door het koudemiddel

- ▶ Het toestel is gevuld met koudemiddel R290. Wanneer het koudemiddelgas is ontsnapt en wordt blootgesteld aan externe ontstekingsbron, bestaat gevaar voor brand.
- ▶ Laat geen andere substanties dan het gespecificeerde koudemiddel (R290) het koudemiddelcircuit binnendringen.

⚠ Bijzondere kwalificaties voor Koudemiddel R290

Maatregelen waarbij het product moet worden geopend, mogen alleen worden uitgevoerd door personeel met kennis van de eigenschappen en risico's verbonden aan het koudemiddel R290.

Werkzaamheden en het gebruik van apparatuur aan het koudemiddelcircuit met brandbare koudemiddelen vereist speciale training naast de standaard reparatieprocedures voor koudemiddelapparatuur.

- ▶ Volg de instructies in de toepasselijke wet- en regelgeving op.

2 Informatie**2.1 Conformiteitsverklaring**

Dit product voldoet qua constructie en werking aan de Europese en nationale vereisten.

CE Met de CE-markering wordt de conformiteit van het product met alle toepasbare EU-voorschriften bevestigd, welke samenhangen met het aanbrengen van deze markering.

De volledige tekst van de conformiteitsverklaring is via internet beschikbaar: www.nefit-bosch.nl.

3 Milieubescherming en afvalverwerking

Milieubescherming is een ondernemingsprincipe van de Bosch Groep. Productkwaliteit, economische rendabiliteit en milieubescherming zijn gelijkwaardige doelen voor ons. Milieuwet- en regelgeving worden strikt nageleefd. Ter bescherming van het milieu passen wij, met inachtneming van bedrijfseconomische aspecten, de best mogelijke technieken en materialen toe.

Verpakkingen

Wat de verpakking betreft, nemen wij deel aan landspecifieke recyclingsystemen die een optimale recycling waarborgen. Alle verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en kunnen worden gerecycled.

Recycling

Oude producten bevatten materialen die gerecycled kunnen worden.

De componenten kunnen gemakkelijk worden gescheiden en kunststoffen zijn gemarkeerd. Daardoor kunnen ze worden gesorteerd en voor recycling of afvalverwerking worden afgegeven.

Afgedankte elektrische en elektronische toestellen

Dit symbool geeft aan dat het product niet met ander afval mag worden afgevoerd, maar moet worden ingeleverd bij verzamelpunten voor afvalverwerking en recycling.

Dit symbool geldt in landen waar de voorschriften voor elektronisch en elektrisch afval gelden bijv. "(UK) Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 (zoals gewijzigd)". Deze voorschriften bepalen het kader voor de teruggname en recycling van gebruikte elektronische toestellen, zoals van toepassing in elk land.

Aangezien elektronische apparatuur gevaarlijke stoffen kan bevatten, moet deze op verantwoorde wijze worden gerecycled om mogelijke schade aan het milieu en de menselijke gezondheid tot een minimum te beperken. Bovendien draagt recycling van elektronisch afval bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen.

Voor meer informatie over het milieuvriendelijk afvoeren van elektrische en elektronische apparatuur kunt u contact opnemen met de bevoegde lokale autoriteiten, uw huisvuildienst of de dealer waar u het product hebt gekocht.

Hier vindt u meer informatie:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-to-pics/weee/

Batterijen

Batterijen mogen niet met het huishoudelijk afval worden afgevoerd. Lege batterijen moeten via de voorgeschreven inzamelingsystemen worden afgevoerd.

4 Informatie inzake gegevensbescherming



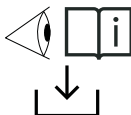
Wij, **Bosch Thermotechniek B.V., Zweedsestraat 1, 7418 BG Deventer, Nederland** verwerken product- en installatie-informatie, technische en verbidingsgegevens, communicatiegegevens, productregistratie en klant-

geschiedenisgegevens om productfunctionaliteit te bieden (art. 6 §1.1 (b) AVG), om aan onze plicht tot producttoezicht te voldoen en om redenen van productveiligheid en beveiliging (art. 6 §1.1 (f) AVG), om onze rechten met betrekking tot garantie en productregistratievragen te vrijwaren (art. 6 §1.1 (f) AVG) en voor het analyseren van de distributie van onze producten en om te voorzien in geïndividualiseerde informatie en aanbiedingen gerelateerd aan het product (art. 6 §1.1 (f) AVG). Om diensten te verlenen zoals verkoop- en marketing, contractbeheer, betalingsverwerking, programmeren, gege-

vensbeheer en online diensten kunnen we gegevens opvragen en overdragen aan externe dienstverleners en/of bedrijven gelieerd aan Bosch. In bepaalde gevallen, maar alleen indien een adequate gegevensbeveiliging is gewaarborgd, kunnen persoonlijke gegevens worden overgedragen aan ontvangers buiten de Europese Economische Ruimte. Aanvullende informatie is op aanvraag beschikbaar. U kunt contact opnemen met onze functionaris voor gegevensbescherming onder: Data Protection Officer for Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, GER-MANY.

U heeft te allen tijd het rechts tot bezwaar tegen het verwerken van uw persoonsgegevens op basis van art. 6 §1.1 (f) AVG om redenen gerelateerd aan uw specifieke situatie of wanneer uw gegevens worden gebruikt voor marketingdoeleinden. Neem contact met ons op via **privacy.ttnl@bosch.com** om uw rechten uit te oefenen. Voor meer informatie, scan de QR-code.

5 Service-adressen



NL: Voor alle gedetailleerde productinformatie (technische specificaties, gedetailleerde gebruiks-/bedieningsinstructie, installatie-instructies enz.) en de garantiekaart kunt u de QR-code links scannen met uw mobiele apparaat of gaat u naar:
www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Innholdsfortegnelse

1 Forklaring av symboler og sikkerhetsinstrukser ... 92

1.1 Symbolforklaring 92

1.2 Sikkerhetsinstruksjoner 93

2 Opplysninger om produktet 95

2.1 Konformitetserklæring..... 95

3 Miljøvern og kassering 95

4 Serviceadresser 96

1 Forklaring av symboler og sikkerhetsinstrukser

1.1 Symbolforklaring

Advarsler

I advarsler fremhever signalord typen og alvorlighetsgraden av konsekvensene, hvis tiltakene for å forebygge faren ikke følges. Følgende signalord er definert og kan være brukt i dette dokumentet:



FARE

FARE betyr at alvorlige og livstruende personskader vil oppstå.



ADVARSEL

ADVARSEL betyr at alvorlige og livsfarlige personskader kan oppstå.



FORSIKTIG

FORSIKTIG betyr at lette til middels alvorlige personskader kan oppstå.

INSTRUKS

MERK betyr at materielle skader kan oppstå.

Viktig informasjon



Viktig informasjon som ikke medfører fare for mennesker og gjenstander, merkes med det viste symbolet.

Andre symboler

Symbol	Betydning
►	Handlingsskritt
→	Henvising til et annet punkt i dokumentet
•	Oversikt/listeoppføring
–	Oversikt/listeoppføring (2. trinn)

Tab. 37

Symbol	Betydning
	Advarsel om brennbare stoffer: R290-kuldemediet som brukes i dette produktet, er en gass med høy brennbarhet og som ikke er giftig (A3).

Tab. 38

Beregnet bruk av apparatet

Apparatet er kun beregnet på bruk innendørs. Apparatet må brukes utelukkende i husholdningsmiljøer og til det tiltenkte formålet det er utformet for.

Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

Barn bør ha tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de er under oppsyn eller har fått instruksjoner om bruken av apparatet på en sikker måte og forstår farene involvert.

Rengjøring og vedlikehold av apparatet må ikke utføres av barn uten tilsyn.

All annen bruk anses som upassende og derfor farlig. Eventuelle skader som resulterer av slik feil bruk, omfattes ikke av garantien. Produsenten skal ikke holdes ansvarlig for skader forårsaket av uriktig, feilaktig og uforsvarlig bruk og/eller på grunn av reparasjoner utført av ukvalifisert personale.

1.2 Sikkerhetsinstruksjoner

Les bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet, og lagre den for fremtidig referanse.



Les også anvisningene på www.bosch-homecomfort-group.com.



ADVARSEL

Livsfare på grunn av brann eller eksplosjon

Bruk av brennbare væsker eller brennbare spraymaterialer nær eller inn i apparatet kan føre til strømstøt eller skade på apparatet.

- ▶ Ikke bruk brennbare væsker eller rengjøringsmiddel for rengjøring av apparatet og ikke spray brennbare materialer som insektmidler, alkohol eller parfyme nær apparatet.
- ▶ Ikke bruk apparatet når du røyker innendørs, har brukt insektmidler, desinfiserende middel eller på steder med oljerester, brennende røkelse eller kjemiske gasser.
- ▶ Ikke bruk apparatet i nærheten av gassapparater, varmeinnretninger eller ildsteder.
- ▶ Ikke varm opp apparatet, for å unngå skade på enheten eller brannfare.
- ▶ Ikke søl væske på apparatet, dette for å unngå strømstøt, brannfare og/eller skade i den innvendige strukturen til filteret.



ADVARSEL

Livsfare på grunn av strømstøt

Forsikre deg om at strømkabelen og støpselet til apparatet er i feilfri stand for å unngå fare for strømstøt.

- ▶ Kontroller at spenningen som er oppgitt på apparatet, samsvarer med den lokale strømspenningen før du kobler det til.
- ▶ Påse at strømledningen ikke går over områder fulle med gjenstander for å hindre frynsing, overoppheting og snubling.
- ▶ Ikke bruk apparatet hvis støpselet, strømledningen eller selve apparatet er skadet.
- ▶ Hvis strømkabelen er skadet, må den byttes ut av produsenten, dens serviceagent eller lignende kvalifiserte personer for å unngå en fare.
- ▶ Apparatet skal kun brukes med strømadapteren som følger med apparatet.

**ADVARSEL****Fare for strømstøt, forbrenninger og andre farer**

Ikke stikk kroppsdeler eller fremmedlegemer inn i apparatet for å unngå strømstøt, forbrenninger, muskelsammentrekninger, hjerteproblemer eller til og med døden, siden kroppen din blir del av en strømkrets.

- ▶ Ikke stikk kroppsdeler eller fremmedlegemer inn i apparatet for å unngå fysisk skade eller feilfunksjon.
- ▶ Ikke la barn leke med apparatet og hold emballasjedeler unna deres rekkevidde.

**ADVARSEL****Fare for kjemisk forbrenning**

- ▶ Ikke forser utlading, lading, demontering, oppvarming over en temperatur 40°C eller forbrenning. Å gjøre dette kan føre til personskade på grunn av lufting, lekkasje eller eksplosjon som fører til kjemiske forbrenninger.

**FORSIKTIG****Risiko for moderat skade**

Å sitte eller stå på apparatet kan føre til personskade.

- ▶ Ikke sitt eller stå på apparatet. Ikke plasser noe oppå apparatet.
- ▶ Alltid plasser apparatet på en tørr, stabil, jevn og horisontal overflate.
- ▶ Påse at fremmedlegemer ikke faller inn i apparatet gjennom luftuttaket.

**FORSIKTIG****Optimalt bruk av apparatet**

Hindring av luftutgangene vil tvinge viftene til å jobbe hardere, noe som øker trykket og dermed kan skade apparatets motor.

- ▶ Kontroller at spenningen som er oppgitt på apparatet, samsvarer med den lokale strømspenningen før du kobler til apparatet.
- ▶ Pass på å koble fra apparatet når du vil flytte det, rengjøre det, skifte ut filteret eller utføre annet vedlikehold.
- ▶ Ikke blokker luftinntaket og -utløpet, f.eks. ved å plassere gjenstander på luftuttaket eller foran luftinntaket.
- ▶ La det være minst 20cm mellomrom foran, over og på sidene av apparatene.
- ▶ Når filteret skal kastes, forsegle det i en pose og følg rådene fra de lokale helsemyndighetene for håndtering av potensielt infiserte overflater.
- ▶ Dersom apparatet er blokkert, få det sjekket omgående av en av autorisert Bosch-teknikker.
- ▶ Bruk kun originale filtre fra Bosch som er tiltenkt dette apparatet. Ikke bruke noen andre filtre.
- ▶ Ikke bruk filterne som brensel eller for lignende formål. Forbrenning av filtre kan føre til irreversibel fare for mennesker og / eller utgjøre en fare for andres liv.
- ▶ Unngå å slå på apparatet (spesielt luftinntaket og utløpet) med harde gjenstander.
- ▶ Den anbefalte temperaturen for bruk av apparatet er fra 5°C til 35°C, nivået på relativ luftfuktighet er 30% til 80%. Apparatet kan slutte å virke eller bli skadet hvis anbefalt temperatur eller fuktighetsnivå ikke overholdes.
- ▶ Kontroller at spenningen som er oppgitt på apparatet, samsvarer med den lokale strømspenningen før du kobler til apparatet.

INSTRUKS**Transport og vedlikehold**

- ▶ Dra ut pluggen på apparatet når det ikke er i bruk, under transport, ved rengjøring eller ved vedlikehold.
- ▶ Ikke bruk apparatet i våte omgivelser eller i omgivelser med høy luftfuktighet eller høye temperaturer.
- ▶ Påse at apparatet er skrudd av fra strømforsyningen før du fjerner beskyttelsen.
- ▶ Påse at bruk, rengjøring og vedlikehold av apparatet utføres av voksne.
- ▶ Bruk alltid begge hender for å bære produktet. Ikke løft ved bare å holde i håndtaket.

Generelle farer ved kuldemedier

- ▶ Dette apparatet er fylt med kuldemediet R290. Hvis kuldemediagassen lekker og eksponeres for en ekstern antenneskilde, er det fare for brann.
- ▶ Ikke la noen andre stoffer enn det spesifiserte kuldemediet (R290) komme inn i kuldemediasyklusen.

Spesielle kvalifikasjoner for kuldemediet R290

Tiltak som krever at produktet åpnes, må kun iverksettes av personale med kunnskap om egenskapene til og risikoene forbundet med kuldemediet R290.

Arbeid på kuldemediakretsen som involverer utstyr med brennbare kuldemedier, krever spesiell opplæring i tillegg til standard reparasjonsprosedyrer for kuldemediautstyr.

- ▶ Følg instruksjonene i gjeldende lover og retningslinjer.

2 Opplysninger om produktet

2.1 Konformitetserklæring

Dette produktets konstruksjonsmåte og driftsegenskaper er i samsvar med gjeldende europeiske og nasjonale forskrifter.

 CE-merkingen angir at produktet er i samsvar med all relevant EU-lovgivning for bruk av denne merkingen.

Den fullstendige teksten i konformitetserklæringen er tilgjengelig på internett: www.bosch-homecomfortgroup.com.

3 Miljøvern og kassering

Miljøvern er et grunnleggende bedriftsprinsipp for Bosch-gruppen.

For oss er produktenes kvalitet, driftsøkonomi og miljøvern likestilte målsetninger. Lover og forskrifter angående miljøvern overholdes konsekvent.

Med hensyn til økonomiske aspekter tar vi i bruk best mulig teknikk og materiale for å beskytte miljøet.

Emballasje

Når det gjelder emballasje samarbeider vi med de spesifikke gjenvinningssystemene i de forskjellige landene som garanterer optimal gjenvinning.

Alle emballasjematerialer som brukes, er miljøvennlige og kan gjenvinnes.

Gammelt apparat

Gamle apparater inneholder verdifulle materialer som kan gjenvinnes.

De forskjellige delene er lette å skille. Plast er merket. Dermed kan de forskjellige delene kildesorteres og leveres til gjenvinning eller avfallsbehandling.

Elektrisk og elektronisk avfall



Dette symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med annet avfall, men må leveres til behandling, innsamling, resirkulering og kassering på innsamlingspunkter for avfall.

Symbolet gjelder for land med forskrifter for elektrisk avfall, f.eks. "Europeisk direktiv 2012/19/EF om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr". Denne forskriften definerer de generelle forholdene som gjelder retur og resirkulering av gamle elektroniske enheter i de enkelte landene.

Siden elektroniske apparater kan inneholde farlige stoffer, må de resirkuleres på en forsvarlig måte for å minimere mulige miljøskader og fare for menneskers helse. Gjenvinning av elektronisk avfall bidrar også til å bevare naturressursene.

For mer informasjon om miljøvennlig avhending av elektrisk og elektronisk utstyr kan du kontakte de ansvarlige lokale myndighetene, avfallsselskapet ditt eller forhandleren der du kjøpte produktet.

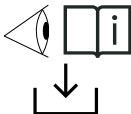
Mer informasjon finner du her:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Batterier

Batteriene skal ikke kastes i husholdningsavfall. Brukte batterier må leveres til lokale oppsamlingssteder.

4 Serviceadresser



NO: For å se all produktrelatert informasjon (tekniske spesifikasjoner, detaljert brukerhåndbok, monteringsinstruksjoner osv.) samt garantikortet skanner du inn QR-koden til venstre med mobilenheten din. Du kan også gå til:

www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726

0010049042-001

Spis treści

1	Objaśnienie symboli i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	97
1.1	Objaśnienie symboli	97
1.2	Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	98
2	Informacje o produkcie	100
2.1	Deklaracja zgodności	100
3	Ochrona środowiska i utylizacja	100
4	Informacja o ochronie danych osobowych	101
5	Adresy serwisów	101

1 Objaśnienie symboli i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

1.1 Objaśnienie symboli

Wskazówki ostrzegawcze

We wskazówkach ostrzegawczych zastosowano hasła ostrzegawcze oznaczające rodzaj i ciężar gatunkowy następstw zaniechania działań zmierzających do uniknięcia niebezpieczeństwa.

Zdefiniowane zostały następujące wyrazy ostrzegawcze używane w niniejszym dokumencie:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza poważne ryzyko wystąpienia obrażeń ciała zagrażających życiu.



OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE oznacza możliwość wystąpienia ciężkich obrażeń ciała, a nawet zagrożenie życia.



OSTROŻNOŚĆ

OSTROŻNOŚĆ oznacza ryzyko wystąpienia obrażeń ciała w stopniu lekkim lub średnim.

WSKAZÓWKA

UWAGA oznacza ryzyko wystąpienia szkód materialnych.

Ważne informacje



Ważne informacje, które nie zawierają ostrzeżeń przed zagrożeniami dotyczącymi osób lub mienia, oznaczono symbolem informacji przedstawionym obok.

Inne symbole

Symbol	Znaczenie
▶	Czynność
→	Odsyłacz do innych fragmentów dokumentu
•	Pozycja/wpis na liście
–	Pozycja/wpis na liście (2. poziom)

Tab. 39

Symbol	Znaczenie
	Ostrzeżenie przed substancjami łatwopalnymi: czynnik chłodniczy R290 stosowany w tym produkcie jest gazem wysoce łatwopalnym i nietoksycznym (A3).

Tab. 40

Zastosowanie urządzenia zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie w pomieszczeniach. Urządzenie może być stosowane wyłącznie w gospodarstwach domowych i w celu, do którego jest przeznaczone.

Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (w tym przez dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej oraz psychicznej ani przez osoby posiadające niewystarczające doświadczenie oraz/lub niewystarczającą wiedzę. Takie osoby muszą przez cały czas znajdować się pod opieką osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostać przez nią poinstruowane co do prawidłowego sposobu obsługi urządzenia.

Dzieci powinny znajdować się pod opieką dorosłych, aby mieć pewność, że nie będą bawić się urządzeniem.

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, o ile odbywa się to pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Czyszczenie oraz konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci pozostające bez nadzoru.

Każde inne zastosowanie jest uznawane za niewłaściwe i w związku z tym niebezpieczne. Szkody powstałe w wyniku niewłaściwego zastosowania są wyłączone z odpowiedzialności producenta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie szkody powstałe wskutek niewłaściwego, nieprawidłowego i nieodpowiedzialnego użytkowania, oraz/lub napraw przeprowadzonych przez niewykwalifikowany personel.

1.2 Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.



Należy również zapoznać się z instrukcjami dostępnymi pod adresem www.bosch-homecomfortgroup.com.



OSTRZEŻENIE

Zagrożenie życia w wyniku pożaru lub wybuchu

Używanie łatwopalnych płynów lub rozpylanie łatwopalnych materiałów w pobliżu lub do wnętrza urządzenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzenie urządzenia.

- ▶ Nie należy czyścić urządzenia za pomocą łatwopalnych płynów ani detergentów. W pobliżu urządzenia nie należy rozpylać żadnych materiałów łatwopalnych, takich jak środki owadobójcze, alkohol lub substancje zapachowe.
- ▶ Nie używać urządzenia podczas palenia papierosów w pomieszczeniach, stosowania środków owadobójczych, dezynfekujących lub w miejscach, w których znajdują się oleiste pozostałości, palące się kadzidła lub opary chemiczne.
- ▶ Nie używać urządzenia w pobliżu urządzeń gazowych, urządzeń grzewczych ani kominków.
- ▶ Nie należy nagrzewać urządzenia, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia lub zagrożenia pożarem.
- ▶ Nie rozlewać żadnych płynów na urządzenie, aby uniknąć porażenia prądem, zagrożenia pożarem i/lub uszkodzenia wewnętrznej struktury filtra.



OSTRZEŻENIE

Zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

Należy upewnić się, że przewód zasilający i wtyczka urządzenia są w idealnym stanie, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym.

- ▶ Przed podłączeniem sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce urządzenia odpowiada lokalnemu napięciu zasilania.
- ▶ Należy upewnić się, że przewód zasilający nie przebiega przez miejsca o dużej liczbie przedmiotów użytkowych, aby zapobiec jego uszkodzeniom, przegrzaniu i potknięciom o niego.
- ▶ Nie używać urządzenia, jeśli wtyczka, przewód zasilający lub samo urządzenie są uszkodzone.
- ▶ Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzony kabel zasilania musi zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
- ▶ Urządzenie może być używane wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z urządzeniem.

**OSTRZEŻENIE****Ryzyko porażenia elektrycznego, oparzeń i innych zagrożeń**

Nie należy wkładać żadnych części ciała ani przedmiotów do urządzenia, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, oparzeń, skurczów mięśni, problemów z sercem, a nawet śmierci, ponieważ w przeciwnym razie ciało staje się częścią obwodu elektrycznego.

- ▶ Nie należy wkładać palców ani żadnych przedmiotów do urządzenia, aby zapobiec obrażeniu ciała lub nieprawidłowemu działaniu.
- ▶ Nie należy pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem, a elementy opakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

**OSTRZEŻENIE****Ryzyko oparzeń chemicznych**

- ▶ Nie należy celowo rozładowywać, ładować, demontować, podgrzewać powyżej temperatury 40°C ani spalać baterii. Może to spowodować obrażenia ciała w wyniku wydostawania się gazów, wycieku lub wybuchu, skutkując oparzeniami chemicznymi.

**OSTROŻNOŚĆ****Ryzyko odniesienia umiarkowanych obrażeń**

Siadanie lub stanie na urządzeniu może prowadzić do obrażeń.

- ▶ Nie siadać ani nie stać na urządzeniu. Nie umieszczać żadnych przedmiotów na urządzeniu.
- ▶ Urządzenie należy zawsze umieszczać na suchej, stabilnej, wypoziomowanej i płaskiej powierzchni.
- ▶ Upewnić się, że przez wylot powietrza do urządzenia nie dostaną się ciała obce.

**OSTROŻNOŚĆ****Optymalne użytkowanie urządzenia**

Przesłonięcie wylotu powietrza sprawia, że wentylator pracuje intensywniej, wytwarzając większe ciśnienie, co może spowodować uszkodzenie silnika urządzenia.

- ▶ Przed podłączeniem urządzenia sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce urządzenia odpowiada lokalnemu napięciu zasilania.
- ▶ Należy pamiętać o odłączeniu urządzenia od zasilania, gdy chcemy je przenieść, wyczyścić, wymienić filtr lub przeprowadzić inne czynności konserwacyjne.
- ▶ Nie należy blokować wlotu ani wylotu powietrza, np. przez umieszczanie przedmiotów na wylocie powietrza lub przed wlotem powietrza.
- ▶ Pozostawić co najmniej 20 cm wolnego miejsca z przodu, na górze i po bokach urządzenia.
- ▶ Używając filtr, należy zamknąć go w jednorazowej torebce i postępować zgodnie z zaleceniami miejscowego inspektora sanitarnego dotyczącymi postępowania z potencjalnie zakażonymi powierzchniami.
- ▶ W przypadku zablokowania urządzenia należy niezwłocznie zlecić jego przegląd autoryzowanemu serwisantowi firmy Bosch.
- ▶ Należy używać wyłącznie oryginalnych filtrów Bosch przeznaczonych specjalnie do tego urządzenia. Nie należy używać żadnych innych filtrów.
- ▶ Nie należy używać filtra jako paliwa ani do podobnych celów. Spalenie filtra może spowodować nieodwracalne zagrożenie dla ludzi i/lub zagrożenie życia innych osób.
- ▶ Unikać uderzania urządzenia (w szczególności wlotu i wylotu powietrza) twardymi przedmiotami.
- ▶ Zalecana temperatura użytkowania urządzenia wynosi od 5°C do 35°C, a poziom wilgotności względnej do 30% do 80%. Urządzenie może przestać działać lub ulec uszkodzeniu, jeśli nie będzie się przestrzegać zalecanych wartości temperatury i wilgotności.
- ▶ Przed podłączeniem urządzenia sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce urządzenia odpowiada lokalnemu napięciu zasilania.

WSKAZÓWKA**Transport i konserwacja**

- ▶ Odłączyć urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane, podczas jego transportu, czyszczenia lub konserwacji.
- ▶ Nie używać urządzenia w wilgotnym otoczeniu, w otoczeniu o wysokiej wilgotności lub wysokiej temperaturze.
- ▶ Przed zdjęciem osłony upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania sieciowego.
- ▶ Obsługa, czyszczenie i konserwacja urządzenia powinny być wykonywane przez osoby dorosłe.
- ▶ Produkt należy zawsze przenosić obiema rękami. Nie podnosić wyłącznie za uchwyt do przenoszenia.

⚠ Ogólne zagrożenia związane z czynnikiem chłodniczym

- ▶ Urządzenie jest napełnione czynnikiem chłodniczym R290. W przypadku wycieku gazu chłodniczego i kontaktu z zewnętrznym źródłem zapłonu występuje ryzyko pożaru.
- ▶ Uważać, aby do obiegu czynnika chłodniczego nie dostała się żadna inna substancja niż określony czynnik chłodniczy (R290).

⚠ Specjalne wymagania co do czynnika chłodniczego R290

Operacje wymagające otwarcia produktu mogą być wykonywane wyłącznie przez personel dysponujący odpowiednią wiedzą o produkcie i ryzykach związanych z czynnikiem chłodniczym R290.

Wykonywanie prac w obrębie obiegu czynnika chłodniczego oraz obejmujących sprzęt zawierający łatwopalny czynnik chłodniczy wymaga specjalnych kwalifikacji wykraczających poza standardowe procedury naprawy sprzętu zawierającego czynnik chłodniczy.

- ▶ Postępować zgodnie z wytycznymi w odpowiednich ustawach i dyrektywach.

2 Informacje o produkcie**2.1 Deklaracja zgodności**

Konstrukcja i charakterystyka robocza tego wyrobu spełniają wymagania europejskie i krajowe.

CE Oznakowanie CE wskazuje na zgodność produktu z wszelkimi obowiązującymi przepisami prawnymi UE, przewidującymi umieszczenie oznakowania CE na produkcie.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest w internecie: www.bosch-homecomfort.pl.

3 Ochrona środowiska i utylizacja

Ochrona środowiska to jedna z podstawowych zasad działalności grupy Bosch.

Jakość produktów, ekonomiczność i ochrona środowiska stanowią dla nas cele równorzędne. Ściśle przestrzegane są ustawy i przepisy dotyczące ochrony środowiska. Aby chronić środowisko, wykorzystujemy najlepsze technologie i materiały, uwzględniając przy tym ich ekonomiczność.

Opakowania

Nasza firma uczestniczy w systemach przetwarzania opakowań, działających w poszczególnych krajach, które gwarantują optymalny recykling.

Wszystkie materiały stosowane w opakowaniach są przyjazne dla środowiska i mogą być ponownie przetworzone.

Zużyty sprzęt

Stare urządzenia zawierają materiały, które mogą być ponownie wykorzystane.

Moduły można łatwo odłączyć. Tworzywa sztuczne są oznakowane. W ten sposób różne podzespoły można sortować i ponownie wykorzystać lub zutylizować.

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne

Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami. Zamiast tego należy przekazać go do punktów zbierania odpadów w celu przetworzenia, segregacji, recyklingu i utylizacji.

Symbol obowiązuje w krajach, w których obowiązują dyrektywy dotyczące odpadów elektronicznych, np. "Dyrektywa Unii Europejskiej 2012/19/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego". Przepisy te określają zasady prawne dyrektywy dotyczącej zwrotu i recyklingu zużytego sprzętu elektronicznego w danym kraju.

Sprzęt elektroniczny, który może zawierać niebezpieczne substancje, należy poddać recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby zminimalizować potencjalne szkody dla środowiska i zagrożenia dla zdrowia ludzkiego. W tym celu stosuje się recykling odpadów elektronicznych, który przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych.

Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat bezpiecznej dla środowiska utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, firmą zajmującą się utylizacją odpadów lub z dystrybutorem, od którego zakupiono produkt.

Dalsze informacje są dostępne pod adresem:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Baterie

Baterie nie mogą być utylizowane wraz z odpadami domowymi. Zużyte baterie muszą być utylizowane zgodnie z lokalnym systemem zbiórki.

4 Informacja o ochronie danych osobowych



My, **Robert Bosch Sp. z o.o., ul. Jutrzenki 105, 02-231 Warszawa, Polska,**

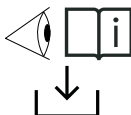
przetwarzamy informacje o produkcie i instalacji, dane techniczne i dane połączenia, dane komunikacyjne, dane rejestracyjne

produktu i dane historii klienta w celu zapewnienia funkcjonalności produktu (art. 6 ust. 1 zd. 1 lit. f RODO), w celu wypełnienia naszych obowiązków w zakresie monitorowania produktu i ze względów bezpieczeństwa produktu (art. 6 ust. 1 zd. 1 lit. f RODO), w celu ochrony naszych praw w związku z gwarancją i rejestracją produktu (art. 6 ust. 1 zd. 1 lit. f RODO), w celu analizy sprzedaży naszych produktów oraz dostarczania indywidualnych i związanych z produktem informacji i ofert

(art. 6 ust. 1 zd. 1 lit. f RODO). Realizację usług takich jak sprzedaż i marketing, zarządzanie umowami, realizacja płatności, programowanie, hosting danych i usługi infolinii możemy zlecać usługodawcom zewnętrznym i/lub firmom powiązanym z Bosch, i możemy im przekazywać dane. W określonych przypadkach, jednak tylko wtedy, gdy zapewniona jest odpowiednia ochrona danych, dane osobowe mogą być przekazywane podmiotom spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego. Pozostałe informacje są udostępniane na żądanie. Pełnomocnik ds. ochrony danych jest dostępny pod adresem: Datenschutzbeauftragter, Informationssicherheit und Datenschutz (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, NIEMCY.

W oparciu o art. 6 ust. 1 zd. 1 lit. f RODO użytkownik ma prawo do wycofania w dowolnym momencie zgody na przetwarzanie danych osobowych z powodów wynikających ze szczególnej sytuacji lub jeśli przetwarzanie danych odbywa się w celu marketingu bezpośredniego. W celu realizacji swoich praw należy skontaktować się z nami pod adresem **DPO@bosch.com**. Pozostałe informacje są dostępne pod kodem QR.

5 Adresy serwisów



PL: Szczegółowe informacje o produkcie (specyfikacje techniczne, szczegółowa instrukcja obsługi / podręcznik użytkownika, instrukcje montażu itp.) oraz kartę gwarancyjną można znaleźć, skanując urządzeniem mobilnym kod QR z lewej strony lub odwiedzając stronę:

www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Índice

1	Esclarecimento dos símbolos e indicações de segurança	102
1.1	Explicação dos símbolos	102
1.2	Indicações de segurança	103
2	Informações sobre o produto	105
2.1	Declaração de conformidade	105
3	Proteção ambiental e eliminação	105
4	Aviso de Proteção de Dados	106
5	Endereços do serviço	106

1 **Esclarecimento dos símbolos e indicações de segurança**

1.1 **Explicação dos símbolos**

Indicações de aviso

Nas indicações de aviso, as palavras de aviso indicam o tipo e a gravidade das consequências se as medidas de prevenção do perigo não forem respeitadas.

As seguintes palavras de aviso são definidas e podem ser utilizadas no presente documento:

 **PERIGO**

PERIGO significa que irão ocorrer lesões graves a fatais.

 **AVISO**

AVISO significa que podem ocorrer lesões graves a fatais.

 **CUIDADO**

CUIDADO significa que podem ocorrer lesões ligeiras a médias.

INDICAÇÃO

ATENÇÃO significa que podem ocorrer danos materiais.

Informações importantes



As informações importantes sem perigo para pessoas ou bens são assinaladas com o símbolo de informação indicado.

Outros símbolos

Símbolo	Significado
▶	Passo operacional
→	Referência a outro ponto no documento
•	Enumeração/Item de uma lista
–	Enumeração/Item de uma lista (2º nível)

Tab. 41

Símbolo	Significado
	Aviso relativamente às substâncias inflamáveis: o refrigerante R290 utilizado neste produto é um gás com elevada combustão e não tóxico (A3).

Tab. 42

Utilização prevista do aparelho

O aparelho destina-se a ser utilizado apenas no interior. O aparelho deve ser utilizado exclusivamente em ambiente doméstico e para os fins a que se destina.

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem supervisão ou receberem instruções relativas à utilização do aparelho pela pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas quanto à utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos.

A limpeza e a manutenção pelo operador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

Qualquer outra utilização é considerada incorreta e, portanto, perigosa. Não é assumida qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização indevida. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados por uma utilização incorreta, errónea e irresponsável e/ou devido a reparações efetuadas por pessoal não qualificado.

1.2 Indicações de segurança

Leia atentamente o manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para referência futura.



Leia também as instruções em www.bosch-homecomfort-group.com.



AVISO

Risco de vida devido a incêndio ou explosão

A utilização de líquidos inflamáveis ou a pulverização de materiais inflamáveis perto ou dentro do aparelho pode causar choque elétrico ou danos no aparelho.

- ▶ Não utilize líquidos inflamáveis ou detergentes para limpar o aparelho e não pulverize materiais inflamáveis, como inseticidas, álcool ou fragrâncias, perto do aparelho.
- ▶ Não utilize o aparelho quando fumar dentro de casa, tiver usado inseticidas, desinfetantes ou em locais com resíduos oleosos, incenso queimado ou fumos químicos.
- ▶ Não utilize o aparelho perto de aparelhos a gás, dispositivos de aquecimento ou lareiras.
- ▶ Não aqueça o aparelho para evitar danos no aparelho ou perigo de incêndio.
- ▶ Não derrame qualquer líquido sobre o aparelho, para evitar choques elétricos, perigo de incêndio e/ou danos na estrutura interna do filtro.



AVISO

Risco de vida devido a choque elétrico

Certifique-se de que o cabo de alimentação e a ficha do aparelho estão em perfeitas condições para evitar o risco de choque elétrico.

- ▶ Verifique se a tensão elétrica indicada no aparelho corresponde ao valor local de tensão de alimentação de potência antes de o ligar.
- ▶ Certifique-se de que o cabo de alimentação não passa por áreas obstruídas com objetos, de modo a evitar o desgaste, o sobreaquecimento e o risco de tropeçar.
- ▶ Não utilize o aparelho se a ficha elétrica, o cabo de alimentação elétrica ou o próprio aparelho estiverem danificados.
- ▶ Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo agente de assistência ou por pessoas igualmente qualificadas, a fim de evitar perigos.
- ▶ O aparelho só deve ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida com o aparelho.



AVISO

Risco de choque elétrico, queimaduras ou outras ameaças

Não insira partes do corpo ou objetos estranhos no aparelho, de forma a evitar choques elétricos, queimaduras, contrações musculares, problemas cardíacos ou até mesmo a morte, pois o seu corpo passa a fazer parte do circuito elétrico.

- ▶ Não insira os dedos ou objetos no aparelho, para evitar lesões físicas ou mau funcionamento.
- ▶ Não permita que as crianças brinquem com o aparelho e mantenha as peças da embalagem fora do seu alcance.



AVISO

Riscos de queimaduras químicas

- ▶ Não force a descarga, não recarregue, não desmonte, não aqueça acima de 40 °C nem incinere. Fazê-lo pode resultar em lesões devido à libertação de gases, fugas ou explosão, causando queimaduras químicas.



CUIDADO

Risco de lesões moderadas

Sentar-se ou ficar em pé sobre o aparelho pode causar lesões.

- ▶ Não se sente nem se coloque de pé em cima do aparelho. Não pouse nada em cima do aparelho.
- ▶ Coloque sempre o aparelho sobre uma superfície seca, estável, nivelada e horizontal.
- ▶ Certifique-se de que nenhum objeto estranho cai no aparelho através da saída de ar.



CUIDADO

Utilização ideal do aparelho

Restringir a saída de ar força o ventilador a trabalhar mais, aumentando a pressão, o que pode danificar o motor do aparelho.

- ▶ Verifique se a tensão elétrica indicada no aparelho corresponde ao valor local de tensão de alimentação de potência antes de ligar o aparelho.
- ▶ Certifique-se de que desliga o aparelho da tomada quando quiser movê-lo, limpá-lo, substituir o filtro ou efetuar outra manutenção.
- ▶ Não bloqueie a entrada e a saída de ar, por exemplo, ao colocar objetos em frente da saída ou entrada de ar.
- ▶ Deixe pelo menos 20 cm de espaço livre à frente, por cima e dos lados do aparelho.
- ▶ Ao descartar o filtro, sele o filtro num saco descartável e siga o conselho das autoridades sanitárias locais para o manuseamento de superfícies potencialmente infetadas.
- ▶ Caso o aparelho esteja bloqueado, deve ser imediatamente verificado por um técnico autorizado da Bosch.
- ▶ Utilize apenas os filtros Bosch originais especificamente destinados a este aparelho. Não utilize qualquer outro tipo de filtro.
- ▶ Não utilize o filtro como combustível ou para fins semelhantes. A combustão do filtro pode causar perigo humano irreversível e/ou pôr em perigo a vida de outras pessoas.
- ▶ Evite bater no aparelho (na entrada e saída de ar em particular) com objetos duros.
- ▶ A temperatura recomendada para a utilização do dispositivo é de 5 °C a 35 °C, com um nível de humidade relativa do ar entre 30 % e 80 %. O dispositivo pode deixar de funcionar ou ficar danificado se a temperatura e o nível de humidade recomendados não forem respeitados.
- ▶ Verifique se a tensão elétrica indicada no aparelho corresponde ao valor local de tensão de alimentação de potência antes de ligar o aparelho.

INDICAÇÃO**Transporte e manutenção**

- ▶ Desligue o aparelho da tomada quando não estiver a ser utilizado, durante o transporte, durante a limpeza ou manutenção.
- ▶ Não utilize o aparelho em ambientes húmidos ou em ambientes com humidade ou temperaturas elevadas.
- ▶ Certifique-se de que o aparelho está desligado da rede de alimentação antes de remover a proteção.
- ▶ Certifique-se de que a operação, limpeza e manutenção do aparelho são realizadas por adultos.
- ▶ Utilize sempre as duas mãos para transportar o produto. Não levante apenas pela pega de transporte.

⚠ Perigos gerais resultantes do refrigerante

- ▶ Este aparelho está abastecido com refrigerante R290. Se existir uma fuga de gás refrigerante e este seja exposto a uma fonte de ignição externa, existe um risco de incêndio.
- ▶ Não permita a entrada no ciclo de refrigerante de qualquer outra substância que não o refrigerante especificado (R290).

⚠ Qualificações especiais para refrigerante R290

As medidas que exijam a abertura do produto só devem ser tomadas por pessoal com conhecimento das propriedades e riscos associados ao refrigerante R290.

Os trabalhos no circuito de refrigeração e que envolvam equipamentos com refrigerantes inflamáveis requerem uma formação especial para além dos procedimentos de reparação padrão para equipamento de refrigerante.

- ▶ Siga as instruções nas leis e regulamentos aplicáveis.

2 Informações sobre o produto**2.1 Declaração de conformidade**

Este produto corresponde na construção e funcionamento aos requisitos europeus e nacionais.

- CE** Com a identificação CE é esclarecida a conformidade do produto com todas as prescrições legais UE aplicáveis que preveem a colocação desta identificação.

O texto completo da declaração de conformidade UE encontra-se disponível na Internet: www.junkers-bosch.pt.

3 Proteção ambiental e eliminação

A proteção do meio ambiente é um princípio empresarial do Grupo Bosch.

A qualidade dos produtos, a rentabilidade e a proteção do meio ambiente são objectivos com igual importância. As leis e decretos relativos à proteção do meio ambiente são seguidos à risca. Para a proteção do meio ambiente são empregados, sob considerações económicas, as mais avançadas técnicas e os melhores materiais.

Embalagem

No que diz respeito à embalagem, participamos nos sistemas de reciclagem vigentes no país, para assegurar uma reciclagem otimizada.

Todos os materiais de embalagem utilizados são ecológicos e recicláveis.

Aparelho usado

Aparelhos obsoletos contêm materiais que podem ser reutilizados.

Os módulos podem ser facilmente separados e os plásticos são identificados. Desta maneira, poderão ser separados em diferentes grupos e posteriormente enviados a uma reciclagem ou eliminados.

Aparelhos elétricos e eletrónicos em fim de vida

Este símbolo significa que o produto não pode ser eliminado com outros resíduos, mas tem de ser levado para os pontos de recolha de resíduos para tratamento, recolha, reciclagem e eliminação.

O símbolo é válido para países que possuem diretivas relativas a resíduos eletrónicos, por ex., "Diretiva da União Europeia 2012/19/CE sobre aparelhos elétricos e eletrónicos em fim de vida". Estas disposições definem o quadro regulamentador da diretiva válida para o retorno e reciclagem de aparelhos eletrónicos usados em cada país.

Os aparelhos eletrónicos que podem conter substâncias perigosas têm de ser reciclados de forma responsável para minimizar os possíveis danos ao meio ambiente e perigos para a saúde das pessoas. Para esse efeito, a reciclagem de resíduos eletrónicos contribui para a preservação de recursos naturais.

Para obter mais informações sobre a eliminação ecologicamente segura de aparelhos elétricos e eletrónicos usados, contacte as entidades responsáveis do local, a empresa de eliminação de resíduos ou distribuidor no qual comprou o produto.

Pode encontrar mais informações aqui:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Baterias

As baterias não devem ser descartadas no lixo doméstico. As baterias gastas devem ser descartadas nos sistemas de recolha locais.

4 Aviso de Proteção de Dados



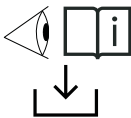
Nós, **Bosch Termotecnologia, S.A., com sede em Av. Infante D. Henrique Lotes 2E-3E, 1800-220 Lisboa, Portugal**, tratamos

informações de produto e de instalação, dados técnicos e de ligação, dados de comunicação, dados de registo do produto e de histórico do cliente com vista a fornecer a funcionalidade do produto (artigo 6.º, n.º 1.1, alínea b) do RGPD, para cumprir o nosso dever de vigilância do produto e por motivos de segurança e proteção do produto (artigo 6.º, n.º 1.1, alínea f) do RGPD, para salvaguardar os nossos direitos relacionados com questões no âmbito da garantia e do registo do produto (artigo 6.º, n.º 1.1, alínea f) do RGPD, bem como para analisar a distribuição dos nossos

produtos e para fornecer informações e ofertas individualizadas relacionadas com o produto (artigo 6.º, n.º 1.1, alínea f) do RGPD). Para fornecer serviços como vendas e marketing, gestão de contratos, gestão de pagamentos, programação, alojamento de dados e serviços de linhas diretas, podemos solicitar e transferir dados para fornecedores de serviços externos e/ou empresas filiais da Bosch. Em alguns casos, mas apenas se for garantida a proteção adequada dos dados, os dados pessoais poderão ser transferidos para destinatários localizados fora do Espaço Económico Europeu. Serão fornecidas informações adicionais mediante pedido. Pode contactar o nosso Encarregado da Proteção de Dados para: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, ALEMANHA.

Tem o direito de objecção ao tratamento dos seus dados pessoais com base no 6.º, n.º 1.1, alínea f) do RGPD, por motivos relacionados com a sua situação específica ou se os seus dados forem utilizados para fins de marketing direto, em qualquer momento. Para exercer os seus direitos, contacte-nos através de **privacy.ttpo@bosch.com**. Para obter mais informações, siga o código QR.

5 Endereços do serviço



PT: Para obter todas as informações detalhadas relacionadas com o produto (especificações técnicas, manual detalhado do utilizador/de operação, instruções de instalação, etc.) e o cartão de garantia, digitalize o código QR no lado esquerdo com o seu dispositivo móvel ou visite:
www.docs.bosch-thermotecnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Cuprins

1	Explicarea simbolurilor și instrucțiuni de siguranță.....	107
1.1	Explicarea simbolurilor.....	107
1.2	Instrucțiuni de siguranță.....	108
2	Date despre produs.....	110
2.1	Declarație de conformitate.....	110
3	Protecția mediului și eliminarea ca deșeu.....	110
4	Notificare privind protecția datelor.....	111
5	Adrese service.....	111

1 Explicarea simbolurilor și instrucțiuni de siguranță

1.1 Explicarea simbolurilor

Indicații de avertizare

În indicațiile de avertizare există cuvinte de semnalare, care indică tipul și gravitatea consecințelor care pot apărea dacă nu se respectă măsurile pentru evitarea pericolului.

Următoarele cuvinte de semnalare sunt definite și pot fi întâlnite în prezentul document:



PERICOL

PERICOL înseamnă că pot rezulta daune personale grave până la daune care pun în pericol viața.



AVERTIZARE

AVERTIZARE înseamnă că pot rezulta daune personale grave până la daune care pun în pericol viața.



PRECAUȚIE

PRECAUȚIE înseamnă că pot rezulta vătămări corporale ușoare până la vătămări corporale grave.

ATENȚIE

ATENȚIE înseamnă că pot rezulta daune materiale.

Informații importante



Informațiile importante fără pericole pentru persoane și bunuri sunt marcate prin simbolul afișat Info.

Alte simboluri

Simbol	Semnificație
►	Etapă de operație
→	Referință încrucișată la alte fragmente în document
•	Enumerare/listă de intrări
–	Enumerare/listă de intrări (al 2-lea. nivel)

Tab. 43

Simbol	Explicație
	Avertizare cu privire la substanțele inflamabile: agentul frigorific R290 utilizat în acest produs este un gaz cu inflamabilitate ridicată și non-toxic (A3).

Tab. 44

Utilizarea prevăzută a aparatului

Aparatul este prevăzut numai pentru utilizarea în spații interioare. Aparatul trebuie utilizat exclusiv în medii domestice și în scopul prevăzut pentru care a fost proiectat.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

Copiii ar trebui să fie supravegheați pentru a se asigura faptul că nu se joacă cu aparatul.

Acest aparat poate fi folosit de către copii începând cu vârsta de 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.

Orice altă utilizare este considerată necorespunzătoare și, prin urmare, periculoasă. Orice daune care pot rezulta din utilizarea incorectă nu sunt acoperite de garanția produsului. Producătorul nu este răspunzător pentru nicio deteriorare cauzată de utilizarea necorespunzătoare, eronată și iresponsabilă și/sau cauzată de reparații făcute de către personal necalificat.

1.2 Instrucțiuni de siguranță

Citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de a utiliza aparatul și păstrați-l pentru referințe ulterioare.



De asemenea, citiți instrucțiunile de la www.bosch-homecomfortgroup.com.



AVERTIZARE

Pericol de moarte din cauza incendiului sau a exploziei

Utilizarea de lichide inflamabile sau de materiale inflamabile de pulverizare în apropierea aparatului sau în direcția acestuia poate cauza electrocutare sau deteriorarea aparatului.

- ▶ Nu utilizați lichide inflamabile sau agenți de curățare pentru a curăța aparatul și nu pulverizați materiale inflamabile, cum ar fi insecticide, alcool sau parfum în apropierea aparatului.
- ▶ Nu folosiți aparatul când fumați în interior, când ați folosit insecticide sau dezinfectant sau în locuri cu reziduuri uleioase, tămâie aprinsă sau vapori chimici.
- ▶ Nu utilizați aparatul lângă aparate cu gaz, dispozitive de încălzire sau șemineuri.
- ▶ Nu încălziți aparatul, pentru a evita deteriorarea dispozitivului sau pericolul de incendiu.
- ▶ Nu vărsați niciun lichid pe aparat, pentru a evita șocurile electrice, pericolul de incendiu și/sau deteriorarea structurii interne a filtrului.



AVERTIZARE

Pericol de moarte din cauza electrocutării

Asigurați-vă că ștecherul aparatului și cablul de alimentare sunt în condiție perfectă, pentru a evita pericolul de electrocutare.

- ▶ Verificați dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii locale de alimentare înainte de a-l conecta.
- ▶ Asigurați-vă că niciun cablu de alimentare nu trece prin zone pline cu obiecte pentru a preveni uzura, supraîncălzirea și împiedicarea de acesta.
- ▶ Nu utilizați aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau aparatul în sine sunt deteriorate.
- ▶ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de întreținere sau de către persoane cu o calificare similară, pentru a evita un pericol.
- ▶ Aparatul trebuie utilizat doar cu alimentatorul electric furnizat împreună cu aparatul.

**AVERTIZARE****Pericol de electrocutare, arsuri sau alte pericole**

Nu introduceți părți ale corpului sau obiecte externe în aparat, pentru a evita electrocutarea, arsurile, contracțiile musculare, problemele cardiace sau chiar decesul, întrucât corpul dumneavoastră devine parte a circuitului electric.

- ▶ Nu introduceți degetele sau obiecte în aparat, pentru a preveni rănirea fizică sau funcționarea defectuoasă.
- ▶ Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul și nu țineți piesele ambalajului la îndemâna copiilor.

**AVERTIZARE****Pericol de arsuri chimice**

- ▶ Nu forțați descărcarea, încărcarea, demontarea, încălzirea peste o temperatură de 40 °C sau incinerarea acestora. Orice acțiuni de acest fel pot cauza vătămări din cauza răsuflării, a scurgerilor sau a exploziilor, care pot genera arsuri chimice.

**PRECAUȚIE****Pericol de vătămări moderate**

În cazul în care vă așezați și stați pe aparat există un pericol de vătămare.

- ▶ Nu vă așezați și nu stați pe aparat. Nu așezați nimic pe partea de sus a aparatului.
- ▶ Așezați întotdeauna aparatul pe o suprafață uscată, stabilă, uniformă și orizontală.
- ▶ Asigurați-vă că nu cad obiecte externe în aparat prin orificiul de evacuare a aerului.

**PRECAUȚIE****Utilizarea optimă a aparatului**

Obstrucționarea orificiului de evacuare a aerului forțează suflanta ventilatorului să funcționeze în regim de suprasolicitare,

crescând presiunea, lucru care ar putea astfel să deterioreze motorul aparatului.

- ▶ Verificați dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii locale de alimentare înainte de a conecta aparatul.
- ▶ Asigurați-vă că deconectați aparatul de la priză atunci când doriți să îl mutați, să îl curățați, să înlocuiți filtrul sau să efectuați alte lucrări de întreținere.
- ▶ Nu blocați admisia și evacuarea aerului, de exemplu, plasând articole pe orificiul de evacuare a aerului sau în fața orificiului de admisie a aerului.
- ▶ Lăsați o distanță minimă de 20 cm în fața, deasupra și pe lateralele aparatului.
- ▶ Când aruncați filtrul, sigilați filtrul într-o pungă de unică folosință și urmați sfaturile autorităților locale de sănătate pentru manipularea suprafețelor potențial infectate.
- ▶ Verificați aparatul imediat cu ajutorul unui tehnician autorizat Bosch, în cazul în care acesta s-a blocat.
- ▶ Utilizați doar filtrele originale Bosch special destinate acestui aparat. Nu utilizați alte filtre.
- ▶ Nu utilizați filtrul sub formă de combustibil sau în scopuri similare. Combustia filtrului poate cauza pericole ireversibile pentru oameni și/sau pune în pericol alte vieți.
- ▶ Evitați lovirea aparatului (în special a orificiului de admisie și evacuare a aerului) cu obiecte dure.
- ▶ Temperatura recomandată pentru utilizarea aparatului este de la 5 °C până la 35 °C, nivelul de umiditate relativă este de la 30 % până la 80 %. Aparatul poate înceta să funcționeze sau se poate deteriora dacă nu sunt respectate temperatura și umiditatea recomandate.
- ▶ Verificați dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii locale de alimentare înainte de a conecta aparatul.

ATENȚIE**Transport și întreținere**

- ▶ Deconectați aparatul atunci când nu este utilizat, în timpul transportului și operațiunilor de curățare sau întreținere.
- ▶ Nu utilizați aparatul în medii umede sau în medii cu umiditate sau temperaturi ridicate.
- ▶ Asigurați-vă că aparatul este deconectat de la rețeaua de alimentare înainte de a demonta protecția.
- ▶ Asigurați-vă că operarea, curățarea și întreținerea aparatului sunt efectuate de către adulți.
- ▶ Folosiți întotdeauna ambele mâini pentru a transporta produsul. Nu îl ridicați numai cu de mânerul de transport.

⚠ Pericole generale din cauza agentului frigorific

- ▶ Acest aparat este umplut cu agent frigorific R290. Dacă gazul refrigerant se scurge și este expus la o sursă exterioară de aprindere, există risc de incendiu.
- ▶ Nu lăsați să pătrundă în ciclul de agent frigorific nicio altă substanță decât agentul frigorific (R290) specificat.

⚠ Calificări speciale pentru agentul frigorific R290

Ațiunea care necesită dezasamblarea produsului trebuie efectuată de către personal care cunoaște proprietățile și riscurile asociate cu agentul frigorific R290.

Lucrările la circuitul de agent frigorific și cele care implică echiparea cu agenți frigorifici inflamabili necesită instruire specială, pe lângă procedurile standard de reparație pentru aparatul cu agent frigorific.

- ▶ Respectați instrucțiunile oferite în legile și directivele aplicabile.

2 Date despre produs

2.1 Declarație de conformitate

Acest produs corespunde în construcția și comportamentul său de funcționare cerințelor europene și naționale.

CE Prin intermediul marcatului CE este declarată conformitatea produsului cu toate prescripțiile legale UE aplicabile, prevăzute la nivelul marcatului.

Textul complet al declarației de conformitate este disponibil pe Internet: www.bosch-homecomfort.ro.

3 Protecția mediului și eliminarea ca deșeu

Protecția mediului este unul dintre principiile fundamentale ale grupului Bosch.

Pentru noi, calitatea produselor, rentabilitatea și protecția mediului, ca obiective, au aceeași prioritate. Legile și prescripțiile privind protecția mediului sunt respectate în mod riguros.

Pentru a proteja mediul, utilizăm cele mai bune tehnologii și materiale ținând cont și de punctele de vedere economice.

Ambalaj

În ceea ce privește ambalajul, participăm la sistemele de valorificare specifice fiecărei țări, care garantează o reciclare optimă.

Toate ambalajele utilizate sunt nepoluante și reutilizabile.

Deșeuri de echipamente

Aparatele uzate conțin materiale de valoare, ce pot fi revalorificate.

Grupele constructive sunt ușor de demontat. Materialele plastice sunt marcate. În acest fel diversele grupe constructive pot fi sortate și reutilizate sau reciclate.

Aparate electrice și electronice vechi



Acest simbol înseamnă că produsul nu poate fi eliminat ca deșeu împreună cu alte deșeuri, ci trebuie transportat la puncte de colectare a deșeurilor în vederea tratării, colectării, reciclării și eliminării ca deșeu.

Simbolul este valabil pentru țările care au în vigoare directive cu privire la deșeurile electronice, de exemplu "Directiva Uniunii Europene 2012/19/CE privind aparatele electrice și electronice scoase din uz". Aceste prevederi definesc cadrul de reglementare al directivei valabil pentru returnarea și reciclarea aparatelor electronice uzate din fiecare țară.

Aparatele electronice care pot conține substanțe periculoase trebuie să fie reciclate în mod responsabil pentru a putea minimiza daunele posibile la nivelul mediului și pericolele pentru sănătatea oamenilor. În acest scop, reciclarea deșeurilor electronice contribuie la conservarea resurselor naturale.

Pentru mai multe informații privind eliminarea ca deșeu în mod ecologic a aparatelor electrice și electronice uzate, vă rugăm să contactați autoritățile locale, compania de eliminare a deșeurilor sau distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Puteți găsi mai multe informații aici:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Bateriile

Bateriile nu trebuie eliminate împreună cu gunoiul menajer.

Bateriile uzate trebuie eliminate prin intermediul sistemelor de colectare locale.

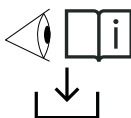
4 Notificare privind protecția datelor

Noi, **Robert Bosch S.R.L., Departamentul Termotehnică, Str. Horia Măcelariu 30-34, 013937 București, Romania**, prelucrăm informații privind produsele și instalațiile, date tehnice și date de conectare, date de

comunicare, date privind înregistrarea produselor și istoricul clienților pentru a asigura funcționalitatea produselor (art. 6 §1.1 (b) RGPD), în vederea îndeplinirii obligației noastre de supraveghere a produselor și din motive de siguranță a produselor și de securitate (art. 6 §1.1 (f) RGPD), pentru a ne proteja drepturile în ceea ce privește întrebările referitoare la garanția și înregistrarea produsului (art. 6 §1.1 (f) RGPD) și pentru a analiza distribuția produselor noastre și a furniza informații și oferte personalizate privind produsul (art. 6 §1.1

(f) RGPD). Pentru a furniza servicii precum cele de vânzări și marketing, gestionarea contractelor, gestionarea plăților, programare, găzduirea datelor și servicii hotline, putem solicita și transfera date către furnizori de servicii externi și/sau către afiliați Bosch. În unele cazuri, dar numai dacă se asigură protecție corespunzătoare a datelor, datele cu caracter personal pot fi transmise unor destinatari din afara Spațiului Economic European. Informații suplimentare sunt furnizate la cerere. Puteți contacta responsabilul nostru cu protecția datelor la adresa: Responsabil cu protecția datelor pentru Confidențialitatea și Securitatea Informației (C/ISP), Robert Bosch GmbH, cod poștal 30 02 20, 70442 Stuttgart, GERMANIA.

Aveți dreptul de a vă opune prelucrării datelor dumneavoastră cu caracter personal în orice moment pe baza art. 6 §1.1 (f) al RGPD din motive legate de situația dumneavoastră specifică sau în cazul în care datele dumneavoastră sunt utilizate în scopuri de marketing direct. Pentru a vă exercita drepturile, vă rugăm să ne contactați la **DPO@bosch.com**. Pentru mai multe informații, accesați codul QR.

5 Adrese service

RO: Pentru toate informațiile detaliate referitoare la produs (specificații tehnice, manual de utilizare/instrucțiuni de utilizare detaliate, instrucțiuni de instalare, etc) și cardul de garanție, vă rugăm să scanați codul QR din partea stângă cu dispozitivul dumneavoastră mobil sau să vizitați:

www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Obsah

1	Vysvetlenie symbolov a bezpečnostné pokyny	112
1.1	Vysvetlenia symbolov	112
1.2	Bezpečnostné pokyny	113
2	Údaje o výrobku	115
2.1	Vyhlásenie o zhode	115
3	Ochrana životného prostredia a likvidácia odpadu.....	115
4	Informácia o ochrane osobných údajov	116
5	Adresy servisov	116

1 Vysvetlenie symbolov a bezpečnostné pokyny

1.1 Vysvetlenia symbolov

Výstražné upozornenia

Vo výstražných upozorneniach označujú výstražné výrazy typ a intenzitu následkov v prípade nedodržania opatrení na odvrátenie nebezpečenstva.

Definované sú nasledujúce výstražné výrazy, ktoré môžu byť použité v predloženom dokumente:



NEBEZPEČENSTVO

NEBEZPEČENSTVO znamená, že dôjde k ťažkým, až život ohrozujúcim zraneniam.



VAROVANIE

VAROVANIE znamená, že môže dôjsť k ťažkým, až život ohrozujúcim zraneniam.



POZOR

OPATRNE znamená, že môže dôjsť k ľahkým až stredne ťažkým zraneniam.

UPOZORNENIE

POZOR znamená, že môže dôjsť k vecným škodám.

Dôležité informácie



Dôležité informácie bez ohrozenia ľudí alebo rizika vecných škôd sú označené informačným symbolom.

Ďalšie symboly

Symbol	Význam
►	Krok, ktorý je potrebné vykonať
→	Odkaz na iné miesta v dokumente
•	Vymenovanie / položka v zozname
–	Vymenovanie / položka v zozname (2. úroveň)

Tab. 45

Symbol	Význam
	Upozornenie týkajúce sa horľavých látok: chladiaci prostriedok R290 používaný v tomto výrobku je vysoko horľavý, netoxický plyn (A3).

Tab. 46

Určené použitie zariadenia

Toto zariadenie je určené výhradne na použitie v interiéri. Toto zariadenie sa smie používať výlučne v domácnosti a na účel, na ktorý bolo navrhnuté.

Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ im táto osoba neposkytla pokyny týkajúce sa používania zariadenia.

Deti by mali byť pod dohľadom inej osoby, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nebudú hrať.

Toto zariadenie smú používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými schopnosťami, vnímaním alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom príp. ak boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a ak chápu nebezpečenstvá, ktoré môžu vyplývať v súvislosti s používaním zariadenia.

Deti nesmú zariadenie čistiť ani vykonávať jeho údržbu bez dozoru.

Akkoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne, a teda nebezpečné. Zodpovednosť sa nevzťahuje na žiadne poškodenie, ktoré vzniklo v dôsledku nesprávneho použitia. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nesprávnym, chybným alebo nezodpovedným používaním a/alebo opravami vykonanými nekvalifikovaným personálom.

1.2 Bezpečnostné pokyny

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na použitie a uschovajte ho na budúce použitie.



Prečítajte si tiež pokyny na stránke www.bosch-homecomfortgroup.com.



VAROVANIE

Ohrozenie života v dôsledku požiaru alebo výbuchu

Používanie horľavých kvapalín alebo nastriekanie horľavých látok do blízkosti zariadenia alebo priamo do neho môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo poškodenie zariadenia.

- Na čistenie zariadenia nepoužívajte žiadne horľavé kvapaliny ani čistiace prostriedky a v jeho blízkosti nestriekajte žiadne horľavé látky, ako sú insekticídy, alkohol alebo parfumy.
- Zariadenie nepoužívajte, ak v miestnosti fajčíte, ak ste použili insekticídy alebo dezinfekčné prostriedky, ani na miestach s masťnými usadeninami, kde sa páli kadidlo alebo kde sa šíria výpary z chemikálií.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti plynových spotrebičov, vykurovacích zariadení alebo krbov.
- Zariadenie nezahrievajte, aby nedošlo k jeho poškodeniu alebo vzniku nebezpečenstva požiaru.
- Na zariadenie nevyliievajte žiadnu tekutinu, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, nebezpečenstvu požiaru a/alebo poškodeniu vnútornej konštrukcie filtra.



VAROVANIE

Ohrozenie života úrazom elektrickým prúdom

Uistite sa, že napájací kábel a zástrčka zariadenia sú v bezchybnom stave, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom.

- Pred pripojením zariadenia skontrolujte, či napätie uvedené na zariadení zodpovedá napätiu v miestnej elektrickej sieti.
- Uistite sa, že napájací kábel nevedie cez miesta, kde sa nachádzajú iné predmety, aby nedošlo k jeho oderu, prehriatiu alebo zakopnutiu.
- Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodená zástrčka, napájací kábel alebo samotné zariadenie.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Zariadenie smie byť používané výlučne so zdrojom napájania, ktorý je súčasťou balenia.

**VAROVANIE****Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, popálenia alebo iných nebezpečenstiev**

Do zariadenia nekladajte žiadne časti tela ani cudzie predmety, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, popáleninám, svalovým kŕčom, srdcovým problémom či dokonca smrti, keďže vaše telo by sa stalo súčasťou elektrického obvodu.

- ▶ Nevkladajte do spotrebiča prsty ani žiadne predmety, aby ste predišli úrazu alebo poruche.
- ▶ Nedovoľte deťom, aby sa so zariadením hrali, a časti obalu uchovávali mimo ich dosahu.

**VAROVANIE****Nebezpečenstvo vzniku chemických popálení**

- ▶ Batériu vynútené nevybíjajte, nenabíjajte, nerozoberajte, nezahrievajte na teplotu vyššiu ako 40 °C a nespaľujte. Takéto konanie môže viesť k úrazu v dôsledku úniku plynu, netesnosti alebo výbuchu, čo môže spôsobiť chemické popáleniny.

**POZOR****Riziko stredne ťažkého zranenia**

Sedenie alebo státie na zariadení môže viesť k úrazu.

- ▶ Nesadajte si na zariadenie ani sa na ňom nestojte. Na zariadenie neklad'te žiadne predmety.
- ▶ Zariadenie vždy umiestňujte na suchú, pevnú, plochú a vodorovnú plochu.
- ▶ Dbajte na to, aby sa cez vývod vzduchu do zariadenia nedostali žiadne cudzie predmety.

**POZOR****Optimálne využívanie zariadenia**

Obmedzenie vývodu vzduchu spôsobuje, že ventilátor musí pracovať intenzívnejšie, čím sa zvyšuje tlak, čo môže poškodiť motor zariadenia.

- ▶ Pred pripojením zariadenia skontrolujte, či napätie uvedené na zariadení zodpovedá napätiu v miestnej elektrickej sieti.
- ▶ Nezabudnite zariadenie odpojiť zo zásuvky, ak ho chcete premiestniť, vyčistiť, vymeniť filter alebo vykonať inú údržbu.
- ▶ Nezakrývajte prívod a vývod vzduchu, napr. umiestňovaním predmetov na vývod vzduchu alebo pred prívod vzduchu.
- ▶ Pred spotrebičom, nad ním a po stranách ponechajte voľný aspoň 20 cm priestor.
- ▶ Pri likvidácii filtra ho vložte do jednorazového vrečka a pri manipulácii s potenciálne kontaminovanými povrchmi postupujte podľa pokynov miestnych orgánov na ochranu zdravia.
- ▶ Ak je zariadenie zanesené, nechajte si ho ihneď skontrolovať autorizovaným technikom spoločnosti Bosch.
- ▶ Používajte výhradne originálne filtre Bosch určené špeciálne pre toto zariadenie. Nepoužívajte žiadne iné filtre.
- ▶ Filter nepoužívajte ako palivo ani na podobné účely. Spaľovanie filtra môže spôsobiť nezvratné ohrozenie zdravia ľudí a/alebo ohroziť životy iných osôb.
- ▶ Zabráňte nárazom tvrdých predmetov do zariadenia (najmä prívodu a vývodu vzduchu).
- ▶ Odporúčaná teplota na prevádzku zariadenia je od 5 °C do 35 °C, odporúčaná relatívna vlhkosť vzduchu je od 30 % do 80 %. Ak sa nebudú dodržiavať odporúčané hodnoty teploty a vlhkosti, zariadenie môže prestať fungovať alebo sa poškodiť.
- ▶ Pred pripojením zariadenia skontrolujte, či napätie uvedené na zariadení zodpovedá napätiu v miestnej elektrickej sieti.

UPOZORNENIE

Preprava a údržba

- ▶ Ak zariadenie nepoužívate, počas prepravy, čistenia alebo údržby ho odpojte zo zásuvky.
- ▶ Zariadenie nepoužívajte vo vlhkom prostredí ani v prostredí s vysokou vlhkosťou alebo vysokými teplotami.
- ▶ Pred odstránením krytu sa uistite, že zariadenie je odpojené od elektrickej siete.
- ▶ Uistite sa, že obsluhu, čistenie a údržbu zariadenia vykonávajú dospelé osoby.
- ▶ Pri prenášaní výrobku vždy používajte obe ruky. Nezdvíhajte výrobok len za rukoväť.

⚠ Všeobecné nebezpečenstvá, ktoré sa spájajú s chladiacim prostriedkom

- ▶ Toto zariadenie je naplnené chladiacim prostriedkom R290. Ak dôjde k úniku a vystaveniu plyného chladiaceho prostriedku externému zápalnému zdroju, hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- ▶ Do chladiaceho okruhu nesmie vniknúť žiadna iná látka ako predpísaný chladiaci prostriedok (R290).

⚠ Špeciálna kvalifikácia pre chladiaci prostriedok R290

Činnosť, pri ktorej je potrebné otvorenie výrobku, môže vykonávať len personál so znalosťami vlastností chladiaceho prostriedku R290 a rizík s ním spojených.

Práce na chladiacom okruhu a zahŕňajúce zariadenia s horľavými chladiacimi prostriedkami si okrem štandardných postupov opráv chladiacich zariadení vyžadujú aj špeciálne zaškolenie.

- ▶ Dodržiavajte pokyny uvedené v platných zákonoch a predpisoch.

2 Údaje o výrobku

2.1 Vyhlásenie o zhode

Konštrukcia tohto produktu a jeho funkcia počas prevádzky zodpovedá požiadavkám EÚ a národným požiadavkám.

 Značku CE sa vyhlasuje zhoda produktu so všetkými aplikovateľnými právnymi predpismi EÚ, ktoré predpisujú označenie touto značkou.

Úplný text vyhlásenia o zhode je k dispozícii na internete: www.bosch-homecomfort.sk.

3 Ochrana životného prostredia a likvidácia odpadu

Ochrana životného prostredia je základným princípom skupiny Bosch.

Kvalita výrobkov, hospodárnosť a ochrana životného prostredia sú pre nás rovnako dôležité ciele. Prísne dodržiavame zákony a predpisy o ochrane životného prostredia.

Kvôli ochrane životného prostredia používame najlepšiu možnú techniku a materiály, pričom zohľadňujeme hospodárnosť zariadení.

Balenie

Čo sa týka balenia, v jednotlivých krajinách sa zúčastňujeme na systémoch opätovného zhodnocovania odpadov, ktoré zaisťujú optimálnu recykláciu.

Všetky použité obalové materiály sú ekologické a recyklovateľné.

Likvidácia potrieb

Použitý spotrebič obsahuje cenné materiály, ktoré sa dajú recyklovať.

Jednotlivé zostavy sa dajú ľahko rozobrať. Syntetické materiály sú zodpovedajúcim spôsobom označené. Zostavy je preto možné roztriediť podľa zloženia a odovzdať na recykláciu alebo likvidáciu.

Použitie elektrické a elektronické zariadenia



Tento symbol znamená, že sa výrobok nesmie likvidovať spolu s ostatnými odpadmi, ale ho je nutné priniesť do špecializovaných zberných firiem na spracovanie, zber, recykláciu a likvidáciu.

Symbol platí pre krajiny, v ktorých platia predpisy o likvidácii elektronického šrotu, napr. „Európska smernica 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení“. V týchto predpisoch sú stanovené rámcové podmienky, ktoré v jednotlivých krajinách platia pre odovzdanie a recykláciu starých elektronických prístrojov.

Keďže elektronické prístroje môžu obsahovať nebezpečné látky, je ich nutné recyklovať zodpovedným spôsobom, aby sa minimalizovali negatívne vplyvy na životné prostredie a nebezpečenstvá pre zdravie ľudí. Okrem toho recyklácia elektronického šrotu prispieva k šetreniu prírodných zdrojov.

Ohľadom ďalších informácií týkajúcich sa ekologickej likvidácie starých elektrických a elektronických prístrojov sa prosím obráťte na príslušné miestne úrady, firmu špecializujúcu sa na likvidáciu odpadu alebo na predajcu, u ktorého ste si zakúpili výrobok.

Ďalšie informácie nájdete tu:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Batérie

Batérie sa nesmú likvidovať ako domový odpad. Použité batérie je nutné zlikvidovať na miestnych zberných miestach.

4 Informácia o ochrane osobných údajov

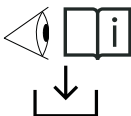


My, spoločnosť **Robert Bosch, spol. s r. o., Ambrušova 4, 82104 Bratislava, Slovenská republika**, spracovávame informácie o výrobku a inštalácii, technické údaje a údaje o pripojení, komunikačné údaje, údaje o registrácii výrobku a údaje o histórii klienta na zabezpečenie funkčnosti výrobku (čl. 6 §1.1 písm. b) GDPR), na plnenie našej povinnosti dohľadu nad výrobkami a z dôvodov bezpečnosti a ochrany výrobkov (čl. 6 §1.1 písm. f) GDPR), na ochranu našich práv v súvislosti s otázkami týkajúcimi sa záruky a registrácie výrobkov (čl. 6 §1.1 písm. f) GDPR) a na analýzu distribúcie našich produktov a na poskytovanie individualizovaných informácií a ponúk súvisiacich s výrobkom (čl. 6 §1.1 písm. f) GDPR). Na poskytovanie služieb, ako sú

predaj a marketing, správa zmlúv, správa platieb, programovanie, hosting údajov a služby telefonické linky, môžeme prenášať údaje externým poskytovateľom služieb a/alebo pobočkám spoločnosti Bosch a žiadať od nich tieto údaje. V niektorých prípadoch, avšak iba ak je zabezpečená primeraná ochrana údajov, môžu byť osobné údaje prenesené príjemcom nachádzajúcim sa mimo Európskeho hospodárskeho priestoru. Ďalšie informácie sa poskytujú na požiadanie. Našu zodpovednú osobu môžete kontaktovať na adrese: Data Protection Officer for Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, NEMECKO.

Máte právo kedykoľvek namietat' proti spracovaniu vašich osobných údajov na základe čl. 6 ods. 1.1 písm. f) GDPR z dôvodov týkajúcich sa vašej konkrétnej situácie alebo ak sa vaše údaje používajú na účely priameho marketingu. Ak chcete uplatniť svoje práva, kontaktujte nás na e-mailovej adrese **DPO@bosch.com**. Ďalšie informácie získate po nasnímaní QR kódu.

5 Adresy servisov



EN: For all detailed product related information (technical specifications, detailed user/operation manual, installation instructions, etc.) and warranty card please scan the QR Code on the left side with your mobile device or visit:
www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Vsebina

1	Razlaga simbolov in varnostna opozorila	117
1.1	Razlage simbolov	117
1.2	Varnostna navodila	118
2	Podatki o izdelku	120
2.1	Izjava o skladnosti	120
3	Varovanje okolja in odstranjevanje	120
4	Opozorilo glede varstva podatkov	120
5	Naslovi za servis	121

1 Razlaga simbolov in varnostna opozorila

1.1 Razlage simbolov

Varnostna opozorila

Varnostna opozorila izražajo vrsto in težo posledic, če se ukrepi za odpravljanje nevarnosti ne upoštevajo.

Določene so naslednje opozorilne besede in se lahko uporabljajo v tem dokumentu:



NEVARNO

NEVARNO pomeni, da bodo zagotovo nastopile hujše telesne ali smrtno nevarne poškodbe.



POZOR

OPOZORILO opozarja, da grozi nevarnost težkih ali smrtno nevarnih telesnih poškodb.



PREVIDNO

PREVIDNO pomeni, da lahko pride do lažjih ali srednje težkih telesnih poškodb.

OPOZORILO

POZOR pomeni, da lahko pride do materialne škode.

Pomembne informacije



Pomembne informacije za primere, ko ni nevarnosti telesnih poškodb ali poškodb na opremi, so v teh navodilih označene s simbolom Info.

Dodatni simboli

Simbol	Pomen
►	Korak opravila
→	Navzkrižno sklicevanje na drugo mesto v dokumentu
•	Točka/vnos v seznam
–	Točka/vnos v seznam (2. nivo)

Tab. 47

Simbol	Pomen
	Opozorilo glede vnetljivih snovi: hladilno sredstvo R290, uporabljeno v tem proizvodu, je plin z visoko vnetljivostjo in nestrupen (A3).

Tab. 48

Predvidena uporaba naprave

Naprava je predvidena za uporabo samo v notranjih prostorih. Napravo je treba uporabljati izključno v domačem okolju in za predvideni namen, za katerega je bila zasnovana.

Te naprave naj ne uporabljajo osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali pa so jim bili dani napotki glede varne uporabe naprave s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost.

Otroci naj bodo pod nadzorom, da se z napravo ne bi igrali.

Napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bili o varni uporabi naprave ustrezno poučeni ter popolnoma razumejo naravo nevarnosti in resnost njihovih posledic.

Čiščenje in uporabniško vzdrževanje naprave otrokom ni dovoljeno brez nadzora.

Vsaka druga uporaba se šteje za neprimerno in je zato nevarna. Kakršnakoli škoda, ki zaradi tega nastane, je izključena iz garancije. Proizvajalec ne odgovarja za nobeno škodo, ki nastane zaradi nepravilne, napačne in neodgovorne uporabe in/ali zaradi popravil, ki jih opravi osebe, ki ni ustrezno usposobljeno.

1.2 Varnostna navodila

Pred uporabo naprave natančno preberite navodila in jih shranite za kasnejšo uporabo.



Preberite tudi navodila na spletnem mestu www.bosch-homecomfortgroup.com.



POZOR

Smrtna nevarnost zaradi požara ali eksplozije

Uporaba vnetljivih tekočin ali pršenje vnetljivih snovi v bližini naprave ali v napravo lahko povzroči električni udar ali poškodbo naprave.

- ▶ Za čiščenje naprave ne uporabljajte vnetljivih tekočin ali detergentov in v bližini naprave ne pršite vnetljivih snovi, kot so insekticidi, alkohol ali dišave.
- ▶ Naprave ne uporabljajte, če se v prostoru kadi, če ste uporabili insekticid ali razkužilo ali če so v prostoru ostanki oljnih snovi, goreča dišava ali hlapi kemičnih snovi.
- ▶ Naprave ne uporabljajte v bližini plinskih naprav, grelnikov in ognjišč.
- ▶ Naprave ne segrevajte, da je ne poškodujete ali povzročite nevarnosti požara.
- ▶ Da preprečite nevarnost električnega udara, požara in/ali poškodbe notranje zgradbe filtra, ne polivajte tekočin po napravi.



POZOR

Smrtna nevarnost zaradi električnega udara

Prepričajte se, da sta napajalni kabel in vtič naprave v brezhibnem stanju, da preprečite nevarnost električnega udara.

- ▶ Preden napravo priključite v električno omrežje, preverite, ali se napetost, ki je navedena na napravi, ujema z omrežno napetostjo.
- ▶ Pazite, da napajalni kabel ne bo položen čez območje, ki je polno predmetov, da preprečite poškodbe in pregrevanje kabla ter spotikanje.
- ▶ Če so vtič, napajalni kabel ali naprava sama poškodovani, naprave ne uporabljajte.
- ▶ Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegova servisna služba oziroma ustrezno usposobljeno osebje, da se prepreči nastanek nevarnosti.
- ▶ Napravo uporabljajte samo z napajalnikom, ki je priložen napravi.

**POZOR****Nevarnost električnega udara in opeklin ter drugih nevarnosti**

V napravo ne vstavljajte nobenih delov telesa ali zunanjih predmetov, da preprečite električni udar, opekline, mišične krče, težave s srcem ali celo smrt, če vaše telo postane del električnega tokokroga.

- ▶ V napravo ne vstavljajte prstov ali predmetov, da preprečite telesne poškodbe ali okvaro.
- ▶ Ne dovolite otrokom, da se igrajo z napravo in dele embalaže hranite izven dosega otrok.

**POZOR****Nevarnost kemičnih opeklin**

- ▶ Ne praznite, ne polnite, ne razstavljajte, ne segrevajte nad temperaturo 40 °C in ne sežigajte. To lahko povzroči poškodbe zaradi uhajanja, puščanja ali eksplozije, kar lahko povzroči kemične opekline.

**PREVIDNO****Nevarnost zmernih poškodb**

Sedenje ali stoja na napravi lahko povzroči poškodbe.

- ▶ Na napravo ne sedajte ali stopajte. Na napravo ne odlagajte predmetov.
- ▶ Napravo vedno postavite na suho, stabilno, ravno in vodoravno površino.
- ▶ Pazite, da v napravo skozi odprtino za izstop zraka ne padejo zunanji predmeti.

**PREVIDNO****Optimalna uporaba naprave**

Blokiranje odprtine za izstop zraka sili ventilator, da deluje močnejše, z višjim tlakom, kar lahko poškoduje motor naprave.

- ▶ Preden napravo vključite v električno omrežje, preverite, ali se napetost, ki je navedena na napravi, ujema z omrežno napetostjo.
- ▶ Pred premikanjem ali čiščenjem naprave, menjavo filtra in vzdrževanjem odklopite električno napajanje naprave.
- ▶ Ne zastirajte vstopnih in izstopnih odprtin za zrak, na primer s postavljanjem predmetov pred vstopne ali izstopne odprtine za zrak.
- ▶ Pustite vsaj 20 cm prostega prostora pred, nad in ob straneh naprave.
- ▶ Ko zavržete filter, ga spravite nepredušno v vrečo za smeti in upoštevajte napotke lokalnih zdravstvenih organov glede ravnanja s potencialno kužnimi površinami.
- ▶ Če je bila naprava blokirana, naj jo nemudoma preveri pooblaščen tehnik družbe Bosch.
- ▶ Uporabljajte samo originalne filtre Bosch, namenjene za to napravo. Ne uporabljajte nobenih drugih filtrov.
- ▶ Filtra ne uporabljajte kot kurivo ali v druge podobne namene. Zgorevanje filtra lahko povzroči nepopravljivo škodo za zdravje ljudi in/ali ogroža življenje.
- ▶ Ne udarjajte po napravi (zlasti po vstopnih in izstopnih odprtinah za zrak) s trdimi predmeti.
- ▶ Priporočena temperatura uporabe naprave je med 5 °C in 35 °C pri relativni vlažnosti zraka od 30 do 80 %. Naprava lahko preneha delovati ali se poškoduje, če deluje v okolju, kjer temperatura in vlažnost zraka nista v predvidenih mejah.
- ▶ Preden napravo vključite v električno omrežje, preverite, ali se napetost, ki je navedena na napravi, ujema z omrežno napetostjo.

OPOZORILO**Prevoz in vzdrževanje**

- ▶ Med prevozom, čiščenjem, vzdrževanjem ali ko naprave ne uporabljate, jo izključite iz električnega omrežja.
- ▶ Naprave ne uporabljajte v mokrem okolju ali v področjih z visoko vlažnostjo ali temperaturo.
- ▶ Preden odstranite zaščito, se prepričajte, da je ventilator naprave izklopljen iz električnega omrežja.
- ▶ Zagotovite, da napravo upravljajo, čistijo in vzdržujejo le odrasle osebe.
- ▶ Napravo vedno prenašajte z obema rokama. Ne dvigujte samo za ročaj za prenašanje.

Splošne nevarnosti, povezane s hladilom

- ▶ Naprava je napolnjena s hladilnim sredstvom R290. Če plinasto hladilo pušča in je izpostavljeno zunanjemu viru vžiga, obstaja tveganje za požar.
- ▶ V hladilni krog naj ne pride nobena druga snov kakor predpisano hladilo (R290).

Posebna usposobljenost za hladilo R290

Ukrepe, ki zahtevajo odpiranje izdelka, sme izvajati samo osebe, ki pozna lastnosti in tveganja, povezana s hladilom R290.

Delo na hladilnem krogu in oprema z vnetljivimi hladili zahtevajo posebno usposabljanje poleg standardnih postopkov popravila opreme s hladilnim krogom.

- ▶ Sledite navodilom veljavnih zakonov in predpisov.

2 Podatki o izdelku

2.1 Izjava o skladnosti

Ta proizvod glede konstrukcije in načina obratovanja ustreza zahtevam zadevnih direktiv EU in nacionalnim zahtevam.

 S CE-znakom se dokazuje skladnost proizvoda z vsemi relevantnimi EU-predpisi, ki predvidevajo opremljanje s tem znakom.

Popolno besedilo Izjave o skladnosti je na voljo na spletnem naslovu: www.bosch-homecomfort.si.

3 Varovanje okolja in odstranjevanje

Varstvo okolja je temeljno načelo delovanja skupine Bosch. Kakovost izdelkov, gospodarnost in varovanje okolja so za nas enakovredni cilji. Zakoni in predpisi za varovanje okolja so strogo upoštevani.

Za varovanje okolja ob upoštevanju gospodarskih vidikov uporabljamo najboljšo tehniko in materiale.

Embalaza

Pri embalaranju sodelujemo s podjetji za gospodarjenje z odpadki, ki zagotavljajo optimalno recikliranje.

Vsi uporabljeni embalažni materiali so ekološko sprejemljivi in jih je mogoče reciklirati.

Odslužena oprema

Odslužene naprave vsebujejo snovi, ki jih je mogoče reciklirati. Sklope je mogoče enostavno ločiti. Umetne snovi so označene. Tako je možno posamezne sklope sortirati in jih oddati v reciklažo ali med odpadke.

Stare električne in elektronske naprave



Ta simbol pomeni, da proizvoda ni dovoljeno odstraniti skupaj z ostalimi odpadki, temveč ga je treba prepeljati v eno izmed zbirnih točk za nadaljnjo obdelavo, zbiranje, recikliranje in odstranjevanje.

Simbol velja za države z direktivami glede elektronskih odpadkov, kot je "Direktiva EU 2012/19/ES o izrabljenih električnih in elektronskih napravah". Te določbe določajo regulativni okvir direktive, ki velja za vračilo in recikliranje izrabljenih elektronskih naprav v posamezni državi.

Elektronske naprave, ki lahko vsebujejo nevarne snovi, se morajo odgovorno reciklirati, da se zmanjša morebitna škodljivost za okolje in zdravje ljudi. Na tak način recikliranje elektronskih odpadkov prispeva k ohranjanju naravnih virov.

Za več informacije glede okoljsko varnega odstranjevanja izrabljenih električnih in elektronskih naprav se obrnite na lokalni urad, lokalno službo za odvoz odpadkov ali distributerja, pri katerem ste proizvod kupili.

Več informacij najdete tukaj:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Baterij

Baterij ni dovoljeno metati med gospodinjske odpadke. Izrabljene baterije je treba odstraniti v skladu z lokalnim sistemom zbiranja odpadkov.

4 Opozorilo glede varstva podatkov



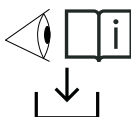
Mi, **Robert Bosch d.o.o., Oddelek Toplotne Tehnike, Kidričeva cesta 81, 4220 Škofja Loka, Slovenija** Informacije o izdelkih in namestitvi, tehnične podatke in podatke o povezavi, komunikacijske podatke, podatke o

registraciji izdelkov in podatke o zgodovini strank obdelujemo za zagotavljanje funkcionalnosti izdelka (Člen 6, odstavek 1, odstavek 1, odstavek b GDPR), za izpolnjevanje naše obveznosti spremljanja izdelkov in zaradi varnosti izdelkov (Člen 6, odstavek 1, 1. odstavek, točka f GDPR), za zaščito naših pravic v zvezi z garancijo in vprašanji registracije izdelkov (Člen 6, odstavek 1, 1. odstavek, točka f GDPR), za analizo prodaje naših izdelkov ter za zagotavljanje individualnih in z izdelki povezanih informacij in ponudb (Člen 6, odstavek 1, 1. odstavek, točka f GDPR). Za zagotavljanje storitev, kot so prodajne in trženjske storitve, upravljanje pogodb, obdelava plačil, programiranje, gostovanje podatkov in storitve telefonske linije za pomoč strankam, lahko najamemo zunanje ponudnike storitev in/ali povezana podjetja Bosch ter jim posredujemo podatke. V določenih primerih, vendar le, če je zagotovljeno ustrezno varstvo podatkov, se osebni podatki

lahko prenesejo prejemnikom zunaj Evropskega gospodarskega prostora. Nadaljnje informacije bodo posredovane na zahtevo. Z našim pooblaščencom za varstvo podatkov se lahko obrnete na naslednjem naslovu: Data Protection Officer, Information Security and Data Protection (C/ISP), Robert Bosch GmbH, PO Box 30 02 20, 70442 Stuttgart, NEMČIJA.

Kadar koli imate pravico ugovarjati obdelavi vaših osebnih podatkov na podlagi člena 6 (1) (f) GDPR iz razlogov, ki izhajajo iz vaše posebne situacije, ali za namene neposrednega trženja. Za uveljavljanje svojih pravic nas kontaktirajte na **DPO@bosch.com**. Za več informacij sledite QR kodi.

5 Naslovi za servis



SL: Za podrobne informacije o proizvodu (tehnične specifikacije, podroben uporabniški priročnik/navodila za uporabo, navodila za namestitvev itd.) in garancijsko kartico s pomočjo svoje mobilne naprave skenirajte kodo QR na levi strani ali obiščite:

www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Përmbajtja

1 Shpjegimi i simboleve dhe udhëzimet e sigurisë .. 122

1.1 Shpjegimi i simboleve 122

1.2 Udhëzime sigurie 123

2 Të dhëna për produktin..... 125

2.1 Deklarata e konformitetit..... 125

3 Informacion mbi garancinë 129

3 Mbrojtja e ambientit dhe hedhja 125

4 Adresat e shërbimit 126

1 Shpjegimi i simboleve dhe udhëzimet e sigurisë

1.1 Shpjegimi i simboleve

Paralajmërime

Tek këshillat paralajmëruese, fjalët sinjalizuese karakterizojnë llojin dhe ashpërsinë e pasojave, nëse nuk respektohen masat për parandalimin e rreziqeve.

Fjalët sinjalizuese të mëposhtme janë të përcaktuara dhe mund të jenë të përdorura në këtë dokument:

**RREZIK**

RREZIK do të thotë që do të ndodhin dëmtime të rënda deri në rrezik për jetën e personave.

**PARALAJMËRIM**

PARALAJMËRIM do të thotë që mund të ndodhin dëmtime të rënda deri në rrezik për jetën e personave.

**KUJDES**

KUJDES do të thotë që mund të ndodhin dëmtime të lehta deri në të mesme tek personat.

KËSHILLË

VËMENDJE do të thotë që mund të ndodhin dëmtime materiale.

Informacione të rëndësishme



Informacionet e rëndësishme pa rreziqe për njerëzit ose sendet shënohen me simbolin informues Info.

Simbole të tjera

Simboli	Kuptimi
►	Hapi që duhet kryer
→	Referencë në një faqe tjetër në dokument
•	Numërimi/Shënimi në listë
–	Numërimi/Shënimi në listë (niveli i 2-të)

tab. 49

Simboli	Kuptimi
	Paralajmërim në lidhje me substancat e ndezshme: freoni R290 i përdorur në këtë produkt është një gaz me ndezshmëri të lartë dhe pa toksicitet (A3).

tab. 50

Përdorimi i synuar i pajisjes

Pajisja është menduar vetëm për përdorim të brendshëm. Pajisja duhet të përdoret ekskluzivisht në një mjedis shtëpiak dhe për qëllimin për të cilin është projektuar.

Kjo pajisje nuk synohet për t'u përdorur nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore apo mendore (duke përfshirë fëmijët), apo me mungesë përvojë dhe njohurish, përveç nëse janë nën mbikëqyrje ose kanë marrë udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre.

Fëmijët duhet të monitorohen për t'u siguruar që të mos luajnë me këtë produkt.

Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e lart dhe personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose me mungesë përvojë dhe njohurish, nëse janë nën mbikëqyrje ose kanë marrë udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe nëse i kuptojnë rreziqet e përfshira.

Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.

Çdo përdorim tjetër konsiderohet i papërshtatshëm dhe për këtë arsye i rrezikshëm. Çdo dëm që mund të rezultojë nga keqpërdorimi përjashtohet nga përgjegjësia. Prodhuksi nuk do të mbahet përgjegjës për asnjë dëmtim të shkaktuar nga përdorimi i papërshtatshëm, i pasaktë ose i papërgjegjshëm dhe/ose riparimet e kryera nga personeli i kualifikuar.

1.2 Udhëzime sigurie

Lexojeni me kujdes këtë manual përdorimi përpara se të përdorni pajisjen dhe ruajeni për referencë në të ardhmen.



Lexoni gjithashtu udhëzimet në www.bosch-homecomfortgroup.com.



PARALAJMËRIM

Rrezik për jetën nga zjarri apo shpërthimi

Përdorimi i lëngjeve të ndezshme ose spërkatja e materialeve të ndezshme pranë ose brenda pajisjes mund të shkaktojë goditje elektrike ose dëmtim të pajisjes.

- Mos përdorni lëngje ose detergjente të ndezshëm për të pastruar pajisjen dhe mos spërkatni substanca të ndezshme si insekticide, alkool ose parfume pranë pajisjes.
- Mos e përdorni pajisjen kur pini duhan në ambiente të mbyllura, kur keni përdorur insekticide, dezinfektues apo në vende me mbetje vaji, me djegie temjani apo me tym kimik.
- Mos e përdorni pajisjen pranë pajisjeve të gazit, pajisjeve të ngrohjes apo vatrave të zjarrit.
- Mos e ngrohni pajisjen, për të shmangur dëmtimin e pajisjes ose rrezikun nga zjarri.
- Mos derdhni asnjë lëng në pajisje, për të shmangur elektrohokun, rrezikun nga zjarri dhe/ose dëmtimin në strukturën e brendshme të filtrit.



PARALAJMËRIM

Rrezik për jetën nga goditja elektrike

Sigurohuni që kordoni i rrymës dhe spina e pajisjes të jenë në gjendje të përsosur për të shmangur rrezikun e goditjes elektrike.

- Kontrolloni nëse tensioni i treguar në pajisje përkon me tensionin lokal të rrymës elektrike përpara se ta lidhni.
- Sigurohuni që kordoni i rrymës të mos kalojë nëpër zona me shumë elemente për të shmangur grisjen, mbinxehjen dhe pengimin.
- Mos e përdorni pajisjen nëse spina, kordoni i rrymës ose vetë pajisja është dëmtuar.
- Nëse kabloja e lidhjes është e dëmtuar, duhet të zëvendësohet nga prodhuksi, personeli i tij i shërbimit ose një person me kualifikim të ngjashëm për të shmangur rrezikun.
- Pajisja duhet të përdoret vetëm me njësinë e furnizimit me energji të ofruar me pajisjen.

**PARALAJMËRIM****Rrezik goditjeje elektrike, djegiesh ose kërcënimesh të tjera**

Mos futni asnjë pjesë të trupit ose objekte të huaja në pajisje, për të shmangur goditjen elektrike, djegiet, tkurrjet muskulore, problemet me zemrën ose edhe vdekjen, pasi trupi bëhet pjesë e qarkut elektrik.

- Mos fusni gsishta ose objekte në pajisje, për të shmangur lëndime fizike ose keqfunksionime.
- Mos i lejon fëmijët të luajnë me pajisjen dhe mbajini pjesët e paketimit larg tyre.

**PARALAJMËRIM****Rrezik nga djegiet kimike**

- Mos e shkarkoni, ringarkoni, çmontoni me forcë, mos e ngrohni mbi 40 °C ose mos e digjini. Kjo mund të shkaktojë lëndime nga derdhjet, rrjedhjet ose shpërthimet që rezultojnë në djegie kimike.

**KUJDES****Rrezik lëndimi i moderuar**

Të qëndruarit ulur ose në këmbë mbi pajisje mund të shkaktojë lëndime.

- Mos u ulni ose mos qëndroni mbi pajisje. Mos vendosni asgjë sipër pajisjes.
- Vendoseni dhe përdoreni gjithmonë pajisjen në një sipërfaqe të thatë, të qëndrueshme dhe horizontale.
- Sigurohuni që objektet e huaja të mos bien në pajisje përmes daljes së ajrit.

**KUJDES****Përdorimi optimal i pajisjes**

Kufizimi i daljes së ajrit e detyron ventilatorin të punojë më shumë, duke rritur presionin dhe duke rrezikuar dëmtimin e motorit të pajisjes.

- Kontrolloni nëse tensioni i treguar në pajisje përkon me tensionin lokal të rrymës elektrike përpara se të lidhni pajisjen.
- Sigurohuni që ta hiqni pajisjen nga priza kur dëshironi ta zhvendosni, pastroni, zëvendësoni filtrin ose të kryeni mirëmbajtje të tjera.
- Mos bllokoni hyrjen dhe daljen e ajrit, p.sh., duke vendosur sende në daljen e ajrit ose përpara hyrjes së ajrit.
- Lini të paktën 20 cm hapësirë të lirë përpara, sipër dhe në anët e pajisjes.
- Kur e hidhni filtrin, mbylleni në një qese njëpërdorimëshe dhe ndiqni këshillat e autoriteteve shëndetësore vendore për trajtimin e sipërfaqeve potencialisht të infektuara.
- Nëse pajisja është e bllokuar, kërkoni të kontrollohet menjëherë nga një teknik i autorizuar i Bosch.
- Përdorni vetëm filtrat origjinalë Bosch të synuar posaçërisht për këtë pajisje. Mos përdorni filtra të tjerë.
- Mos e përdorni filtrin si karburant ose për qëllime të ngjashme. Djegia e filtrit mund të shkaktojë rrezik të pakthyesëm për njeriun dhe/ose të rrezikojë jetë të tjera.
- Shmangni goditjen e pajisjes (veçanërisht hyrjen dhe daljen e ajrit) me sende të forta.
- Temperatura e rekomanduar për përdorimin e pajisjes është nga 5°C deri 35°C, niveli i lagështisë relative është 30% deri 80%. Pajisja mund të ndalojë së punuari ose të dëmtohet nëse nuk respektohen nivelet e rekomanduara të temperaturës dhe lagështisë.
- Kontrolloni nëse tensioni i treguar në pajisje përkon me tensionin lokal të rrymës elektrike përpara se të lidhni pajisjen.

KËSHILLË**Transporti dhe mirëmbajtja**

- ▶ Shkëputeni pajisjen nga priza kur nuk është në përdorim, gjatë transportit, pastrimit ose mirëmbajtjes.
- ▶ Mos e përdorni pajisjen në mjedise të lagështa ose në mjedise me lagështi të lartë ose temperatura të larta.
- ▶ Sigurohuni që pajisja të jetë e shkëputur nga rrjeti elektrik përpara se të hiqni mbrojtësen.
- ▶ Sigurohuni që funksionimi, pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes duhet të kryhen nga të rriturit.
- ▶ Përdorni gjithmonë të dyja duart për të mbajtur produktin. Mos e ngrini duke përdorur vetëm dorezën e mbajtjes.

⚠ Rreziqet e përgjithshme që vijnë nga freoni

- ▶ Kjo pajisje është e mbushur me freon R290. Nëse gazi i freonit rrjedh dhe ekspozohet ndaj një burimi të jashtëm ndezës, ka rrezik zjarri.
- ▶ Mos lejoni asnjë substancë tjetër përveç freonit të specifikuar (R290) të hyjë në ciklin e ftohësit.

⚠ Kualifikime të veçanta për freonin R290

Veprimet që kërkojnë hapjen e produktit duhet të ndërmerren vetëm nga personeli që ka njohuri për vetitë dhe rreziqet që lidhen me freonin R290.

Puna në qarkun e freonit dhe që përfshin pajisje me materiale ftohëse të ndezshme kërkon trajnim të posaçëm përveç procedurave standarde të riparimit për pajisjet e freonit.

- ▶ Ndiqni udhëzimet në ligjet dhe rregulloret në fuqi.

2 Të dhëna për produktin**2.1 Deklarata e konformitetit**

Ndërtimi dhe funksionimi i këtij produkti është në përputhje me direktivat evropiane dhe kriteret plotësuese këmbëtare.

CE Me markimin CE shpjegohet konformiteti i produktit me të gjitha rregullat e zbatueshme ligjore të BE-së, të cilat parashikojnë vendosjen e këtij markimi.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit është i disponueshëm në internet: www.bosch-homecomfort.gr.

3 Mbrojtja e ambientit dhe hedhja

Mbrojtja e ambientit është një parim i korporatës së grupit Bosch.

Cilësia e produkteve, kursimi dhe mbrojtja e ambientit janë për ne objekte të të njëjtit nivel. Ligjet dhe rregulloret në lidhje me mbrojtjen e ambientit respektohet me rigorozitet.

Për mbrojtjen e ambientit, duke marrë parasysh pikëpamjet ekonomike, përdorim teknologjinë dhe materialet më të mira të mundshme.

Paketimi

Në rastin e paketimit në përfshihemi në sistemet e riciklimit sipas specifikave të vendit përkatës, për të garantuar një riciklim optimal.

Të gjitha materialet e përdorura për paketimin nuk janë të dëmshme për ambientin dhe mund të riciklohen.

Pajisja e vjetër

Pajisjet e vjetra përmbajnë materiale me vlerë që mund të riciklohen.

Pjesët mund të ndahen lehtë. Plastikët janë etiketuar. Në këtë mënyrë, pjesët e ndryshme mund të klasifikohen, të riciklohen ose të hidhen.

Pajisjet e vjetra elektrike dhe elektronike

Ky produkt kërkon asgjësim të veçantë dhe nuk mund të hidhet me mbeturinat e zakonshme. Çojeni në një pikë të caktuar grumbullimi për riciklim.

Pajtueshmëria me legjislacionin për mbeturinat elektronike, siç është Direktiva e BE-së 2012/19/KE, kërkon përdorimin e këtij simboli në vendet përkatëse. Korniza rregullatore e përcaktuar nga këto dispozita përcakton sistemet për kthimin dhe riciklimin e pajisjeve elektronike të mbeturinave në secilin shtet anëtar.

Riciklimi i duhur i pajisjeve elektronike me materiale toksike është thelbësor për të minimizuar dëmet mjedisore dhe rreziqet shëndetësore. Si pasojë, riciklimi i mbeturinave elektronike kontribuon në ruajtjen e burimeve natyrore të kufizuara.

Ju lutemi të konsultoheni me qeverinë tuaj lokale, një kompani të certifikuar për asgjësimin e mbeturinave ose shitësin me pakicë të produktit për udhëzime mbi riciklimin e duhur dhe asgjësimin e sigurt.

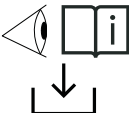
Mund të gjeni më shumë informacion këtu:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Bateritë

Bateritë nuk duhen hedhur me mbeturinat e shtëpisë. Bateritë e përdorura duhen hedhur në sistemet lokale të grumbullimit.

4 Adresat e shërbimit



SQ: Për të gjitha informacionet e detajuara në lidhje me produktin (specifikimet teknike, manualin e detajuar të përdorimit/operimit, udhëzimet e instalimit etj.) dhe fletën e garancisë, skanoni kodin QR në anën e majtë me pajisjen tuaj portative ose vizitoni:
www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726

0010049042-001

Sadržaj

1 Tumačenje simbola i sigurnosna uputstva.....	127
1.1 Objašnjenja simbola	127
1.2 Bezbednosna uputstva	128
2 Podaci o proizvodu	130
2.1 Izjava o usaglašenosti	130
3 Zaštita životne okoline i odlaganje otpada	130
4 Napomene o zaštiti podataka	131
5 Adrese servisa	131

1 Tumačenje simbola i sigurnosna uputstva

1.1 Objašnjenja simbola

Upozorenja

Signalne reči u upozorenjima označavaju vrstu i stepen posledica do kojih može da dođe ukoliko se ne poštuju mere za sprečavanje opasnosti.

Sledeće signalne reči su definisane i moguće je da su korišćene u ovom dokumentu:



OPASNOST

OPASNOST znači da može da dođe do teških telesnih povreda i povreda opasnih po život.



UPOZORENJE

UPOZORENJE znači da može da dođe do teških do smrtnih telesnih povreda.



OPREZ

OPREZ znači da može da dođe do lakših do srednje teških telesnih povreda.

PAŽNJA

PAŽNJA znači da može da dođe do materijalne štete.

Važne informacije



Važne informacije za pojave za koje ne postoje opasnosti od povreda ili materijalne štete, označene simbolom za informacije.

Drugi simboli

Simbol	Značenje
►	Korak u postupku rukovanja
→	Unakrsna referenca na druga mesta u dokumentu
•	Spisak/stavke spiska
–	Spisak/stavke spiska (2. nivo)

tab. 51

Simbol	Značenje
	Upozorenje u vezi sa zapaljivim supstancama: rashladno sredstvo R290 koje se koristi u ovom proizvodu je gas visoke zapaljivosti i netoksičnosti (A3).

tab. 52

Namena uređaja

Uređaj je namenjen za korišćenje samo u zatvorenom prostoru. Ovaj uređaj je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvima i za predviđenu namenu.

Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu od strane lica (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili ne dobiju ili uputstvo o upotrebi uređaja od strane lica koje je odgovorno za njihovu bezbednost.

Deca treba da budu pod nadzorom kako bi se obezbedilo da se ne igraju uređajem.

Ovaj uređaj mogu da koriste deca od 8 i više godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima osobe sa nedovoljnim iskustvom i znanjem, ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva o bezbednom korišćenju uređaja i razumeju moguće opasnosti.

Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smeju da vrše deca bez nadzora odraslih.

Bilo kakva druga upotreba smatra se nepravilnom, a time i opasnom. Odgovornost je isključena za bilo kakve štete koje mogu nastati nastale kao posledica nepravilne upotrebe. Proizvođač neće biti odgovoran za bilo kakvu štetu koja je nastala nepravilnim, pogrešnim i neodgovornim korišćenjem i/ili popravkama koje je izvršilo ne kvalifikovano osoblje.

1.2 Bezbednosna uputstva

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe uređaja i sačuvajte ga radi budućih referenci.



Takođe pročitajte uputstvo na adresi www.bosch-homecomfortgroup.com.



UPOZORENJE

Opasnost po život od požara eksplozije

Korišćenje zapaljivih tečnosti ili prskanje zapaljivih materijala u blizini uređaja ili u njega mogu da dovedu do strujnog udara ili oštećenja uređaja.

- ▶ Nemojte koristiti zapaljive tečnosti ili deterdžent za čišćenje uređaja i nemojte prskati zapaljive materijale kao što su insekticidi, alkohol ili miris u blizini uređaja.
- ▶ Nemojte koristiti uređaj kada pušite u zatvorenom prostoru, kada koristite insekticide, sredstva za dezinfekciju ili na lokacijama na kojima ima ostataka ulja, zapaljenog tamjana ili hemijskih isparenja.
- ▶ Nemojte koristiti uređaj u blizini gasnih uređaja, grejnih uređaja ili kamina.
- ▶ Nemojte zagrevati uređaj da biste izbegli oštećenje uređaja ili opasnost od požara.
- ▶ Nemojte prolivati nikakve tečnosti na uređaj da biste izbegli strujni udar, opasnost od požara i/ili oštećenje u unutrašnjoj strukturi filtera.



UPOZORENJE

Opasnost po život usled strujnog udara

Proverite da li su strujni kabl i utikač uređaja u savršenom stanju da biste izbegli opasnost od strujnog udara.

- ▶ Proverite da li je napon naveden na uređaju u skladu sa lokalnim strujnim naponom pre nego što ga priključite.
- ▶ Postarajte se da strujni kabl ne prolazi preko oblasti u kojima ima dosta predmeta kako bi se sprečilo habanje, pregrevanje i saplitanje.
- ▶ Nemojte koristiti uređaj ako su priključak, strujni kabl ili sam uređaj oštećeni.
- ▶ Ako se kabl za napajanje ošteti, neophodno je da ga zameni proizvođač, njegov servisier ili odgovarajuće kvalifikovana lica kako bi se izbegla opasnost.
- ▶ Uređaj sme da se koristi samo sa jedinicom za napajanje koja se isporučuje uz uređaj.

**UPOZORENJE****Rizik od strujnog udara, opekotina ili drugih pretnji**

Nemojte da ubacujete bilo koje delove tela ili spoljne predmete u uređaj da biste izbegli strujni udar, opekotine, kontrakcije mišića, probleme sa srcem ili čak smrt, jer vaše telo postaje deo strujnog kola.

- ▶ Nemojte da ubacujete prste ili predmete u objekat, da biste sprečili fizičku povredu ili kvar.
- ▶ Nemojte da dopustite da se deca igraju uređajem i držite delove ambalaže van domašaja.

**UPOZORENJE****Opasnost od hemijskih opekotina**

- ▶ Nemojte da vršite prinudno pražnjenje i punjenje, nemojte da rasklapate, zagrevate iznad temperature od 40 °C ili spaljujete. To može dovesti do povreda usled odzračivanja, curenja ili eksplozije koji za posledicu imaju hemijske opekotine.

**OPREZ****Opasnost od umerene povrede**

Sedenje ili stajanje na uređaju može da dovede do povrede.

- ▶ Nemojte sedeti ili stajati na uređaju. Nemojte stavljati ništa na uređaj.
- ▶ Uvek stavljajte uređaj na suvu, stabilnu, nivelisanu i horizontalnu površinu.
- ▶ Postarajte se da spoljni objekti ne upadnu u uređaj kroz izlaz vazduha.

**OPREZ****Optimalna upotreba uređaja**

Ograničavanje izlaza vazduha primorava ventilator da radi jače, povećavajući pritisak koji može da ošteti motor uređaja.

- ▶ Proverite da li je napon naveden na uređaju u skladu sa lokalnim strujnim naponom pre priključivanja uređaja.
- ▶ Obavezno isključite uređaj iz struje kada želite da ga premestite, očistite, zamenite filter ili izvršite drugo održavanje.
- ▶ Nemojte blokirati ulaz i izlaz vazduha npr. postavljanjem predmeta na izlaz vazduha ili ispred ulaza vazduha.
- ▶ Ostavite najmanje 20 cm slobodnog prostora ispred, iza i sa bočnih strana uređaja.
- ▶ Kada odlažete filter, zatvorite ga u kesu za jednokratnu upotrebu i pratite savete lokalnih zdravstvenih vlasti za rukovanje potencijalno zaraženim površinama.
- ▶ Postarajte se da uređaj odmah proveri tehničar ovlašćen od strane kompanije Bosch, u slučaju da je uređaj blokiran.
- ▶ Koristite samo originalne Bosch filtere koji su posebno namenjeni za ovaj uređaj. Nemojte da koristite druge filtere.
- ▶ Nemojte da koristite filter kao gorivo ili u slične svrhe. Sagorevanje filtera može da izazove nepovratnu opasnost za ljude i/ili da ugrozi druge živote.
- ▶ Izbegavajte udaranje uređaja (naročito ulaza i izlaza za vazduh) čvrstim predmetima.
- ▶ Preporučena temperatura za korišćenje uređaja je od 5 °C do 35 °C, a nivo relativne vlažnosti vazduha je 30% do 80%. Uređaj može da prestane da radi ili se može oštetiti ako se ne poštuju preporučena temperatura i nivo vlažnosti.
- ▶ Proverite da li je napon naveden na uređaju u skladu sa lokalnim strujnim naponom pre priključivanja uređaja.

PAŽNJA**Transport i održavanje**

- ▶ Isključite uređaj iz napajanja kada se ne koristi, tokom transporta, tokom čišćenja ili održavanja.
- ▶ Nemojte da koristite uređaj u vlažnom okruženju ili u okruženju sa visokom vlažnošću ili visokim temperaturama.
- ▶ Postarajte se da uređaj bude isključen sa električne mreže pre uklanjanja štitnika.
- ▶ Postarajte se da primenu, čišćenje i održavanje uređaja obavljaju odrasle osobe.
- ▶ Uvek koristite obe ruke za nošenje proizvoda. Nemojte da podižete samo koristeći ručke za nošenje.

Opšte opasnosti usled rashladnog sredstva

- Ovaj uređaj je napunjen rashladnim sredstvom R290. Ako rashladni gas isticuri i bude izložen eksternom izvoru paljenja, postoji rizik od požara.
- Ne dozvolite da bilo koja druga supstanca osim navedenog rashladnog sredstva (R290) uđe u krug rashladnog sredstva.

Specijalne kvalifikacije za rashladno sredstvo R290

Radnje koje zahtevaju otvaranje proizvoda sme da preduzme samo osoblje koje poznaje svojstva i rizike povezane sa rashladnim sredstvom R290.

Rad na krugu rashladnog sredstva i postavljanje opreme sa zapaljivim rashladnim sredstvima zahteva posebnu obuku pored standardnih procedura popravke opreme za rashladno sredstvo.

- Pratite uputstva u važećim zakonima i propisima.

2 Podaci o proizvodu

2.1 Izjava o usaglašenosti

Po svojoj konstrukciji i načinu rada ovaj proizvod odgovara evropskim i nacionalnim propisima.

 CE-oznakom potvrđuje se usaglašenost proizvoda sa svim primenljivim pravnim propisima EU koje predviđa ovo označavanje.

Kompletan tekst Izjave o usaglašenosti na raspolaganju je na internetu: www.bosch-homecomfort.rs.

3 Zaštita životne okoline i odlaganje otpada

Zaštita životne okoline predstavlja princip poslovanja grupe Bosch.

Kvalitet proizvoda, ekonomičnost i zaštita životne okoline su za nas ciljevi istog prioriteta. Zakoni i propisi o zaštiti životne okoline se strogo poštuju.

Da bismo zaštitili životnu okolinu, koristimo najbolju moguću tehniku i materijale s aspekta ekonomičnosti.

Pakovanje

Kod pakovanja smo vodili računa o specifičnim sistemima razdvajanja otpada u zemljama upotrebe proizvoda radi obezbeđivanja optimalne reciklaže.

Svi korišćeni materijali za pakovanje su ekološki prihvatljivi i mogu da se recikliraju.

Dotrajali uređaj

Dotrajali uređaji sadrže dragocene materijale koji se mogu reciklirati.

Moduli se lako razdvajaju. Plastični materijali su označeni. Na taj način se mogu sortirati različiti sklopovi i ponovo iskoristiti ili odložiti u otpad.

Stari električni i elektronski uređaji



Ovaj simbol označava da se proizvod ne sme odlagati zajedno sa drugim otpadom, već se mora odneti u centre za sakupljanje otpada radi obrade, sakupljanja, recikliranja i odlaganja.

Simbol važi u državama u kojima važe propisi o otpadu od električne i elektronske opreme, npr. „Propisi o otpadu od električne i elektronske opreme (UK) iz 2013. (sa izmenama i dopunama)”. Ovi propisi definišu okvir za vraćanje i recikliranje starih elektronskih uređaja, kako je primjenjivo u svakoj zemlji.

Budući da uređaji mogu da sadrže opasne materije, treba ih odgovorno reciklirati kako bi se smanjila svaka potencijalna šteta po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Pored toga, recikliranje elektronskog otpada pomaže u očuvanju prirodnih resursa.

Za dodatne informacije o odlaganju starih električnih i elektronskih uređaja na ekološki prihvatljiv način, kontaktirajte nadležne lokalne vlasti, službu za odlaganje kućnog otpada ili prodavca kod koga ste kupili proizvod.

Više informacija možete pronaći ovde:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Baterije

Baterije ne smeju da se bacaju u kućno smeće. Stare baterije moraju da se odlažu u lokalne sisteme za sakupljanje.

4 Napomene o zaštiti podataka



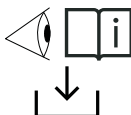
Mi, kompanija **Robert Bosch d.o.o., Omladinskih brigada 90E, 11070 Novi Beograd, Srbija** obrađujemo informacije o proizvodu i instalaciji, tehničke podatke i podatke o povezivanju, komunikacione

podatke, podatke o registraciji proizvoda i istoriji klijenta da bismo pružali funkcionalnost proizvoda (čl. 6 (1) rečenica 1 (b) GDPR / UK GDPR), u cilju ispunjavanja naše dužnosti u pogledu nadzora proizvoda i u cilju bezbednosti proizvoda i iz bezbednosnih razloga (čl. 6 (1) rečenica 1 (f) GDPR / UK GDPR), u cilju zaštite naših prava u vezi sa pitanjima oko garancije i registracije proizvoda (čl. 6 (1) rečenica 1 (f) GDPR / UK GDPR) i u cilju analize distribucije naših proizvoda i za pružanje individualizovanih informacija i ponuda u vezi sa proizvodom (čl. 6 (1) rečenica 1 (f) GDPR / UK GDPR). Da bismo pružali usluge, kao što su prodaja i marketinške usluge,

upravljanje ugovorom, upravljanje plaćanjem, programiranje, hosting podataka i telefonske linije, možemo da angažujemo i da prenesemo podatke eksternim pružaocima usluga i/ili povezanim Bosch preduzećima. U nekim slučajevima, ali samo ako se osigura odgovarajuća zaštita podataka, podaci o ličnosti mogu se prenositi primaocima van Evropskog ekonomskog prostora i Ujedinjenog Kraljevstva. Dodatne informacije se dostavljaju na zahtev. Možete da se obratite našem Službeniku za zaštitu podataka putem adrese: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, NEMAČKA.

Imate pravo da uložite prigovor, na temelju u vezi sa vašom konkretnom situacijom ili u slučaju kada se vaši podaci o ličnosti obrađuju u direktne marketinške svrhe, u bilo kom trenutku, u vezi sa obradom vaših podataka o ličnosti na osnovu čl. 6 (1) rečenica 1 (f) GDPR / UK GDPR. Da biste iskoristili svoja prava, obratite nam se putem adrese **DPO@bosch.com** Da biste pronašli dodatne informacije, pratite QR kôd.

5 Adrese servisa



SR: Za sve detaljne informacije u vezi sa proizvodom (tehničke specifikacije, detaljno korisničko uputstvo / uputstvo za upotrebu, uputstva za instalaciju itd.) i garantni list, skenirajte QR kôd sa leve strane svojim mobilnim uređajem ili posetite: www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Innehållsförteckning

1 Symbolförklaring och säkerhetsanvisningar?..... 132

 1.1 Symbolförklaring 132

 1.2 Säkerhetsanvisningar 133

2 Produktdata 135

 2.1 Konformitetsförklaring..... 135

3 Miljöskydd och avfallshantering 135

4 Dataskyddsanvisning 136

5 Serviceadresser..... 136

1 Symbolförklaring och säkerhetsanvisningar?

1.1 Symbolförklaring

Varningar

I varningar markerar signalord vilka slags följder det kan få och hur allvarliga följderna kan bli om säkerhetsåtgärderna inte följs.

Följande signalord är definierade och kan användas i föreliggande dokument:

 **FARA**

FARA betyder att svåra till livshotande personskador kommer att uppstå.

 **VARNING**

VARNING betyder att svåra till livshotande personskador kan uppstå.

 **SE UPP**

SE UPP betyder att lätta eller medelsvåra personskador kan uppstå.

ANVISNING

OBS betyder att sakskador kan uppstå.

Viktig information



Viktig information som inte innebär någon fara för personer eller egendom markeras med informationssymbolen som visas.

Ytterligare symboler

Symbol	Innebörd
►	steg i en åtgärdssekvens
→	hänvisning till ett annat ställe i dokumentet
•	post i lista
–	post i lista (andra nivå)

Tab. 53

Symbol	Innebörd
	Varning angående tändbara ämnen: köldmediet R290 som används i denna produkt är ett gas med hög brännbarhet och är giftigt (A3).

Tab. 54

Avsedd användning av apparaten

Apparaten är endast avsedd att användas inomhus. Den här apparaten får endast användas i en privat omgivning och för den avsedda användning för vilken den var utvecklad.

Apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används av en person som ansvarar för deras säkerhet.

Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller har instruerats om användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna.

Barn får inte rengöra apparaten eller utföra underhållsarbeten på den utan övervakning.

All annan användning anses felaktig och därmed farlig. Eventuella skador som uppstår på grund av sådan användning är uteslagna från ansvar. Tillverkaren skall inte vara ansvarig för skador som uppstår på grund av ej korrekt, felaktig och oansvarig användning och/eller på grund av reparationer som utförts av okvalificerad personal.

1.2 Säkerhetsanvisningar

Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.



Läs även anvisningarna på www.bosch-homecomfort-group.com.



VARNING

Livsfara på grund av brand eller explosion

Användning av brandfarliga vätskor eller sprejande av brandfarliga ämnen nära eller in i apparaten kan orsaka strömstöt eller skada apparaten.

- Använd inte brandfarliga vätskor eller rengöringsmedel för att rengöra apparaten, och spreja inte brandfarliga ämnen så som insektsgifter, alkohol eller dofter i apparatens närhet.
- Använd inte apparaten om du röker inomhus, har använt insektsmedel, desinficeringsmedel eller på platser med oljerester, brinnande rökelse eller kemiska ångor.
- Använd inte apparaten i närheten av gasapparater, uppvärmningsanordningar eller eldstäder.
- Värm inte upp apparaten eftersom detta kan resultera i skador på enheten och brandrisk.
- Spill inte vätska på apparaten eftersom detta kan resultera i elektriska stötar, brandrisk och/eller skador i filtrets inre struktur.



VARNING

Fara på grund av elektrisk ström

Se till att apparatens strömsladd och kontakt är felfria för att undvika faran för strömstöt.

- Kontrollera att den spänning som anges på apparaten motsvarar den lokala spänningen innan du ansluter apparaten.
- Se till att strömsladden inte har dragits över områden med massor av föremål för att förhindra att sladden nöts eller överhettas, eller att personer snubblar på sladden.
- Använd inte apparaten om kontakten, strömsladden eller själva apparaten är skadad.
- Förebygg risker genom att låta tillverkaren, kontrakterade servicetekniker eller annan kvalificerad person byta ut skadade matningskablar.
- Apparaten får endast användas med den medföljande strömförsörjningsenheten.



VARNING

Risk för strömstöt, brännskador och andra faror

Sätt inte kroppsdelar eller främmande föremål in i apparaten, för att undvika strömstöt, brännskador, muskelsammandragningar, hjärtproblem eller till och med dödsfall, eftersom din kropp blir en del av strömkretsen.

- ▶ Sätt inte fingrar eller föremål in i apparaten, för att undvika fysiska skador eller funktionsfel.
- ▶ Låt inte barn leka med apparaten och förvara förpackningskomponenterna utom räckhåll.



VARNING

Risk för kemiska brännskador

- ▶ Tvinga inte fram urladdning, ladda inte upp, ta inte isär, utsätt inte för temperaturer över 40 °C och bränn inte batterier. Detta kan orsaka skador på grund av utsläpp, läckage eller explosion som leder till kemiska brännskador.



SE UPP

Risk för måttliga personskador

Att sitta eller stå på apparaten kan leda till personskador.

- ▶ Sitt eller stå inte på apparaten. Placera ingenting ovanpå apparaten.
- ▶ Placera alltid apparaten på en torr, stabil, jämn och horisontell yta.
- ▶ Se till att externa föremål inte faller in i apparaten genom luftutloppet.



SE UPP

Optimal användning av apparaten

Om luftutloppet blockeras tvingas fläkten att arbeta hårdare, vilket ökar trycket och kan skada apparatens motor.

- ▶ Kontrollera att den spänning som anges på apparaten motsvarar den lokala spänningen innan du ansluter apparaten.
- ▶ Se till att dra ur kontakten när du vill flytta apparaten, rengöra den, byta ut filtret eller utföra annat underhåll.
- ▶ Blockera inte luftintag och luftutlopp, t.ex. genom att placera föremål på luftutloppet eller framför luftintaget.
- ▶ Lämna ett avstånd på åtminstone 20 cm framför, ovanför och på sidorna av apparaten.
- ▶ När du kasserar filtret ska du försegla det i en engångspåse och följa de lokala hälsomyndigheternas råd för hantering av potentiellt infekterade ytor.
- ▶ Låt en auktoriserad Bosch-tekniker omedelbart granska apparaten ifall det finns en blockering.
- ▶ Använd endast originalfiltren från Bosch som är särskilt avsedda för den här apparaten. Använd inga andra filter.
- ▶ Använd inte filtret som bränsle eller för liknande ändamål. Förbränning av filtret kan orsaka bestående fara för människor och/eller riskera andra människors liv.
- ▶ Se till att apparaten (särskilt luftinloppet och utloppet) inte stöts till av hårda föremål.
- ▶ Den rekommenderade temperaturen för användning av apparaten är från 5 °C till 35 °C. Den relativa luftfuktighetsnivån ska vara mellan 30 % och 80 %. Apparaten kan sluta fungera eller skadas om den rekommenderade temperatur- och fuktighetsnivån inte följs.
- ▶ Kontrollera att den spänning som anges på apparaten motsvarar den lokala spänningen innan du ansluter apparaten.

ANVISNING

Transport och underhåll

- ▶ Koppla ur apparaten då den inte används, under transport och när den rengörs eller underhålls.
- ▶ Använd inte apparaten i våta miljöer eller i omgivningar med hög luftfuktighet eller höga temperaturer.
- ▶ Se till att apparaten är kopplad ur strömförsörjningen innan skyddet tas bort.
- ▶ Se till att drift, rengöring och underhåll av apparaten utförs av vuxna.
- ▶ Använd alltid båda händerna för att bära produkten. Lyft inte enbart från bärhandtaget.

Allmänna faror köldmediet kan innebära

- ▶ Denna apparat är fylld med köldmediet R290. Om köldmediet läcker och exponeras för en extern antändningskälla finns det risk för brand.
- ▶ Släpp inte in någon annan substans än det specificerade köldmediet (R290) i köldmediecykeln.

Särskilda kvalifikationer för köldmedium R290

Åtgärder som kräver att produkten öppnas får bara utföras av personal som har kunskap om egenskaper och risker med köldmediet R290.

Arbeten på köldmediekretsen och när utrustning med brandfarliga köldmedier påverkas kräver speciell utbildning utöver vanliga reparationsrutiner för köldmedieutrustning.

- ▶ Följ anvisningar i gällande lagar och föreskrifter.

2 Produktdata

2.1 Konformitetsförklaring

Denna produkt uppfyller i konstruktion och driftbeteende de europeiska och nationella kraven.

 CE-märkningen intygar att produkten motsvarar all tillämplig EU-lagstiftning som märkningen föreskriver.

Konformitetsförklaringen i sin helhet finns tillgänglig på nätet: www.bosch-homecomfort.se.

3 Miljöskydd och avfallshantering

Miljöskyddet är en av grundpelarna i Bosch-gruppen. Produktkvalitet, lönsamhet och miljöskydd är lika viktiga mål för oss. Regler och föreskrifter som gäller miljöskydd följs strikt.

För att skydda miljön använder vi, med hänsyn till lönsamheten, bästa möjliga teknik och material.

Förpackning

När det gäller förpackningar deltar vi i de landspecifika återvinningssystem som garanterar optimal återvinning.

Alla förpackningsmaterial som används är miljövänliga och återvinningsbara.

Använda apparater

Använda apparater innehåller värdefulla material som kan återvinnas.

De olika komponentgrupperna kan enkelt demonteras. Syntetiska material är sakenligt markerade. Komponentgrupper kan därmed sorteras enligt struktur och överföras till återvinning eller avfallshantering.

Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning



Denna symbol betyder att produkten inte kan kasseras med annat avfall, utan måste tas till avfallshanteringspunkter för behandling, uppsamling, återvinning och bortskaftande.

Symbolen är giltig för länder som har direktiv om elavfall, t.ex. "Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/19/EC om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning". Dessa bestämmelser definierar regelverket för direktivet som gäller för retur och återvinning av använd elektrisk och elektronisk utrustning i varje land.

Elektrisk och elektronisk utrustning som kan innehålla farliga ämnen måste återvinnas ansvarsfullt för att minimera möjliga miljöskador och faror för personhälsa. Återvinningen av elavfall bidrar även till bevarandet av naturliga resurser.

För mer information om säker avfallshantering av använda elektriska och elektroniska apparater kan du kontakta lokala myndigheter, avfallshanteringsföretag eller återförsäljaren du köpte produkten av.

Du hittar mer information här:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Batterier

Batterier får inte kastas i hushållsavfallet. Använda batterier måste kasseras i lokala insamlingsplatser.

4 Dataskyddsanvisning

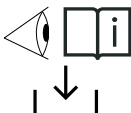


Vi, **Bosch Thermoteknik AB, Hjälmavägen 8, 573 38 Tranås, Sverige**, hanterar produkt- och installationsinformation, tekniska data och anslutningsdata, kommunikationsdata, produktregistreringsdata och kundhistorikdata för att tillhandahålla produktfunktioner (art 6 § 1.1 (b) GDPR), för att uppfylla vår plikt angående produktövervakning och för produktsäkerhet och säkerhetsskäl (art 6 § 1.1 (f) GDPR) för att säkerställa våra rättigheter i anslutning till garanti- och produktregistreringsfrågor (art 6 § 1.1 (f) GDPR), samt för att analysera distributionen av våra produkter och för att tillhandahålla individanpassad information och erbjudanden relaterade till produkten (art 6 § 1.1 (f) GDPR). För att tillhandahålla tjänster som sälj- och marknadsföringstjänster,

kontrakthantering, hantering av betalningar, programmering, webbhotell och hotline-tjänster kan vi begära och överföra data till externa tjänsteleverantörer och/eller Bosch-anknutna företag. I vissa fall, men bara om tillräckligt dataskydd kan garanteras, kan persondata överföras till mottagare belägna utanför det Europeiska ekonomiska samarbetsområdet. Ytterligare information kan tillhandahållas på begäran. Du kan kontakta vår dataskyddsansvariga här: Data Protection Officer for Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, GERMANY.

Du har rätt att när som helst invända mot hanteringen av dina personuppgifter baserat på art 6 § 1.1 (f) GDPR på grunder som är relaterade till din specifika situation eller om dina uppgifter används för direkta marknadsföringsändamål. Kontakta oss på **privacy.ttse@bosch.com** för att utöva dina rättigheter. Följ QR-koden för mer information.

5 Serviceadresser



SV: För att visa detaljerad produktrelaterad information (tekniska specifikationer, detaljerad användar-/drifthandbok, installatörshandledning osv.) och garantikort, skanna QR-koden på den vänstra sidan med din mobila enhet eller besök:
www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

İçindekiler

1 Sembol Açıklamaları ve Emniyetle İlgili Bilgiler . . .	137
1.1 Sembol açıklamaları	137
1.2 Emniyetle ilgili Bilgiler	138
2 Ürün ile İlgili Bilgiler	140
2.1 Uygunluk Beyanı	140
3 Garanti bilgileri	140
4 Çevre koruması ve imha	140
5 Servis adresleri	141

1 Sembol Açıklamaları ve Emniyetle İlgili Bilgiler

1.1 Sembol açıklamaları

Uyarı bilgileri

Uyarı bilgilerindeki uyarı sözcükleri, hasarların önlenmesine yönelik tedbirlere uyulmaması halinde ortaya çıkabilecek tehlikelerin türlerini ve derecelerini belirtmektedir.

Aşağıda, bu dokümanda kullanılan uyarı sözcükleri ve bunların tanımları yer almaktadır:



TEHLİKE

TEHLİKE: Ağır derecede veya ölümcül yaralanmaların meydana geleceğini gösterir.



İKAZ

İKAZ: Ağır derecede veya ölümcül yaralanmaların meydana gelebileceğini gösterir.



DİKKAT

DİKKAT: Hafif ve orta derecede yaralanmaların meydana gelebileceğini gösterir.

UYARI

UYARI: Maddi hasarların meydana gelebileceğini gösterir.

Önemli bilgiler



İnsan için tehlikenin veya maddi hasar tehlikesinin söz konusu olmadığı önemli bilgiler, gösterilen sembol ile belirtilmektedir.

Diğer semboller

Sembol	Anlamı
►	İşlem adımı
→	Doküman içinde başka bir yere çapraz başvuru
•	Sıralama/liste maddesi
–	Sıralama/liste maddesi (2. seviye)

Tab. 55

Sembol	Anlamı
	Yanabilir maddelerle ilgili uyarı: bu üründe kullanılan R290 soğutucu akışkan yanabilirliği yüksek, zehirli olmayan (A3) bir gazdır.

Tab. 56

Cihazın talimatlara uygun kullanımı

Cihaz yalnızca iç ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Cihaz yalnızca ev ortamında ve tasarlandığı kullanım amacına uygun şekilde kullanılmalıdır.

Bu cihazı (çocuklar dahil) fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasitesi kısıtlı veya deneyimsiz ve bilgisiz kişiler, güvenliklerinden sorumlu birisi tarafından kendilerine cihazın kullanımına ilişkin gözetim veya yönlendirme sağlanmadıkça, kullanmamalıdır.

Cihazla oynamaları için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

8 yaş ve üzerindeki çocuklar ile fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasitesi kısıtlı veya deneyimsiz ve bilgisiz kişiler bu cihazı ancak, kendilerine cihazın güvenli bir biçimde kullanımına ilişkin gözetim veya yönlendirme sağlandığı ve olası tehlikelerin farkına vardıkları takdirde kullanabilirler.

Temizlik ve kullanıcı bakımı, yetişkin gözetimi olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Bunun dışındaki kullanımlar uygunsuz ve dolayısı ile tehlikeli kabul edilir. Hatalı kullanımdan kaynaklanan zararlar için sorumluluk kabul edilmez. Üretici, uygunsuz, hatalı ve sorumsuz kullanım ve/veya kalifiye olmayan kişilerin yaptığı onarımların sebep olduğu hasarlardan sorumlu tutulamaz.

1.2 Emniyetle ilgili Bilgiler

Cihazı kullanmadan önce kullanıcı kılavuzunu dikkatle okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.



Ayrıca www.bosch-homecomfortgroup.com'daki kılavuzu da okuyun.



İKAZ

Yangın veya patlama kaynaklı ölüm tehlikesi

Cihaz yanında veya içinde yanıcı sıvı kullanmak veya yanıcı madde püskürtmek elektrik çarpmasına neden olabilir veya cihaza zarar verebilir.

- ▶ Cihazı temizlemek için yanıcı sıvı veya temizlik maddesi kullanmayın ve cihazın yakınında sprey böcek ilacı, alkol veya parfüm gibi yanıcı maddeler sıkmayın.
- ▶ Cihazı içeride sigara içerken, böcek ilacı, dezenfektan kullandıktan sonra veya yağlı kalıntıların bulunduğu, tütsü yakılan veya kimyasal duman çıkan yerlerde kullanmayın.
- ▶ Cihazı gaz yakan aletlerin, ısıtma aletlerinin veya ocak/şömine gibi alevli ortamların yakınında kullanmayın.
- ▶ Cihazı ısıtmayın, aksi takdirde cihaz hasar görebilir veya yangın çıkabilir.
- ▶ Elektrik çarpması, yangın tehlikesi ve/veya filtrenin iç yapısında hasardan kaçınmak için cihazın üzerine sıvı dökmeyin.



İKAZ

Elektrik çarpması nedeniyle ölüm tehlikesi

Elektrik çarpması riskini önlemek için cihazın güç kablosunun ve fişinin iyi durumda olduğundan emin olun.

- ▶ Cihazı bağlamadan önce cihazda belirtilen gerilimin yerel şebeke gerilimi ile aynı olduğundan emin olun.
- ▶ Yıpranmaması, aşırı ısınmaması ve takılıp düşmeye sebep olmaması için güç kablosunu eşyalarla dolu yerlerden geçirmeyin.
- ▶ Fiş, güç kablosu veya cihazın kendisi hasarlıysa cihazı kullanmayın.
- ▶ Tehlikeleri önlemek için hasarlı güç kablosu imalatçı, servis merkezi veya benzer yetkinliklere sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- ▶ Cihaz yalnızca yanında verilen güç adaptörü ile birlikte kullanılabilir.



İKAZ

Elektrik çarpması, yanma tehlikeleri veya diğer tehlikeler

Cihaza vücudunuzun herhangi bir parçasını veya yabancı cisim sokmayın, aksi takdirde vücudunuz elektrik devresinin bir

parçası haline gelebilir ve elektrik çarpması, yanma, kasılma, kalp rahatsızlığı hatta ölüm gerçekleşebilir.

- Fiziksel yaralanma veya arıza oluşmaması için cihaza parmaklarınızı veya yabancı cisim sokmayın.
- Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin ve ambalaj parçalarını ulaşamayacakları yerlerde tutun.

**İKAZ****Kimyasal yanık tehlikesi**

- Bunları deşarj etmeye çalışmayın, şarj etmeyin, sökmeyin, 40 °C üzerinde sıcaklığa maruz bırakmayın veya yakmayın. Aksi takdirde gaz çıkışı, sızıntı veya patlama sonucunda yaralanma veya kimyasal yanık gerçekleşebilir.

**DİKKAT****Orta şiddette yaralanma riski**

Cihazın üzerine oturmak veya yaslanmak yaralanmaya neden olabilir.

- Cihaza oturmayın veya yaslanmayın. Cihazın üzerine herhangi bir şey koymayın.
- Cihazı daima kuru, sabit, eğimsiz ve yatay bir yüzey üzerine koyun.
- Hava çıkış hattından cihazın içine yabancı cisim düşmeyeceğinden emin olun.

**DİKKAT****Cihazın ideal kullanımı**

Hava çıkış hattı engellendiğinde üfleme fanı daha fazla çalışır ve basınç artar, bu da cihazın motoruna zarar verebilir.

- Cihazı bağlamadan önce cihazda belirtilen gerilimin yerel güç gerilimine uygun olup olmadığını kontrol edin.
- Cihazı taşıırken, temizlerken, filtresini değiştirirken veya herhangi bir bakım yaparken, fişini mutlaka prizden çekin.
- Hava giriş ve çıkışını engellemeyin, örneğin hava çıkışının üzerine veya hava girişinin önüne herhangi bir şey koymayın.
- Cihazın üst tarafında ve yan taraflarında en az 20 cm boş alan bırakın.
- Filtreyi imha ederken tek kullanımlık bir uzaklaştırma torbasına koyup kapatın ve enfeksiyon olasılığına açık yüzeylerde yapılması gereken işlem konusunda yerel sağlık otoritelerinin tavsiyelerine uyun.
- Cihazın tıkanması durumunda cihazı derhal Bosch yetkili servisine kontrol ettirin.
- Yalnızca orijinal, özel olarak bu cihaz için yapılmış Bosch filtreleri kullanın. Başka filtre kullanmayın.
- Filtreyi yakıt olarak veya benzer amaçlarla kullanmayın. Filtrenin yanması insan sağlığı üzerinde telafi edilemez hasarlar oluşturabilir ve/veya başkalarının hayatı tehlikeye atılabilir.
- Cihaza (özellikle hava giriş ve çıkışına) sert nesnelerin çarpmasına izin vermeyin.
- Cihazın kullanımı için önerilen sıcaklık 5 °C ila 35 °C arası, bağıl nem %30 ila %80 arasındır. Önerilen sıcaklık ve bağıl nem düzeyleri dikkate alınmadığı takdirde cihaz durabilir veya hasar görebilir.
- Cihazı bağlamadan önce cihazda belirtilen gerilimin yerel güç gerilimine uygun olup olmadığını kontrol edin.

UYARI**Taşıma ve bakım**

- Kullanılmadığı zamanlarda, taşıma sırasında, temizlik veya bakım sırasında cihazın fişini çekin.
- Cihazı ıslak ortamlarda ya da rutubetin veya sıcaklığın yüksek olduğu ortamlarda kullanmayın.
- Koruyucuyu kaldırmadan önce cihazın ana güç kaynağından kapatıldığından emin olun.
- Cihaz yetiştirkin tarafından çalıştırılmalı, temizlenmeli ve bakımı yapılmalıdır.
- Ürünü her zaman iki elinizle taşıyın. Sadece taşıma kolundan tutarak kaldırmayın.

⚠ Soğutucu akışkanın sebep olduğu genel tehlikeler

- Bu cihaz R290 soğutucu akışkanla doldurulur. Soğutucu akışkan gazı sızarsa ve harici bir tutuşma kaynağına maruz kalırsa yangın çıkma riski vardır.
- Soğutucu akışkan devresine belirtilen soğutucu akışkan (R290) dışında başka bir madde karışmasına izin vermeyin.

⚠ Soğutucu akışkan R290 ile ilgili özel nitelikler

Ürünün açılmasını gerektiren işlemler yalnızca soğutucu akışkan R290 soğutucu akışkanın özelliklerini ve bununla ilgili tehlikeleri bilen personel tarafından yapılmalıdır.

Soğutucu akışkan devresi ve yanabilir soğutucu akışkan içeren ekipman üzerinde çalışmak için soğutucu akışkan ekipmanına yönelik standart onarım prosedürlerine ek olarak özel eğitim gerekir.

- Geçerli yasa ve yönetmeliklerdeki talimatları takip edin.

2 Ürün İle İlgili Bilgiler

2.1 Uygunluk Beyanı

Bu ürün, yapısı ve çalışma şekli bakımından Avrupa Birliği yönetmeliklerince ve ulusal yönetmeliklerce öngörülen gerekliliklere uygundur.

CE CE işareti ile ürünün, ürünün CE ile işaretlendirilmesini gerektiren ve uygulanması gereken yasal Avrupa Birliği yönetmeliklerine uygunluğu beyan edilir.

Uygunluk Beyanı'nın eksiksiz metnine İnternet üzerinden ulaşabilirsiniz: www.bosch-homecomfort.com/tr.

3 Garanti bilgileri

Ürün garanti belgesine QR kodu okutarak ve ilgili ürün kategorisini seçerek ulaşabilirsiniz. Basılı kopya talebiniz halinde lütfen satıcıya başvurunuz.



www.bosch-homecomfort.com/tr/tr/residential/servis-hizmetlerimiz/garanti/

4 Çevre koruması ve imha

Çevre koruması, Bosch Grubu'nun temel bir şirket prensibidir. Ürünlerin kalitesi, ekonomiklik ve çevre koruması, bizler için aynı önem seviyesindedir. Çevre korumasına ilişkin yasalara ve talimatlara çok sıkı bir şekilde uyulmaktadır.

Çevrenin korunması için bizler, mümkün olan en iyi teknolojiyi ve malzemeyi kullanmaya özen gösteririz.

Ambalaj

Ürünlerin ambalajında, optimum bir geri kazanıma (Recycling) imkan sağlayan, ülkeye özel geri kazandırma sistemleri kullanılmaktadır.

Kullandığımız tüm paketleme malzemeleri çevreye zarar vermeyen, geri dönüşümlü malzemelerdir.

Eski cihaz

Eski cihazlar, tekrar kullanılabilir malzemeler içermektedir. Bileşenleri kolayca birbirinden ayrılabilir. Plastikler işaretlenmiştir. Böylelikle farklı gruplar ayrıştırılabilir ve geri dönüştürme veya imha için yönlendirilebilir.

Eski elektrikli ve elektronik cihazlar



Bu sembol, ürünün diğer atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini, bunun yerine işleme, toplama, geri dönüşüm ve imha etme için atık toplama noktalarına götürülmesi gerektiğini belirtir.

Bu sembol, atık elektrikli ve elektronik ekipman yönetmeliklerinin geçerli olduğu ülkelerde geçerlidir, örneğin "(İngiltere) 2013 Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman Yönetmeliği (değişikliklerle birlikte)". Bu yönetmelikler, her ülkede geçerli olan eski elektronik cihazların iadesi ve geri dönüşümü için genel çerçeveyi tanımlamaktadır.

Elektronik cihazlar bazı tehlikeli maddeler içerebilir, bunlar çevre ve insan sağlığına gelebilecek olası riskleri asgariye indirmek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmelidir. Ayrıca, elektronik atıkların geri dönüşümü doğal kaynakların korunmasına yardımcı olur.

Eski elektronik ve elektrikli cihazların çevreye zarar vermeden imha edilmesi hakkında daha fazla bilgi için lütfen resmi yetkililerle, evsel atıklarınızı toplayan kurumla ya da ürünü satın aldığınız perakendeci ile iletişim kurun.

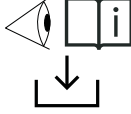
Daha fazla bilgi için bkz.:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Piller

Piller evsel atık çöpüne atılmamalıdır. Kullanılmış piller, yerel toplama sistemlerinde imha edilmelidir.

5 Servis adresleri



TR: Ürünle ilgili ayrıntılı bilgiler (teknik özellikler, ayrıntılı kullanıcı/kullanım kılavuzu, montaj kılavuzu, vb.) ve garanti belgesi için mobil cihazınızı ile lütfen sol taraftaki QR kodunu tarayın veya Web sitemizi ziyaret edin:
www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001

Зміст

1 Умовні позначення та вказівки щодо техніки безпеки 142

1.1 Умовні позначення 142

1.2 Інструкції з техніки безпеки 143

2 Дані про виріб 145

2.1 Сертифікат відповідності 145

3 Захист довкілля та утилізація 145

4 Адреси сервісних центрів 146

1 Умовні позначення та вказівки щодо техніки безпеки

1.1 Умовні позначення

Вказівки з техніки безпеки

У вказівках із техніки безпеки зазначені сигнальні слова, тип і важкість наслідків в разі недотримання правил техніки безпеки.

Наведені нижче сигнальні слова мають такі значення і можуть використовуватися в цьому документі:

**НЕБЕЗПЕКА**

НЕБЕЗПЕКА означає ризик виникнення тяжких тілесних ушкоджень і загрози для життя.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ означає можливість виникнення тяжких людських травм і загрози для життя.

**ОБЕРЕЖНО**

ОБЕРЕЖНО означає, що може виникнути ймовірність тілесних ушкоджень легкої та середньої тяжкості.

УВАГА

УВАГА означає, що існує ймовірність пошкодження майна.

Важлива інформація



Важлива інформація без небезпеки для людей чи пошкодження обладнання позначена таким інформативним символом.

Інші символи

Символ	Значення
►	Крок процедури
→	Посилання на інші місця в документі
•	Перелік/запис в таблиці
–	Перелік/запис в таблиці (2-й рівень)

Таб. 57

Символ	Значення
	Попередження щодо легкозаймистих речовин: використовуваний у цьому виробі холодоагент R290 — це сильногорючий, нетоксичний газ (A3).

Таб. 58

Використання приладу за призначенням

Прилад призначений виключно для використання всередині приміщень. Прилад необхідно використовувати виключно у побутовому середовищі та за призначенням, для якого він був розроблений.

Цей прилад не призначений для використання особами (зокрема дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також тими, хто не має достатнього досвіду та знань, за винятком випадків, коли вони перебувають під наглядом або отримали відповідні інструкції щодо використання приладу особою, відповідальною за їх техніку безпеки.

Необхідно наглядати за дітьми та не дозволяти їм гратися з цим виробом.

Це обладнання можуть використовувати діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними та розумовими здібностями або такі, яким бракує досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали відповідні інструкції щодо безпечного використання приладу і розуміють пов'язані з цим небезпеки.

Діти можуть виконувати очищення та технічне обслуговування приладу виключно під наглядом.

Будь-яке інше використання вважається використанням не за призначенням і тому є небезпечним. Виключається відповідальність за будь-які збитки, які виникли внаслідок використання обладнання не за призначенням. Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження, спричинені неправильним, помилковим і безвідповідальним використанням та/або ремонтом, виконаним некваліфікованим персоналом.

1.2 Інструкції з техніки безпеки

Необхідно уважно прочитати посібник користувача перед використанням і зберегти його для подальшого використання.



Крім того, див. інструкції на вебсайті www.bosch-homecomfortgroup.com.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека для життя внаслідок пожежі або вибуху

Використання легкозаймистих рідин або розпилювання легкозаймистих речовин поруч або всередині приладу може спричинити ураження електричним струмом або пошкодження приладу.

- ▶ Заборонено використовувати будь-які легкозаймисті рідини або засоби для чищення приладу, а також розпилювати легкозаймисті речовини (наприклад, інсектициди, спирти або аерозольні ароматизатори) поруч з приладом.
- ▶ Заборонено використовувати прилад під час куріння в приміщенні, використання інсектицидів, дезінфікуючих засобів або в місцях із залишками олії, під час спалювання ароматичних речовин або за наявності хімічних випарів.
- ▶ Заборонено використовувати прилади поруч з газовими приладами, обігрівачами або камінами.
- ▶ Заборонено нагрівати прилад для запобігання його пошкодженню або пожежі.
- ▶ Заборонено проливати будь-які рідини на прилад для запобігання ураженню електричним струмом, пожежі та/або пошкодженню внутрішніх компонентів фільтра.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека для життя внаслідок ураження електричним струмом

Для запобігання ураженню електричним струмом переконайтеся, що кабель живлення та штекер приладу у справному стані.

- ▶ Перед під'єднанням приладу до мережі живлення, переконайтеся, що вказана на приладі напруга узгоджується з напругою місцевої мережі живлення.
- ▶ Для зношуванню і перегріву кабелю, а також спотиканню через нього, переконайтеся, що кабель живлення не прокладено через заповнені предметами ділянки.
- ▶ Заборонено використовувати прилад, якщо штекер, кабель живлення або сам прилад пошкоджені.
- ▶ Щоб уникнути небезпеки в разі пошкодження кабелю живлення, його повинен замінити представник виробника або інші вповноважені особи.
- ▶ Прилад дозволяється використовувати виключно з блоком живлення, що постачається разом з приладом.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ****Ризик ураження електричним струмом, опіків або інших небезпек**

Заборонено вставляти будь-які частини тіла чи сторонні предмети у прилад для запобігання ураження електричним струмом, опіків, м'язових скорочень, порушення серцевої діяльності або навіть смерті, оскільки тіло людини стане частиною електричного кола.

- ▶ Заборонено вставляти пальці або предмети в прилад для запобігання фізичним травмам або виходу з ладу приладу.
- ▶ Не дозволяти дітям грати з приладом і зберігати частини упаковки в місцях не доступних для дітей.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ****Ризик хімічних опіків**

- ▶ Заборонено примусово випускати чи дозаправляти холодоагент, а також розбирати, нагрівати понад 40 °C або спалювати прилад. Це може призвести до травмування внаслідок раптового викиду газу, його витоку або вибуху, що спричинить хімічні опіки.

**ОБЕРЕЖНО****Ризик травм середнього ступеню тяжкості**

Сидіння або стояння на приладі може спричинити травми.

- ▶ Заборонено ставати або сидати на прилад. Заборонено класти будь-які предмети на прилад.
- ▶ Прилад необхідно розташовувати виключно на сухій, стабільній, рівній та горизонтальній поверхні.
- ▶ Переконайтеся, що сторонні предмети не можуть потрапити всередину приладу через випускний отвір.

**ОБЕРЕЖНО****Оптимальне використання приладу**

Обмеження випускового отвору призводить до перевантаження вентилятора та підвищення тиску, що може пошкодити двигун приладу.

- ▶ Перед під'єднанням приладу до мережі живлення, переконайтеся, що вказана на приладі напруга узгоджується з напругою місцевої мережі живлення.
- ▶ У разі переміщення, очищення, заміни фільтра чи технічного обслуговування приладу переконайтеся, що прилад від'єднано від мережі живлення.
- ▶ Заборонено блокувати впускний та випускний отвори, наприклад розміщати предмети на випускному отворі або перед впускним отвором.
- ▶ Забезпечити вільний простір щонайменше 20 см спереду, зверху та з боків приладу.
- ▶ У разі утилізації фільтра помістити його в одноразовий пакет, герметично закрити пакет та дотримуватися рекомендацій місцевих органів охорони здоров'я щодо поводження з потенційно інфікованими поверхнями.
- ▶ У разі закупорювання приладу негайно перевірити його із залученням уповноваженого технічного персоналу Bosch.
- ▶ Використовувати виключно оригінальні фільтри Bosch, призначені для використання з цим приладом. Заборонено використовувати інші фільтри.
- ▶ Заборонено використовувати фільтр як паливо або для інших цілей. Спалювання фільтра може спричинити незворотну загрозу для здоров'я людини та/або поставити під загрозу життя інших людей.
- ▶ Не допускати ударів твердими предметами по приладу (зокрема, по впускному та випускному отворах).
- ▶ Рекомендована температура експлуатації приладу становить 5 °C ... 35 °C, відносна вологість повітря — 30 % ... 80 %. У разі недотримання рекомендованих значень температури та відносної вологості прилад може перестати працювати або зазнати пошкодження.
- ▶ Перед під'єднанням приладу до мережі живлення, переконайтеся, що вказана на приладі напруга узгоджується з напругою місцевої мережі живлення.

УВАГА
Транспортування і технічне обслуговування

- ▶ Якщо прилад не використовується, а також у разі транспортування, очищення або техобслуговування приладу, від'єднати його від мережі живлення.
- ▶ Заборонено використовувати прилад у вологих середовищах або за високої вологості повітря або температури.
- ▶ Перед демонтажем захисних пристосувань переконайтеся, що прилад від'єднано від мережі живлення.
- ▶ Переконайтеся, що експлуатацію, очищення та технічне обслуговування приладу виконують повнолітні особи.
- ▶ Під час перенесення тримати виріб обома руками. Заборонено піднімати прилад, тримаючи його лише за ручку для перенесення.

⚠ Головні небезпеки, які виникають через холодоагент (його використання)

- ▶ Цей прилад заповнено холодоагентом R290. У разі витікання газоподібного холодоагента та його потрапляння на зовнішнє джерело займання виникає небезпека пожежі.
- ▶ Не допускати потрапляння в контур холодоагента інших речовин, крім зазначеного холодоагента (R290).

⚠ Спеціальні вимоги щодо холодоагента R290

Будь-які дії, що потребують відкриття виробу, мають виконувати виключно фахівці, які володіють відповідними знаннями щодо властивостей холодоагента та небезпек, які становить холодоагент R290.

Для виконання робіт на контурі холодильного агента та відповідного обладнання, що містить легкозаймистий холодоагент, фахівці мають пройти спеціальні навчання додатково до навчання зі стандартних ремонтних процедур для обладнання, що містить холодоагент.

- ▶ Дотримуватись інструкцій застосованих законів та правил.

2 Дані про виріб

2.1 Сертифікат відповідності

За конструкцією та робочими характеристиками цей виріб відповідає європейським і національним вимогам.

CE Маркування CE пояснює відповідність продукту всім застосовним нормативним актам ЄС, які передбачають використання цього маркування.

Повний текст документу про відповідність продукції доступний в Інтернеті: www.bosch-homecomfort.com/ua.

3 Захист довкілля та утилізація

Захист довкілля є основоположним принципом діяльності групи Bosch.

Якість продукції, економічність і екологічність є для нас пріоритетними цілями. Необхідно суворо дотримуватись законів і приписів щодо захисту навколишнього середовища.

Для захисту навколишнього середовища ми використовуємо найкращі з точки зору економічних аспектів матеріали та технології.

Упаковка

Що стосується упаковки, ми беремо участь у програмах оптимальної утилізації відходів.

Усі пакувальні матеріали, які використовуються, екологічно безпечні та придатні для подальшого використання.

Обладнання, що відслужило свій термін

Обладнання, що відслужило свої терміни містять цінні матеріали, які можна використати повторно.

Конструктивні вузли легко демонтуються. На пластик нанесено маркування. Таким чином можна сортувати конструктивні вузли та передавати їх на повторне використання чи утилізацію.

Електричні та електронні старі прилади



Цей символ означає, що виріб забороняється утилізувати разом із іншими відходами. Його необхідно передати для обробки, збирання, переробки та утилізації до пункту прийому сміття.

Цей символ є чинним для країн, у яких передбачено положення про переробку електронних відходів, наприклад "Директива 2012/19/ЄС про відходи електричного та електронного обладнання". Ці положення передбачають рамкові умови, що діють для здачі та утилізації старих електронних приладів у окремих країнах.

Оскільки електронні прилади можуть містити небезпечні речовини, їх необхідно утилізувати з усією відповідальністю, щоб звести до мінімуму можливу шкоду довкіллю та небезпеку для здоров'я людей. Крім того, утилізація електронного обладнання сприяє збереженню природних ресурсів.

Більш детальну інформацію щодо безпечної для довкілля утилізації старих електронних та електричних приладів можна отримати у компетентних установах за місцезнаходженням, у підприємстві з утилізації відходів або у дилера, у якого було куплено виріб.

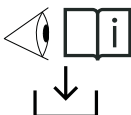
Додаткову інформацію наведено на:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Акумулятори

Акумулятори забороняється утилізувати разом з побутовим сміттям. Вживані акумулятори необхідно утилізувати в місцевих смітєвих установах.

4 Адреси сервісних центрів



EN: For all detailed product related information (technical specifications, detailed user/operation manual, installation instructions, etc.) and warranty card please scan the QR Code on the left side with your mobile device or visit:

www.docs.bosch-thermotechnology.com/download/pdf/file/6721850726.

0010049042-001



Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstrasse 20-24
73249 Wernau, Germany

www.bosch-homecomfortgroup.com

